

PRODUKTKATALOG

Wir sind für Sie da:

Das Caleffi-Vertriebsteam

Geschäftsführer

Thomas Brennecke

Daimlerstraße 3
63165 Mühlheim am Main
Tel. +49 (0)6108/9091-0
Fax +49 (0)6108/9091-70
E-Mail: info@caleffi.de

Produktmanagement

Dr. Andreas Kloidt Leiter Produktmanagement

Daimlerstraße 3
63165 Mühlheim am Main
Tel. +49 (0)6108/9091-55
Mobil +49 (0)160/90912366 E-
Mail: andreas.kloidt@caleffi.de

Anwendungstechnik

Lothar Kirschenknapp Anwendungstechnik

Daimlerstraße 3
63165 Mühlheim am Main
Tel. +49 (0)6108/9091-57
Fax +49 (0)6108/9091-857
Mobil +49 (0)160/90912278
E-Mail: lothar.kirschenknapp@caleffi.de

Verkaufsleiter

Andreas Meisen

47807 Krefeld
Tel. +49 (0)2151/308153
Fax +49 (0)2151/308154
Mobil +49 (0)160/90912390
E-Mail: andreas.meisen@caleffi.de

Verkauf-Innendienst

Claudia Bauder Industrie Süd Deutschland und Österreich

Tel. +49 (0)6108/9091-15
Fax +49 (0)6108/9091-70
E-Mail: claudia.bauder@caleffi.de

Justina Bujarski – Industrie Nordwest

Tel. +49 (0)6108/9091-20
Fax +49 (0)6108/9091-70
E-Mail: justina.bujarski@caleffi.de

Marion Müller – Südwest

Tel. +49 (0)6108/9091-31
Fax +49 (0)6108/9091-70
E-Mail: marion.mueller@caleffi.de

Michelle Hilbl – Ost

Tel. +49 (0)6108/9091-35
Fax +49 (0)6108/9091-70
E-Mail: michelle.hilbl@caleffi.de

Dominik Kobella – Nord

Tel. +49 (0)6108/9091-10
Fax +49 (0)6108/9091-70
E-Mail: dominik.kobella@caleffi.de

Ihr Ansprechpartner im Außendienst



Boiler-Gas.ru
Перейти на сайт

CALEFFI ARMATUREN GmbH

DAIMLERSTR. 3, 63165 MÜHLHEIM AM MAIN | e-mail: info@caleffi.de | website: www.caleffi.com
Tel. +49 (0)6108/9091-0 | Fax: +49 (0)6108/9091-70 | ©Copyright 2017 Caleffi

www.caleffi.com

 **CALEFFI**
Hydronic Solutions

1 KOMPONENTEN FÜR HEIZUNGSANLAGEN

2 ENTLÜFTUNGSARMATUREN UND SCHLAMMABSCHIEDER

3 HEIZKÖRPERVENTILE UND ZUBEHÖR

4 ZONENVENTILE UND VERTEILER

5 SYSTEME FÜR FUSSBODENHEIZUNG

6 KOMPONENTEN FÜR TRINK- UND TRINKWARMWASSERANLAGEN

7 SYSTEMTRENNER UND RÜCKFLUSSVERHINDERER

8 STRANGREGULIERVENTILE UND VOLUMENSTROMREGLER

9 KLEMMVERSCHRAUBUNGEN

10 GASARMATUREN

11 UHRENTHERMOSTATE

12 DEZENTRALE WÄRMEÜBERGABESTATIONEN

13A KOMPONENTEN FÜR SOLARANLAGEN

13B KOMPONENTEN FÜR WÄRMEPUMPENANLAGEN

13C KOMPONENTEN FÜR BIOMASSEHEIZANLAGEN

14 ERSATZTEILE



Boiler-Gas.ru

Перейти на сайт

INHALTSVERZEICHNIS

SERIE	Pag.	SERIE	Pag.	SERIE	Pag.	SERIE	Pag.
100	8.4	251	13A.2-13A.3	3642..S1	5.26	527 EST	1.2
103.	8.16	2521	13A.10	381	3.9	5280	6.2
106	13B.3	253	13A.2	383	3.9-4.18	5281	6.2
108	13B.2	2540	13A.7	384	3.9	5288	6.3
109	13B.2	2543	13A.7	386	4.19-5.26	529	1.7-13C.3
110	13B.5-13B.6-13B.9	2544	13A.7	3871	3.9	530	1.4
111	13B.7	2545	13A.7	3872	3.9	531	1.5
112	13B.8-13B.11	2546	13A.7	391	4.15-5.23	532	1.4
113	13B.9	2547	13A.7	391...S1	5.26	5320	1.3
116	6.16	2548	13A.7	392	4.18	5321	1.4
120	1.16-8.11-8.13	255.	13A.5	411	3.7	5327	1.4
121	8.9	255	13A.6	412	3.7	5328	1.4
125	1.16-8.12-8.13	258	13A.9	421	3.4	533..H	6.5
126	8.10	278	13A.4	422	3.4	5330	6.5
127	8.7	278005.	13A.5	431	3.7	5330..H	6.6
128	8.8	279	13A.5	432	3.7	5331	6.5
130	8.3	280	13C.4	437	3.8	5332	6.5
130 ≥ DN65.	8.3	281	13C.6	438	3.8	5332..H	6.6
130.	8.4-13B.7	2850	13C.8	445	3.8	5334	6.5
132	8.5	2851	13C.9	4497	3.9	5334..H	6.6
132 ≥ DN65.	8.5	2853	13C.10	4498	3.9	534	6.4
140	8.21	2855	13C.11	472.	3.7	5350	6.6
140 ≥ DN65.	8.21	300051	13A.6	501	2.2	5350..H	6.7
142	8.21	3010	3.11	5020	5.26-2.2	5351	6.7
145	8.19	3011	3.11	5021	2.2-2.3	5370	6.8
14501..	8.19	3012	3.11	5022	2.3	538	1.14-8.4-8.21
145 ≥ DN32.	8.19	3013	3.11	5024	2.3	539	6.8
146.	8.20	3014	3.12	5025	2.3	540	1.6-1.7
1520.	5.5	3015	3.12	5026	2.3	541	1.6
1522.	13C.12	302	1.8	5027	2.3	542	1.7-13C.2
161.	5.5-5.8	3041	7.5	503.	1.15	543	1.7-13C.2
165	5.2-5.4	3046	7.5	504	2.4	544	1.7-13C.3
166	5.2	305	1.8-13B.4	505	2.5	5451	2.15
167	5.3-5.4	311	1.3	5054	2.5	5452	2.13-2.15
171	5.6-5.7	312	1.3	5055	2.5	5453	13B.4-2.12-2.17
172	5.10-5.11	313	1.3	507	2.4	5454	2.13
182	5.12-5.13-5.14-5.15-5.19	314	1.3	5080	2.5	5455	2.14
200	3.6-3.7	315	1.14	5081	2.5	546	2.8-2.9
201	3.6	319.	6.4	513	1.5	5461	2.8
203	3.7	327	1.14	514	1.5	5462	2.10
204	3.6	335	1.8	519	1.8-5.4-8.21	5463	2.11
209	3.6-3.7	336	1.8	520	6.10-6.12	5465	2.10
210	3.5	337	2.5	5200	6.12	5466	2.11
230	3.2-3.3	347	4.20	5201	6.12	5468	2.11
231	3.2	347...S1	5.25	521	6.10	5469	2.10
232	3.2	349	5.28	5218	6.11	548	1.17
233	3.2	360	4.2	5219	6.10	5495	1.18
234	3.2	361	4.2	522	6.10	550	1.20
237	3.2	362	4.2	5231	6.12	551	2.2-2.6-2.7
240	13A.6	363	4.2	525	6.9	5520	1.2
250	13A.2	3642	4.19	5261	6.4	5521	1.2

INHALTSVERZEICHNIS

SERIE	Pag.	SERIE	Pag.	SERIE	Pag.	SERIE	Pag.
553	1.9	642	4.7	695.	1.14	963	9.10
554	1.9	643	4.7	75525	13A.8	964	9.10
5560.	1.15	6440	4.6-4.8	789	12.7	966	9.11
557.	1.15	6442	4.6-4.8	789	12.8	967	9.11
558	1.10	6443	4.8-4.9-13A.9	7945	12.7	968	9.11
5580	1.10-13A.6	6443...3BY	4.6	7949	12.2-12.3-12.4-12.6	970	9.11
559	1.19	6444	4.6	860	9.7	975	9.10
560	3.9-2.5	6450	4.5	860 ≥ Ø75.	9.7	980	9.11
561	2.3	6452	4.5	861	9.7-13B.11	986	9.11
5620	2.4	6453	4.5	861 ≥ Ø75.	9.7	CBN116140	6.16
5621	2.4	6459	4.5	862	9.8-13B.11	CBN130400	8.3
5622	2.4	6460	4.4	863	9.8	CBN521814	6.11
573	7.4	6470	4.4	863 ≥ Ø75.	9.8	CBN545305	2.12
574	1.11	6480	4.4	864	9.8	CBN545345	2.12
574	7.4	6489	4.4	865	9.8	CBN546002	2.8
574001	1.9	6490	4.4	866	9.9	CBN546205	2.10
574010	1.11	650	5.29	868	9.9	CBN551005	2.6
576.	6.8	6561	4.16-5.30-8.19	869	9.9	CBN6646F1	5.24
577.	1.16-7.4	6562	4.17-5.31	870	9.9	DE100049.	1.12-7.4
578.	6.8	6563	4.16-5.30	871	9.9-13B.9-13B.11	DE100353.	1.11
579.	1.16-7.4	6564	4.17-5.31	875	9.7	DE5281	6.3
580	1.12-7.2	657	4.18	876	9.7	F0000117	2.16
580010	1.13	658	4.3-4.13-5.24-5.26	876	9.7	F0000401	2.16
5812	4.20	659	4.3-5.27	886	9.12	F0000439	2.16
583	4.19	660	5.27	888.	9.8	F0000515	2.16
584	4.19	661	5.27	890	9.12	F0000516	2.16
585	4.19	662	4.12-4.13-5.23-5.24	891	9.12	F0000547	2.13
586	4.19	6620	4.13-5.24	893	9.12	F21224	13A.6
588	9.2-13A.7	6621	4.13-5.24	894	9.12	F29629	13C.4
5881	9.2	663	4.14-4.15	900	9.4	F39670	1.11
5890	4.3	6630	4.15	903	9.4	F49290	3.4
5891	4.3	6631	4.15	904	9.4	F49476	2.17
591	4.20	664	5.23	9050	9.4	F49732	7.2
592	5.28	666...S1	5.25	9057	9.5	F66144	5.24
598	5.29	667...S1	5.25	9058	9.5	R59343	7.4
5991	4.18	668...S1	5.21-5.25	9060	9.5	R59681	2.4
5993	4.18	669	4.18	9067	9.5	R59720	2.4
5994	4.19	670	5.18	9068	9.6	SATK10	12.8
5995	4.19	671	5.20	910	9.6	SATK15	12.8
5996	4.13-5.26	675	5.15-5.19-5.26	913	9.6	SATK201	12.2
6000	6.14	676	4.7	914	9.6	SATK202	12.3
619.	11.2	677	4.7	930	9.6	SATK203	12.4
620.	11.2	678	4.7	941	9.3	SATK20305	12.4
6205.	5.31-11.2	679	3.8-4.20	942	9.3-13B.11	SATK20305	12.4
626	1.14	679.	3.10	943	9.3	SATK204	12.5
627.	11.2	680	4.20-5.25	945	9.3	SATK301	12.6
628.	11.2	681	3.8	946	9.3	SATK30105HE	12.6
636	4.11	683	8.22	947	9.3	SATK401	12.7
637	4.11	687.	1.15	948	9.3	SATK501	12.2
638	4.10	688.	1.15-4.18	960	9.10	SATK502	12.3
641	4.7	689.	1.15	961	9.10	SATK503	12.4
				962	9.10	SATK601	12.6



Caleffi S.p.A. - Unternehmenszentrale - Werk 1
Fontaneto d'Agogna - ITALIEN

DIE CALEFFI GRUPPE



Caleffi S.p.A. - Werk 2
Fontaneto d'Agogna - ITALIEN



Caleffi S.p.A. - Werk 3
Gattico - ITALIEN



PRESSCO S.p.A. - Messing Presswerk
Invorio - ITALIEN



Caleffi Armaturen GmbH
Mühlheim/Main - DEUTSCHLAND



Caleffi International N.V.
Weert - BENELUX



Caleffi Lda
Maia Codex - PORTUGAL



DIE CALEFFI GRUPPE



Caleffi North America Inc.
Milwaukee - AMERIKA



Altecnic Ltd.
Stafford - ENGLAND



Caleffi Hidrotermika d.o.o.
Izola - SLOWENIEN

Caleffi Frankreich
Valence - FRANKREICH

Caleffi China
Peking - CHINA

Caleffi Japan
Tokio - JAPAN

Caleffi Süd-Amerika
Montevideo - URUGUAY

Caleffi Rumänien
Bukarest - RUMÄNIEN

Caleffi Brasilien
Sao Paulo - BRASILIEN

Caleffi Türkei
Istanbul - TÜRKEI

Caleffi Russland
Moskau - RUSSLAND

All Valve Industries
Sydney - AUSTRALIEN

Caleffi Polen
Krakau - POLEN

ZULASSUNGEN



ZERTIFIKATE



CERTIFICATO n. 0003/B
CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

CALEFFI S.p.A.
Sede e Unità Operativa
Strada Regionale 229, 25 - 28010 Fontaneto d'Agogna (NO)
Divisione e uffici amministrativi, progettazione,
lavorazioni meccaniche, assemblaggio e collaudo di logistica.

Unità Operativa
Via Maggiate, 15 - 28013 Cattico (NO)
Lavorazioni meccaniche, assemblaggio e collaudo,
stampa di materie plastiche e logistica.

E' CONFORME ALLA NORMA
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

UNI EN ISO 9001:2015

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

EA: 18 - 29

Progettazione, fabbricazione e commercializzazione di: valvole di sicurezza, valvole e gruppi di regolazione, valvole per termoflessioni, valvole per sfogo aria, valvole di bilanciamento, miscelatori termostatici, riduttori di pressione, valvole antirinnovo, collettori di distribuzione, raccorderia, valvole di intercettazione, moduli d'utenza per l'applicazione civile e industriale relativi a impianti di riscaldamento e raffrescamento, idrico-sanitari, solari, geotermici, biomassa e gas.



Design, manufacturing and trading of: safety relief valves, regulating valves and units, radiator valves, air vents, balancing valves, thermostatic mixing valves, pressure reducing valves, anti-rubback valves, distribution manifolds, switches and fittings, check valves, zone box with distribution and temperature control, user modules with domestic water local production and zone temperature control for domestic and industrial use on heating and cooling, plumbing, solar, geothermal, biomass and gas systems.

Questo sistema di gestione della qualità è stato certificato per l'applicazione di prodotti e servizi di riferimento. Per la documentazione del sistema di gestione della qualità, si applicano le norme di riferimento. Il presente certificato è soggetto al rispetto del documento ICIM "Regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione per la qualità delle imprese". The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the ICIM document "Rules for the certification of company quality management systems". The information provided is a general one and does not represent any specific certification of the products or services. For any and updated information about any change in the certification rules, please refer to the website: www.icim.it or email address: info@icim.it.

Data emissione First date 11/06/1990	Emissione corrente Current date 07/05/2017	Data di scadenza Expiring date 06/05/2020
--	--	---

ICIM S.p.A.
Via Don Enrico Maggiate, 15 - 28013 Fontaneto d'Agogna (NO)
www.icim.it



By Royal Charter

Certificate of Registration

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM - ISO 9001:2015

Si certifica che:

Caleffi S.p.A.
S.R. 229 N. 25
Fontaneto d'Agogna (NO)
28010
Italy

Detiene il Certificato n° **FM 21654**

e applica un Sistema di Gestione per la Qualità in conformità ai requisiti ISO 9001:2015 con riferimento al seguente scopo:

Progettazione, fabbricazione e commercializzazione di componenti per l'applicazione civile e industriale relativi a impianti di riscaldamento/raffrescamento, idrico-sanitari, solari, geotermici, biomassa e gas.

In nome e per conto di BSI:




Andrew Launn - EMEA Systems Certification Operations and Compliance Director

Certificazione originale: 1992-09-28
Ultima emissione: 2017-05-03

Data di validità: 2017-05-03
Scadenza: 2018-05-07

Pagina: 1 di 2

...making excellence a habit™


Il presente certificato è emesso in forma elettronica, è esclusiva proprietà di BSI ed è legato al rispetto delle condizioni contrattuali. L'autenticità di un certificato elettronico può essere verificata www.bsigroup.com/ClientDirectory o telefonando al numero +39 02 6679091. La validità di copie stampate può essere controllata su www.bsigroup.com/ClientDirectory o telefonando al numero +39 02 6679091.

Per informazioni e contatti: BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP. Tel: +44 245 080 9000
BSI Assurance UK Limited, registered in England under number 2805321 at 389 Chiswick High Road, London W4 4AL, UK.
Società facente parte del Gruppo BSI.

Wir behalten uns das Recht vor, unsere Produkte und deren relevante technischen Daten in diesem Produktkatalog jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

ZULASSUNGEN



ZERTIFIKATE




CERTIFICATO n. 0512A/1
CERTIFICATE No. 0512A/1

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
 WE HEREBY CERTIFY THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

CALEFFI S.p.A.
 Sede e Unità Operativa
 Strada Regionale 229, 25 - 28010 Fontaneto d'Agogna (NO)
 Progettazione e fabbricazione di componenti idrotermici mediante lavorazioni
 meccaniche (transfer e plurimandrino) e assemblaggio
 Unità Operativa
 Via Maggiale, 15 - 28013 Gallio (NO)
 Fabbricazione di componenti idrotermici mediante lavorazioni meccaniche
 (transfer), stampaggio plastico a iniezione e assemblaggio
 Italia

E' CONFORME ALLA NORMA
 IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD
UNI EN ISO 14001:2004
 PER LE SEGUENTI ATTIVITA'
 FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES
EA: 18
 Progettazione e fabbricazione di componenti idrotermici,
 sia per applicazioni in campo civile che industriale, realizzati
 mediante lavorazioni meccaniche (transfer e plurimandrino),
 stampaggio plastico a iniezione e assemblaggio.
*Design and manufacture of hydrothermal components for civil
 and industrial applications, by mechanical processes (transferance
 and multi-spindle), plastic injection molding and assembly.*

Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento (CE) ACCREDITA RT-05
 Il presente certificato è soggetto ad ispezioni per la certificazione del sistema di gestione ambientale, dalla autorità.
 The use and the validity of this certificate is subject to the requirements of the rules by the authority of company environmental management system.

Data emissione
 First issue
 05/06/2012

Emissione corrente
 Current issue
 05/06/2015

Data di scadenza
 Expiry date
 04/06/2016

ICIM S.p.A.
 Piazza Don Enrico Maggale, 75 - 28068 Sesto San Giovanni (MI)

ACCREDIA
 CISQ


 COMUNITÀ EUROPEA



Certificato AEO

1. Titolare del Certificato AEO CALEFFI SPA Codice EOR: IT04104030982	2. Autorità che rilascia il Certificato Agenzia delle Dogane Direzione centrale gestione tributi e rapporto con gli utenti - Ufficio per i regimi doganali e fiscali
--	--

IT AEOF 12 0576

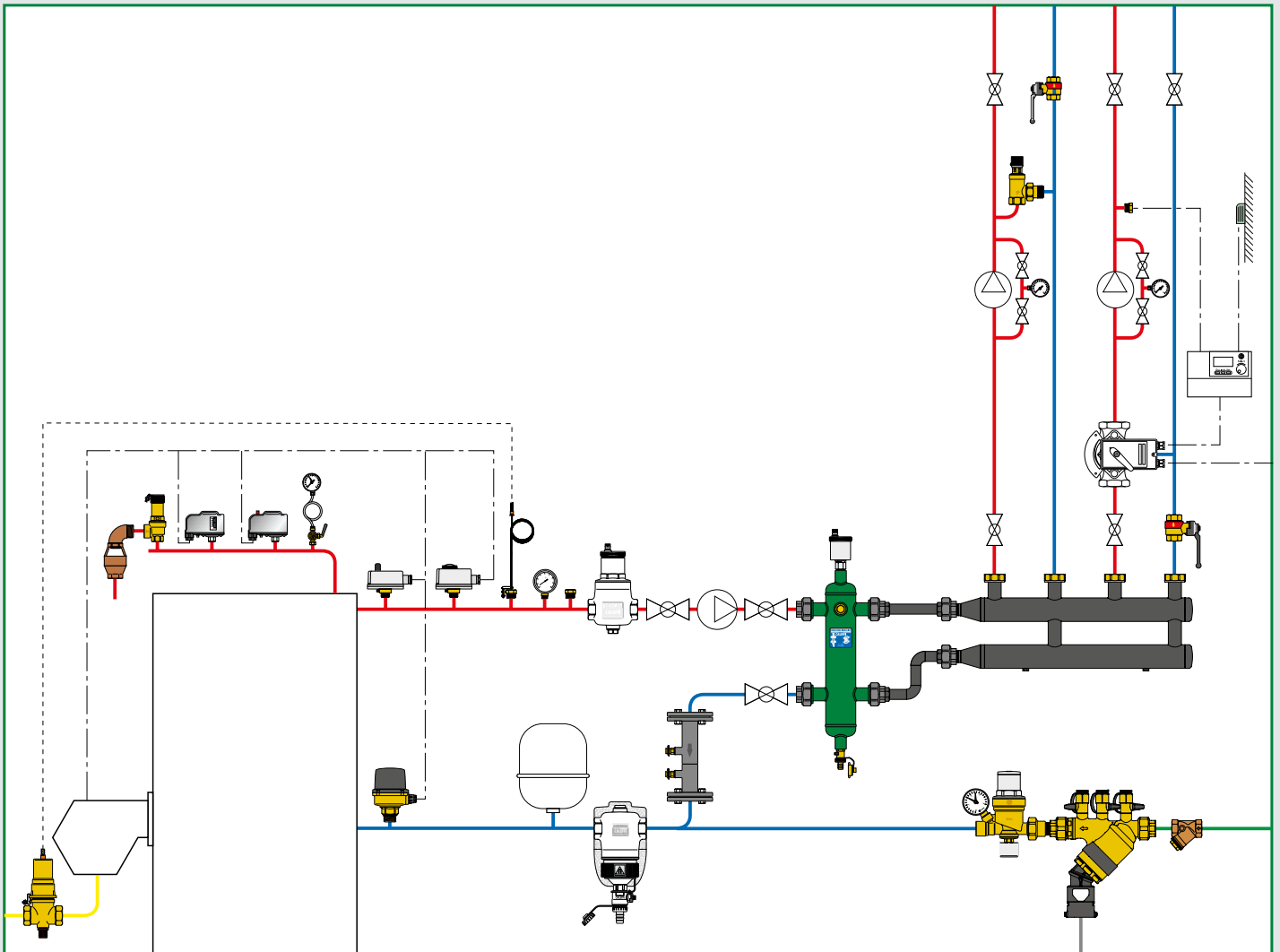
Il Titolare indicato nel riquadro 1 è un
Operatore economico autorizzato
Semplificazioni doganali / Sicurezza (AEOF)

3. Data di validità del certificato **29/05/2012**

Il Direttore dell'Ufficio
 Dr. ERICSSO CARONE

Die Produkte in diesem Katalog werden von Caleffi in Übereinstimmung mit den Anforderungen der EN ISO 9001 hergestellt und vertrieben. Die im Index aufgeführte Handelsware ist eindeutig durch einen "grünen Punkt ●" gekennzeichnet.

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



- Membran-Sicherheitsventile
- Thermisch gesteuerte Absperrventile
- Sicherheitsgruppen
- Heizungsbefüllung
- Strömungswächter / Rückflussverhinderer / Abdrückpumpe
- Kugelhahn mit integriertem Rückflussverhinderer, BALLSTOP
- Manometer und Thermometer
- Schmutzfänger
- Hydraulische Weichen
- Hydraulische Multifunktions-Weiche SEP4
- Heizkreisverteiler mit integrierter hydraulischer Weiche SEPCOLL
- Verteiler für Heizungsanlagen

MEMBRAN SICHERHEITSVENTILE



527 EST

Techn. Brosch. 01053

Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 10%.
Schließabweichung 20%.
PN 10.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Werkseinstellungen:
2,25 - 2,5 - 2,7 - 3 - 3,5 - 4 - 4,5 - 5 -
5,4 - 6 bar.

Art.Nr.					
5274 .. EST	1/2"	x 3/4"		1	-
5275 .. EST	3/4"	x 1"		1	-
5276 .. EST	1"	x 1 1/4"		1	-
5277 .. EST	1 1/4"	x 1 1/2"		1	-



527 EST
Sondereinstellungen

Techn. Brosch. 01053

Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 10%.
Schließabweichung 20%.
PN 10.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Sondereinstellungen auf Anfrage lieferbar:
1 - 1,5 - 2 - 7 - 8 bar.

Art.Nr.					
5274 .. EST	1/2"	x 3/4"		1	-
5275 .. EST	3/4"	x 1"		1	-
5276 .. EST	1"	x 1 1/4"		1	-
5277 .. EST	1 1/4"	x 1 1/2"		1	-



5521

Techn. Brosch. 01053

Auslauftrichter, drehbar.

Art.Nr.					
552140	1/2" AG	x 3/4" IG		1	-
552150	3/4" AG	x 3/4" IG		1	-
552160	1" AG	x 1 1/4" IG		1	-
552170	1 1/4" AG	x 1 1/4" IG		1	-



5520

Techn. Brosch. 01053

Auslauftrichter gerade.

Art.Nr.					
552050	3/4" IG	x 3/4" IG		1	25
552070	1 1/4" IG	x 1 1/4" IG		1	-

• • Endziffern zu Art.Nr. Sicherheitsventile

bar	• •	bar	• •	bar	• •
1	10	2,7	27	5	50
1,5	15	3	30	5,4	54
2	20	3,5	35	6	60
2,25	22	4	40	7	70
2,5	25	4,5	45	8	80

311 Techn. Brosch. 01253



Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
PN 10.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Werkseinstellungen:
2,5 - 3 - 3,5 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 bar.
2 bar nur für Nennweite 3/4".



Art.Nr.				
3114 ●●	1/2"		1	50
3115 ●●	3/4"		1	50

311 Techn. Brosch. 01253



Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 15%.
Leistung: 110 kW.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Zertifiziert nach NF P 52-001 – Klasse 2.



Art.Nr.				
311431	1/2" 3 bar		1	50

312 Techn. Brosch. 01253



Membran-Sicherheitsventil.
AG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
PN 10.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Werkseinstellungen:
2,5 - 3 - 3,5 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 bar.



Art.Nr.				
3124 ●●	1/2"		1	50

313 Techn. Brosch. 01253



Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Mit Manometeranschluss.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 15%.
Leistung: 110 kW.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Zertifiziert nach NF P 52-001 - Klasse 2.



Art.Nr.				
313433	1/2" 3 bar		50	-

313 Techn. Brosch. 01253



Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
PN 10.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Max. Temperatur Manometer: 90°C.
Werkseinstellungen: 2,5 - 3 - 6 - 7 - 8 bar.



Art.Nr.				
3134 ●●	1/2" mit Manometer		1	50
3135 ●●	3/4" mit Manometer		1	50
313432	1/2" 3 bar mit Manometeranschluss		1	50
313532	3/4" 3 bar mit Manometeranschluss		1	50

5320 Techn. Brosch. 01048



Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
Leistung: 50 kW.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Temperaturbereich: 5÷120°C.



Art.Nr.				
532042	1/2" x 3/4" 2,5 bar		1	50
532043	1/2" x 3/4" 3 bar		1	50

314 Techn. Brosch. 01253



Membran-Sicherheitsventil.
AG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
PN 10.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Max. Temperatur Manometer: 90°C.
Werkseinstellungen: 2,5 - 3 - 6 - 7 - 8 bar.



Art.Nr.				
3144 ●●	1/2" mit Manometer		1	50
314432	1/2" 3 bar mit Manometeranschluss		1	50
314462	1/2" 6 bar mit Manometeranschluss		1	50



5321

Techn. Brosch. 01048

Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
Leistung: 50 kW.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Temperaturbereich: 5÷120°C.
Max. Temperatur Manometer: 90°C.



www.tuv.com
ID 0000014051



Art.Nr.				
532142	1/2" x 3/4" 2,5 bar	1	50	
532143	1/2" x 3/4" 3 bar	1	50	



5328

Techn. Brosch. 01048

Membran-Sicherheitsventil.
AG-IG-Anschlüsse.
Mit Manometeranschluss.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
Leistung: 50 kW.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Temperaturbereich: 5÷120°C.



www.tuv.com
ID 0000014051



Art.Nr.				
532842	1/2" x 3/4" 2,5 bar	1	50	
532843	1/2" x 3/4" 3 bar	1	50	



5322

Techn. Brosch. 01048

Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Mit Manometeranschluss.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
Leistung: 50 kW.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Temperaturbereich: 5÷120°C.



www.tuv.com
ID 0000014051



Art.Nr.				
532242	1/2" x 3/4" 2,5 bar	1	50	
532243	1/2" x 3/4" 3 bar	1	50	



530

Techn. Brosch. 01048

Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Temperaturbereich: 5÷120°C.



www.tuv.com
ID 0000013864



Art.Nr.				
530525	3/4" x 1" 2,5 bar	1	25	
530530	3/4" x 1" 3 bar	1	25	



5327

Techn. Brosch. 01048

Membran-Sicherheitsventil.
AG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
Leistung: 50 kW.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Temperaturbereich: 5÷120°C.



www.tuv.com
ID 0000014051



Art.Nr.				
532742	1/2" x 3/4" 2,5 bar	48	-	
532743	1/2" x 3/4" 3 bar	48	-	



530

Techn. Brosch. 01048

Membran-Sicherheitsventil.
IG-IG-Anschlüsse.
Ansprechdruck 20%.
Schließabweichung 20%.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Temperaturbereich: 5÷120°C.



www.tuv.com
ID 0000013864



Art.Nr.				
530625	1" x 1 1/4" 2,5 bar	1	25	
530725	1 1/4" x 1 1/2" 2,5 bar	1	10	
530630	1" x 1 1/4" 3 bar	1	25	
530730	1 1/4" x 1 1/2" 3 bar	1	10	



531

Techn. Brosch. 01048

Membran-Sicherheitsventil für Brauchwasser. IG-IG-Anschlüsse. Ansprechdruck 20%. Schließabweichung 20%. Arbeitsmedien: Wasser. Temperaturbereich: 5÷95°C. Werkseinstellungen: 4 - 6 - 8 - 10 bar.



Art.Nr.			
5314 ●●	1/2" x 3/4"	1	50
5315 ●●	3/4" x 1"	1	25



513

Techn. Brosch. 01253

Membran-Sicherheitsventil. IG-IG-Anschlüsse. Ansprechdruck 20%. Schließabweichung 20%. PN 10. Temperaturbereich: 5÷110°C. Werkseinstellungen: 2,5 - 3 - 3,5 - 6 - 7 - 8 bar. 1,5 - 2 - 4 bar nur in 1" x 1 1/4".



Art.Nr.			
5136 ●●	1" x 1 1/4"	1	25
5137 ●●	1 1/4" x 1 1/2"	1	10



531

Techn. Brosch. 01048

Membran-Sicherheitsventil für Brauchwasser. IG-IG-Anschlüsse. Ansprechdruck 20%. Schließabweichung 20%. Arbeitsmedien: Wasser. Temperaturbereich: 5÷95°C. Werkseinstellungen: 4 - 6 - 8 - 10 bar.



Art.Nr.			
5316 ●●	1" x 1 1/4"	1	25
5317 ●●	1 1/4" x 1 1/2"	1	10



514

Techn. Brosch. 01253

Membran-Sicherheitsventil. AG-IG-Anschlüsse. Ansprechdruck 20%. Schließabweichung 20%. PN 10. Temperaturbereich: 5÷110°C. Werkseinstellungen: 2 - 2,5 - 3 - 3,5 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 bar.



Art.Nr.			
5144 ●●	1/2"	1	50



513

Techn. Brosch. 01253

Membran-Sicherheitsventil. IG-IG-Anschlüsse. Ansprechdruck 20%. Schließabweichung 20%. PN 10. Temperaturbereich: 5÷110°C. Werkseinstellungen: 1,5 - 2 - 2,5 - 3 - 3,5 - 6 - 7 - 8 bar.



Art.Nr.			
5134 ●●	1/2"	1	50

●● Endziffern zu Art.Nr. Sicherheitsventile

bar	●●	bar	●●	bar	●●
1,5	15	3,5	35	7	70
2	20	4	40	8	80
2,5	25	5	50	10	10
3	30	6	60		

THERMISCH GESTEUERTE ABSPERRVENTILE

541

Techn. Brosch. 01046

Brennstoff-Absperrventil.
Messing-Gehäuse.
IG-Anschlüsse.
Max. Betriebsdruck: 50 kPa.
Länge des Kapillarrohrs: 5 oder 10 m.
Einstellungen: 98°C, 110°C, 120°C,
140°C, 160°C, 180°C.



Art.Nr.	Einstellungen		
54104 ●	1/2" ...°C	1	-
54105 ●	3/4" ...°C	1	-
54106 ●	1" ...°C	1	-
54107 ●	1 1/4" ...°C	1	-
54108 ●	1 1/2" ...°C	1	-
54109 ●	2" ...°C	1	-
541140*	1/2" 110°C	1	-
541150*	3/4" 110°C	1	-
541160*	1" 110°C	1	-
541170*	1 1/4" 110°C	1	-
541180*	1 1/2" 110°C	1	-
541190*	2" 110°C	1	-

* nur mit 5-m-Kapillarrohr

541

Techn. Brosch. 01046

Brennstoff-Absperrventil
für Hochdruckeinsatz.
Rotguss-Gehäuse.
Flanschschnlüsse, PN 16.
Für Flansche gem. EN 1092-1.
Max. Betriebsdruck: 50 kPa.
Länge des Kapillarrohrs: 5 oder 10 m.
Einstellungen: 98°C, 110°C, 120°C,
140°C, 160°C, 180°C.



Art.Nr.	Einstellungen		
54161 ●	DN 65 ...°C	1	-
54181 ●	DN 80 ...°C	1	-
541630*	DN 65 110°C	1	-
541830*	DN 80 110°C	1	-

* nur mit 5-m-Kapillarrohr

541

Techn. Brosch. 01046

Brennstoff-Absperrventil.
Rotguss-Gehäuse.
Flanschschnlüsse, PN 16.
Für Flansche gem. EN 1092-1.
Max. Betriebsdruck: 11 kPa.
Länge des Kapillarrohrs: 5 oder 10 m.
Einstellungen: 98°C, 110°C, 120°C,
140°C, 160°C, 180°C.



Art.Nr.	Einstellungen		
54160 ●	DN 65 ...°C	1	-
54180 ●	DN 80 ...°C	1	-
541620*	DN 65 110°C	1	-
541820*	DN 80 110°C	1	-

* nur mit 5-m-Kapillarrohr

540

Techn. Brosch. 01074

Brennstoff-Absperrventil.
Aluminium-Gehäuse.
IG-Anschlüsse.
Max. Betriebsdruck: 50 kPa.
Länge des Kapillarrohrs: 5 m.
Einstellungen: 98°C.



Art.Nr.	Einstellungen		
540040	1/2" 98°C	1	-
540050	3/4" 98°C	1	-
540060	1" 98°C	1	-
540070	1 1/4" 98°C	1	-
540080	1 1/2" 98°C	1	-
540090	2" 98°C	1	-

● Endziffern zu Art.Nr. Brennstoff-Absperrventil

Einstellung	541	540	Kapillarrohr 5 m	Kapillarrohr 10 m
	98°C	97°C	0	1
120°C	120°C	2	3	
140°C	140°C	4	5	
160°C	160°C	6	7	
180°C	180°C	8	9	

540

Techn. Brosch. 01074

Brennstoff-Absperrventil.
Aluminium-Gehäuse.
Flanschanschlüsse, PN 16.
Für Flansche gem. EN 1092-1.
Max. Betriebsdruck: 50 kPa.
Länge des Kapillarrohrs: 5 oder 10 m.
Einstellungen: 97°C, 110°C, 120°C,
140°C, 160°C, 180°C.



Art.Nr.	Einstellungen		
54060 ●	DN 65 ...°C	1	–
54080 ●	DN 80 ...°C	1	–
54010 ●	DN 100 ...°C	1	–
540610*	DN 65 110°C	1	–
540810*	DN 80 110°C	1	–
540110*	DN 100 110°C	1	–

* nur mit 5-m-Kapillarrohr

542

Techn. Brosch. 01001

Thermische Ablaufsicherung
mit Failsafe-Sicherheitsfunktion.
Manuell rücksetzbar für
Brennerabschaltung
oder Alarmsignalisierung.
Betriebsdruck: 0,3 bar ≤ P ≤ 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷100°C.
Auslassleistung: 1 1/2" x 1 1/4" - 136 kW.
1 1/2" x 1 1/2" - 419 kW.
Einstellungen: 98°C, 99°C.



Art.Nr.	Einstellung		
542870	1 1/2" AG x 1 1/4" IG 98°C	1	10
542880	1 1/2" AG x 1 1/2" IG 99°C	1	10

NEU

543

Techn. Brosch. 01057

Thermische Ablaufsicherung
mit zweifacher Fühlersicherung
für Festbrennstoff-Wärmeerzeuger.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Einstelltemperatur: 98°C (0/-4°C).
Ablassleistung mit Δp 1 bar
bei T=110°C: 3000 l/h.
Länge des Kapillarrohrs: 1300 mm.

Zertifiziert nach EN 14597.



Art.Nr.	Einstellung		
543503	3/4" IG 98°C	1	10

544

Techn. Brosch. 01058

Doppelte thermische Ablaufsicherung
mit eingebauter Nachspeisung.
Für Festbrennstoff-Wärmeerzeuger.
Max. Betriebsdruck: 6 bar.
Max. Betriebstemperatur: 110°C.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Umgebungstemperatur: 1±50°C.
Einstelltemperatur: 100°C (0/-5°C).
Ablassleistung mit Δp 1 bar
bei T=110°C: 1600 l/h.
Länge des Kapillarrohrs:
1300 mm.



Art.Nr.	Einstellung		
544400	1/2" 100°C	1	10

544

Thermische Ablaufsicherung
mit eingebauter Nachspeisung
für Festbrennstoff-Wärmeerzeuger.
Mit Handrad zum manuellen Ablassen.
Max. Betriebsdruck: 6 bar.
Max. Betriebstemperatur: 120°C.
Einstelltemperatur: 100°C (0/-5°C).
Ablassleistung mit Δp 1 bar
bei T=110°C: 1800 l/h.

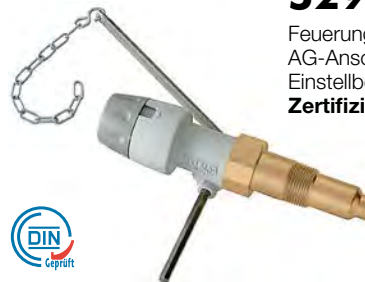


Art.Nr.	Einstellung		
544501	3/4" 100°C	1	–

529

Techn. Brosch. 01226

Feuerungsregler.
AG-Anschluss.
Einstellbereich: 30÷90°C.
Zertifiziert nach EN 14597.



Art.Nr.	Hülsenlänge		
529150	3/4" AG ISO 7/1 58 mm	1	10
529151	3/4" AG ISO 7/1 78 mm	1	10

SICHERHEITSGRUPPE



335
Gefäßanschlussgruppe für Heizungsanlagen aus Stahl. Komplett mit Schnellentlüfter, Sicherheitsventil, Manometer und automatischer Absperrung mit Entleerung für Ausdehnungsgefäße.



Art.Nr.					
335631	3/4" 3 bar	mit Kappenventil bis 50 kW	1	-	
335632	3/4" 3 bar	mit Schnellkupplung bis 20 kW	1	-	



302
Kessel-Sicherheitsgruppe. Komplett mit Schnellentlüfter, Sicherheitsventil und Manometer. Max. Betriebstemperatur: 110°C. Einsetzbar bis 100 kW. Mit Isolierung.



Art.Nr.					
302634	1" 3 bar		1	10	

336
Gefäßanschlussgruppe für Heizungsanlagen. Komplett mit automatischer Absperrung für Ausdehnungsgefäß und AG-Anschluss für Sicherheitsventil der Serie 531. Max. Betriebstemperatur: 110°C. Einsetzbar bis 50 kW.



Art.Nr.					
336600	3/4"		2	10	

336
Gefäßanschlussgruppe für Heizungsanlagen. Komplett mit Schnellentlüfter, Sicherheitsventil, Manometer und automatischer Absperrung für Ausdehnungsgefäße. Max. Betriebstemperatur: 110°C. Einsetzbar bis 50 kW.



Art.Nr.					
336630	3/4" 3 bar	mit automatischer Absperrung	1	5	
336631	3/4" 3 bar	mit Kappenventil	1	5	

305
Gefäßanschlussgruppe aus Kunststoff. Komplett mit Schnellentlüfter und Sicherheitsventil in Kunststoff, Manometer und automatischer Absperrverschraubung für Ausdehnungsgefäße. Mit Isolierung. Temperaturbereich: 5÷90°C. Einsetzbar bis 50 kW.



Art.Nr.					
305503	3/4" 3 bar TÜV		1	-	

305
Kessel-Sicherheitsgruppe aus Kunststoff. Komplett mit Schnellentlüfter und Sicherheitsventil in Kunststoff und Manometer. Mit Isolierung. Temperaturbereich: 5÷90°C. Einsetzbar bis 50 kW.



Art.Nr.					
305663	1" 3 bar TÜV		1	-	



302
Kessel-Sicherheitsgruppe. Komplett mit Schnellentlüfter, Sicherheitsventil und Manometer. Max. Betriebstemperatur: 110°C. Einsetzbar bis 50 kW. Mit Isolierung.



Art.Nr.					
302631	1" 3 bar		1	10	



519 Techn. Brosch. 01007
Differenzdruck-Überströmventil, einstellbar mit Skala. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 0÷110°C. Maximaler Glykolgehalt: 30%.



Art.Nr.		Einstellbereich m. w.s.			
519500	3/4"	1÷6	1	50	
519504	3/4"	10÷40	1	50	
519700	1 1/4"	1÷6	1	10	

HEIZUNGSBEFÜLLUNG

553

Techn. Brosch. 01061



Automatische Füllarmatur, Kartusche, optische Voreinstellung sichtbar. Mit Absperrhahn, Filtersieb, Rückflussverhinderer. Einstellbereich: 0,2÷4 bar. Max. Betriebsdruck: 16 bar. Max. Betriebstemperatur: 65°C.

Art.Nr.

553540	1/2" ohne Manometer		
553640	1/2" mit Manometer	1	10



554

Techn. Brosch. 01125



Automatische Füllarmatur, Kartusche, für hohe Durchflussraten. Mit doppelter Absperrung und Rückflussverhinderer. Austauschbare Kartusche. Einstellbereich: 1÷6 bar. Max. Betriebsdruck: 16 bar. Betriebstemperatur: 60°C.

Art.Nr.



554040	1/2" ohne Manometer		
554140	1/2" mit Manometer	1	-
554150	3/4" mit Manometer	1	-

553

Automatische Füllarmatur, Kartusche, optische Voreinstellung sichtbar. Mit Absperrhahn, Filtersieb, Rückflussverhinderer. Mit Schlauchanschluss. Einstellbereich: 0,2÷4 bar. Max. Betriebsdruck: 16 bar. Max. Betriebstemperatur: 65°C.



Art.Nr.

553740	1/2" ohne Manometer		
553840	1/2" mit Manometer	1	10

574001

Techn. Brosch. 01125

Automatische Füllarmatur mit Systemtrenner **Typ BA** sowie Schrägsitzschmutzfänger und Absperrung. Druckeinstellbereich: 1÷6 bar. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 60°C. Systemtrenner zertifiziert nach EN 12729.



Art.Nr.

574001	3/4"		
		1	-

553

Techn. Brosch. 01025



Automatische Füllarmatur, Membrane. Mit Absperrhahn, Filtersieb, Rückflussverhinderer. Einstellbereich: 0,3÷4 bar. Max. Betriebsdruck: 16 bar. Max. Betriebstemperatur: 70°C.



Art.Nr.

553040	1/2" ohne Manometer		
553140	1/2" mit Manometer	1	10



558



Automatische Absperrverschraubung für Ausdehnungsgefäße.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 110°C.

Art.Nr.			
558500	3/4"	1	50



5580

Kappenventil für Ausdehnungsgefäße, mit Entleerungshahn.
 Max. Betriebsdruck: 6 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 85°C.
 Einsetzbar bis 350 kW.
 Nach DIN 4751 ohne Berechnung der Heizanlage.

Art.Nr.			
558050	3/4"	1	20
558060	1"	1	20
558070	1 1/4"	1	20

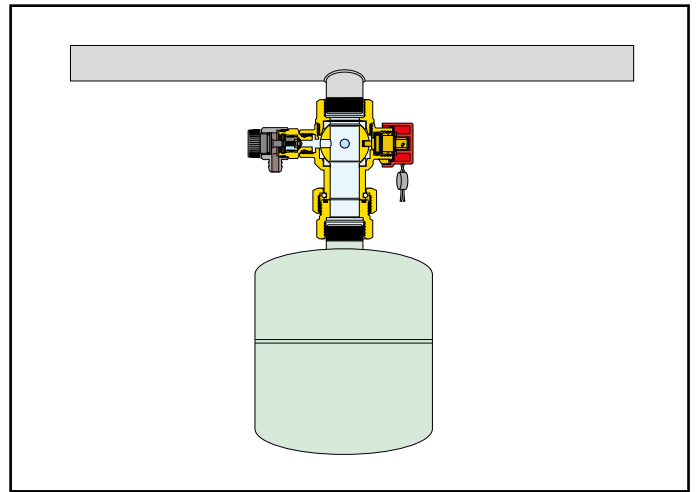


558

Automatische Absperrverschraubung für Ausdehnungsgefäße, mit Entleerungshahn.
 Max. Betriebsdruck: 6 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 85°C.

Art.Nr.			
558510	3/4"	1	50

Anwendungsschaubild für Kappenventil Serie 5580



574010

Techn. Brosch. 01161

NEU

FüllKombi BA

Kompakte automatische Füllarmatur mit Systemtrenner **Typ BA** sowie Absperrung und Filtersieb.

Mit Isolierung.

Einstellbereich der Füllarmatur: 0,2÷4 bar.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.

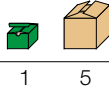
Max. Betriebstemperatur: 65°C.

Systemtrenner zertifiziert nach EN 12729.



Art.Nr.

574010 1/2"



1 5

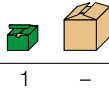
F39670

Isolierung für Artikel Nr.:

574010 - 574011 - 574022 DE.

Art.Nr.

F39670



1 -

574

Techn. Brosch. 01168

FüllKombi BA Plus

Zur Entsalzung vormontiertes Nachfüll- und Aufbereitungssystem gemäß Anforderungen der DIN EN 1717, VDI 2035 und ÖNORM H 5195-1.

Bestehend aus:

- Automatische Füllarmatur mit Systemtrenner Typ BA zertifiziert nach EN 12729
- mit Isolierung
- Volumenstrombegrenzer (druckunabhängig)
- Entsalzungskartusche mit Indikatorharz
- Absperrungen und Filtersiebe
- Siebdichtung gegen Harzeintrag
- Wasserzähler
- Wandhalterung
- inkl. Anlagenbuch

Einstellbereich der Füllarmatur: 0,2÷4 bar.

Max. Betriebsdruck: 8 bar.

Max. Betriebstemperatur: 30°C.

Max. Durchfluss: 2 l/min.

Max. Füllleistung: 120 l/h.

Inhalt Mischbettharz: 0,75 l.

Kapazität bei 420 µS/cm auf <100: 112,5 l.

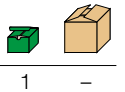


Nur Systemtrenner.



Art.Nr.

574022 DE 1/2"



1 -

DE100353

Austauschkartusche für FüllKombi BA Plus.

Befüllt mit Indikatorharz gemäß Anforderungen VDI 2035 und ÖNORM H 5195-1.

Inhalt Mischbettharz: 0,75 l.

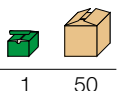
Kapazität bei 420 µS/cm

auf < 100: 112,5 l.



Art.Nr.

DE 100353 1/2"



1 50

NEU

580 Techn. Brosch. 01322



Systemtrenner Typ BA mit Monoblockkartusche. **CR** Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. AG Anschlüsse mit Überwurf und eingangsseitigem Schmutzsieb. Für horizontale oder vertikale Montage. Zertifiziert nach EN 12729. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 65°C.



Art.Nr.				
580040	DN 15	1/2" AG	1	-
580050	DN 20	3/4" AG	1	-



DE100049

Prüfgerät für die Wartung von Systemtrennern und Füllkombinationen gemäß EN 806-5. Bestehend aus:
 - Schläuche mit Schnellkupplungen
 - Anschlusszubehör
 - In Koffer integriert
 Anwendungen:
 Für Luft; für nicht aggressive, explosive Gase
 für nicht aggressive, explosive Flüssigkeiten
 Anzeige von Unter-, Über- und Differenzdruck.
 Stromversorgung: 1 x 9 V Blockbatterie

Art.Nr.			
DE100049			1 -

NEU

580 Techn. Brosch. 01322

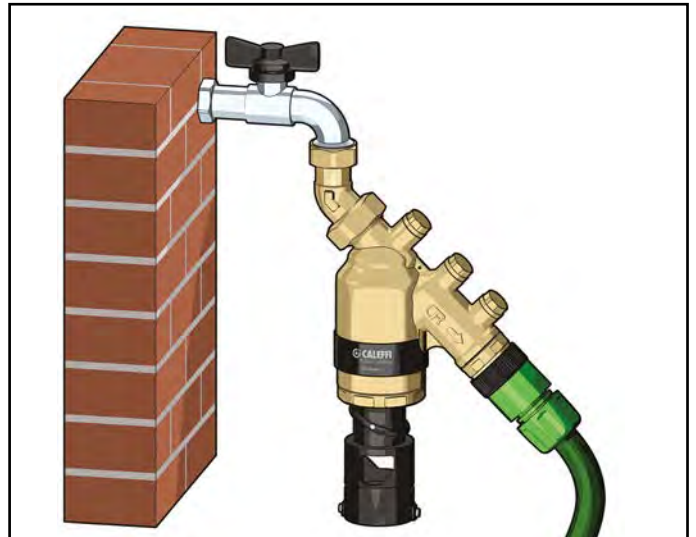


Systemtrenner Typ BA mit Monoblockkartusche zur Normgerechten Befüllung von Heizungsanlagen. **CR** Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. 3/4" ÜW für den Anschluss an ein vorhandenes Zapfventil. Mit Schlauchanschluss und eingangsseitigem Schmutzsieb. Zertifiziert nach EN 12729 und Beschluss 4/2007. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 65°C.



Art.Nr.			
580150	DN 20	3/4" Überwurf x 3/4" AG	1 -

Anwendungsbeispiel der Art.Nr. 580150



NEU

580 Techn. Brosch. 01322

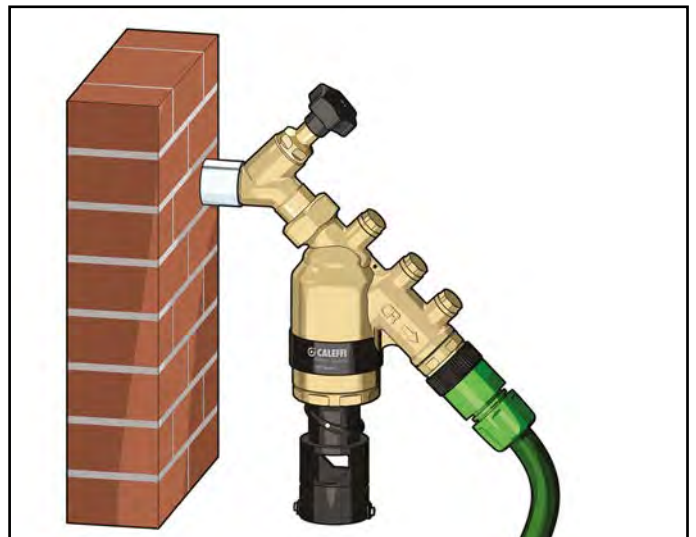


Systemtrenner Typ BA mit Monoblockkartusche zur Normgerechten Befüllung von Heizungsanlagen. **CR** Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Komplett mit Zapfventil 1/2" und Schlauchanschluss. Mit eingangsseitigem Schmutzsieb. Zertifiziert nach EN 12729 und W570-3. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 65°C.



Art.Nr.			
580240	DN 15	1/2" AG x 3/4" AG	1 -
580250	DN 20	3/4" AG x 3/4" AG	1 -

Anwendungsbeispiel der Art.Nr. 580240/580250



NEU

580010

Techn. Brosch. 01333



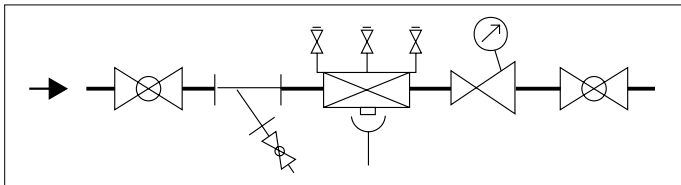
Kompakte automatische Füllarmatur nach Norm EN 1717 mit Systemtrenner Typ BA, Absperrventil, Schmutzfänger, Messstutzen zur Überprüfung des Systemtrenners, Druckminderer. Mit Isolierung.
 Einstellbereich der Füllarmatur: 0,8÷4 bar.
 Füllleistung: 1,5 m³/h @ Δp=1,5 bar.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 65°C.
 Systemtrenner nach Norm EN 12729.
 Druckminderer nach Norm EN 1567.
 PATENT PENDING

Art.Nr.			
580010	1/2"	1	-

Art.Nr.			
F49732	Kartusche	1	5

Sicherheitseinheit

Die Kompakte automatische Füllarmatur hat durch den integrierten Systemtrenner Typ BA alle Funktionen zur Erfüllung der Norm EN 1717.

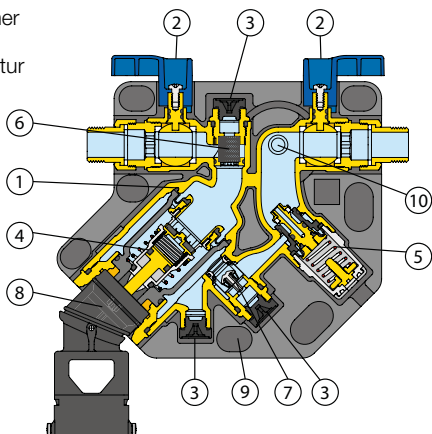


Funktion

Die kompakte Füllarmatur besteht aus zwei Absperrventilen, einem inspektionierbarem Schmutzfänger, einem Systemtrenner mit kontrollierbarer druckreduzierter Zone Typ BA und einer automatischen Füllarmatur. Nach der Installation in die Wasserzulaufleitung von geschlossenen Heizungsanlagen hält sie den Anlagendruck stabil auf einem eingestellten Wert und sorgt für den automatischen Nachlauf fehlenden Wassers. Der Systemtrenner verhindert, dass verunreinigtes Wasser aus dem geschlossenen Heizkreis in das Wasserleitungsnetz zurückfließt und erfüllt somit die Norm EN 1717. Die Armatur wird komplett mit vorgeformter Isolierschale geliefert und kann dank der kompakten Bauweise einfach installiert werden.

Hauptkomponenten

1. Kompaktes Monoblockgehäuse
2. Zwei Absperrventile
3. Drei Messstutzen
4. Kartusche Systemtrenner Typ BA (EN 12729)
5. Kartusche der Füllarmatur (Druckminderer EN 1567)
6. Eingangsseitiger Schmutzfänger inspektionierbar/entnehmbar
7. Nachgeschalteter Rückflussverhinderer, inspektionierbar/entnehmbar
8. Ablauftrichter
9. Isolierung
10. Beidseitiger Manometeranschluss



Konstruktive Eigenschaften

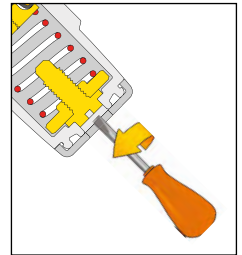
Monoblock-Kartusche und Membran des Systemtrenners

Die Monoblock-Kartusche umfasst in einem einzigen Bauteil die Membran, den eingangsseitigen Rückflussverhinderer, das Ablassventil und das gesamte Aktivierungssystem. Für eventuelle Wartungsarbeiten kann sie problemlos und ohne Zuhilfenahme weiterer Halteelemente aus dem Gehäuse herausgezogen werden. Die an der Kartusche integrierte Membran trennt die Eingangskammer von der Mittelkammer. Sie dient auch als hydraulische Dichtung zwischen den zwei Kammern. Aus diesem Grund gibt es keine O-Ringe zwischen den zwei Kammern.



Automatische Füllarmatur

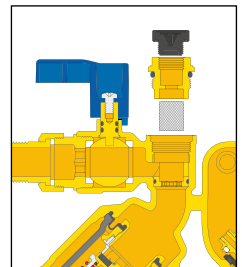
Der Fülldruck der Anlage kann während der Anlagenbefüllung durch Betätigung der Regelschraube eingestellt werden. Der tatsächliche Druckwert wird am Manometer abgelesen. Die Kartusche, bestehend aus Membran, Schmutzfänger, Sitz, Schieber und Ausgleichskolben, ist in Monoblock-Ausführung mit Deckel vormontiert und entnehmbar, sodass Inspektions- und Wartungsarbeiten bequem und leicht ausgeführt werden können.



Absperrventile, Messstutzen und eingangsseitiger Schmutzfänger

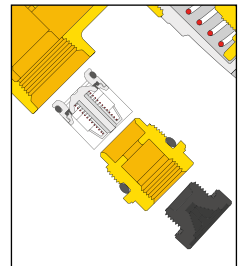
Die Absperrventile und die drei Messstutzen (nach Norm EN 12729) ermöglichen die regelmäßige Funktionsprüfung des Systemtrenners und Druckminderers nach Norm EN 806-5. Der eingangsseitige inspektionierbare Schmutzfänger schützt den Systemtrenner gemäß EN 1717 vor eventuellen Verunreinigungen des Wasserversorgungsnetzes, die seinen Betrieb beeinträchtigen könnten.

inspektionierbarer



Ausgangsseitiger Rückflussverhinderer

Der ausgangsseitige Rückflussverhinderer ist vor der Füllarmatur positioniert und wird durch eine passende Nutmutter im Sitz gehalten. Für Wartungsarbeiten ist es ausreichend, den Verschluss und die Nutmutter zu entfernen.

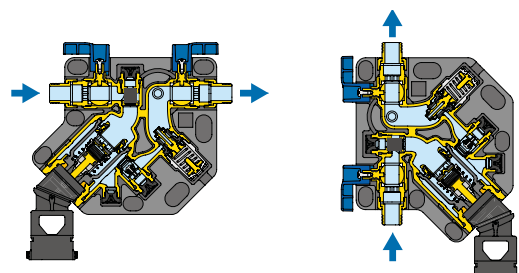


Isolierung

Die Gruppe wird komplett mit passender Isolierung (6) geliefert, um den Wärmeverlust zu begrenzen und die Kondensatbildung auf der Oberfläche zu vermeiden.

Kompakt und vielseitig

Die Gruppe kann aufgrund der kompakten Abmessungen auch auf begrenztem Raum einfach installiert werden und eignet sich somit für kleine und mittelgroße Anlagen. Dank des drehbaren Ablauftrichters kann die Füllarmatur sowohl in waagrechte als auch senkrechte Rohrleitungen mit Aufwärtsströmung eingebaut werden.



STRÖMUNGSWÄCHTER / RÜCKFLUSSVERHINDERER / ABDRÜCKPUMPE



315

Techn. Brosch. 01184

Durchflusswächter, Kontakte mit Magnetsteuerung. 230 V – 0,02 A (bei höherer Leistungsaufnahme muss geeignetes Relais verwendet werden). Max. Betriebsdruck: 6 bar. Temperaturbereich: -15÷100°C.

Schließen der Kontakte bei **steigender** Durchflussrate bei: 156 l/h (1/2") 456 l/h (3/4")
 Öffnung der Kontakte bei **sinkender** Durchflussrate bei: 108 l/h (1/2") 348 l/h (3/4")



Art.Nr.				
315400	1/2"		1	50
315500	3/4"		1	25

695

Anlagen-Abdrückpumpe. Komplett mit Manometer und Anschluss Schlauch. Max. Betriebsdruck: 50 bar. Wasserinhalt: 12 l. Manometerskala: 0÷60 bar. Schlauchanschluss: 1/2". Schlauchlänge: 1,5 m. **Auch mit Glykollösungen für Solarthermieanlagen einsetzbar.**



Art.Nr.				
695000			1	-

626

Techn. Brosch. 01052

Strömungswächter. Für Rohrleitungen von 1" bis 8". 250 V (ac) - 15 (5) A. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: -30÷120°C. Schutzart: IP 54.



Art.Nr.				
626600	1"		1	5
626009	Ersatzteil Paddelset		1	-

538

Kessel-Füll- und -Entleerungshahn mit Schlauchanschluss und Kappe. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 110°C.



Art.Nr.				
538201	1/4" AG		1	-
538400	1/2" AG		1	100

KUGELHAHN MIT INTEGRIERTEM RÜCKFLUSSVERHINDERER - BALLSTOP

327

BALLSTOP

Techn. Brosch. 01021

Kugelhahn mit Rückschlagventil für Heizungsanlagen. Geringe Druckverluste. Max. Betriebsdruck: 16 bar. Temperaturbereich: 5÷110°C.



Art.Nr.				
327400	1/2"	Flügelgriff	10	-
327500	3/4"	Flügelgriff	10	-
327600	1"	Hebelgriff	4	-
327700	1 1/4"	Hebelgriff	4	-
327800	1 1/2"	Hebelgriff	2	-
327900	2"	Hebelgriff	1	-

MANOMETER UND THERMOMETER



557

Manometer.
Präzisionsklasse: UNI 2,5.
Temperaturbereich: -20÷90°C.

Art.Nr.	bar	Position	Ø		
557104	0÷4	1/4" hinten mittig	50	1	–
557204	0÷4	1/4" hinten versetzt	50	1	–
557304	0÷4	1/4" unten	50	1	–
557106	0÷6	1/4" hinten mittig	50	1	–
557306	0÷6	1/4" unten	50	1	–
557310	0÷10	1/4" unten	50	1	–
557410	0÷10	1/4" hinten mittig	63	1	–
557425	0÷25	1/4" hinten mittig	63	1	–
557704	0÷4	3/8" unten	80	1	–
557706	0÷6	3/8" unten	80	1	–
557710	0÷10	3/8" unten	80	1	–



503

Thermomanometer.
Anschluss hinten mittig 1/2".
Mit Tauchhülse.
Ø 80 mm.
Präzisionsklasse:
- Thermometer UNI 2;
- Manometer UNI 2,5.

Art.Nr.	bar	°C		
503040	0÷4	0÷120	1	10
503060	0÷6	0÷120	1	10



503

Thermomanometer.
Anschluss unten 1/2".
Mit Tauchhülse.
Ø 80 mm.
Präzisionsklasse:
- Thermometer UNI 2;
- Manometer UNI 2,5.

Art.Nr.	bar	°C		
503140	0÷4	0÷120	1	20
503160	0÷6	0÷120	1	20



5560

Prüfmanometer
für Ausdehnungsgefäße.
Präzisionsklasse: UNI 2,5.

Art.Nr.	bar		
556000	0÷10	1	–



688

Thermometer.
Anschluss hinten mittig 1/2".
Mit Tauchhülse.
Ø 80 mm.
Präzisionsklasse: UNI 2.

Art.Nr.	Hülsenlänge	°C		
688000	45 mm	0÷120	1	10
688010	100 mm	0÷120	1	5



688

Thermometer.
Anschluss hinten 1/2".
Mit Tauchhülse.
Ø 80 mm.
Präzisionsklasse: UNI 2.

Art.Nr.	Hülsenlänge	°C		
688100	45 mm	0÷120	1	10



687

Thermometer für Kühlanlagen.
Anschluss hinten mittig 1/2".
Mit Tauchhülse.
Ø 80 mm.
Präzisionsklasse: UNI 2.

Art.Nr.	Hülsenlänge	°C		
687000	45 mm	-30÷50	1	–
687010	100 mm	-30÷50	1	–



687

Thermometer für Kühlanlagen.
Anschluss unten 1/2".
Mit Tauchhülse.
Ø 80 mm.
Präzisionsklasse: UNI 2.

Art.Nr.	Hülsenlänge	°C		
687110	100 mm	-30÷50	1	10



689

Durchflussanzeiger.
Anschluss unten 3/8".
Ø 80 mm.
Präzisionsklasse: UNI 1,6.
Temperaturbereich: -20÷90°C.

Art.Nr.	m w.s.		
689010	0÷10	1	20
689016	0÷16	1	20
689025	0÷25	1	30

Für höhere Drücke siehe Serie 557.

SCHMUTZFÄNGER



577

Schrägsitzschmutzfänger.
Rotguss-Gehäuse,
1/2"÷2": PN 16,
2 1/2" - 3": PN 10.
IG-Anschlüsse.
Temperaturbereich: -20÷110°C.
Maximaler Glykolgehalt: 30%.
Maschen aus rostfreiem Stahl.

Art.Nr.	Maschenweite Ø (mm)			
577004	1/2"	0,40	1	-
577005	3/4"	0,40	1	-
577006	1"	0,40	1	-
577007	1 1/4"	0,47	1	-
577008	1 1/2"	0,47	1	-
577009	2"	0,53	1	-
577020	2 1/2"	0,53	1	-
577030	3"	0,53	1	-

579

Schmutzfänger für Heizungsanlagen.
Grauguss-Gehäuse.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -10÷100°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Flanschanschlüsse PN 16.
Flansche nach EN 1092-2.
Maschen aus rostfreiem Stahl AISI 304.



Art.Nr.	Maschenweite Ø (mm)	Kv (m³/h)		
579051	DN 50	54	1	-
579061	DN 65	76	1	-
579081	DN 80	106	1	-
579101	DN 100	170	1	-
579121	DN 125	295	1	-
579151	DN 150	408	1	-
579201	DN 200	725	1	-
579251	DN 250	938	1	-

* Rautenförmiges Verstärkungsnetz

120
SCHMUTZFÄNGER

Techn. Brosch. 01041

Schmutzfänger mit Kugelhahn.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
Edelstahlsieb.
Max. Betriebsdruck: 25 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Maschenweite Schmutzfänger Ø:
1/2"÷1 1/4": 0,87 mm; 1 1/2" und 2": 0,73 mm.

Mit Anschluss für Messstutzen und Entleerungshahn.



Art.Nr.		Kv (m³/h)		
120141 000	1/2"	6,87	1	-
120151 000	3/4"	7,25	1	-
120161 000	1"	16,65	1	-
120171 000	1 1/4"	17,23	1	-
120181 000	1 1/2"	39,13	1	-
120191 000	2"	39,69	1	-

Technische Details siehe Seite 8.10.

125
SCHMUTZFÄNGER

Techn. Brosch. 01041

Schmutzfänger.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
Edelstahlsieb.
Max. Betriebsdruck: 25 bar.
Temperaturbereich: -20÷110°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Maschenweite Schmutzfänger Ø:
1/2"÷1 1/4": 0,87 mm; 1 1/2" und 2": 0,73 mm.

Mit Anschluss für Messstutzen und Entleerungshahn.



Art.Nr.		Kv (m³/h)		
125141 000	1/2"	6,88	1	-
125151 000	3/4"	7,05	1	-
125161 000	1"	14,10	1	-
125171 000	1 1/4"	14,94	1	-
125181 000	1 1/2"	32,27	1	-
125191 000	2"	36,21	1	-
125101 000	2 1/2"	68,25	1	-

Technische Details siehe Seite 8.10.



HYDRAULISCHE WEICHEN

548

Techn. Brosch. 01076



Hydraulische Weiche.
Epoxydharzbeschichtetes
Stahl-Gehäuse.
Mit Isolierung.
IG-Anschlüsse mit Verschraubung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.
Ausgestattet mit:
Entlüftungsventil, automatischem
Absperrventil für Entlüftungsventil,
Entleerungsventil.

Art.Nr.		Max. empfohlener Durchsatz m³/h		
548006	1"	2,5	1	-
548007	1 1/4"	4	1	-
548008	1 1/2"	6	1	-
548009	2"	8,5	1	-



Auswahl hydraulischer Weichen der Serie 548
Die hydraulische Weiche ist anhand des **maximalen Durchflusses am Eingang** zu dimensionieren. Es muss der jeweils größere Auslegungswert von Primär- und Sekundärkreis gewählt werden.

548

Techn. Brosch. 01076



Hydraulische Weiche.
Epoxydharzbeschichtetes
Stahl-Gehäuse.
Mit Isolierung.
Flanschanschlüsse PN 16.
Flansche nach EN 1092-1.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich:
0÷105°C (DN 50÷DN 100),
0÷100°C (DN 125 - DN 150).
Temperaturfühler-Anschluss: 1/2" IG.
Ausgestattet mit:
automatischem Entlüfter,
Entlüfter-Absperrventil,
Entleerungsventil.



Art.Nr.		Max. empfohlener Durchsatz m³/h		
548052	DN 50	9	1	-
548062	DN 65	18	1	-
548082	DN 80	28	1	-
548102	DN 100	56	1	-
548122	DN 125	75	1	-
548152	DN 150	110	1	-

548

Techn. Brosch. 01076



Hydraulische Weiche.
Epoxydharzbeschichtetes
Stahl-Gehäuse.
Flanschanschlüsse PN 16.
Flansche nach EN 1092-1.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Temperaturfühler-Anschluss: 1/2" IG.
Ausgestattet mit:
automatischem Entlüfter,
Entlüfter-Absperrventil,
Entleerungsventil.



Art.Nr.		Max. empfohlener Durchsatz m³/h		
548050	DN 50	9	1	-
548060	DN 65	18	1	-
548080	DN 80	28	1	-
548100	DN 100	56	1	-
548120	DN 125	75	1	-
548150	DN 150	110	1	-

548

Techn. Brosch. 01076



Hydraulische Weiche.
Epoxydharzbeschichtetes
Stahl-Gehäuse.
Flanschanschlüsse PN 10.
Flansche nach EN 1092-1.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Temperaturfühler-Anschluss: 1/2" IG.
Ausgestattet mit:
automatischem Entlüfter,
Entlüfter-Absperrventil,
Entleerungsventil.

Art.Nr.		Max. empfohlener Durchsatz m³/h		
548200	DN 200	180	1	-
548250	DN 250	300	1	-
548300	DN 300	420	1	-

HYDRAULISCHE MULTIFUNKTIONS-WEICHE SEP4



5495 SEP4

Techn. Brosch. 01249

Hydraulische Multifunktions-Weiche.
Gehäuse aus Epoxydharz beschichtetem Stahl.

Mit Isolierschale.

Innengewinde-Anschlüsse mit Verschraubung.
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.

Bestehend aus:

- hydraulischer Weiche,
- Entlüfter,
- Schlammabscheider,
- Magnetclip,
- Entleerungshahn mit Schlauchanschluss.

Funktionsweise

Die hydraulische Multifunktions-Weiche ist durch verschiedene Funktionskomponenten gekennzeichnet, von denen jede einzelne bestimmte typische Anforderungen der Kreisläufe für Heizungs- und Klimaanlage erfüllt.

Die zur Ausstattung gehörende, im Warmverfahren vorgeformte Dämmschalenisolierung gewährleistet einen perfekten Schutz gegen Wärme- bzw. Kälteverluste.

Die Einheit beinhaltet folgende Funktionen:

- Hydraulische Trennung

Für die hydraulische Entkopplung der angeschlossenen Kreise.

- Entlüftung



Grundlage hierfür sind mehrere miteinander kombinierte physikalische Prinzipien: Mit der Vergrößerung des Querschnitts verringert sich die Strömungsgeschwindigkeit, und im Netz aus technischen Polymeren entstehen wirbelartige Bewegungen, die die Lösung der Mikrobläschen begünstigen. Die Bläschen verbinden sich, werden größer, steigen dadurch in den oberen Bereich und können schließlich durch den automatischen Schnellentlüfter mit Schwimmer abgeschieden werden.

- Schlammabscheidung

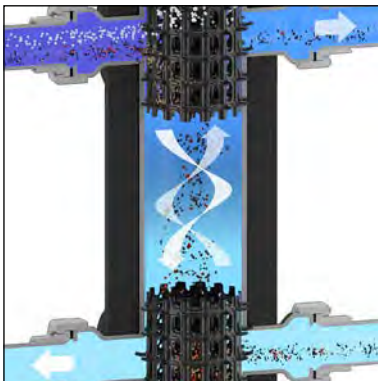
Der Schlammabscheider ermöglicht das Abscheiden und Sammeln der in den Kreisläufen befindlichen Verunreinigungen, die auf die Oberfläche des inneren Elements treffen und somit aufgefangen werden.

- Entfernung magnetischer Partikel

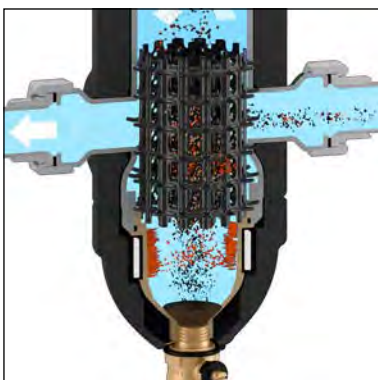
Ein entsprechendes magnetisches System (patentiert) reinigt das Wasser von eventuell enthaltenen ferromagnetischen Partikeln: Diese werden im Sammelbereich zurückgehalten und können somit nicht mehr in den Umlauf kommen.

Art.Nr.		Empfohlener maximaler Durchfluss m ³ /h		
549506	1"	2,5	1	-
549507	1 1/4"	4	1	-
549508	1 1/2"	6	1	-
549509	2"	8,5	1	-

Hydraulische Trennung



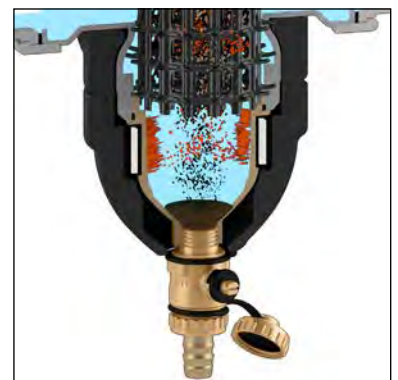
Schlammabscheidung



Entlüftung



Entfernung magnetischer Partikel



HEIZKREISVERTEILER MIT INTEGRIERTER HYDRAULISCHER WEICHE SEPCOLL



NEU

559 SEPCOLL 2+2

Techn. Brosch. 01084

Heizkreisverteiler mit integrierter hydraulischer Weiche für Heizungsanlagen. Stahl-Gehäuse, PN 6.

Mit Isolierung.

Vor- und Rücklaufanschlüsse 1 1/4" IG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf: 2 x oben, 2 x unten.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Komplett mit Montagehalterung.

Art.Nr.	Mittenabstand		
559222	125 mm	1	-



NEU

559 SEPCOLL 2.

Techn. Brosch. 01084

Heizkreisverteiler mit integrierter hydraulischer Weiche für Heizungs- und Klimaanlage. Stahl-Gehäuse, PN 6.

Mit Isolierung.

Vor- und Rücklaufanschlüsse 1" IG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf: 2 x oben.
Temperaturbereich: 0÷100°C.
Komplett mit Montagehalterung.

Art.Nr.	Mittenabstand		
559320	125 mm	1	-



NEU

559 SEPCOLL 3+1

Techn. Brosch. 01084

Heizkreisverteiler mit integrierter hydraulischer Weiche für Heizungsanlagen. Stahl-Gehäuse, PN 6.

Mit Isolierung.

Vor- und Rücklaufanschlüsse 1 1/4" IG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf: 3 x oben, 1 x unten (oder umgekehrt).
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Komplett mit Montagehalterung.

Art.Nr.	Mittenabstand		
559231	125 mm	1	-



NEU

559 SEPCOLL 3+1.

Techn. Brosch. 01084

Heizkreisverteiler mit integrierter hydraulischer Weiche für Heizungs- und Klimaanlage. Stahl-Gehäuse, PN 6.

Mit Isolierung.

Vor- und Rücklaufanschlüsse 1 1/4" IG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf: 3 x oben, 1 x unten (oder umgekehrt).
Temperaturbereich: 0÷100°C.
Komplett mit Montagehalterung.

Code	Outlet centre distance		
559331	125 mm	1	-



NEU

559 SEPCOLL 2+1

Techn. Brosch. 01084

Heizkreisverteiler mit integrierter hydraulischer Weiche für Heizungsanlagen. Stahl-Gehäuse, PN 6.

Mit Isolierung.

Vor- und Rücklaufanschlüsse 1" IG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf: 2 x oben, 1 x 1" IG seitlich.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Komplett mit Montagehalterung.

Art.Nr.	Mittenabstand		
559221	125 mm	1	-



NEU

559

Blindstopfenpaar mit Dichtungen für nicht verwendete Abgänge.

Art.Nr.		
559001	1	-

Empfohlene maximale Durchflussmenge für die hydraulische Weiche Serie SEPCOLL 559:

Abgänge	Primärkreis	Sekundärkreis (Gesamt)
2+1 / 2	2 m³/h	5 m³/h
2+2	2,5 m³/h	6 m³/h
3+1	2,5 m³/h	6 m³/h



NEU

559 SEPCOLL 2.

Techn. Brosch. 01084

Heizkreisverteiler mit integrierter hydraulischer Weiche für Heizungsanlagen. Stahl-Gehäuse, PN 6.

Mit Isolierung.

Vor- und Rücklaufanschlüsse 1" IG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf: 2 x oben.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Komplett mit Montagehalterung.

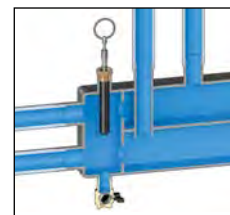
Art.Nr.	Mittenabstand		
559220	125 mm	1	-



NEU

559

Tauchhülse mit Gewindeinsatz für SEPCOLL Serie 559.



Code		
559003	1/2" AG	1 -

VERTEILER FÜR HEIZUNGSANLAGEN

550 2

Techn. Brosch. 01261

Verteiler für Heizungs- und Klimaanlage.
Stahl-Gehäuse.
Vor- und Rücklaufanschluss 1 1/4" AG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷110°C.



Art.Nr.	Mittenabstand		
550020	125 mm	1	-

550 2+1

Techn. Brosch. 01261

Verteiler für Heizungs- und Klimaanlage.
Stahl-Gehäuse.
Vor- und Rücklaufanschluss 1 1/4" AG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷110°C.



Art.Nr.	Mittenabstand		
550021	125 mm	1	-

550 3

Techn. Brosch. 01261

Verteiler für Heizungs- und Klimaanlage.
Stahl-Gehäuse.
Vor- und Rücklaufanschluss 1 1/2" AG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷110°C.



Art.Nr.	Mittenabstand		
550030	125 mm	1	-

550 3+1

Techn. Brosch. 01261

Verteiler für Heizungs- und Klimaanlage.
Stahl-Gehäuse.
Vor- und Rücklaufanschluss 1 1/2" AG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷110°C.





Art.Nr.	Mittenabstand		
550031	125 mm	1	-

550 4

Techn. Brosch. 01261



Verteiler für Heizungs- und Klimaanlage.
Stahl-Gehäuse.
Vor- und Rücklaufanschluss 1 1/2" AG.
Abgänge 1 1/2" Überwurf.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷110°C.



Art.Nr.	Mittenabstand		
550040	125 mm	1	-



Isolierung für Heizungsverteiler der Serie 550. Für Heizungs- und Klimaanlage.



Art.Nr.			
CBN550020	für verteiler 2	1	-
CBN550021	für verteiler 2+1	1	-
CBN550030	für verteiler 3	1	-
CBN550031	für verteiler 3+1	1	-
CBN550040	für verteiler 4	1	-

NEU



550

Anschluss-Set für Rohre von Verteilern der Serie 550 und für die Weiche Serie 548.

Art.Nr.			
550001	1 1/4" x 1 1/4"	1	-
550002	1 1/2" x 1 1/4"	1	-
550003	1 1/2" x 1 1/2"	1	-
550004	2" x 1 1/2"	1	-

NEU

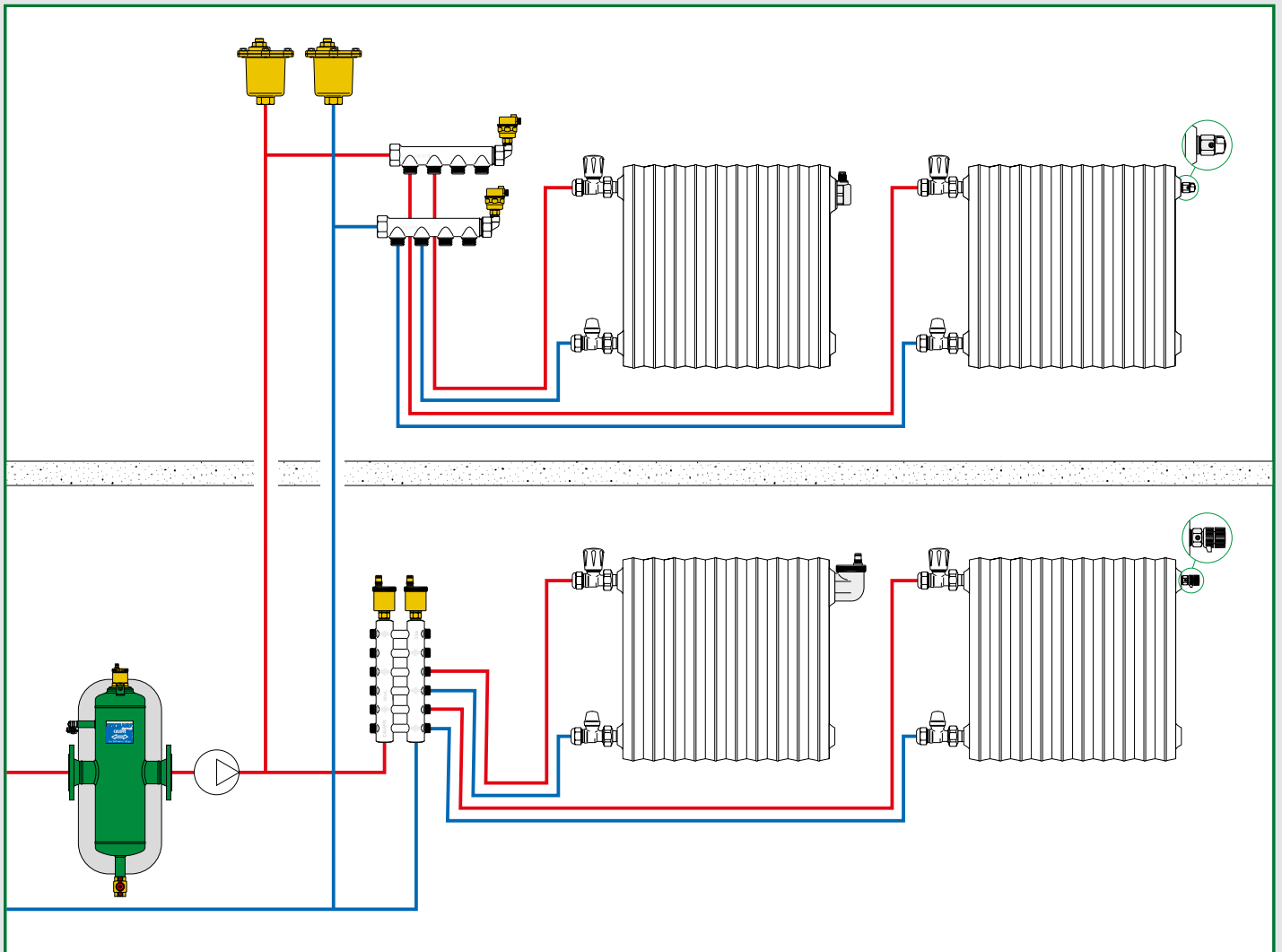
559

Verschraubungspaar mit O-Ring für Serie 550 und 559.



Art.Nr.			
559002	1 1/2" AG x 1" AG	1	-

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



Automatische Schnellentlüfter

Handentlüftungsventile und Entleerungsventile

Mikroblasenabscheider, DISCAL®

Mikroblasenabscheider-Schlammabscheider, DISCALDIRT®

Schlammabscheider, DIRTCAL®

Schlammabscheider mit Magnet, DIRTMAG®

Schlammabscheider mit Magnet und Schmutzfänger, DIRTMAGPLUS®

AUTOMATISCHE SCHNELLENTLÜFTER



**501
MAXCAL**

Techn. Brosch. 01031

Automatischer Schnellentlüfter für Heizungs- und Klimaanlage. Große Entleerungsleistung. Gehäuse und Deckel aus Messing, Innenteile aus Edelstahl. Max. Betriebsdruck: 16 bar. Max. Entleerungsdruck: 6 bar. Temperaturbereich: -20÷120°C.



Art.Nr.	
501500	3/4" IG x 3/8" IG

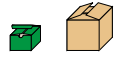
1	5
---	---



**5020
MINICAL®**

Techn. Brosch. 01054

Automatischer Schnellentlüfter. Aus Pressmessing. Verchromt. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar. Max. Betriebstemperatur: 120°C.



Art.Nr.	
502031	3/8" AG
502041	1/2" AG

10	50
10	50



**551
DISCALAIR®**

Techn. Brosch. 01124

Automatischer Hochleistungs-Schnellentlüfter. Messing-Gehäuse. **IG-Anschlüsse.** Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 0÷110°C.



Art.Nr.	
551004	1/2"

1	10
---	----



**5020
MINICAL®**

Techn. Brosch. 01054

Automatischer Schnellentlüfter. Aus Pressmessing. Verchromt. Mit hygroskopischer Sicherheitskappe. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar. Max. Betriebstemperatur: 120°C.



Art.Nr.	
502051	3/4" AG
502061	1" AG

2	50
2	50



**5020
MINICAL®**

Techn. Brosch. 01054

Automatischer Schnellentlüfter. Aus Pressmessing. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar. Max. Betriebstemperatur: 120°C.



Art.Nr.	
502030	3/8" AG
502040	1/2" AG

10	50
10	50



**5021
MINICAL®**

Techn. Brosch. 01054

Automatischer Schnellentlüfter. Aus Pressmessing. Komplett mit automatischem Absperrventil. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar. Max. Betriebstemperatur: 110°C.



Art.Nr.	
502130	3/8" AG
502140	1/2" AG

10	100
10	100



**5020
MINICAL®**

Techn. Brosch. 01054

Automatischer Schnellentlüfter. Aus Pressmessing. Mit hygroskopischer Sicherheitskappe. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar. Max. Betriebstemperatur: 120°C.



Art.Nr.	
502050	3/4" AG
502060	1" AG

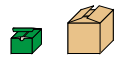
2	50
2	50



**5021
MINICAL®**

Techn. Brosch. 01054

Automatischer Schnellentlüfter. Aus Pressmessing. Verchromt. Komplett mit automatischem Absperrventil. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar. Max. Betriebstemperatur: 110°C.



Art.Nr.	
502131	3/8" AG
502141	1/2" AG

10	100
10	100



**5021
MINICAL®**

Techn. Brosch. 01054

Automatischer Schnellentlüfter.
Aus Pressmessing. Verchromt.
Komplett mit automatischem Absperrventil
und hygroskopischer Sicherheitskappe.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar.
Max. Betriebstemperatur: 110°C.



Art.Nr.			
502132	DECA 3/8" AG	10	100
502142	1/2" AG	10	100



**5021
MINICAL®**

Techn. Brosch. 01054

Automatischer Schnellentlüfter.
Komplett mit automatischem Absperrventil
und Lufteintrittssperre.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar.
Max. Betriebstemperatur: 110°C.

Art.Nr.			
502133	3/8" AG	1	10



**5022
VALCAL®**

Techn. Brosch. 01054

Automatischer Schnellentlüfter.
Aus Pressmessing.
Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 4 bar.
Max. Betriebstemperatur: 120°C.

Art.Nr.			
502221	1/4" AG	1	25
502231	3/8" AG	1	25
502241	1/2" AG	1	25



561

Techn. Brosch. 01054

Automatisches Absperrventil.
Für automatische Schnellentlüfter der Serie 5020.
PTFE-Ring selbstdichtend.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 110°C.

Art.Nr.			
561230	1/4" x 3/8" AG	50	500
561300	3/8" x 3/8" AG	10	-
561340	3/8" x 1/2" AG	10	-
561400	1/2" x 1/2" AG ohne PTFE-Ring	10	-



561

Techn. Brosch. 01054

Automatisches Absperrventil.
Für automatische Schnellentlüfter der Serien 5020
und 5022. Verchromt.
PTFE-Ring selbstdichtend.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 110°C.

Art.Nr.			
561301	3/8" x 3/8" AG	10	-
561401	1/2" x 1/2" AG ohne PTFE-Ring	10	-



**5024
ROBOCAL®**

Techn. Brosch. 01033

Automatischer Schnellentlüfter.
Aus Pressmessing.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 4 bar.
Max. Betriebstemperatur: 115°C.



Art.Nr.			
502420	1/4" AG	112	-
502430	3/8" AG	1	50



**5025
ROBOCAL®**

Techn. Brosch. 01033

Automatischer Schnellentlüfter.
Aus Pressmessing.
Komplett mit automatischem Absperrventil.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 4 bar.
Max. Betriebstemperatur: 110°C.



Art.Nr.			
502533	3/8" AG	10	50
502543	1/2" AG	10	100



**5026
ROBOCAL®**

Techn. Brosch. 01033

Automatischer Schnellentlüfter.
Aus Pressmessing.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 6 bar.
Max. Betriebstemperatur: 115°C.



Art.Nr.			
502630	3/8" AG	10	50
502640	1/2" AG	10	100



**5027
ROBOCAL®**

Techn. Brosch. 01033

Automatischer Schnellentlüfter.
Aus Pressmessing.
Komplett mit automatischem Absperrventil.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 4 bar.
Max. Betriebstemperatur: 110°C.



Art.Nr.			
502730	3/8" AG	10	100



**507
AERCAL®**

Techn. Brosch. 01032

Automatischer Schnellentlüfter für Radiatoren.
Aus Pressmessing.
Verchromt.
Mit hygroskopischer Sicherheitskappe.
Mit Dichtung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 6 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.			
507611	1" AG rechts	1	25
507621	1" AG links	1	25
507711	1 1/4" AG rechts	1	25
507721	1 1/4" AG links	1	25



**R59720
AQUASTOP**

Techn. Brosch. 01032

Hygroskopische Sicherheitskappe.
Für automatische Schnellentlüfter der Serie 507.
Verchromt.

Art.Nr.		
R59720	1	-



**R59681
AQUASTOP**

Techn. Brosch. 01054

Hygroskopische Sicherheitskappe.
Für automatische Schnellentlüfter der Serien 5020 und 5021.

Art.Nr.		
R59681	1	-



**504
AERCAL®**

Techn. Brosch. 01055

Automatischer Schnellentlüfter für Heizkörper.
Aus Pressmessing.
Verchromt.
Mit hygroskopischer Sicherheitskappe.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.			
504401	1/2" AG	1	25
504501	3/4" AG	1	25
504611	1" AG rechts	1	25
504621	1" AG links	1	25



**5620
AQUASTOP**

Techn. Brosch. 01054

Hygroskopische Sicherheitskappe.
Für automatische Schnellentlüfter der Serien 5020, 5021, 5022 und 504.
Verchromt.

Art.Nr.		
562000	50	-



5621

Techn. Brosch. 01054

Luft Eintrittssperre.
Für automatische Schnellentlüfter der Serien 5020, 5021 und 5022.

Art.Nr.		
562100	100	-



5622

Techn. Brosch. 01033

Luft Eintrittssperre.
Für automatische Schnellentlüfter der Serien 5024, 5025, 5026 und 5027.

Art.Nr.		
562200	100	-

HANDENTLÜFTUNGSVENTILE UND ENTLERUNGSVENTILE



505 Techn. Brosch. 01056
 Heizkörper-Handentlüftungsventil.
 Verchromt.
 Handrad aus weißem POM (Acetal).
 PTFE-Ring selbstdichtend.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 90°C.

Art.Nr.			
505111	1/8" AG	50	-
505121	1/4" AG	50	500
505131	3/8" AG	50	500



5080 Techn. Brosch. 01056
 Hygroskopisches
 Heizkörperentlüftungsventil. Verchromt.
 Handrad aus weißem POM (Acetal).
 PTFE-Ring selbstdichtend.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.			
508011	1/8" AG	25	-
508021	1/4" AG	25	-
508031	3/8" AG	25	-
508041	1/2" AG	25	-



5055 Techn. Brosch. 01056
 Heizkörper-Handentlüftungsventil.
 Mit Dichtung.
 Verchromt.
 Handrad aus weißem POM (Acetal).
 PTFE-Ring selbstdichtend.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 90°C.

Art.Nr.			
505511	1/8" AG	10	100
505521	1/4" AG	10	100
505531	3/8" AG	10	100
505541	1/2" AG	10	50



5081 Techn. Brosch. 01056
 Austauschkartusche
 für Serie 5080.

Art.Nr.			
508100	12 p.1,5	25	-



337
 Handentleerungsventil.
Drehbarer Entleerungsstutzen.
 PTFE-Ring selbstdichtend.
 Max. Betriebsdruck: 6 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 85°C.



Art.Nr.			
337121	1/4"	50	200
337131	3/8"	50	200



5054 Techn. Brosch. 01056
 Heizkörper-Handentlüftungsventil.
 Verchromt.
 Handrad aus weißem POM (Acetal).
Drehbarer Entleerungsstutzen.
 PTFE-Ring selbstdichtend.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 90°C.

Art.Nr.			
505411	1/8" AG	50	-
505421	1/4" AG	50	-
505431	3/8" AG	50	-
505441	1/2" AG	50	-



337
 Handentleerungsventil, metallisch
 dichtend.
 PTFE-Ring selbstdichtend.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 100°C.



Art.Nr.			
337221	1/4"	80	400
337231	3/8"	50	250



560 Techn. Brosch. 01056
 Entleerungsventil für Heizkörper und
 wandmontierte Warmwasserbereiter.
 Verchromt.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.			
560421	◆ 1/2"	10	-
560000	Entleerungsschlauch	25	-

◆ 1 Entleerungsschlauch Art.Nr. 560000 ist in jeder 10er-VE enthalten.

MIKROBLASENABSCHIEDER



551 DISCALAIR®

Techn. Brosch. 01124

Automatischer Hochleistungs-Schnellentlüfter. Messing-Gehäuse. **IG-Anschlüsse.** Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 0÷110°C.

Art.Nr.			
551004	1/2"	1	10



551 DISCAL®

Techn. Brosch. 01060

Mikroblasenabscheider. Messing-Gehäuse. **Klemmverschraubung-Anschlüsse für Kupferrohr Ø 22 mm.** Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 0÷110°C..



Art.Nr.			
551002	Ø 22	1	10



551 DISCAL®

Techn. Brosch. 01060

Mikroblasenabscheider. Messing-Gehäuse. **IG-Anschlüsse.** Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 0÷110°C..



Art.Nr.			
551003	3/4"	1	10



551 DISCAL®

Techn. Brosch. 01060

Mikroblasenabscheider für vertikale Rohrleitungen. Messing-Gehäuse. **Klemmverschraubung-Anschlüsse für Kupferrohr Ø 22 und 28 mm. Umrüstbar, geeignet für horizontale und vertikale Rohrleitungen.** Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 0÷110°C.



Art.Nr.			
551702	Ø 22	1	-
551703	Ø 28	1	-



551 DISCAL®

Techn. Brosch. 01060

Mikroblasenabscheider für vertikale Rohrleitungen. Messing-Gehäuse. **IG-Anschlüsse. Umrüstbar, geeignet für horizontale und vertikale Rohrleitungen.** Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 0÷110°C.



Art.Nr.			
551705	3/4"	1	-
551706	1"	1	-



551 DISCAL®

Techn. Brosch. 01060

Mikroblasenabscheider für vertikale Rohrleitungen. Messing-Gehäuse. **AG-Anschlüsse. Umrüstbar, geeignet für horizontale und vertikale Rohrleitungen.** Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 0÷110°C.



Art.Nr.			
551716	1"	1	-



551 DISCAL®

Techn. Brosch. 01060

Mikroblasenabscheider. Messing-Gehäuse. **IG-Anschlüsse. Mit Entleerungsstutzen.** Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Entleerungsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 0÷110°C.



Art.Nr.			
551005	3/4"	1	-
551006	1"	1	-
551007	1 1/4"	1	-
551008	1 1/2"	1	-
551009	2"	1	-



Isolierung für Mikroblasenabscheider der Serie 551.

Art.Nr.	Verwenden für		
CBN551005	551005-551006	1	-
CBN551007	551007-551008	1	-
CBN551009	551009	1	-



551 DISCAL®

Techn. Brosch. 01060

Mikroblasenabscheider.
Epoxydharzbeschichtetes
Stahl-Gehäuse.

Schweiß-Anschlüsse.

Mit Isolierung.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich:
0÷105°C (DN 50÷DN 100),
0÷100°C (DN 125-DN 150).
0÷110°C (ohne Isolierung).



551 DISCAL®

Techn. Brosch. 01060

Mikroblasenabscheider.
Epoxydharzbeschichtetes
Stahl-Gehäuse.

Flanschanschlüsse, PN 10.

Für Flansche gem. EN 1092-1.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Temperaturfühler-
Anschluss: 1/2" IG.

Art.Nr.



551053	DN 50		1	-
551063	DN 65		1	-
551083	DN 80		1	-
551103	DN 100		1	-
551123	DN 125		1	-
551153	DN 150		1	-
551051	DN 50	ohne Isolierung	1	-
551061	DN 65	ohne Isolierung	1	-
551081	DN 80	ohne Isolierung	1	-
551101	DN 100	ohne Isolierung	1	-
551121	DN 125	ohne Isolierung	1	-
551151	DN 150	ohne Isolierung	1	-

Art.Nr.



551200	DN 200		1	-
551250	DN 250		1	-
551300	DN 300		1	-



551 DISCAL®

Techn. Brosch. 01060

Mikroblasenabscheider.
Epoxydharzbeschichtetes
Stahl-Gehäuse.

Flanschanschlüsse, PN 16.

Für Flansche gem. EN 1092-1.

Mit Isolierung.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich:
0÷105°C (DN 50÷DN 100),
0÷100°C (DN 125-DN 150).
0÷110°C (ohne Isolierung).

Art.Nr.



551052	DN 50		1	-
551062	DN 65		1	-
551082	DN 80		1	-
551102	DN 100		1	-
551122	DN 125		1	-
551152	DN 150		1	-
551050	DN 50	ohne Isolierung	1	-
551060	DN 65	ohne Isolierung	1	-
551080	DN 80	ohne Isolierung	1	-
551100	DN 100	ohne Isolierung	1	-
551120	DN 125	ohne Isolierung	1	-
551150	DN 150	ohne Isolierung	1	-

MIKROBLASENABSCHIEDER-SCHLAMMABSCHIEDER



546

Techn. Brosch. 01123

DISCALDIRT®

Mikroblasenabscheider-Schlammabscheider.
Messing-Gehäuse.
Klemmverschraubung-Anschlüsse für Kupferrohr Ø 22 mm.
Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Partikel-Abscheideleistung bis zu 5 µm.



Art.Nr.			
546002	Ø 22	1	-



5461

Techn. Brosch. 01123

DISCALDIRTMAG

Mikroblasenabscheider-Schlammabscheider mit Magnet.
Messing-Gehäuse.
IG-Anschlüsse.
Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Partikel-Abscheideleistung bis zu 5 µm.



Art.Nr.			
546105	3/4"	1	-
546106	1"	1	-
546107	1 1/4"	1	-



546

Techn. Brosch. 01123

DISCALDIRT®

Mikroblasenabscheider-Schlammabscheider.
Messing-Gehäuse.
IG-Anschlüsse.
Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Partikel-Abscheideleistung bis zu 5 µm.



Art.Nr.			
546005	3/4"	1	-
546006	1"	1	5
546007	1 1/4"	1	-

NEU



5461

Techn. Brosch. 01123

DISCALDIRTMAG

Mikroblasenabscheider-Schlammabscheider mit Magnet.
Epoxydharzbeschichtetes Stahl-Gehäuse.
Mit Isolierschale.
Innengewinde-Anschlüsse mit Verschraubung.
Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.
Partikel-Abscheideleistung bis zu 5 µm.



Art.Nr.			
546118	1 1/2" DN 40	1	-
546119	2" DN 50	1	-



Isolierung für Mikroblasenabscheider-Schlammabscheider der Serie 546.

Art.Nr.	Verwenden für		
CBN546002	546002-546005-546006	1	-
CBN546007	546007	1	-



546

Techn. Brosch. 01123

DISCALDIRT®

Mikroblasenabscheider-Schlammabscheider.
Epoxydharzbeschichtetes Stahl-Gehäuse.

Schweiß-Anschlüsse. Mit Isolierung.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich:
0÷105°C (DN 50÷DN 100),
0÷100°C (DN 125-DN 150),
0÷110°C (ohne Isolierung).
Partikel-Abscheideleistung
bis zu 5 µm.



Art.Nr.				
546053	DN 50		1	-
546063	DN 65		1	-
546083	DN 80		1	-
546103	DN 100		1	-
546123	DN 125		1	-
546153	DN 150		1	-
546051	DN 50	ohne Isolierung	1	-
546061	DN 65	ohne Isolierung	1	-
546081	DN 80	ohne Isolierung	1	-
546101	DN 100	ohne Isolierung	1	-
546121	DN 125	ohne Isolierung	1	-
546151	DN 150	ohne Isolierung	1	-



546

Techn. Brosch. 01123

DISCALDIRT®

Mikroblasenabscheider-Schlammabscheider.
Epoxydharzbeschichtetes Stahl-Gehäuse.

Flanschanschlüsse, PN 10. Für Flansche gem. EN 1092-1.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Temperaturfühler-Anschluss: 1/2" IG.
Partikel-Abscheideleistung
bis zu 5 µm.



Art.Nr.				
546200	DN 200		1	-
546250	DN 250		1	-
546300	DN 300		1	-



546

Techn. Brosch. 01123

DISCALDIRT®

Mikroblasenabscheider-Schlammabscheider.
Epoxydharzbeschichtetes Stahl-Gehäuse.

Flanschanschlüsse, PN 16. Für Flansche gem. EN 1092-1.

Mit Isolierung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich:
0÷105°C (DN 50÷DN 100),
0÷100°C (DN 125-DN 150),
0÷110°C (ohne Isolierung).
Partikel-Abscheideleistung
bis zu 5 µm.



Art.Nr.				
546052	DN 50		1	-
546062	DN 65		1	-
546082	DN 80		1	-
546102	DN 100		1	-
546122	DN 125		1	-
546152	DN 150		1	-
546050	DN 50	ohne Isolierung	1	-
546060	DN 65	ohne Isolierung	1	-
546080	DN 80	ohne Isolierung	1	-
546100	DN 100	ohne Isolierung	1	-
546120	DN 125	ohne Isolierung	1	-
546150	DN 150	ohne Isolierung	1	-

SCHLAMMABSCHIEDER



5462
DIRTAL®

Techn. Brosch. 01137

Schlammabscheider.
Messing-Gehäuse.
IG-Anschlüsse.
Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Oberer Anschluss mit Kappe.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Partikel-Abscheideleistung bis zu 5 µm.



Art.Nr.				
546205	3/4"		1	6
546206	1"		1	6
546207	1 1/4"		1	6
546208	1 1/2"		1	6
546209	2"		1	6



Isolierung für Schlammabscheider der Serien 5462 und 5463.



Art.Nr.	Verwenden für		
CBN546205	546205-546206-546305-546306	1	-
CBN546207	546207-546208-546307-546308	1	-
CBN546209	546209-546309	1	-



5469
DIRTAL®

Techn. Brosch. 01137

Schlammabscheider für vertikale Rohrleitungen.
Messing-Gehäuse.
Klemmverschraubung-Anschlüsse für Kupferrohr Ø 22 mm.
Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.



Art.Nr.			
546902	Ø 22		1 5



5469
DIRTAL®

Techn. Brosch. 01137

Schlammabscheider für vertikale Rohrleitungen.
Messing-Gehäuse.
IG-Anschlüsse.
Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.



Art.Nr.			
546905	3/4"		1 5
546906	1"		1 5



5465
DIRTAL®

Techn. Brosch. 01137

Schlammabscheider.
Epoxydharzbeschichtetes Stahl-Gehäuse.
Flanschanschlüsse, PN 16.
Für Flansche gem. EN 1092-1.
Mit Isolierung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich:
0÷105°C (DN 50÷DN 100),
0÷100°C (DN 125-DN 150).
Partikel-Abscheideleistung bis zu 5 µm.



Art.Nr.			
546550	DN 50	1	-
546560	DN 65	1	-
546580	DN 80	1	-
546510	DN 100	1	-
546512	DN 125	1	-
546515	DN 150	1	-



5465
DIRTAL®

Techn. Brosch. 01137

Schlammabscheider.
Epoxydharzbeschichtetes Stahl-Gehäuse.
Flanschanschlüsse, PN 10.
Für Flansche gem. EN 1092-1.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Temperaturfühler-Anschluss: 1/2" IG.
Partikel-Abscheideleistung bis zu 5 µm.



Art.Nr.			
546520	DN 200	1	-
546525	DN 250	1	-
546530	DN 300	1	-

SCHLAMMABSCHIEDER MIT MAGNET



5463

Techn. Brosch. 01137

DIRTMAG®

Schlammabscheider mit Magnet.
Messing-Gehäuse.

IG-Anschlüsse.

Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Oberer Anschluss mit Kappe.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Partikel-Abscheideleistung bis zu 5 µm.



Art.Nr.			
546305	3/4"	1	6
546306	1"	1	6
546307	1 1/4"	1	5
546308	1 1/2"	1	5
546309	2"	1	5



5468

Techn. Brosch. 01137

DIRTMAG®

Schlammabscheider mit Magnet
für vertikale Rohrleitungen.
Messing-Gehäuse.

IG-Anschlüsse.

Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.



Art.Nr.			
546805	3/4"	1	5
546806	1"	1	5



5463

Techn. Brosch. 01137

DIRTMAG®

Schlammabscheider mit Magnet.
Messing-Gehäuse.

IG-Anschlüsse.

Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Oberer Anschluss mit Kappe.
Mit Isolierung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.
Partikel-Abscheideleistung bis zu 5 µm.



Art.Nr.			
546315	3/4"	1	-
546316	1"	1	8
546317	1 1/4"	1	-
546318	1 1/2"	1	-
546319	2"	1	-



5466

Techn. Brosch. 01137

DIRTMAG®

Schlammabscheider mit Magnet.
Epoxydharzbeschichtetes
Stahl-Gehäuse.

Flanschanschlüsse, PN 16.
Für Flansche gem. EN 1092-1.

Mit Isolierung.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.

Art.Nr.			
546650	DN 50	1	-
546660	DN 65	1	-
546680	DN 80	1	-
546610	DN 100	1	-
546612	DN 125	1	-
546615	DN 150	1	-



5468

Techn. Brosch. 01137

DIRTMAG®

Schlammabscheider mit Magnet
für vertikale Rohrleitungen.
Messing-Gehäuse.

**Klemmverschraubung-Anschlüsse
für Kupferrohr Ø 22 und 28 mm.**

Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷110°C.



Art.Nr.			
546802	Ø 22	1	5
546803	Ø 28	1	5



5466

Techn. Brosch. 01137

DIRTMAG®

Schlammabscheider mit Magnet.
Epoxydharzbeschichtetes
Stahl-Gehäuse.

Flanschanschlüsse, PN 10.
Für Flansche gem. EN 1092-1.

Mit Isolierung.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.
Temperaturfühler-Anschluss: 1/2" IG.
Partikel-Abscheideleistung bis zu 5 µm.

Art.Nr.			
546620	DN 200	1	-
546625	DN 250	1	-
546630	DN 300	1	-

5453
DIRTMAG®

Techn. Brosch. 01240



Schlammabscheider **mit Magnet**.
Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff.
Klemmverschraubung-Anschlüsse für Kupferrohr Ø 22 und 28 mm.
Umrüstbar, geeignet für horizontale und vertikale Rohrleitungen.
Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 3 bar.
Temperaturbereich: 0÷90°C.

PCT
INTERNATIONAL
APPLICATION
PENDING

Art.Nr.			
545302	Ø 22	1	5
545303	Ø 28	1	5

5453
DIRTMAG®



Schlammabscheider mit Kugelhähnen **mit Magnet**.
Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff.
IG-Anschlüsse.
Einsetzbar in horizontalen und vertikalen Rohrleitungen, sowie 45°.
Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 3 bar.
Temperaturbereich: 0÷90°C.

PCT
INTERNATIONAL
APPLICATION
PENDING

Code			
545345	3/4"	1	-
545346	1"	1	-
545347	1 1/4"	1	-

5453
DIRTMAG®

Techn. Brosch. 01240



Schlammabscheider **mit Magnet**.
Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff.
IG-Anschlüsse.
Umrüstbar, geeignet für horizontale und vertikale Rohrleitungen.
Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss.
Max. Betriebsdruck: 3 bar.
Temperaturbereich: 0÷90°C.

PCT
INTERNATIONAL
APPLICATION
PENDING

Art.Nr.			
545305	3/4"	1	5
545306	1"	1	5

NEU



Isolierung für Schlammabscheider der Serien 54534.

Art.Nr.			
CBN545345		1	-

NEU



Isolierung für Schlammabscheider der Serien 54530.

Art.Nr.			
CBN545305		1	-



NEU



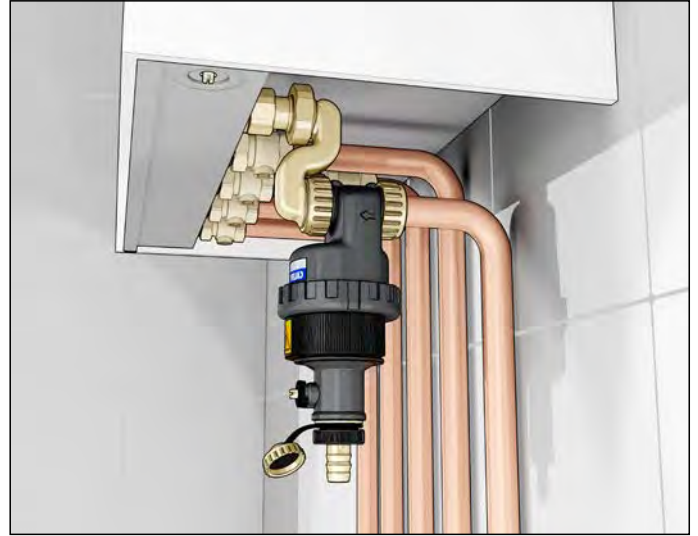
5452 DIRTMAGSLIM® VAILLANT Version

Schlammabscheider mit Magnet zur Installation unter Wandheizgeräten. Spezifische Konfiguration für die Installation an Vaillant Wandheizkessel mit horizontalem Anschluss. Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff. Entleerungshahn. Anschluss zur Wandmontage: 3/4" AG. Verschraubung für Kesselanschluss: Ø 22. Max. Betriebsdruck: 3 bar. Temperaturbereich: 0 ÷ 90°C

PCT
INTERNATIONAL
APPLICATION
PENDING

Art.Nr.	Anlagenseite	Kesselseite		
545252	Ø 22	3/4" IG Überwurf	1	-

Installation Serie 545252 (Aufputz)





NEU



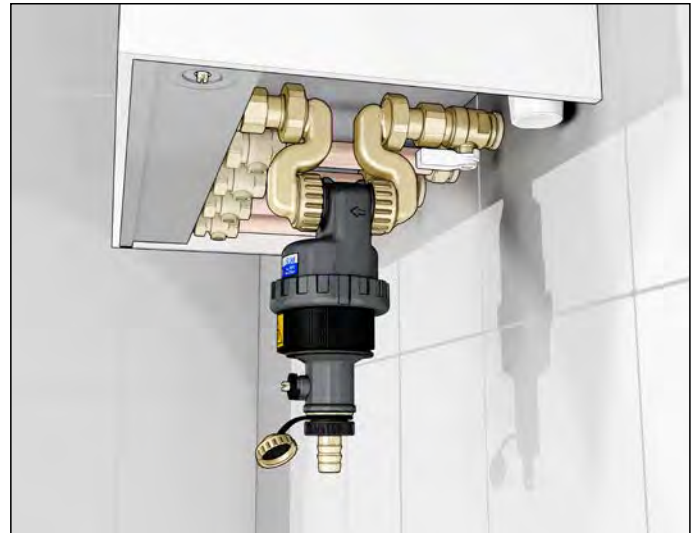
5454 DIRTMAGSLIM® VAILLANT Version

Schlammabscheider mit Magnet zur Installation unter Wandheizgeräten. Spezifische Konfiguration für die Installation an Vaillant Wandheizkessel mit horizontalem Anschluss. Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff. Entleerungshahn. Anschluss zur Wandmontage : 3/4" AG. Verschraubung für Geräteanschluss: 3/4" IG. Max. Betriebsdruck: 3 bar. Temperaturbereich: 0 ÷ 90°C

PCT
INTERNATIONAL
APPLICATION
PENDING

Art.Nr.	Anlagenseite	Kesselseite		
545455	3/4" AG	3/4" IG Überwurf	1	-

Installation Serie 545455 (Unterputz)



Funktionsweise

Der Schlammabscheider DIRTMAGSLIM® funktioniert nach mehreren miteinander kombinierten physikalischen Prinzipien. Das Innenelement besteht aus einem besonders konfigurierten Gitter. Die im Wasser befindlichen Verunreinigungen treffen auf dieses Gitter und sinken in den unteren Teil des Gehäuses ab. Ein abnehmbarer Magnetring um das Gehäuse des DIRTMAGSLIM® bewirkt auch eine Abscheidung eisenhaltiger Verunreinigungen. Die in der Kammer angesammelten Verunreinigungen können auch bei laufender Anlage durch Öffnen des Entleerungshahns und Abnehmen des Magnetrings abgeschieden werden.

NEU



Kugelhahn für Kunststoff Schlammabscheider DIRTMAGSLIM®.

Art.Nr.			
F0000574	3/4" AG	1	-

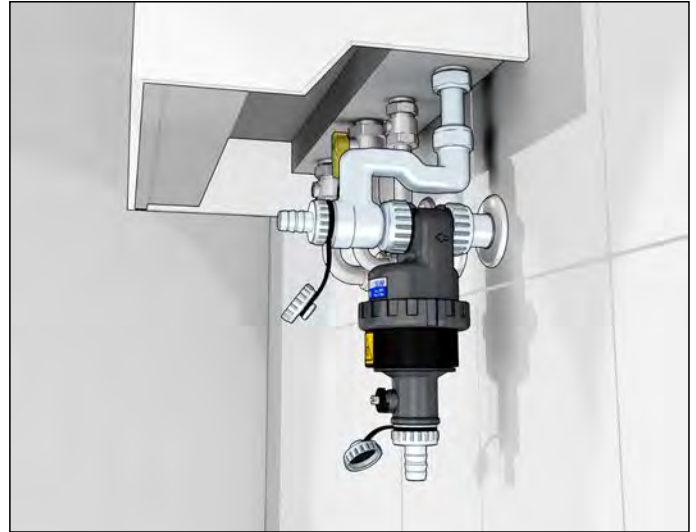


NEU

5455 DIRTMAG^{SLIM}[®] WOLF Version

Schlammabscheider mit Magnet zur Installation unter Wandheizgeräten. Spezifische Konfiguration für die Installation an Wolf Wandheizkessel mit horizontalem Anschluss. Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff. Entleerungshahn. Anschluss zur Wandmontage : 3/4" AG (lang) oder 30 p.1,5 (kurz). Verschraubung für Geräteanschluss: 3/4" IG. Max. Betriebsdruck: 3 bar. Temperaturbereich: 0 ÷ 90°C.

Installation Serie 545555 001 (Unterputz)



PCT INTERNATIONAL APPLICATION PENDING

Art.Nr.	Anlagenseite	Kesselseite		
545555 001	3/4" AG (lang) 30 p.1,5 (kurz)	3/4" IG Überwurf	1	-

NEU



5455 DIRTMAG^{SLIM}[®] JUNKERS Version

Schlammabscheider mit Magnet zur Installation unter Wandheizgeräten. Spezifische Konfiguration für die Installation an Junkers Wandheizkessel mit horizontalem Anschluss. Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff. Entleerungshahn. Anschluss zur Wandmontage : 3/4" AG (lang) oder 3/4" AG (kurz). Verschraubung für Geräteanschluss: 3/4" IG. Max. Betriebsdruck: 3 bar. Temperaturbereich: 0 ÷ 90°C.

Installation Serie 545555 002 (Unterputz)



PCT INTERNATIONAL APPLICATION PENDING

Art.Nr.	Anlagenseite	Kesselseite		
545555 002	3/4" AG (lang) 3/4" AG (kurz)	3/4" IG Überwurf	1	-

NEU



5455 DIRTMAG^{SLIM}[®] BRÖTJE Version

Schlammabscheider mit Magnet zur Installation unter Wandheizgeräten. Spezifische Konfiguration für die Installation an Brötje Wandheizkessel mit horizontalem Anschluss. Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff. Entleerungshahn. Anschluss zur Wandmontage : 3/4" AG (kurz). Verschraubung für Geräteanschluss: 3/4" IG. Max. Betriebsdruck: 3 bar. Temperaturbereich: 0 ÷ 90°C.

Installation Serie 545555 003 (Unterputz)



PCT INTERNATIONAL APPLICATION PENDING

Art.Nr.	Anlagenseite	Kesselseite		
545555 003	3/4" AG (kurz)	3/4" IG Überwurf	1	-

NEU

5451

Techn. Brosch. 01327

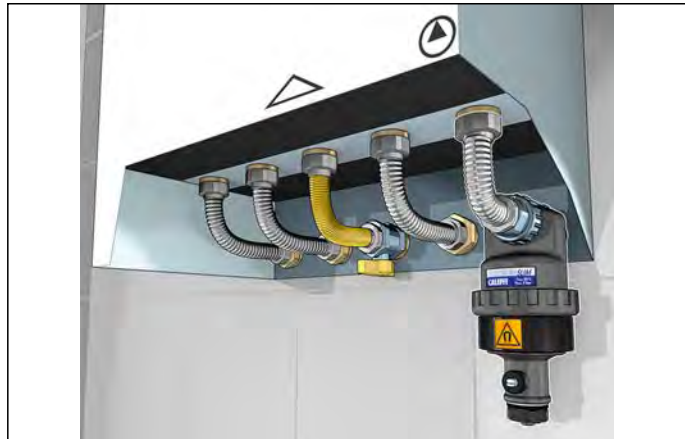
DIRTMAGSLIM®

Schlammabscheider mit Magnet zur Installation unter Wandheizgeräten. Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff. Entleerungshahn. Anschluss zur Wandmontage: 3/4" AG. Klemmringverschraubung 3/4" IG. Max. Betriebsdruck: 3 bar. Temperaturbereich: 0÷90°C.

PCT INTERNATIONAL APPLICATION PENDING



Installation Serie 545105



Art.Nr.	Anlagenseite	Kesselseite		
545105	3/4" AG	3/4" IG	1	6

NEU

5451

Techn. Brosch. 01327

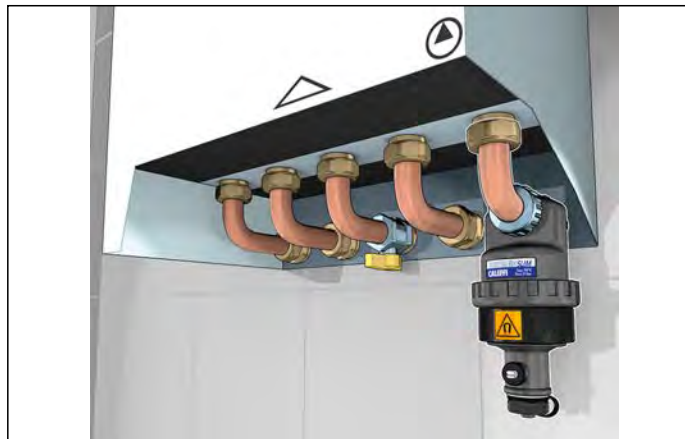
DIRTMAGSLIM®

Schlammabscheider mit Magnet zur Installation unter Wandheizgeräten. Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff. Entleerungshahn. Anschluss zur Wandmontage: 3/4" AG. Klemmringverschraubung Ø 18 und Ø 22 mm. Max. Betriebsdruck: 3 bar. Temperaturbereich: 0÷90°C.

PCT INTERNATIONAL APPLICATION PENDING



Installation Serie 545101



Art.Nr.	Anlagenseite	Kesselseite		
545101	3/4" AG	Ø 18	1	6
545102	3/4" AG	Ø 22	1	6

NEU

5452

Techn. Brosch. 01327

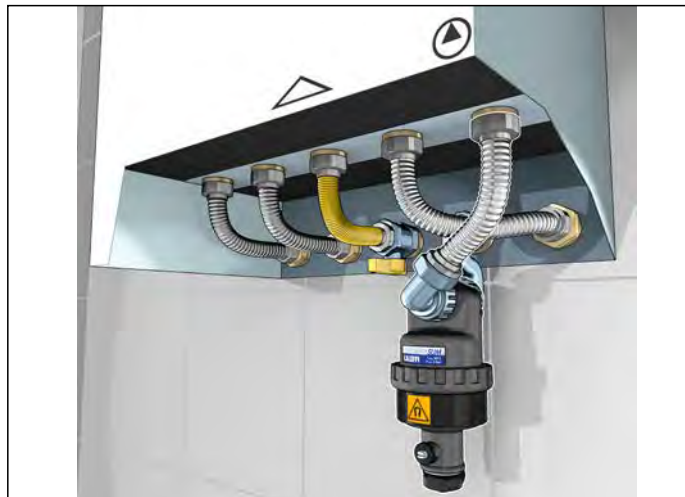
DIRTMAGSLIM®

Schlammabscheider mit Magnet zur Installation unter Wandheizgeräten. Mit Excenterschraubungen für versetzte Anschlüsse. Gehäuse aus Technopolymer-Kunststoff. Entleerungshahn. Anschluss zur Wandmontage : 3/4" AG. Verschraubung für Geräteanschluss: 3/4" IG. Max. Betriebsdruck: 3 bar. Temperaturbereich: 0÷90°C.

PCT INTERNATIONAL APPLICATION PENDING



Installation Serie 545205



Art.Nr.	Anlagenseite	Kesselseite		
545205	3/4" AG	3/4" IG Überwurf	1	-



Blende.

Art.Nr.		
545100	1	-



Die Blende Serie 545100 dient zur Abdeckung des DirtmagSlim bei Montage unter dem Wandheizkessel.





NEU



Klemmringverschraubung für Schlammabscheider aus Technopolymer Serien 5451 und 5452.

Art.Nr.			
F0000401	3/4" IG	1	-



NEU

Klemmringverschraubung für Schlammabscheider aus Technopolymer Serien 5451 und 5452.

Art.Nr.			
F0000516	Anschluss für Rohre Ø 18 mm	1	25
F0000118	Anschluss für Rohre Ø 22 mm	1	25



NEU

Exzenter-Anschluss-Set für Schlammabscheider aus Technopolymer serie 5451.

Art.Nr.			
F0000117	Anschluss-Set	1	-



NEU

Klemmringverschraubung für Schlammabscheider aus Technopolymer Serien 5451.

Art.Nr.			
F0000515	3/4" AG	1	-



NEU

Klemmringverschraubung für Schlammabscheider aus Technopolymer Serien 5451.

Art.Nr.			
F0000439	3/4" IG	1	-

SCHLAMMABSCHIEDER MIT MAGNET UND SCHMUTZFÄNGER



5453 DIRTMAGPLUS®

Techn. Brosch. 01258

Schlammabscheider aus Technopolymer-Kunststoff mit Magnet und Schmutzfänger. Speziell für die vollständige Reinigung von Hydraulikkreisläufen, zum kontinuierlichen Schutz aller Komponenten. Körper aus Verbundkunststoff. Schlammabscheider mit Innenelement aus Technopolymer, **mit Magnet**. Zwei inspizierbare Siebe mit Edelstahlgewebe: 1 (BLAU) mit Maschenweite 0,3 mm, bereits installiert; 1 (GRAU) mit Maschenweite 0,8 mm, im Lieferumfang).

Absperrkugelhähne mit Überwurf, Messing-Gehäuse. **Einsetzbar in horizontalen, vertikalen oder 45° verlegten Rohrleitungen.**

IG Anschlüsse.

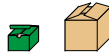
Entleerungshahn mit Schlauchanschluss.

Max. Betriebsdruck: 3 bar.
Temperaturbereich: 0÷90°C.

PCT
INTERNATIONAL
APPLICATION
PENDING

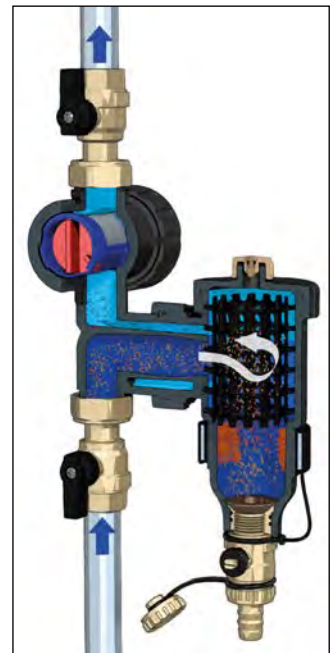
Art.Nr.

545375	3/4"	1	-
545376	1"	1	-



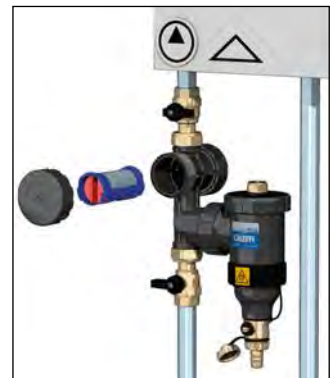
Funktionsweise

Der Schlammabscheider ist die Kopplung eines Schlammabscheiders mit Magnet und Schmutzfängers in Reihe. Das Wasser im System fließt der Reihe nach zuerst durch den Schlammabscheider und danach durch den Schmutzfänger. Der Schlammabscheider scheidet im Wasser enthaltene Verunreinigungen mittels seinem Innenelement ab. Eisenhaltige Verunreinigungen werden durch den Magnetclip festgehalten. Das Durchfließen durch den Schlammabscheider ermöglicht einen hohen Anteil der Schmutzpartikel, bis hin zu minimalen Partikelgrößen, aus dem zirkulierenden Wasser abzusondern. Der nachgeschaltete Schmutzfänger trennt mittels Sieb Verunreinigungen, welche sich noch im Wasser befinden, durch mechanische Auslese.



Reinigung und Wartung

Das blaue Sieb im Schmutzfänger nach dem Schlammabscheider ist in der Lage Verunreinigungen, welche sich noch im Wasser befinden, herauszufiltern, wodurch eine optimale erste Reinigung des Systems zum Schutz aller Systemkomponenten gewährleistet wird. Der Schmutzfänger kann nach den ersten Umläufen mit einem anderen Sieb (GRAU, mit größerer Maschenweite) für den weiteren Betrieb bestückt werden. **Dieses Sieb ist im Lieferumfang enthalten.**



5453 DIRTMAGPLUS®

Techn. Brosch. 01258

Schlammabscheider aus Technopolymer-Kunststoff mit Magnet und Schmutzfänger. Speziell für die vollständige Reinigung von Hydraulikkreisläufen, zum kontinuierlichen Schutz aller Komponenten. Körper aus Verbundkunststoff. Schlammabscheider mit Innenelement aus Technopolymer, **mit Magnet**. Zwei inspizierbare Siebe mit Edelstahlgewebe: 1 (BLAU) mit Maschenweite 0,3 mm, bereits installiert; 1 (GRAU) mit Maschenweite 0,8 mm, im Lieferumfang).

Absperrkugelhähne mit Überwurf, Messing-Gehäuse. **Einsetzbar in horizontalen, vertikalen oder 45° verlegten Rohrleitungen.**

Ø 22 und Ø 28 mm Klemmring- Anschlüsse.

Entleerungshahn mit Schlauchanschluss.

Max. Betriebsdruck: 3 bar.
Temperaturbereich: 0÷90°C.

PCT
INTERNATIONAL
APPLICATION
PENDING

Art.Nr.

545372	Ø 22	1	-
545373	Ø 28	1	-



Sieb-Kartusche

Die Sieb-Kartusche besteht aus zwei Teilen: einem äußeren Sieb aus Edelstahlgewebe und einem speziell geformten Schmutzsammler. Die Sammlung der Verunreinigungen ist bei allen Einbaulagen, also vertikal, horizontal oder 45° gewährleistet.



Zubehör-Kit zum Füllen und Spülen des DIRTMAGPLUS Serie 5453.

Art.Nr.

F49476		1	-
--------	--	---	---

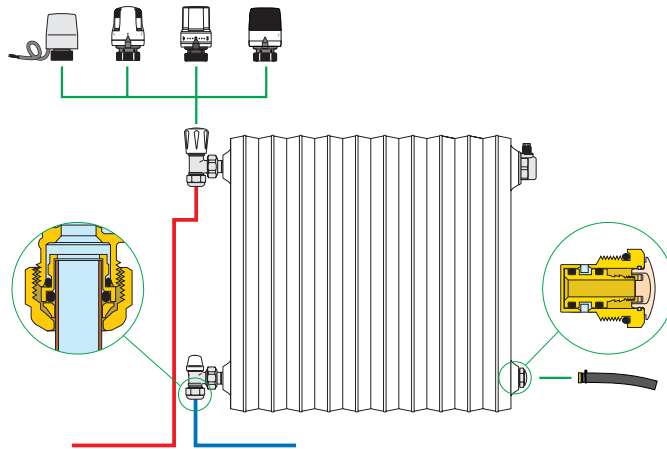


Zubehör-Kit zum Füllen und Spülen

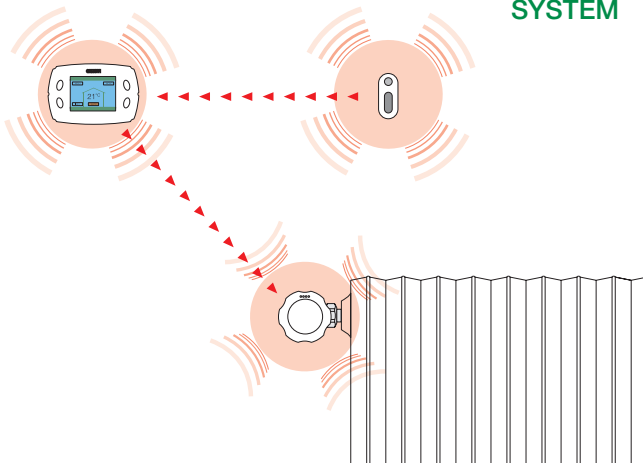
Mit diesem speziellen Adapter mit Ablasshahn und einem Strömungstrenner (SCHWARZ), kann die Verbindung zu einem externen Gerät für z. B. die Systemspülung hergestellt werden.

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter

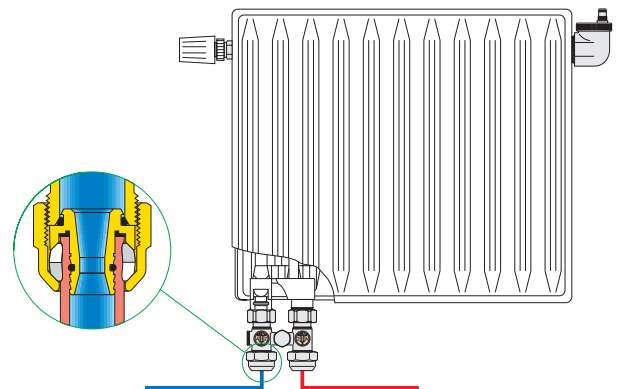
RADIATOR-SYSTEME



DRAHTLOSES SYSTEM



VENTILHEIZKÖRPER SYSTEME



- Thermostatventile
- Elektronisches Thermostat-Regelsystem für Heizkörper
- Thermostatköpfe
- Heizkörperventile und Verschraubungen
- Aufweitkopf für Mehrschichtrohre
- Hahnblöcke

DYNAMISCHE THERMOSTATVENTILE

NEU

**230
DYNAMICAL®**

Techn. Brosch. 01330



Dynamisches Thermostatventil für den Betrieb mit Thermostatköpfen und elektrothermischen Stellantrieben. Verchromt. Eckform mit IG Anschluss. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷95°C..



Art.Nr.			
230302	3/8"	10	50
230402	1/2"	10	50
230500	3/4" ohne Dichtung	5	25

NEU

**232
DYNAMICAL®**

Techn. Brosch. 01330



Dynamisches Thermostatventil für den Betrieb mit Thermostatköpfen und elektrothermischen Stellantrieben. Verchromt. Eckform mit Klemmanschluss für Kupferrohre, Einfach- und Mehrschicht-Kunststoffrohre. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷95°C.



Art.Nr.			
232302	3/8"	23 p.1,5	10 50
232402	1/2"	23 p.1,5	10 50

NEU

**231
DYNAMICAL®**

Techn. Brosch. 01330



Dynamisches Thermostatventil für den Betrieb mit Thermostatköpfen und elektrothermischen Stellantrieben. Verchromt. Durchgangsform im IG-Anschluss. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷95°C.



Art.Nr.			
231302	3/8"	10	50
231402	1/2"	10	50
231500	3/4" ohne Dichtung	5	25

NEU

**233
DYNAMICAL®**

Techn. Brosch. 01330



Dynamisches Thermostatventil für den Betrieb mit Thermostatköpfen und elektrothermischen Stellantrieben. Verchromt. Durchgangsform mit Klemmanschluss für Kupferrohre, Einfach- und Mehrschicht-Kunststoffrohre. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷95°C.



Art.Nr.			
233302	3/8"	23 p.1,5	10 50
233402	1/2"	23 p.1,5	10 50

NEU

**234
DYNAMICAL®**

Techn. Brosch. 01330



Dynamisches Thermostatventil für den Betrieb mit Thermostatköpfen und elektrothermischen Stellantrieben. Verchromt. Für Stahlrohre. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷95°C.



Art.Nr.			
234302	3/8"	1	20
234402	1/2"	1	20

NEU

**237
DYNAMICAL®**

Techn. Brosch. 01330



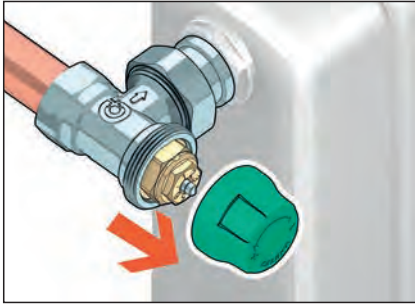
Dynamisches Thermostatventil, vorgerüstet für Thermostatköpfe und elektrothermische Stellantriebe. Verchromt. Klemmanschluss für Kupferrohre, Einfach- und Mehrschicht-Kunststoffrohre. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷95°C.



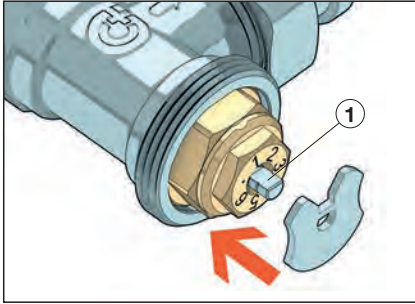
Art.Nr.			
237402	1/2"	23 p.1,5	1 20

Voreinstellung

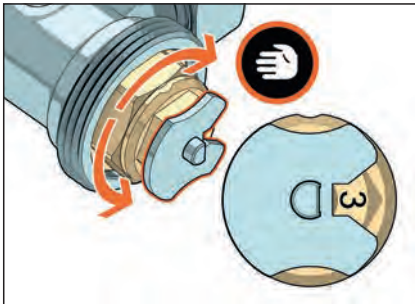
Das Handrad des Ventils abnehmen.



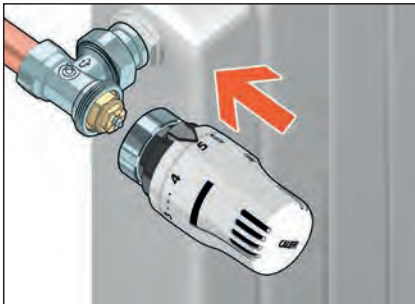
Zur Voreinstellung der Durchflussmenge den Einstellring aufsetzen. Die Einstellposition wird durch die Ausrichtung der seitlichen flachen Fläche (1) der Steuerspindel bestimmt.



Steuerspindel in die gewünschte Position drehen.



Den Einstellring abnehmen und den Thermostatkopf auf dem Ventil montieren.



NEU



230

Ersatzventil für Serie 230, 231, 232, 233, 234 und 237.

Art.Nr.

230000

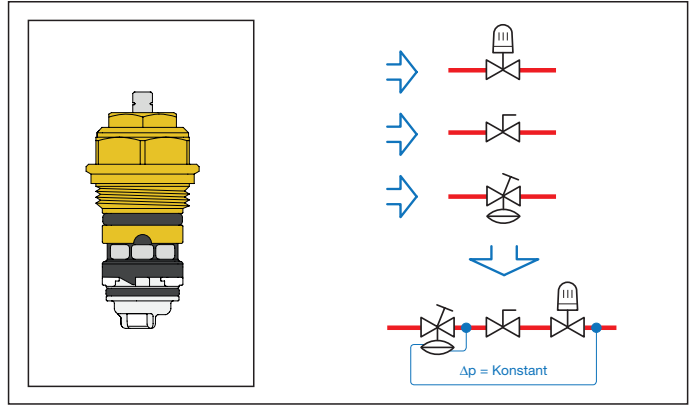


1

-

Funktion

Das Ventil DYNAMICAL® ermöglicht den automatischen dynamischen Abgleich und eine vom Anlagendruck in den Heizkörpern von Zweirohr-Heizungsanlagen unabhängige Regelung. In Verbindung mit einem Thermostatkopf vereint das Ventil in einer einzigen Komponente mehrere Funktionen.

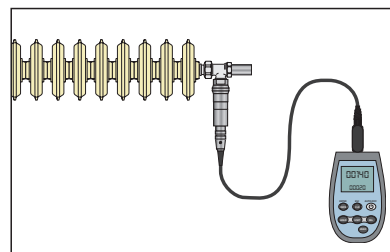


- A. Differenzdruckregler, der die Auswirkungen der in Systemen mit variablem Durchfluss normalen Druckschwankungen ausgleicht und lauten Fließgeräuschen vorbeugt.
- B. Armatur zur Voreinstellung der Durchflussmenge, die dank der Kombination mit dem Differenzdruckregler die direkte Einstellung des maximalen Durchflusswerts ermöglicht.
- C. Raumtemperaturabhängige Durchflussregelung dank der Kombination mit einem Thermostatkopf. Die Durchflussregelung wird optimiert, da sie druckunabhängig erfolgt.

NEU

230

Δp Mess-Set für Anlagen mit dynamischen Ventilen.



Art.Nr.

230100



1

-

THERMOSTATVENTILE

421

Techn. Brosch. 01195



Eck-Thermostatventil, geeignet für Betrieb mit Thermostatköpfen und elektrothermischen Stellantrieben.

Voreinstellbar.

Verchromt.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper		
421302	3/8"	1	20
421402	1/2"	1	20
421500	3/4" ohne Dichtung	1	20

422

Techn. Brosch. 01195



Durchgangs-Thermostatventil, geeignet für Betrieb mit Thermostatköpfen und elektrothermischen Stellantrieben.

Voreinstellbar.

Verchromt.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper		
422302	3/8"	1	20
422402	1/2"	1	20
422500	3/4" ohne Dichtung	1	20



Ersatzventil zur thermostatischen Regelung Serie 421 und 422.

Art.Nr.		
F49290	1	-

Voreinstellvorrichtung

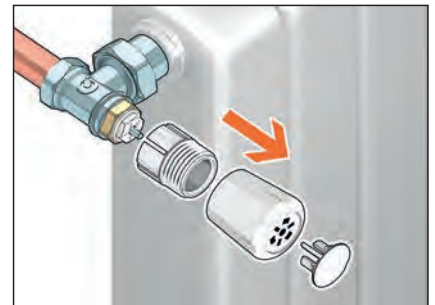
Bei den Thermostatventilen mit Voreinstellung kann der Volumenstrom direkt im Ventil vorreguliert werden. Über eine Stellscheibe lassen sich der Durchgangsquerschnitt und somit der gewünschte Strömungswiderstand einstellen.

Der spezifische Querschnitt entspricht einem bestimmten Kv-Wert (und somit einem bestimmten Druckverlust) und kann über eine Einstellposition auf einer Skala ausgewählt werden.

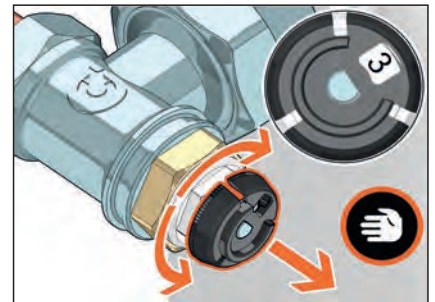
Je nach Installationsort kann über die Voreinstellung direkt der hydraulische Abgleich vorgenommen werden. Die Ventile eignen sich für manuellen und thermostatischen Betrieb gleichermaßen.

Vorgehensweise zur Voreinstellung

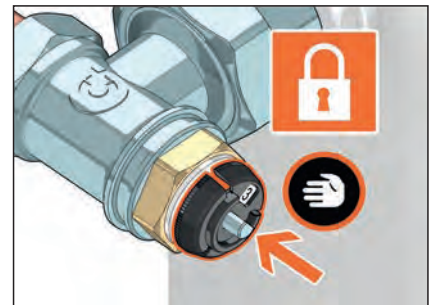
Den Temperaturregler des Ventils abnehmen.



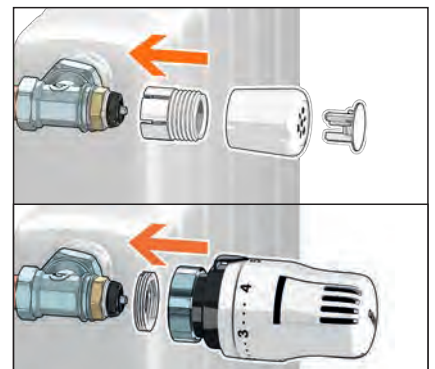
Die Scheibe der Voreinstellung anheben und die Spindel drehen, um die gewünschte Stellung auf der Skala zu wählen.



Die Scheibe wieder in ihre ursprüngliche Stellung bringen.



Den Temperaturregler bzw. Thermostatkopf/ elektrothermischen Stellantrieb wieder aufsetzen.



ELEKTRONISCHES THERMOSTAT-REGELSYSTEM FÜR HEIZKÖRPER

DIREKTREGELNDES System

NEU

**210
WiCal®**

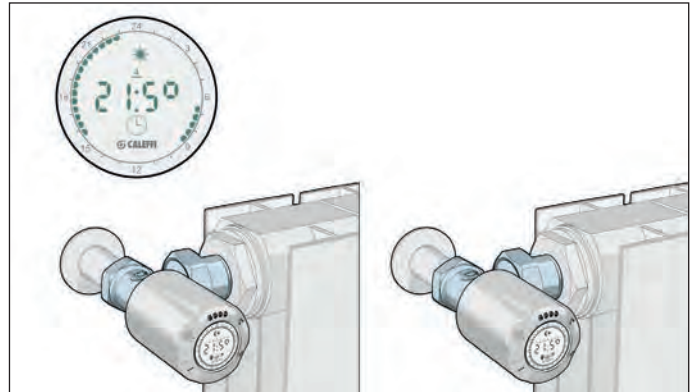
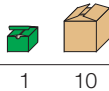
Techn. Brosch. 01263



Selbstregelnder zeitgesteuerter Thermostat-Kopf, mit Hintergrundbeleuchtung. Für Heizkörper-Thermostatventile. Bedienung über Touch-Tasten, mit integriertem Temperaturfühler. Direkt programmierbar, mit Anzeige der Temperaturen. Batterie-Stromversorgung: 2 x 1,5 V AA. Schnellkupplung -Installation mit Adapter. Schutzklasse: IP 30.

Art.Nr.

210500



DRAHTLOSES System

NEU

**210
WiCal®**

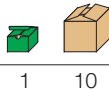
Techn. Brosch. 01263



Elektronischer drahtlos gesteuerter Thermostat-Kopf. Für Heizkörper-Thermostatventile. Bedienung über Touch-Tasten, mit integriertem Temperaturfühler. Kann mit dem Multi-Zone Thermoregler Serie 210100 verbunden werden. Funkverbindung RF 868 MHz. Batterie-Stromversorgung: 2 x 1,5 V AA. Schnellkupplung -Installation mit Adapter. Schutzklasse: IP 30.

Art.Nr.

210510



Funktionsweise

Das Drahtlos-Wärmesteuerungssystem umfasst:

- Multi-Zone-Thermoregler
- Elektronischer drahtlos gesteuerter Thermostat-Kopf
- Drahtloser Raumtemperatursensor (optional)

Der Multi-Zone-Thermoregler verwaltet die Temperatur in verschiedenen Räumen durch Steuern der elektronischen Antriebe an den Ventilen an den Heizkörpern.

Die Ist-Temperatur wird durch die Raumfühler und / oder die Fühler in den Antrieben erfasst. Abhängig von den eingestellten Temperatur-Parametern und Komfort-Funktionen, sendet der Regler ein modulierendes Öffnungs- oder Schließsignal an die Thermostat-Köpfe und ein Ein/Aus-Signal in den Kessel. Das System wird über Funk gesteuert.

Die funktionalen Details sind:

- Einfache und schnelle Anbindung von Wireless-Geräten für eine schnelle Installation.
- Verwaltung von bis zu 8 Temperatursensoren, die wiederum sind jeweils in der Lage, bis zu 4 Stellantrieben, also bis zu 32 Verbraucher anzusteuern.
- Einfache individuelle Programmierung für jeden Bereich, für jeden Tag der Woche. Voreingestellte Zeitband Programme und anpassbare Programme.

NEU

**210
WiCal®**

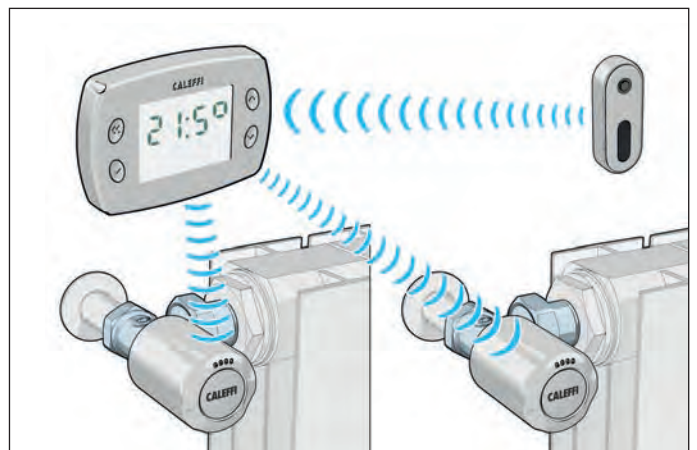
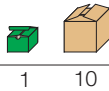
Techn. Brosch. 01263



Drahtloser Multi-Zone-Thermoregler. Zur Verwaltung von elektronischen Thermostat-Köpfen Serie 210510. Funkverbindung RF 868 MHz. Übertragungreichweite 30 m in geschlossenen Räumen. Farb-TFT-Grafikdisplay. Bedienung über Touch-Tasten. Möglichkeit zum steuern von bis zu 8 verschiedene Zonen. Wochenprogramm. Auto - Urlaub - Eco - Komfort-Funktionen. Betriebsspannung: 24 V (dc). Hilfskontakt für Wärmeanforderung: 5 A. Schutzklasse: IP 30.

Art.Nr.

210100



NEU

**210
WiCal®**

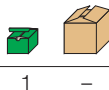
Techn. Brosch. 01263



Drahtloser Raumtemperatursensor. Zur Steuerung der Temperatur in jeder Zone oder Zimmer. Funkverbindung RF 868 MHz. Kann mit Multi-Zone-Thermoregler Serie 210100 verbunden werden. Stromversorgung: Integr. Photovoltaik-Zelle. Schutzklasse: IP 30.

Art.Nr.

210001



Zubehör

Art.Nr.

210011	Drahtloser Signalverstärker mit Stecker	1	-
210010	Drahtloser Signalverstärker mit Antenne	1	-
210006	Drahtlose Unterbrecher-Fernbedienung	1	-
210004	Stromversorgung für die Regler	1	-

THERMOSTATKÖPFE

Thermostatköpfe mit Effizienzklasse A

EUnited Valves, der europäische Armaturenherstellerverband mit Sitz in Brüssel, hat ein Klassifizierungssystem für die Effizienz von Heizungs- und Sanitärarmaturen im Wohnbereich entwickelt. Dieses umfasst insbesondere auch Thermostatventile.

In diesem Rahmen tragen Caleffi-Thermostatköpfe nun das **TELL-Effizienzlabel** (Thermostatic Efficiency Label) und wurden in die **Effizienzklasse A** eingestuft.

Die Klassifizierung bedeutet, dass die Thermostatventile zu Energieeinsparungen in der Heizungsanlage beitragen können.

TELL Thermostatic Efficiency Label	
Produttore:	Caleffi S.p.A.
Modello:	200000
Numero registro:	10564-20150319
Information: www.tell-online.eu	
A Label of EUnited Valves European Valve Manufacturers Association	



200 Techn. Brosch. 01034

Thermostatkopf für Thermostatventile mit eingebautem Fühler. Effizienzklasse A. Für Ventile der Serien 421 und 422. Einstellskala von * bis 5, entsprechend einem Temperaturbereich von 7°C bis 28°C. Mit Adapter.

Art.Nr.
200000 10 50



200 Techn. Brosch. 01034

Thermostatkopf für Thermostatventile mit eingebautem Fühler. Effizienzklasse A. Für Ventile der Serien 421 und 422. Einstellskala von * bis 5, entsprechend einem Temperaturbereich von 7°C bis 28°C.

Art.Nr.
200001 1 10



201 Techn. Brosch. 01034

Thermostatkopf für Thermostatventile mit Fernfühler. Effizienzklasse A. Für Ventile der Serien 421 und 422. Einstellskala von * bis 5, entsprechend einem Temperaturbereich von 7°C bis 28°C. Länge des Kapillarrohrs: 2 m. Mit Adapter.

Art.Nr.
201000 1 10



204 Techn. Brosch. 01242

Thermostatkopf mit eingebautem Fühler. Für Ventile der Serien 421 und 422. Einstellskala von * bis 5, entsprechend einem Temperaturbereich von 7°C bis 28°C. Mit Adapter.

Art.Nr.
204000 10 50



204 Techn. Brosch. 01242

Thermostatkopf mit Fernfühler. Für Ventile der Serien 421 und 422. Einstellskala von * bis 5, entsprechend einem Temperaturbereich von 7°C bis 28°C. Länge des Kapillarrohrs: 2 m. Mit Adapter.

Art.Nr.
204100 1 10



209 Techn. Brosch. 01034

Manschette als Diebstahlschutz und Verstellerschutz für Anwendung in öffentlichen Gebäuden. Für Thermostatköpfe Serie 200 und 204. Zu verwenden mit Spezialschlüssel Art.Nr. 209001.

Art.Nr.
209000 1 10



209 Techn. Brosch. 01034

Spezialschlüssel zum Absperren der Schutzmanschette. Zu verwenden mit Schutzmanschette Serie 209.

Art.Nr.
209001 1 10

203

Techn. Brosch. 01034



Therstatatkopf mit Tauchfühler, zur Temperaturbegrenzung des Mediums. Eingestellte Temperaturskala. Länge des Kapillarrohrs: 2 m.

Art.Nr.	Temperaturbereich		
203502	20÷50°C	1	25
203702	40÷90°C	1	–

472

Thermostatfernversteller mit Einstellknopf, Flüssigkeitsfühler. Temperaturbereich: 6÷28°C. Länge des Kapillarrohrs: 2 m.



Art.Nr.		
472000	1	5

200

Techn. Brosch. 01140

Design-Therstatatkopf mit eingebautem Fühler. **Glanzverchromt.** Einstellskala von *bis 5, entsprechend einem Temperaturbereich von 7°C bis 28°C. Mit Adapter.



Art.Nr.		
200013	1	10

209

Techn. Brosch. 01140

Manschette als Diebstahlschutz und Verstellerschutz für Anwendung in öffentlichen Lokalen. Für Therstatatköpfe Serie 200. **Glanzverchromt.**

Zu verwenden mit Spezialschlüssel Art.Nr. 209001.



Art.Nr.		
209004	1	10

HEIZKÖRPERVENTILE UND VERSCHRAUBUNGEN

411

Techn. Brosch. 01030



Heizkörperventil, Eckform. Verchromt. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷100°C.

Art.Nr.		Kv (m³/h)		
411302	3/8"	2,42	10	50
411402	1/2"	3,99	10	50
401500*	3/4" ohne Dichtung	3,36	5	25
401603*	1" ohne Dichtung	4,47	5	25

* umrüstbar auf Thermostatkopf/Stellantrieb

412

Techn. Brosch. 01030



Heizkörperventil, Durchgangsform. Verchromt. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷100°C.

Art.Nr.		Kv (m³/h)		
412302	3/8"	1,32	10	50
412402	1/2"	2,17	10	50
412503	3/4" ohne Dichtung	2,58	5	25
402603*	1" ohne Dichtung	4,43	5	25

* umrüstbar auf Thermostatkopf/Stellantrieb

431

Techn. Brosch. 01030



Rücklaufverschraubung absperrbar, Eckform. Verchromt. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷100°C.

Art.Nr.		Kv (m³/h) vollständig geöffnet		
431302	3/8"	2,42	10	50
431402	1/2"	3,99	10	50
431503	3/4" ohne Dichtung	4,52	5	25
431603	1" ohne Dichtung	5,64	5	25

432

Techn. Brosch. 01030



Rücklaufverschraubung absperrbar, Durchgangsform. Verchromt. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷100°C.

Art.Nr.		Kv (m³/h) vollständig geöffnet		
432302	3/8"	1,32	10	50
432402	1/2"	2,17	10	50
432503	3/4" ohne Dichtung	2,58	5	25
432603	1" ohne Dichtung	4,81	5	25

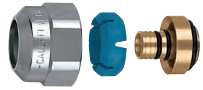


679
DARCAL®

Klemmverschraubung für Mehrschicht-Kunststoffrohre mit kontinuierlichem Betrieb bei hohen Temperaturen.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷95°C.
Verchromt.

Für den korrekten Gebrauch muss der Durchmesser des Mehrschichtrohrs vor dem Einsatz mithilfe des Caleffi-Kalibrators Serie 679 (siehe Seite 3.10) eingestellt werden.

Art.Nr.			
679264	3/4" - Ø 20x2	10	100
679265	3/4" - Ø 20x2,25	10	100
679266	3/4" - Ø 20x2,5	10	100



681
DARCAL®

Klemmverschraubung mit selbstanpassendem Durchmesser für Einfach- und Mehrschicht-Kunststoffrohre.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich:
5÷80°C (PE-X-Rohre)
5÷75°C (Mehrschichtverbundrohre 95°).
Verchromt.

Art.Nr.		Ø _{innen}	Ø _{außen}		
681502	3/4"	7,5÷ 8	12÷14	10	100
681500	3/4"	9 ÷ 9,5	14÷16	10	100
681501	3/4"	9,5÷10	12÷14	10	100
681506	3/4"	9,5÷10	14÷16	10	100
681515	3/4"	10,5÷11	14÷16	10	100
681517	3/4"	10,5÷11	16÷18	10	100
681524	3/4"	11,5÷12	14÷16	10	100
681526	3/4"	11,5÷12	16÷18	10	100
681535	3/4"	12,5÷13	16÷18	10	100
681537	3/4"	12,5÷13	18÷20	10	100
681546	3/4"	13,5÷14	18÷20	10	100
681555	3/4"	14,5÷15	18÷20	10	100
681556	3/4"	15 ÷15,5	18÷20	10	100
681564	3/4"	15,5÷16	18÷20	10	100



437

Klemmverschraubung, für Rohre aus Kupfer, Messing, Weichstahl und Edelstahl.
Mit O-Ring-Dichtung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.
Verchromt.
Zur Verbindung von Rohrleitungen mit Heizkörper-Spezialventilen.

Art.Nr.			
437510	3/4" - Ø 10	100	-
437512	3/4" - Ø 12	100	-
437514	3/4" - Ø 14	100	-
437515	3/4" - Ø 15	100	-
437516	3/4" - Ø 16	100	-
437518	3/4" - Ø 18	10	-



438

Klemmverschraubung für Kupferrohre, mit PTFE-Dichtung.
Verchromt.

Art.Nr.			
438512	3/4" - Ø 12	100	-
438514	3/4" - Ø 14	100	-
438515	3/4" - Ø 15	100	-
438516	3/4" - Ø 16	100	-
438518	3/4" - Ø 18	100	-

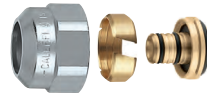


445

Klemmverschraubung, für PE-ummantelte Kupferrohre Typ "Q-tec®" KME und "TUBOTECH®".
Mit O-Ring-Dichtung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷95°C.
Verchromt.

"Q-tec®"- und "TUBOTECH®"-Rohre müssen gemäß Herstellervorgaben mit dem entsprechenden Werkzeug abgelängt und vorbereitet werden.

Art.Nr.			
445514	3/4" - Ø 14	10	100
445516	3/4" - Ø 16	10	100
445520	3/4" - Ø 20	10	100



445

Klemmverschraubung für Mehrschichtrohre Typ "VIEGA".
Mit O-Ring-Dichtung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷95°C.
Verchromt.

Rohre Typ "VIEGA" müssen gemäß Herstellervorgaben mit dem entsprechenden Werkzeug kalibriert werden.

Art.Nr.			
445524	3/4" - Ø 16x2,2	10	100
445546	3/4" - Ø 20x2,8	10	100

Beispiel: Auswahl von Verschraubungen Serie 681

Benötigt werden Außen- und Innendurchmesser
(Bsp.: **17 mm** und **13 mm**).
Alternative: Ausgehend von Außendurchmesser (Bsp.: **Øa 17 mm**) und Wandstärke (Bsp.: **2 mm**) wird der Innendurchmesser wie folgt berechnet:
Ø_{außen} - 2 · Wandst. = Ø_{innen}
17 - 2 · 2 = 13 mm
In der Tabelle nun die Art.Nr. suchen, die zu beiden Durchmessern passt:

Art.Nr.		Ø _{innen}	Ø _{außen}
681535	3/4"	12,5÷13	16÷18



381

Teleskop-Ausgleichstück für Ventile und Rücklaufverschraubungen für Radiatoren. Ausziehbar auf: 15 mm. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 100°C. Verchromt.

Art.Nr.			
381302	Überwurfmutter 1/2" IG x 3/8" AG	1	10
381402	Überwurfmutter 3/4" IG x 1/2" AG	1	10



383

Innengewinde auf Schneidring-Verschraubung. Verchromt.

Art.Nr.			
383151	3/4" AG x 23 p.1,5 IG	10	-



384

Außengewinde auf Schneidring-Verschraubung. Verchromt.

Art.Nr.			
384031	3/8" AG x 23 p.1,5 AG	10	-
384041	1/2" AG x 23 p.1,5 AG	10	-



560

Techn. Brosch. 01056

Entleerungshahn Heizkörper und Wandkessel. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 100°C. Verchromt.

Art.Nr.			
560421 ♦	1/2"	10	-
560000	Schlauch für Heizkörper-Entleerungsstopfen	25	-

♦ Die VPE 10 enthält einen Entleerungsschlauch Art.Nr. 560000.



4498

Wandrosette, einfach. Aus ABS Weiß.

Art.Nr.			
449800		100	-



4497

Wandrosette, doppelt. Aus ABS Weiß RAL 9010. Mittenabstand: 40 bis 50 mm.

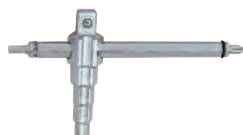
Art.Nr.			
449740		50	-



3871

Spezialschlüssel mit Schlüsselweite 26 mm und 30 mm für Klemmverschraubungen Serie 437, 445, 679, 681 23 p.1,5 und 3/4".

Art.Nr.			
387100		1	4



3871

Stufenschlüssel von 3/8" bis 1".

Art.Nr.			
387127		1	10

NEU

3872

Kit für den Austausch von Heizkörperarmaturen mit 20 Ersatzteilventilen für 3/8" und 1/2" Armaturen der Serien 421, 422, 230, 231 und 234.



Art.Nr.			
387201		1	-

NEU

3872

Kit für den Austausch von Ventilschlüssel 387200 in die neue Version 387201.





Art.Nr.			
387211		1	-

AUFWEITKOPF FÜR MEHRSCICHTROHRE

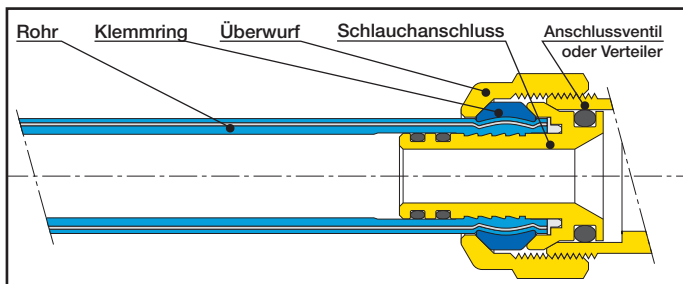
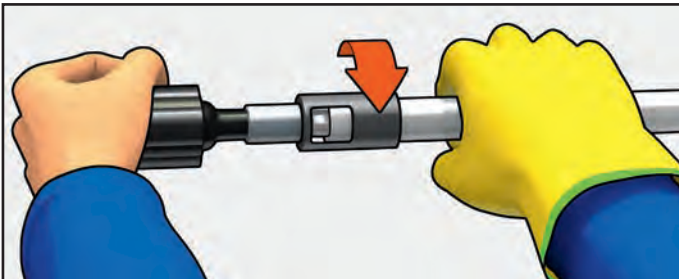
679

Aufweitkopf und Griff zum Anpassen der Mehrschichtrohre vor dem Gebrauch mit Verschraubungen der Serie 679.

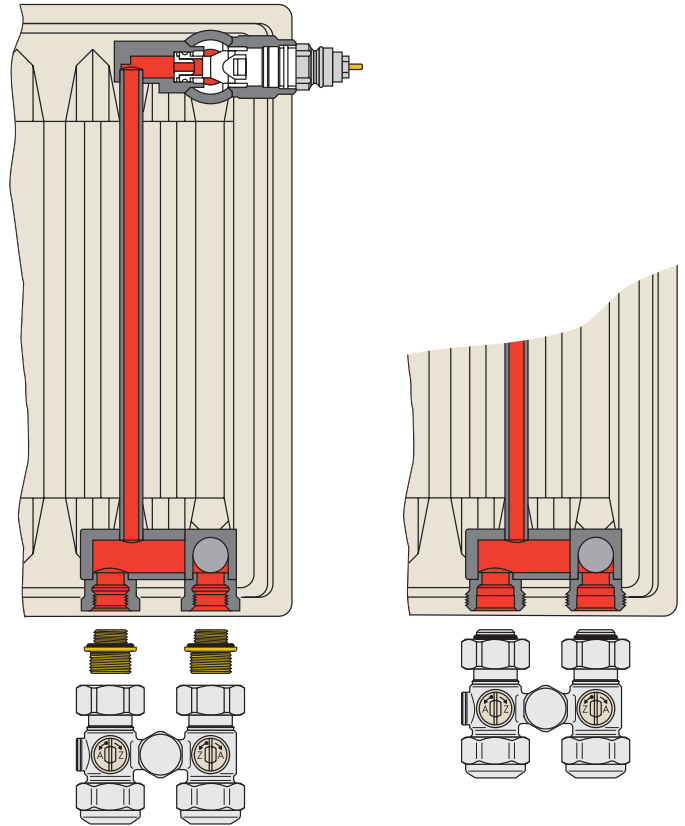


Art.Nr.			
679001	Aufweitkopf Ø 14x2	1	-
679002	Aufweitkopf Ø 16x2	1	-
679003	Aufweitkopf Ø 16x2,25	1	-
679004	Aufweitkopf Ø 18x2	1	-
679006	Aufweitkopf Ø 20x2	1	-
679007	Aufweitkopf Ø 20x2,25	1	-
679008	Aufweitkopf Ø 20x2,5	1	-
679009	Griff für Aufweitkopf	1	-

Aufweiten von Mehrschichtrohren vor Installation von Verschraubungen Serie 679



HAHNBLÖCKE



Diese Hahnblöcke dienen zum Anschluss von Heizkörpern, die sowohl mit Anschlüssen unten als auch mit einem von außen unsichtbaren Rohr ausgestattet sind, welches das Medium zum oberen Ventil leitet.

Sie sind in Einrohr- und Zweirohr-Ausführung jeweils in Durchgangsform (Rohranschlüsse am Boden) oder Eckform (Rohranschlüsse an der Wand) lieferbar. Die Zweirohr-Ausführung verfügt über zwei Absperrhähne, die Einrohr-Ausführung außerdem über einen einstellbaren Bypass (30 bis 50% des Volumenstroms zum Heizkörper).



3010

Zweirohr-Hahnblock Durchgangsform für Heizkörper mit 1/2" Innengewinde.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301041	1/2" AG	3/4"	1	25



3010

Zweirohr-Hahnblock Durchgangsform für Heizkörper mit 3/4" Außengewinde.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301052	3/4" IG	3/4"	1	25



3011

Zweirohr-Hahnblock Eckform für Heizkörper mit 1/2" Innengewinde.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301141	1/2" AG	3/4"	1	25



3011

Zweirohr-Hahnblock Eckform für Heizkörper mit 3/4" Außengewinde.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301152	3/4" IG	3/4"	1	25



3012

Einrohr-Hahnblock Durchgangsform für Heizkörper mit 1/2" Innengewinde. Mit einstellbarem Bypass.
Mit Wärmeaustauschverhinderer.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301241	1/2" AG	3/4"	1	25



3012

Einrohr-Hahnblock Durchgangsform für Heizkörper mit 3/4" Außengewinde. Mit einstellbarem Bypass.
Mit Wärmeaustauschverhinderer.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301250	3/4" IG	3/4"	1	25



3013

Einrohr-Hahnblock Eckform für Heizkörper mit 1/2" Innengewinde. Mit einstellbarem Bypass.
Mit Wärmeaustauschverhinderer.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301341	1/2" AG	3/4"	1	25



3013



Einrohr-Hahnblock Eckform für Heizkörper mit 3/4" Außengewinde. Mit einstellbarem Bypass.
Mit Wärmeaustauschverhinderer.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301350	3/4" IG	3/4"	1	25



3014

Einzelhahn Durchgangsform
für Heizkörper mit 1/2" Innengewinde.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301440	1/2" AG	3/4"	1	50



3015



Einzelhahn Eckform
für Heizkörper mit 1/2" Innengewinde.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301540	1/2" AG	3/4"	1	50



3014



Einzelhahn Durchgangsform
für Heizkörper mit 3/4" Außengewinde.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301450	3/4" IG	3/4"	1	50

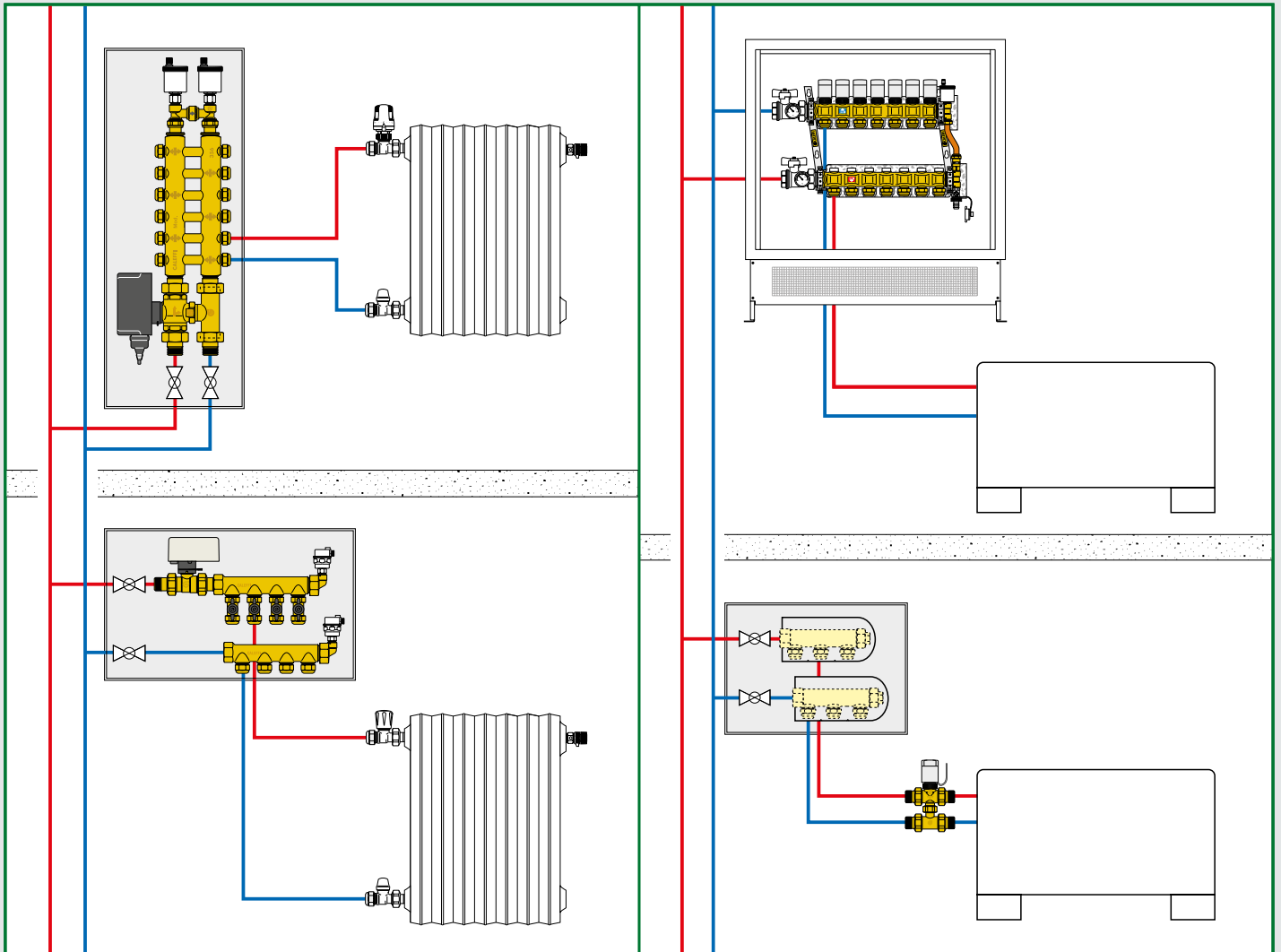


3015

Einzelhahn Eckform
für Heizkörper mit 3/4" Außengewinde.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Anschl. Heizkörper	Anschl. Klemmverschraubung		
301550	3/4" IG	3/4"	1	50

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



- Verteilerschränke
- Zonenkugelventile
- Motorzonenventile und Kugelventile
- Motorventile für Zentralheizungsanlagen
- Verteiler mit Absperr- und Vorregelventilen
- Elektrothermische Stellantriebe
- Zubehör für Verteiler
- Verschraubungen

VERTEILERSCHRÄNKE AUS KUNSTSTOFF



361

Wandabdeckung aus Kunststoff mit Rahmen aus verzinktem Stahlblech. Farbe weiß RAL 9010.

Art.Nr.	Abmessungen (HxB)		
361032	320 x 250	1	5
361050	500 x 250	1	10



360

Kunststoff-Verteilerschrank. Für Verteilerbalken der Serie 349, 350, 592 und 354. Ausführung mit klappbaren Seitenwänden. Farbe weiß RAL 9010.

Art.Nr.	Abmessungen (HxBxT)		
360032	320 x 250 x 90	1	10
360050	500 x 250 x 90	1	10



363

Techn. Brosch. 01091

Wandabdeckung und Rahmen aus Kunststoff. Belüftet. Farbe weiß RAL 9010.

Art.Nr.	Abmessungen (HxB)		
363036	360 x 270	1	10
363056	560 x 330	1	5
363073	730 x 360	1	5



362

Techn. Brosch. 01091

Verteilerschrank aus Kunststoff. Für Doppel-Verteilerbalken der Serien 356, 357 und Einzel-Verteilerbalken der Serien 349, 350, 592 und 354. Belüftet. Mit Seitenschutz. Verstellbare Tiefe von 100 bis 80 mm. Farbe weiß RAL 9010.

Art.Nr.	Abmessungen (HxBxT)		
362036	360 x 270 x 100/80	1	10
362056	560 x 330 x 100/80	1	5
362073	730 x 360 x 100/80	1	5



360

Techn. Brosch. 01091

Satz Montagebügel für Doppel-Verteilerbalken 3/4" und 1" der Serien 356, 356 IS und 357. Für Verteilerschränke aus Kunststoff der Serien 360 und 362.

Art.Nr.		
360003	1	-



360

Paar Edelstahl-Montagebügel für Verteilerbalken der Serie 354. Für Verteilerschränke aus Kunststoff der Serien 360 und 362.

Art.Nr.		
360210	1	10



360

Techn. Brosch. 01091

Montagebügel für 1" Einzelverteilerbalken der Serien 350 und 592, für Verteilerbalken 3/4" und 1" der Serien 351 und 598. Für Verteilerschränke aus Kunststoff der Serien 360 und 362. Pro Packung:
- 2 lange Bügel
- 2 kurze Bügel

Art.Nr.		
360001	1	10



360

Techn. Brosch. 01091

Montagebügel für Einzelverteilerbalken 3/4" der Serien 349, 350 und 592. Für Verteilerschränke aus Kunststoff der Serien 360 und 362. Pro Packung:
- 2 lange Bügel
- 2 kurze Bügel

Art.Nr.		
360002	1	10



362

Techn. Brosch. 01091

Montagebügel für Doppel-Verteilerbalken der Serien 356 und 357. Für Verteilerschränke aus Kunststoff der Serien 362.

Art.Nr.		
362001	1	10

VERTEILERSCHRÄNKE AUS STAHLBLECH



5890

Wandabdeckung mit Rahmen.
Aus Verzinktem Stahlblech.

Art.Nr.	Abmessungen (HxB)		
589003	370 x 275	1	10
589005	540 x 275	1	10



5891

Unterputz-Verteilerschrank mit Rahmen.
Für Doppel-Verteilerbalken der Serie 356.
Aus Verzinktem Stahlblech.
Verstellbare Tiefe von 70, 90 oder 110 mm.
Komplett mit Verteiler-Montagebügel.

Art.Nr.	Abmessungen (HxBxT)		
589103	370 x 275 x 70/90/110	1	3
589105	540 x 275 x 70/90/110	1	3

659

Techn. Brosch. 01144



Verteilerschrank für Verteilerbalken der Serien 349, 350, 592, 662 und 671.
Komplett mit Verteilerhaltern.
Schnellverschluss durch Einrasten.
Aus lackiertem Stahlblech.
Verstellbare Tiefe von 80 bis 120 mm.

Art.Nr.	Abmessungen (HxBxT)		
659045	500 x 400 x 80÷120	1	–
659065	500 x 600 x 80÷120	1	–
659085	500 x 800 x 80÷120	1	–
659105	500 x 1000 x 80÷120	1	–

659

Techn. Brosch. 01144



Wand-Revisionsrahmen.
Aus lackiertem Stahlblech.

Code			
659504	für 659045	1	–
659506	für 659065	1	–
659508	für 659085	1	–
659510	für 659105	1	–



659

Techn. Brosch. 01144

Verteilerschränke für Verteilerbalken der Serien 349, 350, 592, 662, 663, 671 und 668...S1.
Wand- oder Bodeninstallation (mit Serie 660).
Schnellverschluss durch Einrasten.
Aus lackiertem Stahlblech.
Verstellbare Tiefe von 110 bis 140 mm.

Art.Nr.	Abmessungen (HxBxT)		
659044	500 x 400 x 110÷140	1	–
659064	500 x 600 x 110÷140	1	–
659084	500 x 800 x 110÷140	1	–
659104	500 x 1000 x 110÷140	1	–
659124	500 x 1200 x 110÷140	1	–



658

Satz Montagebügel für Verteilerbalken der Serien 592, 350 und 351.
Mit Isolierschellen, Schrauben und Wandverankerungen.
Zur Verwendung mit Schränken der Serie 659 oder für direkte Wandmontage.

Art.Nr.			
658000		1	20



658

Satz Montagebügel für Verteilerbalken der Serien 663 und 668...S1.
Mit Schrauben und Wandverankerungen.
Zur Verwendung mit Schränken der Serie 659 oder für direkte Wandmontage.

Art.Nr.			
658100		1	20



659

Techn. Brosch. 01144

Wand-Revisionsrahmen.
Aus lackiertem Stahlblech.

Code			
659304	für 659044	1	–
659306	für 659064	1	–
659308	für 659084	1	–
659310	für 659104	1	–
659312	für 659124	1	–



658

Satz Montagebügel für Doppel-Verteilerbalken 3/4" und 1" der Serien 350 und 592.
Mit Schellen und Schrauben.
Für den Anschluss von Verteilerbalken an Zonenventile.
Zu verwenden mit Schränken der Serie 659.

Art.Nr.			
658200		1	–

ZONENKUGELVENTILE



6460 Techn. Brosch. 01015

Stellantrieb für Zonenkugelventile der Serien 6470, 6480 und 6489. Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac). Mit Hilfsmikroschalter Leistungsaufnahme: 4 VA. Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 0,8 A (230 V) - 1,3 A (24 V). Schaltzeit: 50 s. Max. Raumtemperatur: 55°C. Schutzart: IP 43.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
646002	230 (±20%)	1	10
646004	24 (±10%)	1	10



6470 Techn. Brosch. 01015

Zweiwege-Zonenkugelventil. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Differenzdruck: 10 bar. Temperaturbereich: -5÷110°C. Neue O-Ring-Dichtung.

Art.Nr.		Kv (m³/h)		
647040	1/2"	17,00	1	10
647050	3/4"	17,27	1	10
647060	1"	36,58	1	5
647070	1 1/4"	39,50	1	5



6480 Techn. Brosch. 01015

Dreiwege-Zonenkugelventil. 3/4" IG-Bypass-Anschluss. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Differenzdruck: 10 bar. Temperaturbereich: -5÷110°C. Neue O-Ring-Dichtung.

Art.Nr.		Kv (m³/h) gerade	Kv (m³/h) Bypass		
648040	1/2"	14,10	2,45	1	10
648050	3/4"	14,43	2,50	1	10
648060	1"	33,52	3,60	1	5
648070	1 1/4"	36,00	3,80	1	5



6489 Techn. Brosch. 01015

Dreiwege-Zonenkugelventile mit Bypass-T-Stück. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Differenzdruck: 10 bar. Temperaturbereich: -5÷110°C. T-Stück komplett mit Düse U6. **Verstellbarer Mittenabstand zwischen den Abgängen von 49 bis 63 mm.** Neue O-Ring-Dichtung.

Art.Nr.		Kv (m³/h) gerade	Kv (m³/h) Bypass		
648950	3/4"	14,43	1,20	1	10



6490 Techn. Brosch. 01015

Bypass-T-Stück mit Druckausgleich. Für Zonenkugelventile der Serie 6480. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: -5÷110°C. **Neue O-Ring-Dichtung.**

Art.Nr.		Kv (m³/h) T-Stück + Bypass-Ventil		
649040	1/2" ohne Düse	2,20	1	10
649044	1/2" U4	0,78	1	10
649046	1/2" U6	1,16	1	10
649048	1/2" U8	1,40	1	10
649050	3/4" ohne Düse	2,25	1	10
649054	3/4" U4	0,87	1	10
649056	3/4" U6	1,20	1	10
649058	3/4" U8	1,50	1	10
649060	1" ohne Düse	3,25	1	5
649064	1" U4	1,90	1	5
649066	1" U6	2,50	1	5
649068	1" U8	3,25	1	5
649070	1 1/4" ohne Düse	3,40	1	5



6480 Techn. Brosch. 01015

AnGLEichteile für den Anschluss von Zonenventilen der Serien 6480, 633 und der betreffenden Bypass-T-Stücke der Serien 6490 und 635 an Doppel-Verteilerbalken mit zwischen 50 und 70 mm verstellbarem Abgang-Mittenabstand.

Art.Nr.			
648005	3/4"	1	-
648006	1"	1	-



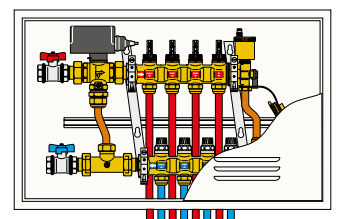
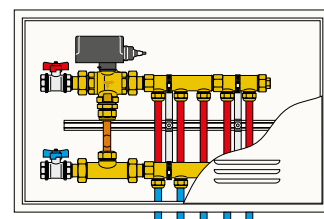
6480 Techn. Brosch. 01015

Anschlusskit für Zonenventile der Serien 6480 und 633 und die zugehörigen Bypass-T-Stücke Serien 6490, 635 für den Einbau in Verteilerschränke der Serien 659 und 661 und den Anschluss an Verteilerbalken der Serien 349, 350, 592 und 668...S1. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: -5÷110°C.

Art.Nr.			
648018		1	10

Baugruppe des Bausatzes Art.-Nr. 648018 mit Zonenventil der Serie 6480

Baugruppe des Bausatzes Art.-Nr. 648018 für Anschluss an Verteilerbalken der Serie 668...S1 mit Zonenventil der Serie 6480





6452 Techn. Brosch. 01199

Zweiwege-Motor-Zonenkugelventile für **Klimaanlagen und Heizung**.
Mit manueller Öffnung.
Mit Isolierung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.

Mit Hilfsmikroschalter.

Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).
Leistungsaufnahme: 6 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
6 (2) A (230 V).
Raumtemperaturbereich: -10÷55°C.
Schutzart: IP 65.
Schaltzeit: 50 s (90°-Drehung).
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V	Kv (m³/h)		
645242	1/2"	230 17,00	1	-
645252	3/4"	230 17,27	1	-
645262	1"	230 36,58	1	-
645272	1 1/4"	230 39,50	1	-
645244	1/2"	24 17,00	1	-
645254	3/4"	24 17,27	1	-
645264	1"	24 36,58	1	-
645274	1 1/4"	24 39,50	1	-



6453 Techn. Brosch. 01199

Dreiwege-Motor-Zonenkugelventile für **Klimaanlagen und Heizung**.
Mit manueller Öffnung.
Mit Isolierung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.

Mit Hilfsmikroschalter.

Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).
Leistungsaufnahme: 6 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
6 (2) A (230 V).
Raumtemperaturbereich: -10÷55°C.
Schutzart: IP 65.
Schaltzeit: 50 s (90°-Drehung).
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V	Kv (m³/h) gerade	Kv (m³/h) Bypass		
645342	1/2"	230 14,10	2,45	1	-
645352	3/4"	230 14,43	2,50	1	-
645362	1"	230 33,52	3,60	1	-
645372	1 1/4"	230 36,00	3,80	1	-
645344	1/2"	24 14,10	2,45	1	-
645354	3/4"	24 14,43	2,50	1	-
645364	1"	24 33,52	3,60	1	-
645374	1 1/4"	24 36,00	3,80	1	-



6459 Techn. Brosch. 01199

Bypass-T-Stück.
Für Motor-Zonenkugelventile der Serie 6453.

Mit Isolierung.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.

Art.Nr.	Größe	ohne Düse	Kv (m³/h) T-Stück + Bypass-Ventil		
645940	1/2"		2,20	1	-
645950	3/4"		2,25	1	-
645960	1"		3,25	1	-
645970	1 1/4"		3,40	1	-

6450 Techn. Brosch. 01199

Ersatz-Stellantrieb für Motor-Zonenkugelventile der Serien 6452 und 6453.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
645002	230	1	10
645004	24	1	10



6459 Techn. Brosch. 01199

Isolierschale für Motor-Zonenkugelventile der Serie 6453 mit Bypass-T-Stück der Serien 6459 und 6490.
Für Verteilerbalken Serie 356... IS.

Art.Nr.	Größe		
645901	1/2" - 3/4"	1	-
645900	1" - 1 1/4"	1	-

6442

Techn. Brosch. 01131



Zweigege-Motor-Zonenkugelventil.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -5÷110°C.

Ausstattung mit 3-Punkt-Stellantrieb. Mit Hilfsmikroschalter.

Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).
Leistungsaufnahme: 4 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 0,8 A (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷55°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel), IP 40 (horizontale Spindel).
Schaltzeit: 40 s (90°-Drehung).
Kabellänge: 100 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V	Kv (m³/h)		
644242	1/2"	230 11,1	1	10
644252	3/4"	230 11,1	1	10
644262	1"	230 11,1	1	10
644244	1/2"	24 11,1	1	10
644254	3/4"	24 11,1	1	10
644264	1"	24 11,1	1	10

6444

Techn. Brosch. 01131



Dreibege-Motor-Zonenkugelventile mit Bypass-T-Stück.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -5÷110°C.
T-Stück komplett mit Düse U6.

Verstellbarer Mittenabstand zwischen den Abgängen von 49 bis 63 mm.

Ausstattung mit 3-Punkt-Stellantrieb. Mit Hilfsmikroschalter.

Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).
Leistungsaufnahme: 4 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 0,8 A (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷55°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel), IP 40 (horizontale Spindel).
Schaltzeit: 40 s (90°-Drehung).
Kabellänge: 100 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V	Kv (m³/h) gerade	Kv (m³/h) Bypass		
644442	1/2"	230 10,3	1,2	1	5
644452	3/4"	230 10,3	1,2	1	5
644462	1"	230 10,3	1,2	1	5
644444	1/2"	24 10,3	1,2	1	5
644454	3/4"	24 10,3	1,2	1	5
644464	1"	24 10,3	1,2	1	5

6443.. 3BY

Techn. Brosch. 01131



Dreibege-Motor-Zonenkugelventile, Bypass - Ausführung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -5÷110°C.

Ausstattung mit 3-Punkt-Stellantrieb. Mit Hilfsmikroschalter.

Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).
Leistungsaufnahme: 4 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 0,8 A (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷55°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel), IP 40 (horizontale Spindel).
Schaltzeit: 40 s (90°-Drehung).
Kabellänge: 100 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V	Kv (m³/h) gerade	Kv (m³/h) Bypass		
644342 3BY	1/2"	230 10,3	1,8	1	5
644352 3BY	3/4"	230 10,3	1,8	1	5
644362 3BY	1"	230 10,3	1,8	1	5
644344 3BY	1/2"	24 10,3	1,8	1	5
644354 3BY	3/4"	24 10,3	1,8	1	5
644364 3BY	1"	24 10,3	1,8	1	5

6440

Techn. Brosch. 01131



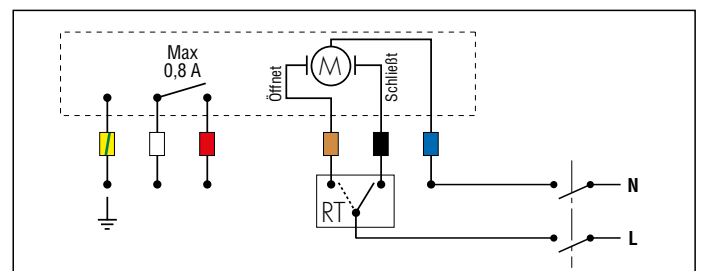
3-Punkt-Ersatz-Stellantrieb für Motor-Zonenkugelventile der Serien 6442, 6443, 6443..3BY und 6444.

Schaltzeit 40 s.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
644002	230	1	10
644004	24	1	10

Schaltplan für Ventile der Serien 6442 - 6443 - 6444



676 Techn. Brosch. 01072



Zweiwege-Zonenventil.
Für elektrothermische Stellantriebe der Serien 6563, 6561, 6562 und 6564.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 1,2 bar.
Temperaturbereich: 0÷95°C.

Art.Nr.		Kv (m³/h)		
676040	1/2"	3,7	1	10
676050	3/4"	3,7	1	10
676060	1"	3,7	1	10

677 Techn. Brosch. 01072



Dreiwege-Zonenventil.
Für elektrothermische Stellantriebe der Serien 6563, 6561, 6562 und 6564.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 1,2 bar.
Temperaturbereich: 0÷95°C.

Art.Nr.		Kv (m³/h) gerade	Kv (m³/h) Bypass		
677040	1/2"	3,7	1,0	1	10
677050	3/4"	3,7	1,0	1	10
677060	1"	3,7	1,0	1	10

678 Techn. Brosch. 01072



Dreiwege-Zonenventile mit Bypass-T-Stück.
Für elektrothermische Stellantriebe der Serien 6563, 6561, 6562 und 6564.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 1,2 bar.
Temperaturbereich: 0÷95°C.
T-Stück komplett mit Düse U6.
Verstellbarer Mittenabstand zwischen den Abgängen von 49 bis 63 mm.

Art.Nr.		Kv (m³/h) gerade	Kv (m³/h) Bypass		
678040	1/2"	3,7	1,0	1	10
678050	3/4"	3,7	1,0	1	10
678060	1"	3,7	1,0	1	10

MOTOR-ZONENVENTILE

642 Techn. Brosch. 01115



Zone™
Zweiwege-Motor-Zonenventil. Öffner.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac).
Leistungsaufnahme: 6,5 W; 7 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 0,8 A (230 V).
Öffnungszeit: 70÷75 s.
Schließzeit: 5÷7 s.
Schutzart: IP 20.
Max. Raumtemperatur: 40°C.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: 0÷90°C.
Kabellänge: 95 cm.



Art.Nr.		Kv (m³/h)	Max. Differenzdruck (bar)		
642042	1/2"	2,5	2,10	1	10
642052	3/4"	4,5	1,50	1	10
642062	1"	6	1,00	1	10

643 Techn. Brosch. 01115



Zone™
Dreiwege-Motor-Zonenventil. Öffner.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac).
Leistungsaufnahme: 6,5 W; 7 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 0,8 A (230 V).
Öffnungszeit: 70÷75 s.
Schließzeit: 5÷7 s.
Schutzart: IP 20.
Max. Raumtemperatur: 40°C.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: 0÷90°C.
Kabellänge: 95 cm.



Art.Nr.		Kv (m³/h)	Max. Differenzdruck (bar)		
643042	1/2"	2,5	2,10	1	10
643052	3/4"	4,5	1,50	1	10
643062	1"	6	1,00	1	10

641 Techn. Brosch. 01115

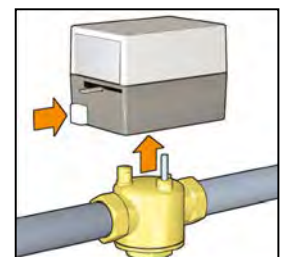
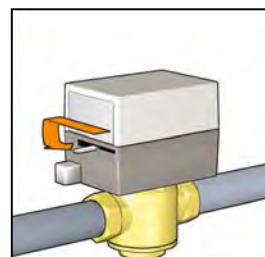


Ersatz-Stellantrieb für Motor-Zonenventile der Serien 642 und 643.
Betriebsspannung: 230 V (ac).



Art.Nr.			
641002		1	-

Abnehmbarer Stellantrieb



MOTOR-KUGELVENTILE
Schaltzeit 10 s



6442

Techn. Brosch. 01131

Zweiwege-Motor-Kugelventil.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -5÷110°C.

**Ausstattung mit 3-Punkt-Stellantrieb.
Mit Hilfsmikroschalter.**

Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac).
Leistungsaufnahme: 8 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
0,8 A (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷55°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel),
IP 40 (horizontale Spindel).

Schaltzeit: 10 s (90°-Drehung).
Kabellänge: 100 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V	Kv (m³/h)		
644246	1/2"	230	11,1	1 10
644256	3/4"	230	11,1	1 10
644248	1/2"	24	11,1	1 10
644258	3/4"	24	11,1	1 10



6440

Techn. Brosch. 01132

3-Punkt-Ersatz-Stellantrieb
für Motor-Zonenkugelventile
der Serien 6442 und 6443.
Schaltzeit 10 s.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
644012	230	1	10
644014	24	1	10



6443

Techn. Brosch. 01132

Dreiwege-Motor-Umlenventil.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -5÷110°C.

**Ausstattung mit 3-Punkt-Stellantrieb.
Mit Hilfsmikroschalter.**

Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac).
Leistungsaufnahme: 8 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
0,8 A (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷55°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel),
IP 40 (horizontale Spindel).

Schaltzeit: 10 s (90°-Drehung).
Kabellänge: 100 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V	Kv (m³/h)		
644346	1/2"	230	3,9	1 5
644356	3/4"	230	3,9	1 5
644357	3/4"	230	8,6	1 5
644366	1"	230	9,0	1 5
644348	1/2"	24	3,9	1 5
644358	3/4"	24	3,9	1 5
644359	3/4"	24	8,6	1 5
644368	1"	24	9,0	1 5

MOTOR-UMLENKVENTILE Schaltzeit 40 s

6443

Techn. Brosch. 01132



Dreiwege-Motor-Umlenventil.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -5÷110°C.

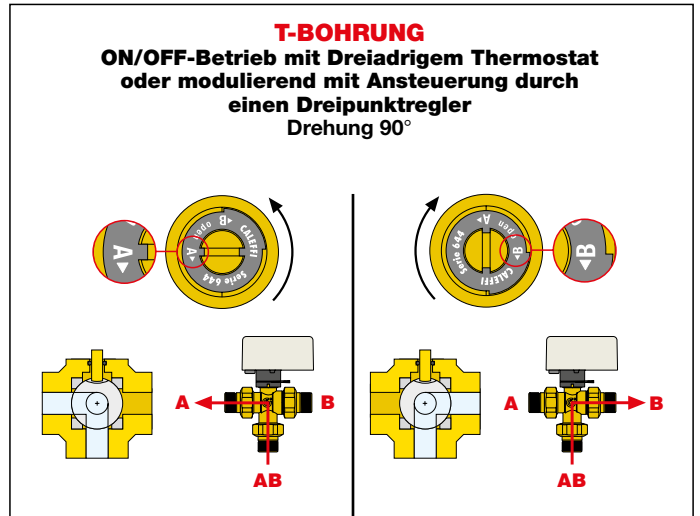
**Ausstattung mit 3-Punkt-Stellantrieb.
Mit Hilfsmikroschalter.**

Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac).
Leistungsaufnahme: 4 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
0,8 A (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷55°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel),
IP 40 (horizontale Spindel).

Schaltzeit: 40 s (90°-Drehung).
Kabellänge: 100 cm.



Kugelumlenkventil Serie 6443



Art.Nr.	Betriebsspannung V	Kv (m³/h)		
644342	1/2"	230	3,9	1 5
644352	3/4"	230	3,9	1 5
644344	1/2"	24	3,9	1 5
644354	3/4"	24	3,9	1 5

6443

Techn. Brosch. 01132



Dreiwege-Motor-Umlenventil.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Differenzdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -5÷110°C.

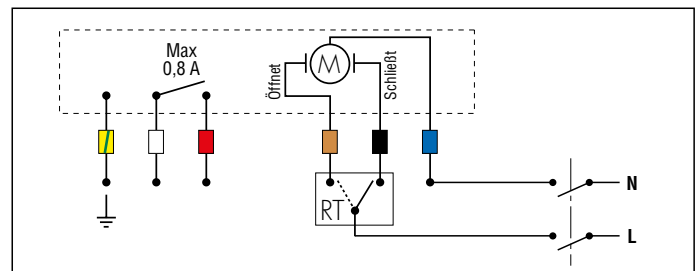
**Ausstattung mit 3-Punkt-Stellantrieb.
Mit Hilfsmikroschalter.**

Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac).
Leistungsaufnahme: 4 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
0,8 A (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷55°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel),
IP 40 (horizontale Spindel).

Schaltzeit: 40 s (90°-Drehung).
Kabellänge: 100 cm.



Schaltplan für Ventile der Serie 6443



Art.Nr.	Betriebsspannung V	Kv (m³/h)		
644353	3/4"	230	8,6	1 5
644362	1"	230	9,0	1 5
644355	3/4"	24	8,6	1 5
644364	1"	24	9,0	1 5

MOTORVENTILE FÜR ZENTRALHEIZUNGSANLAGEN



638 Techn. Brosch. 01196
 Zweiwege-Motor-Kugelventil.
Mit Hilfsmikroschalter.
 Betriebsspannung:
 230 V (ac) oder 24 V (ac).
 Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Max. Differenzdruck: 3/4"±1 1/4": 10 bar.
 1 1/2"±2": 5 bar.
 Temperaturbereich: -10÷110°C.
 Raumtemperaturbereich: -10÷55°C.
 Leistungsaufnahme: 6 VA.
 Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
 6 (2) A - 230 V (ac).
 Schutzart: IP 65.
 Schaltzeit: 50 s (90°-Drehung).



Art.Nr.	Drehmoment Stellantrieb (N-m)	Betriebsspannung V	Kv (m³/h)		
638052	3/4"	15	230	17	1 -
638062	1"	15	230	36,5	1 -
638072	1 1/4"	15	230	48	1 -
638082	1 1/2"	15	230	77	1 -
638092	2"	15	230	140	1 -
638054	3/4"	15	24	17	1 -
638064	1"	15	24	36,5	1 -
638074	1 1/4"	15	24	48	1 -
638084	1 1/2"	15	24	77	1 -
638094	2"	15	24	140	1 -



638 Techn. Brosch. 01196
 Dreiwege-Motor-Kugelventil.
Mit Hilfsmikroschalter.
 Betriebsspannung:
 230 V (ac) oder 24 V (ac).
 Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Max. Differenzdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: -10÷110°C.
 Raumtemperaturbereich: -10÷55°C.
 Leistungsaufnahme: 6 VA.
 Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
 6 (2) A - 230 V (ac).
 Schutzart: IP 65.
 Schaltzeit: 100 s
 (180°-Drehung - "L"-Bohrung).



**Mit "L"-Bohrung.
 Reduzierter Durchfluss.**

Art.Nr.	Drehmoment Stellantrieb (N-m)	Betriebsspannung V	Kv (m³/h)		
638053	3/4"	15	230	9,9	1 -
638063	1"	15	230	13,4	1 -
638073	1 1/4"	15	230	22,8	1 -
638083	1 1/2"	15	230	44	1 -
638093	2"	15	230	50	1 -
638055	3/4"	15	24	9,9	1 -
638065	1"	15	24	13,4	1 -
638075	1 1/4"	15	24	22,8	1 -
638085	1 1/2"	15	24	44	1 -
638095	2"	15	24	50	1 -

Art.Nr.	Spannung V	Ersatzmotoren für motorisierte Dreiwege-Kugelventile mit "L"-Bohrung Serie 638. 180°-Drehung.
638412	230	
638414	24	



638 Techn. Brosch. 01196
 Dreiwege-Motor-Kugelventil.
Mit Hilfsmikroschalter.
 Betriebsspannung:
 230 V (ac) oder 24 V (ac).
 Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Max. Differenzdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: -10÷110°C.
 Raumtemperaturbereich: -10÷55°C.
 Leistungsaufnahme: 6 VA.
 Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
 6 (2) A - 230 V (ac).
 Schutzart: IP 65.
 Schaltzeit: 50 s
 (90°-Drehung - "T"-Bohrung).

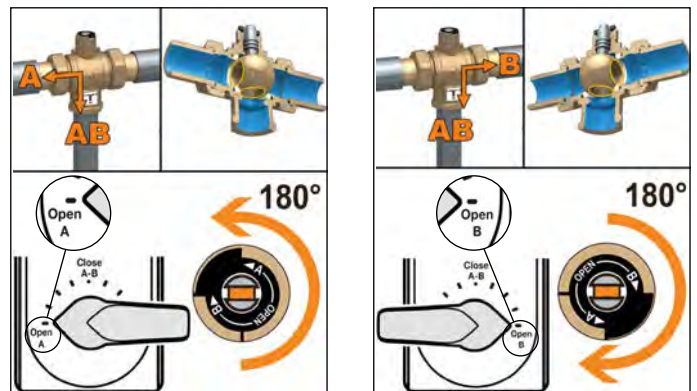


**Mit "T"-Bohrung.
 Reduzierter Durchfluss.**

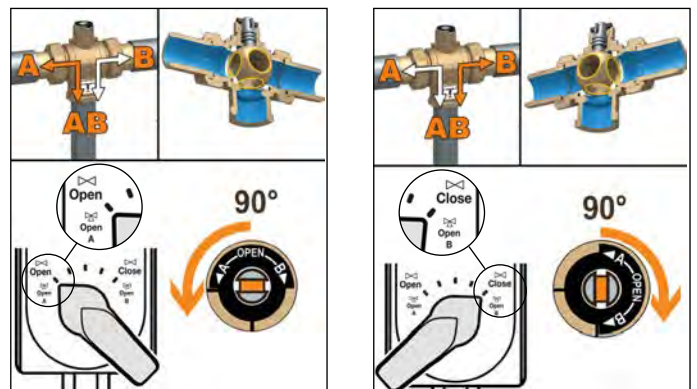
Art.Nr.	Drehmoment Stellantrieb (N-m)	Betriebsspannung V	Kv (m³/h)		
638153	3/4"	15	230	9,5	1 -
638163	1"	15	230	12,9	1 -
638173	1 1/4"	15	230	24,7	1 -
638183	1 1/2"	15	230	47	1 -
638193	2"	15	230	50	1 -
638155	3/4"	15	24	9,5	1 -
638165	1"	15	24	12,9	1 -
638175	1 1/4"	15	24	24,7	1 -
638185	1 1/2"	15	24	47	1 -
638195	2"	15	24	50	1 -

Art.Nr.	Spannung V	Ersatzmotoren für motorisierte Zwei- und Dreiwege-Kugelventile mit "T"-Bohrung Serie 638. 90°-Drehung.
638012	230	
638014	24	

Arbeitsdiagramm der Ventile Serie 638 - "L"-Bohrung



Arbeitsdiagramm der Ventile Serie 638 - "T"-Bohrung





Isolierung für Heizungs- und Klimaanlage.
Mediumtemperaturbereich: $-10 \div 110^{\circ}\text{C}$.
Für motorisierte Zweibege-Motor Kugelventil Serie 638.

Art.Nr.	Gebrauch		
CBN638052	3/4"	1	-
CBN638062	1"	1	-
CBN638072	1 1/4"	1	-
CBN638082	1 1/2"-2"	1	-



Isolierung für Heizungs- und Klimaanlage.
Mediumtemperaturbereich: $-10 \div 110^{\circ}\text{C}$.
Für motorisierte Dreibege-Motor Kugelventil Serie 638.

Art.Nr.	Gebrauch		
CBN638053	3/4" mit "L"-Bohrung	1	-
CBN638063	1" mit "L"-Bohrung	1	-
CBN638073	1 1/4" mit "L"-Bohrung	1	-
CBN638083	1 1/2"-2" mit "L"-Bohrung	1	-
CBN638153	3/4" mit "T"-Bohrung	1	-
CBN638163	1" mit "T"-Bohrung	1	-
CBN638173	1 1/4" mit "T"-Bohrung	1	-
CBN638183	1 1/2"-2" mit "T"-Bohrung	1	-



636

Dreibege -Motor-Kolbenventil mit manueller Öffnung. Voller Durchfluss.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: $5 \div 110^{\circ}\text{C}$.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 3 A (230 V).
Schutzart: IP 44.
Schaltzeit: 90 s.
Umwandlung in Zweibege-Ventil durch Schließen des dritten mittleren Anschlusses.



Art.Nr.	Max. Differenzdruck: bar	Betriebsspannung V	Kv (m ³ /h)		
636073	1 1/4"	1,2	230	14	1 -
636083	1 1/2"	1	230	19	1 -
636093	2"	0,9	230	25	1 -
636075	1 1/4"	1,2	24	14	1 -
636085	1 1/2"	1	24	19	1 -
636095	2"	0,9	24	25	1 -



Ersatz-Stellantriebe für Motor-Zonenkolbenventile Serie 636.

Art.Nr.	Betriebsspannung V		
R69084	230	1	-
R69085	24	1	-



637

Zweibege -Motor-Kugelventil mit manueller Öffnung. Voller Durchfluss.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).
Max. Betriebsdruck (Ruhedruck): 2 1/2": 40 bar; 3": 25 bar; 4": 16 bar.
Max. Differenzdruck: 6 bar.
Temperaturbereich: $-10 \div 95^{\circ}\text{C}$.
Max. Raumtemperatur: 55°C .
Leistungsaufnahme: 10,5 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 16 (6) A - 250 V (ac) - Doppelschalter.
Schutzart: IP 65.
Schaltzeit: 150 s (90°-Drehung).



Art.Nr.	Drehmoment Stellantrieb (N-m)	Betriebsspannung V	Kv (m ³ /h)		
637202	2 1/2"	120	230	170	1 -
637302	3"	120	230	253	1 -
637402	4"	120	230	450	1 -
637204	2 1/2"	120	24	170	1 -
637304	3"	120	24	253	1 -
637404	4"	120	24	450	1 -



637

Zweibege -Motor-Kugelventil mit manueller Öffnung. Voller Durchfluss.
Flanschanschlüsse PN 16.
Flansche nach EN 1092-1.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).
Max. Betriebsdruck (Ruhedruck): DN 65: 40 bar; DN 80: 25 bar. DN 100: 16 bar.
Max. Differenzdruck: 6 bar.
Temperaturbereich: $-10 \div 95^{\circ}\text{C}$.
Max. Raumtemperatur: 55°C .
Leistungsaufnahme: 10,5 VA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 16 (6) A - 250 V (ac) - Doppelschalter.
Schutzart: IP 65.
Schaltzeit: 150 s (90°-Drehung).



Art.Nr.	Drehmoment Stellantrieb (N-m)	Betriebsspannung V	Kv (m ³ /h)		
637212	DN 65	120	230	170	1 -
637312	DN 80	120	230	253	1 -
637412	DN 100	120	230	450	1 -
637214	DN 65	120	24	170	1 -
637314	DN 80	120	24	253	1 -
637414	DN 100	120	24	450	1 -



Ersatz-Stellantriebe für Zweibege-Motorkugelventile Serie 637.

Art.Nr.	Betriebsspannung V		
637022	230	1	-
637024	24	1	-

VERTEILER MIT ABSPERR- UND VORREGELVENTILEN



662

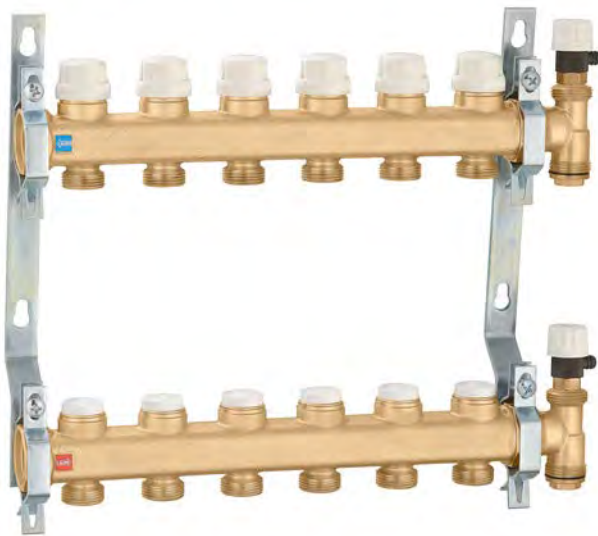
Techn. Brosch. 01180

Verteilerbalken.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 5÷100°C.
 Mittenabstand Abgänge 50 mm.

Bestehend aus:

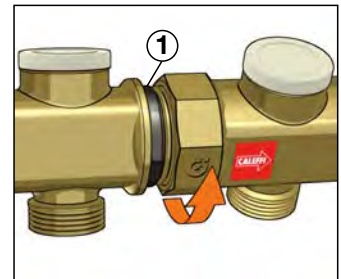
- Rücklaufverteiler komplett mit eingebauten Absperrventilen für elektrothermischen Stellantrieb.
- Vorlaufverteiler mit Rücklaufverschraubung zur Vorregelung der Durchflussmenge.
- Endkappen mit Doppelradialanschluss, manuelle Entlüftung und Stopfen.
- Halterung aus Edelstahl für Serie 659 und 661.

Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
6626B5	1"	x 2	3/4" AG	1	-
6626C5	1"	x 3	3/4" AG	1	-
6626D5	1"	x 4	3/4" AG	1	-
6626E5	1"	x 5	3/4" AG	1	-
6626F5	1"	x 6	3/4" AG	1	-
6626G5	1"	x 7	3/4" AG	1	-
6626H5	1"	x 8	3/4" AG	1	-
6626I5	1"	x 9	3/4" AG	1	-
6626L5	1"	x 10	3/4" AG	1	-
6626M5	1"	x 11	3/4" AG	1	-
6626N5	1"	x 12	3/4" AG	1	-
6626O5	1"	x 13	3/4" AG	1	-

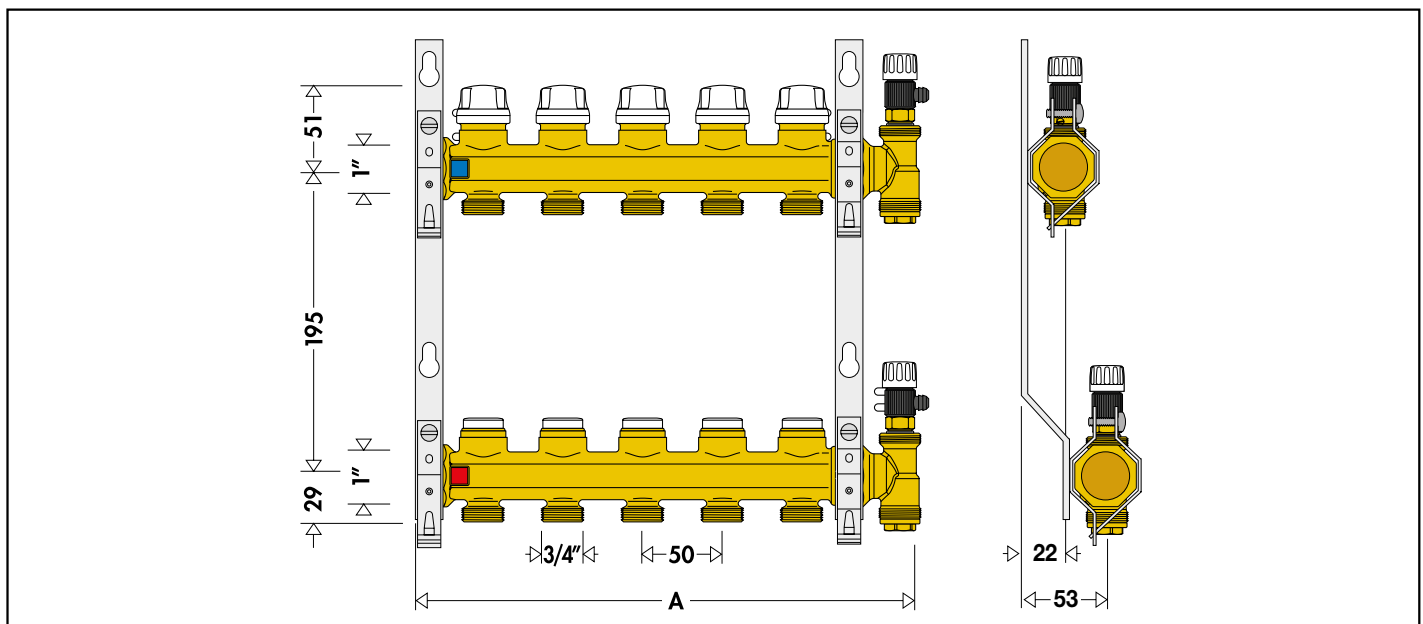


Verlängerbare Verteiler

Diese Verteiler können dank des Anschlussgewindes mit O-Ring-Dichtung (1) verlängert werden. Das Gewinde ist so konzipiert, dass eine perfekte Flüssigkeitsabdichtung und eine korrekte Ausrichtung mit den betreffenden Abgängen realisiert werden, wenn die Bauteile zusammengeschraubt und fest gezogen werden.



Abmessungen der Verteilerbalken der Serie 662



Anz. Abgänge	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Gesamtlänge	180	230	280	330	380	440	490	540	590	640	690	750

662

Techn. Brosch. 01180

Satz Verteilerbalken mit Absperrventilen und Rücklaufverschraubung zur Vorregelung der Durchflussmenge. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷100°C. Mittenabstand Abgänge 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
662625	1"	x 2	3/4" AG	1	-
662635	1"	x 3	3/4" AG	1	-
662645	1"	x 4	3/4" AG	1	-
662655	1"	x 5	3/4" AG	1	-
662665	1"	x 6	3/4" AG	1	-

6620

Techn. Brosch. 01180

Rücklaufverteiler komplett mit eingebauten Absperrventilen für elektrothermischen Stellantrieb. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷100°C. Mittenabstand Abgänge 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
662025	1"	x 2	3/4" AG	2	-
662035	1"	x 3	3/4" AG	2	-
662045	1"	x 4	3/4" AG	2	-
662055	1"	x 5	3/4" AG	2	-
662065	1"	x 6	3/4" AG	2	-

6621

Techn. Brosch. 01180

Vorlaufverteiler mit Rücklaufverschraubung zur Vorregelung der Durchflussmenge. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷100°C. Mittenabstand Abgänge 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
662125	1"	x 2	3/4" AG	2	-
662135	1"	x 3	3/4" AG	2	-
662145	1"	x 4	3/4" AG	2	-
662155	1"	x 5	3/4" AG	2	-
662165	1"	x 6	3/4" AG	2	-



5996

Techn. Brosch. 01180

Endkappe mit Doppelradialanschluss, manuelle Entlüftung und Stopfen. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 5÷100°C.

Art.Nr.

599662 1" IG



1 25



662

Techn. Brosch. 01180

Bypass-Set mit integriertem Überströmventil 20 kPa (2000 Wassersäule) mit Schlauch. Für Verteiler der Serie 662. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: 0÷100°C.

Art.Nr.

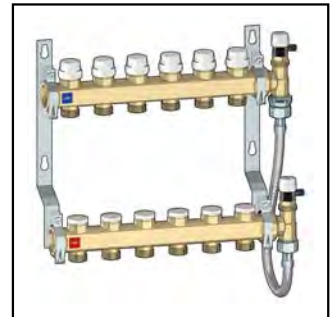
662000 3/4" IG Überwurf x 3/4" IG



1 5

Anschlussbeispiel mit Bypass Art.Nr. 662000 mit Verteiler der Serie 662

Dieser besondere Bypass-Set besteht aus einem Schlauch, der die Installation erleichtert und ermöglicht, den Verteiler dem Bügel anzupassen, je nach der effektiven Position der Vor- und Rücklaufleitungen der Anlage.



658

Techn. Brosch. 01180

Polymer-Montagebügel mit verstellbarem Mittenabstand für Verteiler der Serie 662. Mit Schrauben und Wandverankerungen. Zu verwenden mit Schänken Art.Nr. 659..4 (Tiefe 110÷140 mm) oder direkte Wandmontage.



Art.Nr.

658400



1 5

NEU

658

Halterung aus Edelstahl für Serie 659 und 661. Zu verwenden mit Schänken Art.Nr. 659..4 oder direkte Wandmontage.



Art.Nr.

658101



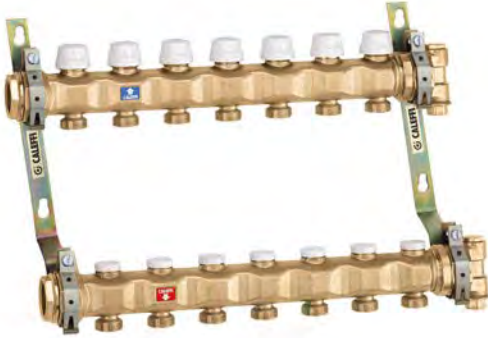
1 -



663

Techn. Brosch. 01065

Vormontierter Verteiler.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 5÷100°C.
 Mittenabstand Abgänge 50 mm.

- Bestehend aus:
- 1 Rücklaufverteiler komplett mit Absperrventilen für elektrothermischen Stellantrieb.
 - 1 Vorlaufverteiler mit Rücklaufverschraubungen zur Vorregelung der Durchflussmenge.
 - 2 Montagebügel Art.Nr. 658100;
 - 2 Reduzierschraubungen 1 1/4" AG x 1" IG Art.Nr. 364276;
 - 2 Endkappen mit Doppelradialanschluss und Stopfen.



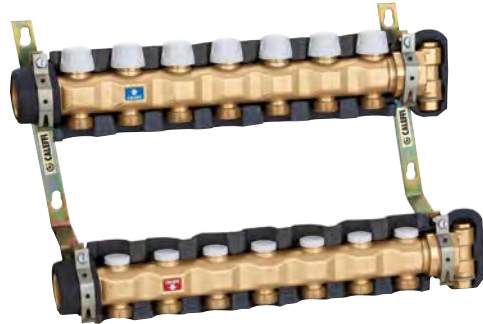
Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
6637C5	1 1/4" x 3	3/4" AG	1	-	
6637D5	1 1/4" x 4	3/4" AG	1	-	
6637E5	1 1/4" x 5	3/4" AG	1	-	
6637F5	1 1/4" x 6	3/4" AG	1	-	
6637G5	1 1/4" x 7	3/4" AG	1	-	
6637H5	1 1/4" x 8	3/4" AG	1	-	
6637I5	1 1/4" x 9	3/4" AG	1	-	
6637L5	1 1/4" x 10	3/4" AG	1	-	
6637M5	1 1/4" x 11	3/4" AG	1	-	
6637N5	1 1/4" x 12	3/4" AG	1	-	
6637O5	1 1/4" x 13	3/4" AG	1	-	


663

Techn. Brosch. 01065

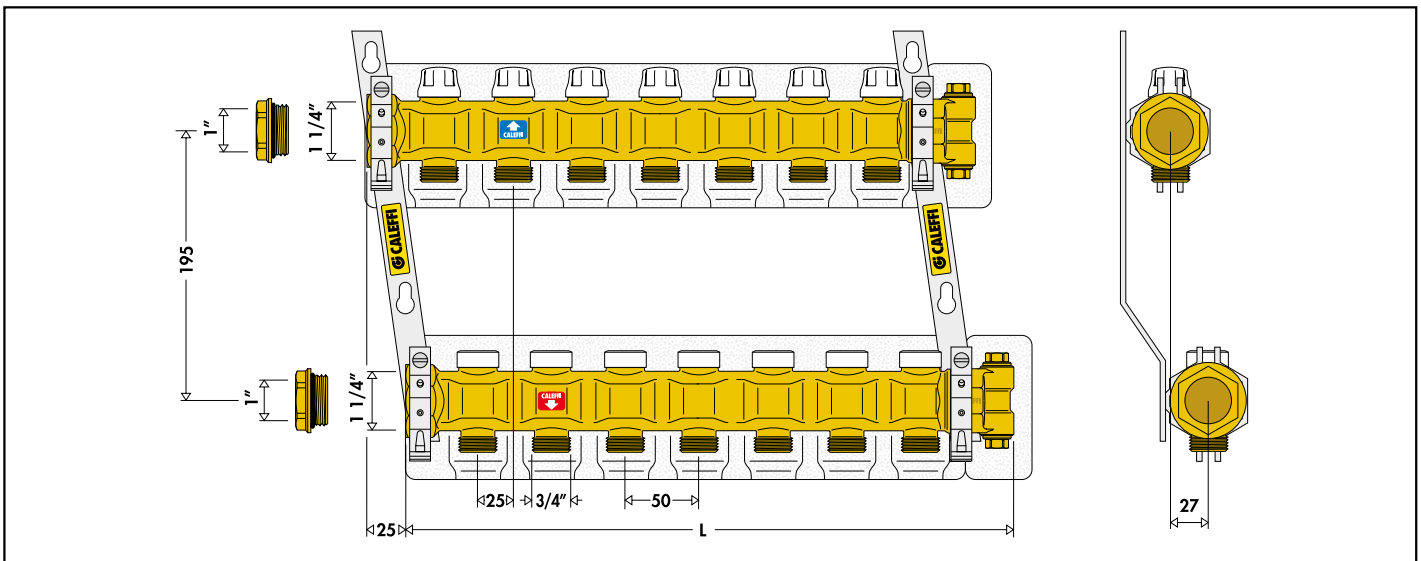
Vormontierter Verteiler für Klimaanlage
Mit Isolierung.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 5÷100°C.
 Mittenabstand Abgänge 50 mm.

- Bestehend aus:
- 1 Rücklaufverteiler komplett mit Absperrventilen für elektrothermischen Stellantrieb.
 - 1 Vorlaufverteiler mit Rücklaufverschraubung zur Vorregelung der Durchflussmenge.
 - 2 Montagebügel Art.Nr. 658100;
 - 2 Reduzierschraubungen 1 1/4" AG x 1" IG Art.Nr. 364276;
 - 2 Endkappen mit Doppelradialanschluss und Stopfen.



Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
6637C5 IS	1 1/4" x 3	3/4" AG	1	-	
6637D5 IS	1 1/4" x 4	3/4" AG	1	-	
6637E5 IS	1 1/4" x 5	3/4" AG	1	-	
6637F5 IS	1 1/4" x 6	3/4" AG	1	-	
6637G5 IS	1 1/4" x 7	3/4" AG	1	-	
6637H5 IS	1 1/4" x 8	3/4" AG	1	-	
6637I5 IS	1 1/4" x 9	3/4" AG	1	-	
6637L5 IS	1 1/4" x 10	3/4" AG	1	-	
6637M5 IS	1 1/4" x 11	3/4" AG	1	-	
6637N5 IS	1 1/4" x 12	3/4" AG	1	-	
6637O5 IS	1 1/4" x 13	3/4" AG	1	-	

Abmessungen des vormontierten Verteilers der Serie 663



Anz. Abgänge	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Gesamtlänge	220	270	320	370	420	470	550	600	650	700	750

663

Techn. Brosch. 01065

Satz Verteiler mit Absperrventilen und Rücklaufverschraubungen zur Vorregelung der Durchflussmenge.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷100°C.
Mittenabstand Abgänge 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
663735	1 1/4"	x 3	3/4" AG	1	-
663745	1 1/4"	x 4	3/4" AG	1	-
663755	1 1/4"	x 5	3/4" AG	1	-
663765	1 1/4"	x 6	3/4" AG	1	-
663775	1 1/4"	x 7	3/4" AG	1	-
663785	1 1/4"	x 8	3/4" AG	1	-

6630

Techn. Brosch. 01065

Rücklaufverteiler komplett mit Absperrventilen für elektrothermischen Stellantrieb.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷100°C.
Mittenabstand Abgänge 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
663030	1 1/4"	x 3	3/4" AG	2	-
663040	1 1/4"	x 4	3/4" AG	2	-
663050	1 1/4"	x 5	3/4" AG	2	-
663060	1 1/4"	x 6	3/4" AG	2	-
663070	1 1/4"	x 7	3/4" AG	2	-
663080	1 1/4"	x 8	3/4" AG	2	-

6631

Techn. Brosch. 01065

Vorlaufverteiler mit Rücklaufverschraubung zur Vorregelung der Durchflussmenge.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷100°C.
Mittenabstand Abgänge 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
663130	1 1/4"	x 3	3/4" AG	2	-
663140	1 1/4"	x 4	3/4" AG	2	-
663150	1 1/4"	x 5	3/4" AG	2	-
663160	1 1/4"	x 6	3/4" AG	2	-
663170	1 1/4"	x 7	3/4" AG	2	-
663180	1 1/4"	x 8	3/4" AG	2	-

663

Bypass-Set mit integriertem Überströmventil 20 kPa (2000 mm Wassersäule).
Für Verteilerbalken der Serie 663.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.

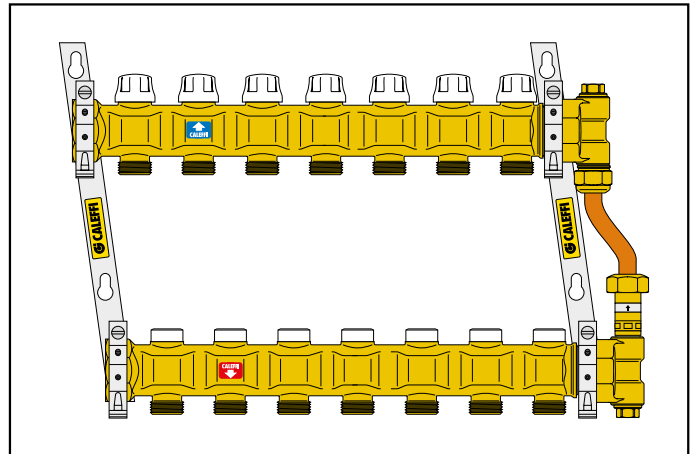


Art.Nr.

663000 1/2" AG x 3/8" AG

1 20

Anschlussbeispiel mit Bypass Art.Nr. 663000 mit vormontiertem Verteiler der Serie 663



391

Paar Kugelventile.
IG-AG-Anschluss mit Verschraubung.
Mit Temperaturanzeige,
Bereich: 0÷80°C, Ø 40 mm.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.



Art.Nr.

391167 1" x 1 1/4"

1 -

391177 1 1/4" x 1 1/4"

1 -

391

Paar Kugelventile.
IG-AG-Anschluss mit Verschraubung.
Mit Anschluss für Temperaturanzeige.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.



Art.Nr.

391067 1" x 1 1/4"

1 -

391077 1 1/4" x 1 1/4"

1 -

ELEKTROTHERMISCHE STELLANTRIEBE



6563

Techn. Brosch. 01142

Elektrothermischer Stellantrieb.
Mit manueller Öffnung und Positionsanzeige.
Für Verteiler der Serie 662 und 663. Öffner.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 40.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656302	230	1	10
656304	24	1	10



6561

Techn. Brosch. 01042

Elektrothermischer Stellantrieb.
Für Verteiler der Serie 662 und 663. Öffner.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel),
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656102	230	1	10
656104	24	1	10



6563

Techn. Brosch. 01142

Elektrothermischer Stellantrieb.
Mit manueller Öffnung und Positionsanzeige.
Für Verteiler der Serie 662 und 663. Öffner.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Anlaufstrom: (656344/54): ≤ 250 mA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 0,8 A (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 40.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656312	230	1	10
656314	24	1	10



6561

Techn. Brosch. 01042

Elektrothermischer Stellantrieb.
Für Verteiler der Serie 662 und 663. Öffner.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 0,8 A (230 V).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel),
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656112	230	1	10
656114	24	1	10

NEU

Mit geringer Stromaufnahme



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656354	24	1	10
656344	24	1	10

Ohne Hilfsmikroschalter



6562

Techn. Brosch. 01198

Elektrothermischer Stellantrieb.
Mit Anzeige der Öffnungsposition.
Installation mit Schnellkupplung, Adapter und Clip.
Für Verteiler der Serie 662 und 663. Öffner.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 54.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656202	230	1	10
656204	24	1	10



6564

Techn. Brosch. 01198

Elektrothermischer Stellantrieb
mit geringer Stromaufnahme.
Mit Anzeige der Öffnungsposition.
Installation mit Schnellkupplung, Adapter und Clip.
Für Verteiler der Serie 662 und 663. Öffner.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 250 mA (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 54.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656402	230	1	10
656404	24	1	10



6562

Techn. Brosch. 01198

Elektrothermischer Stellantrieb.
Mit Anzeige der Öffnungsposition.
Installation mit Schnellkupplung, Adapter und Clip.
Für Verteiler der Serie 662 und 663. Öffner.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 0,8 A (230 V).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 54.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656212	230	1	10
656214	24	1	10



6564

Techn. Brosch. 01198

Elektrothermischer Stellantrieb
mit geringer Stromaufnahme.
Mit Anzeige der Öffnungsposition.
Installation mit Schnellkupplung, Adapter und Clip.
Für Verteiler der Serie 662 und 663. Öffner.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter: 0,8 A (230 V).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 250 mA (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 54.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656412	230	1	10
656414	24	1	10

ZUBEHÖR FÜR VERTEILER



383

Adapter für Verteilerabgang IG-AG.

Art.Nr.				
383140	23 p.1,5 IG x 1/2" AG		10	-
383150	23 p.1,5 IG x 3/4" AG		10	-
383151	23 p.1,5 IG x 3/4" AG	verchromt	10	-



657

T-Stück mit Thermometer.
Für Verteilerabgänge.
Temperaturanzeige 0÷80°C, Ø 40 mm.

Art.Nr.				
657050	3/4" AG x Überwurf 3/4" IG		1	12



383

Adapter IG-IG.

Art.Nr.				
383240	23 p.1,5 IG x 1/2" IG		10	-



392

T-Stück mit Thermometer.
Für Verteiler der Serie 592 und 350.
Temperaturanzeige 0÷80°C, Ø 40 mm.

Art.Nr.				
392600	1" IG x AG	mit PTFE-Dichtung	1	-
392700	1 1/4" IG x AG	ohne PTFE-Dichtung	1	-



669

Techn. Brosch. 01144

Selbstreinigender Durchflussmesser.
Skala der Durchflussmenge 1÷4 l/min.
Doppelte Anzeigeskala.
Max. Betriebsdruck: 6 bar.
Max. Betriebstemperatur: 80°C.
Genauigkeit: ±10%.

Art.Nr.				
669050	3/4" AG x 3/4" IG	Überwurfmutter	1	10



5991

Endkappe reduziert.
Für Verteiler der Serien 349, 350, 592, 650 und 663.

Art.Nr.				
599153	3/4" IG	x 3/8" IG	2	-
599154	3/4" IG	x 1/2" IG	2	-
599163	1" IG	x 3/8" IG	2	-
599164	1" IG	x 1/2" IG	2	-
599173	1 1/4" IG	x 3/8" IG	2	-
599174	1 1/4" IG	x 1/2" IG	2	-



657

T-Stück mit Thermometer.
Temperaturanzeige 0÷80°C, Ø 40 mm.

Art.Nr.				
657400	1/2" AG x 1/2" IG		5	-



688

Techn. Brosch. 01144

Thermometer mit Tauchhülse.
Skala 0÷80°C.
Ø 40 mm.

Art.Nr.				
688002	1/4"		2	-



5993

Endkappe.
Für Verteiler der Serien 349, 350, 592, 650 und 663.

Art.Nr.				
599350	3/4" IG		2	10
599360	1" IG		2	10
599370	1 1/4" IG		2	10



5994

Endkappe mit radialem Doppelanschluss.
Für Verteiler der Serien 349, 350, 592, 650 und 663.

Art.Nr.					
599453	3/4" IG	1/2" IG	x 3/8" IG	2	-
599454	3/4" IG	1/2" IG	x 1/2" IG	2	-
599463	1" IG	1/2" IG	x 3/8" IG	2	-
599464	1" IG	1/2" IG	x 1/2" IG	2	-
599473	1 1/4" IG	1/2" IG	x 3/8" IG	2	-
599474	1 1/4" IG	1/2" IG	x 1/2" IG	2	-



5995

Endkappe mit radialem Anschluss.
Für Verteiler der Serien 349, 350, 592, 650 und 663.

Art.Nr.					
599553	3/4" IG		x 3/8" IG	2	-
599563	1" IG		x 3/8" IG	2	-
599573	1 1/4" IG		x 3/8" IG	2	-



3642

Reduzierstück.

Art.Nr.					
364276	1" IG		x 1 1/4" AG	2	-



586

Endkappe IG.

Art.Nr.					
586300	3/8" IG			10	-
586400	1/2" IG			10	-
586600	1" IG			10	-



583

Reduzierstück IG-AG.

Art.Nr.					
583034	3/8" IG	x 1/2" AG	- Ø 16	10	-
583045	1/2" IG	x 3/4" AG	- Ø 18	10	-
583064	1" IG	x 1/2" AG	- Ø 16	10	-
583065	1" IG	x 3/4" AG	- Ø 18	10	-



584

Reduziernippel AG-AG.

Art.Nr.					
584053	3/4" AG	x 3/8" AG	- Ø 12	10	-
584054	3/4" AG	x 1/2" AG	- Ø 16	10	-
584055	3/4" AG	x 3/4" AG	- Ø 18	10	-
584065	1" AG	x 3/4" AG	- Ø 18	10	-



585

Stützrohr für Kupferrohr,
Wandstärke 0,75 und 1 mm.

Art.Nr.		Stärke (mm)			
585010	Ø 10	0,75		100	-
585012	Ø 12	0,75		100	-
585014	Ø 14	0,75		100	-
585015	Ø 15	0,75		100	-
585016	Ø 16	0,75		100	-
585018	Ø 18	0,75		100	-
585110	Ø 10	1		100	-
585112	Ø 12	1		100	-
585114	Ø 14	1		100	-
585115	Ø 15	1		100	-
585116	Ø 16	1		100	-
585118	Ø 18	1		100	-



386

Blindkappe mit Klemmverschraubung
für Verteilerabgänge.

Art.Nr.					
386500	3/4"			10	-

VERSCHRAUBUNGEN



679

DARCAL®

Verschraubung für Heizung für Mehrschichtrohre mit Dauerbetrieb bei hohen Temperaturen.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷95°C.

Für den korrekten Gebrauch muss der Durchmesser des Mehrschichtrohrs vor dem Einsatz mithilfe des Caleffi-Kalibrators Serie 679 (siehe Seite 3.10) eingestellt werden.

Art.Nr.				
679514	3/4"	Ø 14x2	10	100
679524	3/4"	Ø 16x2	10	100
679525	3/4"	Ø 16x2,25	10	100
679544	3/4"	Ø 18x2	10	100
679564	3/4"	Ø 20x2	10	100
679565	3/4"	Ø 20x2,25	10	100
679566	3/4"	Ø 20x2,5	10	100



347

Klemmverschraubung für Rohre aus geglühtem Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich und Edelstahl.
Mit O-Ring-Dichtung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.

Art.Nr.				
347510	3/4"	Ø 10	100	-
347512	3/4"	Ø 12	100	-
347514	3/4"	Ø 14	100	-
347515	3/4"	Ø 15	100	-
347516	3/4"	Ø 16	100	-
347518	3/4"	Ø 18	10	-



680

DARCAL®

Klemmverschraubung für Heizung mit selbstanpassendem Durchmesser für Einfach- und Mehrschicht-Kunststoffrohre.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich:
5÷80°C (PE-X-Rohre)
5÷75°C (Mehrschichtverbundrohre 95°).

Art.Nr.		Ø _{innen}	Ø _{außen}		
680507	3/4"	7,5÷ 8	10,5÷12	10	100
680502	3/4"	7,5÷ 8	12 ÷14	10	100
680503	3/4"	8,5÷ 9	12 ÷14	10	100
680500	3/4"	9 ÷ 9,5	14 ÷16	10	100
680501	3/4"	9,5÷10	12 ÷14	10	100
680506	3/4"	9,5÷10	14 ÷16	10	100
680515	3/4"	10,5÷11	14 ÷16	10	100
680517	3/4"	10,5÷11	16 ÷18	10	100
680524	3/4"	11,5÷12	14 ÷16	10	100
680526	3/4"	11,5÷12	16 ÷18	10	100
680535	3/4"	12,5÷13	16 ÷18	10	100
680537	3/4"	12,5÷13	18 ÷20	10	100
680544	3/4"	13,5÷14	16 ÷18	10	100
680546	3/4"	13,5÷14	18 ÷20	10	100
680555	3/4"	14,5÷15	18 ÷20	10	100
680556	3/4"	15 ÷15,5	18 ÷20	10	100
680564	3/4"	15,5÷16	18 ÷20	10	100
680505	3/4"	17	22,5	10	100



591

Klemmverschraubung für Kunststoffrohre.

Art.Nr.				
591401	1/2"	Ø 8 - 13	10	-
591402	1/2"	Ø 10 - 12	10	-
591405	1/2"	Ø 10 - 15	10	-
591414	1/2"	Ø 11,6 - 16	10	-
591424	1/2"	Ø 12 - 16	10	-
591433	1/2"	Ø 13 - 16	10	-
591565	3/4"	Ø 16 - 21	10	-
591566	3/4"	Ø 16 - 22	10	-



5812

Überwurfmutter mit Konus oder Einzelnutdichtung in PTFE.
Für Kupferrohre.

Art.Nr.				
581230	3/8"	+ Einzelnut Ø 10	10	250
581232	3/8"	+ Konus Ø 12	10	250
581236	3/8"	+ Einzelnut Ø 6	10	250
581238	3/8"	+ Einzelnut Ø 8	10	250
581240	1/2"	+ Einzelnut Ø 10	10	250
581242	1/2"	+ Einzelnut Ø 12	10	250
581244	1/2"	+ Einzelnut Ø 14	10	250
581245	1/2"	+ Einzelnut Ø 15	10	250
581246	1/2"	+ Konus Ø 16	10	250
581254	3/4"	+ Einzelnut Ø 14	10	250
581256	3/4"	+ Einzelnut Ø 16	10	250
581258	3/4"	+ Konus Ø 18	10	250



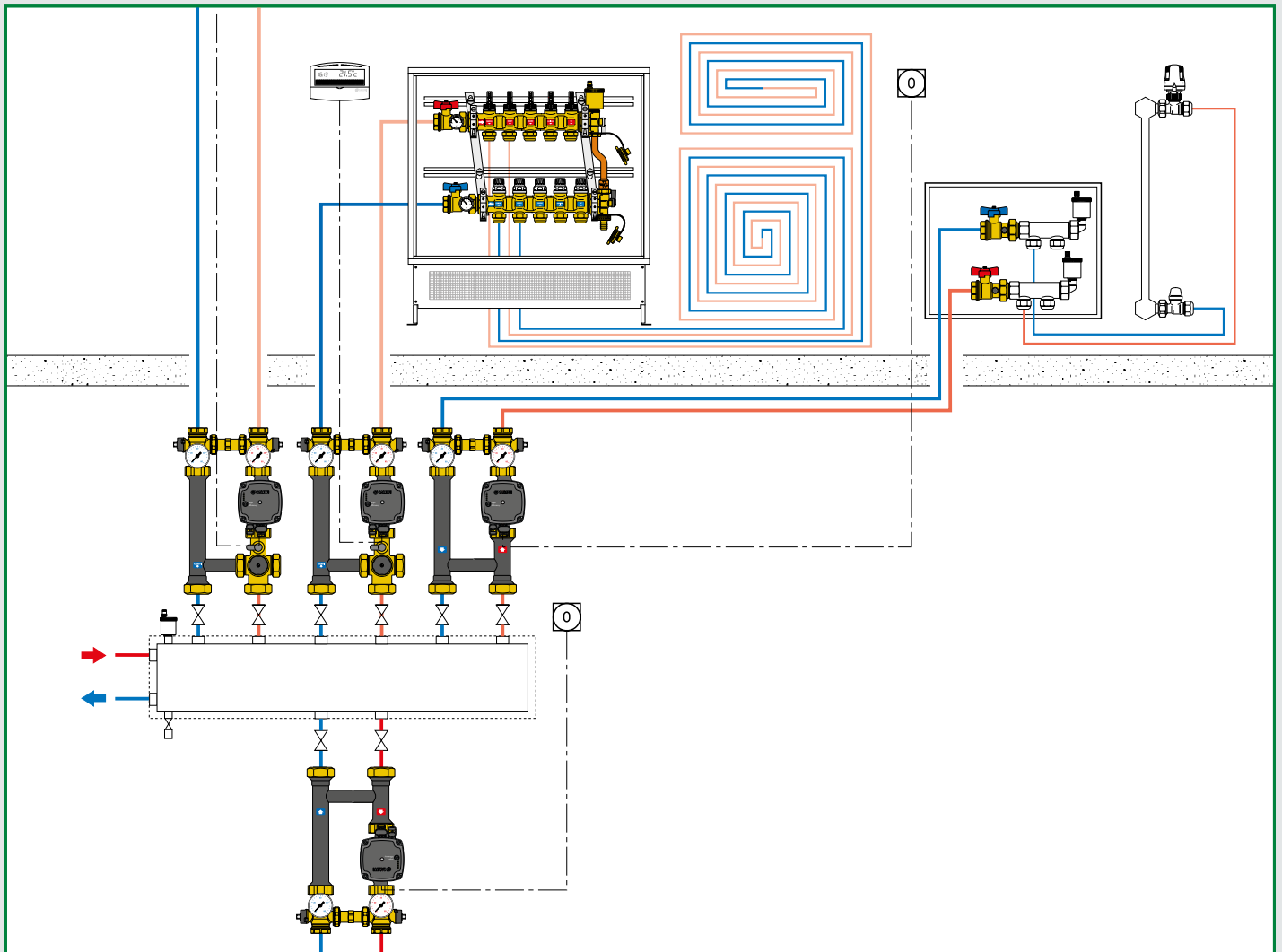
680

DARCAL®

Klemmverschraubung für Heizung für Kunststoff- und Mehrschichtverbund-Rohre.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷80°C.

Art.Nr.		Ø _{innen}	Ø _{außen}		
680687	1"	17,5	25	10	100
680605	1"	19,5	25	10	100

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



Pumpengruppen

Digitalregler

Modulierende Temperaturregelung

Thermostatregler

Verteiler für Fussbodenheizungsanlagen

PUMPENGRUPPEN



165 Techn. Brosch. 01237
Ungeregelte Pumpengruppe
 für Heizungsanlagen.
Mit vorgeformten Isolierung.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 100°C.
 Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.
 Anlageseitiger Anschluss: 1" IG.
 Kesselseitiger Anschluss: 1 1/2" AG.
Mittenabstand: 125 mm
Anschlussmöglichkeit
für SEPCOLL.



166 Techn. Brosch. 01238
Festwert-Pumpengruppe
 für Heizungsanlagen.
Mit vorgeformten Isolierung.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. primäre Eintrittstemperatur: 100°C.
 Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.
 Anlageseitiger Anschluss: 1" IG.
 Kesselseitiger Anschluss: 1 1/2" AG.
Mittenabstand: 125 mm
Anschlussmöglichkeit
für SEPCOLL.



Umrüstbar von RECHTS auf LINKS

Art.Nr.	Anschlüsse	Pumpe		
165600A2L	1" IG	UPM3 Auto L 25-70	1	-
165601UPM	1" IG	UPML 25-95	1	-

Umrüstbar von RECHTS auf LINKS

Art.Nr.	Anschlüsse	Pumpe	Temperaturbereich		
166600A2L	1" IG	ALPHA2 L 25-60	25÷50°C	1	-
166601UPM	1" IG	UPML 25-95	25÷50°C	1	-
166605A2L	1" IG	ALPHA2 L 25-60	40÷70°C	1	-



165 Techn. Brosch. 01255
Ungeregelte Pumpengruppe
 für Heizungs- und Klimaanlage.
Mit vorgeformten Isolierung.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Primäre Eintrittstemperatur: 5÷100°C.
 Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.
 Anlageseitiger Anschluss: 1" IG.
 Kesselseitiger Anschluss: 1 1/2" AG.
Mittenabstand: 125 mm
Anschlussmöglichkeit
für SEPCOLL.



166
 Thermostatisches Mischventil.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Anschlüsse:
 1 1/2" AG x 1 1/4" AG x 1 1/2" IG
 mit Überwurf.

Art.Nr.	Temperaturbereich		
166001	25÷50°C	1	-
166005	40÷70°C	1	-

Flussrichtung nach oben - Fluss auf rechter Seite
 Flussrichtung nach unten - Fluss auf linker Seite

Art.Nr.	Anschlüsse	Pumpe		
165640WYP	1" IG	YONOS PARA 25/6 RKA	1	-
165640UPM	1" IG	UPML 25-95	1	-

Flussrichtung nach oben - Fluss auf linker Seite
 Flussrichtung nach unten - Fluss auf rechter Seite

Art.Nr.	Anschlüsse	Pumpe		
165650WYP	1" IG	YONOS PARA 25/6 RKA	1	-
165650UPM	1" IG	UPML 25-95	1	-

Ersatzteile für Pumpengruppen
 Serien 165, 166 und 167.

Art.Nr.	
R79782	Pumpe ALPHA2 L 25-60 ohne Anschlusskabel
R19441	Pumpe YONOS PARA 25-6 RKA
F19486	Pumpe UPML 25-95
F19101/R	Vorlaufthermometer
F19101/BL	Rücklaufthermometer
R12090	Ersatzteilschlüssel für Serie 165
F000566	Pumpe UPM3 Auto L 25-70



167 Techn. Brosch. 01239
Geregelte Pumpengruppe
 für Heizungsanlagen.
Mit vorgeformten Isolierung.
 Regelung mit Dreibeige-Zonenventil und 3-Punkt-Stellantrieb.
 Mit Hilfsmikroschalter.
 Kompatibel mit an Digitalregler Art.Nr. 161010 und Serie 1520.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 100°C.
 Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.
 Schaltzeit: 50 s (90°-Drehung).
 Anlageseitiger Anschluss: 1" IG.
 Boilerseitiger Anschluss: 1 1/2" AG.
Mittenabstand:
125 mm Anschlussmöglichkeit für SEPCOLL.



Flussrichtung nach oben - Fluss auf rechter Seite
Flussrichtung nach unten - Fluss auf linker Seite

Art.Nr.	Anschlüsse	Pumpe		
167600A2L	1" IG	UPM3 Auto L 25-70	1	-
167601UPM	1" IG	UPML 25-95	1	-

Flussrichtung nach oben - Fluss auf linker Seite
Flussrichtung nach unten - Fluss auf rechter Seite

Art.Nr.	Anschlüsse	Pumpe		
167610A2L	1" IG	UPM3 Auto L 25-70	1	-
167611UPM	1" IG	UPML 25-95	1	-



167 Techn. Brosch. 01254
Geregelte Pumpengruppe
 für Heizungs- und Klimaanlage.
Mit vorgeformten Isolierung.
 Regelung mit Dreibeige-Zonenventil und 3-Punkt-Stellantrieb.
 Mit Hilfsmikroschalter.
 Kompatibel mit an Digitalregler Art.Nr. 161010 und Serie 1520.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Primäre Eintrittstemperatur: 5÷100°C.
 Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.
 Schaltzeit: 50 s (90°-Drehung).
 Anlageseitiger Anschluss: 1" IG.
 Boilerseitiger Anschluss: 1 1/2" AG.
Mittenabstand:
125 mm Anschlussmöglichkeit für SEPCOLL.



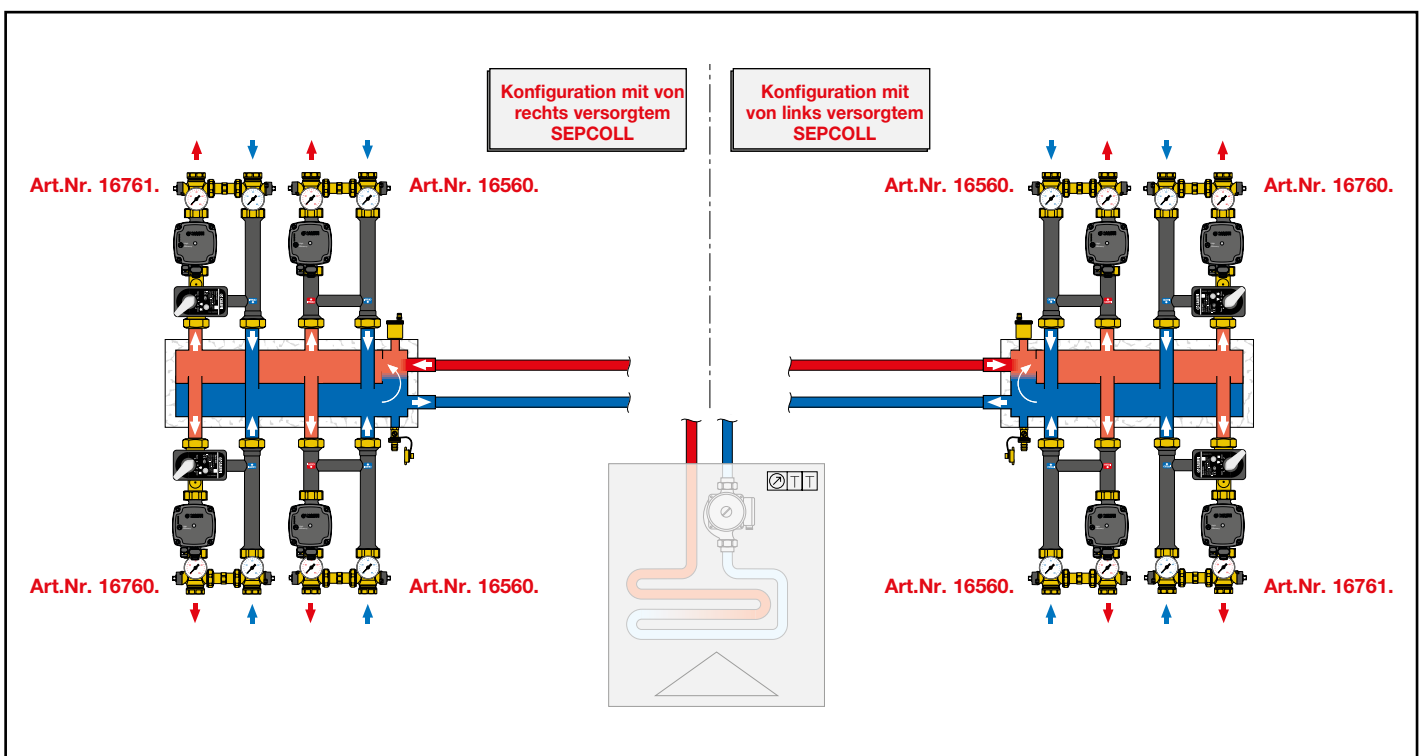
Flussrichtung nach oben - Fluss auf rechter Seite
Flussrichtung nach unten - Fluss auf linker Seite

Art.Nr.	Anschlüsse	Pumpe		
167640WYP	1" IG	YONOS PARA 25/6 RKA	1	-
167641UPM	1" IG	UPML 25-95	1	-

Flussrichtung nach oben - Fluss auf linker Seite
Flussrichtung nach unten - Fluss auf rechter Seite

Art.Nr.	Anschlüsse	Pumpe		
167650WYP	1" IG	YONOS PARA 25/6 RKA	1	-
167651UPM	1" IG	UPML 25-95	1	-

Anwendungsdiagramme ungerelten Pumpengruppe der Serie 165 und gerelten Pumpengruppe der Serie 167





167

Dreiwege-Zonenventil (Proportional-/Linearregelung) und 3-Punkt-Stellantrieb.
Rechtsseitige Einspeisung.
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Maximale Betriebstemperatur: 100°C.
 Anschlüsse:
 1 1/2" AG x 1 1/4" AG x 1 1/2" IG mit Überwurf.

Art.Nr.	Kv (m³/h)		
167032	6,3	1	-



165

Excenterverschraubungen für Pumpengruppen der Serien 165, 166 und 167.
 Mittenabstand: 105÷145 mm.
 Anschlüsse:
 1 1/2" IG mit Überwurf x 1" IG.

Art.Nr.		
165006	1	-



167

Dreiwege-Zonenventil (Proportional-/Linearregelung) und 3-Punkt-Stellantrieb.
Linksseitige Einspeisung.
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Maximale Betriebstemperatur: 100°C.
 Anschlüsse:
 1 1/2" AG x 1 1/4" AG x 1 1/2" IG mit Überwurf.

Art.Nr.	Kv (m³/h)		
167042	6,3	1	-



165

Verlängerung für Fühlerhalter für Pumpengruppen der Serien 165, 166 und 167.

Art.Nr.		
165003 1" AG x 1" IG	1	-



165

Verschraubung IG mit Überwurf, komplett mit Dichtung, für Pumpengruppen der Serien 165, 166 und 167.

Art.Nr.		
165002 1 1/2" IG x 1" IG	1	-

Stellantrieb für Reglereinheiten der Serie 167.

Art.Nr.		
167012 Rechtsseitige Einspeisung 230 V	1	-
167022 Linksseitige Einspeisung 230 V	1	-
167014 Rechtsseitige Einspeisung 24 V	1	-
167024 Linksseitige Einspeisung 24 V	1	-



165

Befestigungsbügel aus Edelstahl für Pumpengruppen der Serien 165, 166 und 167 (Ausführung für Heizung).

Art.Nr.		
165001	1	-

165

Hydraulische Weiche für Pumpengruppen Serien 165, 166 und 167.



Art.Nr.		
165010 1 1/2" IG x 1" IG	1	-



519

Differenzdruck-Bypass für Pumpengruppen der Serien 165, 166 und 167.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Maximale Betriebstemperatur: 100°C.

Art.Nr.	Einstellbereich m w.s.		
519006	0,2÷3	1	-

DIGITALREGLER

NEU



161

Techn. Brosch. 01122

Digitalregler für Heizung und Kühlung komplett mit Vorlauffühler und Rücklauffühler Pt 1000 Ø 6mm. Temperaturfühler optional. Temperaturbereich: 5÷95°C. Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz. Schutzart: IP 20 / EN 60529. Länge Fühlerkabel: 1,5 m.



Art.Nr.

161010



1 -

Für Zubehör zur Regelung der relativen Feuchtigkeit siehe Seite 5.19



1520

Digitale Klimaregler für Heizung und Kühlung. Komplett mit Vorlauffühler, Außenfühler und Grenzwertfühler der relativen Luftfeuchtigkeit. Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz. Stromaufnahme: 5,5 VA. Schutzart: IP 40.



Art.Nr.

152021 1 Kanal



1 -

Für Ersatzteile und Zubehör der Regler siehe Seite 11.4

1520

Klimaregler, komplett mit Vorlauf- und Außenfühler mit Kontakthalter. Temperaturbereich: 20÷90°C. Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz. Schutzart: IP 40.



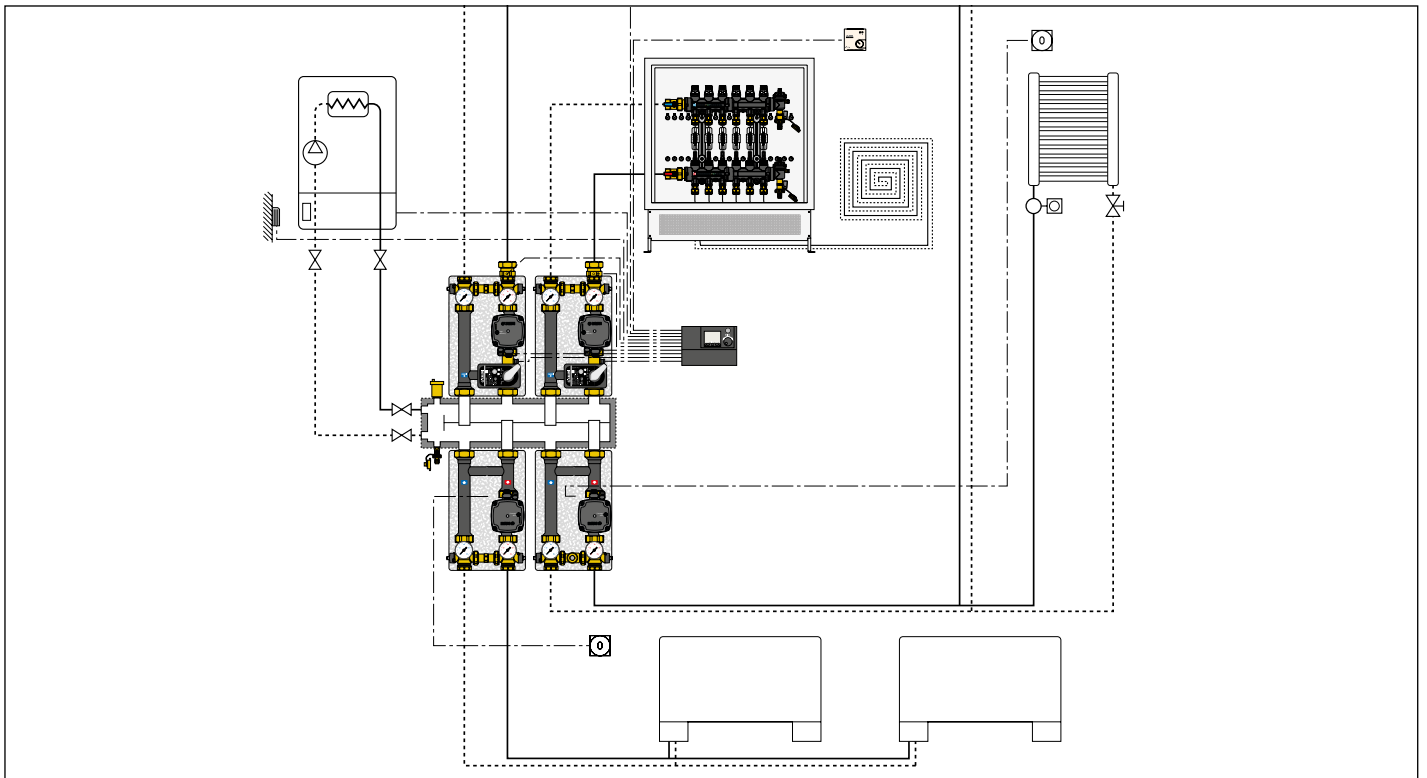
Art.Nr.

152001 1 Kanal
152002 2 Kanäle
152003 3 Kanäle



1 -
1 -
1 -

Anwendungsschaltbild des Reglers der Serie 1520



MODULIERENDE TEMPERATURREGUNG

NEU



171

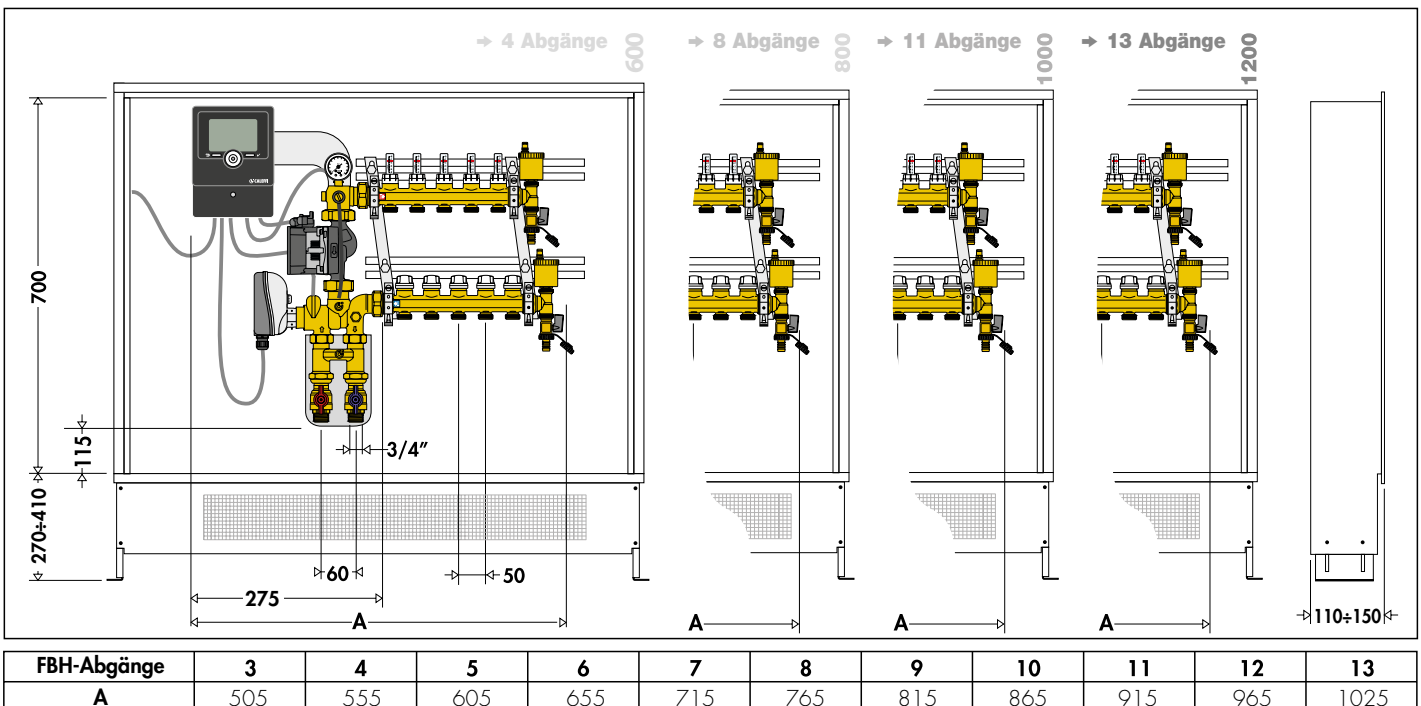
Techn. Brosch. 01331

Modulierender Temperaturregler.
 Vormontierter Verteilerschrank. Ausstattung:
 - **Temperaturregelung mit Digitalregler** mit kompensiertem Sollwert, auch für Kühlkreisläufe
 - Verteilerbalken mit eingebauten Durchflussmessern und Absperrventilen
 - Bypassset Primärkreis,
 - Sicherheitsthermostat,
 - Absperrventile für Primärkreis,
 - Hocheffizienzpumpe,
 - Verteilerschrank mit Stützfüßen.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 5÷95°C.
 Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
1715C5A2L	3/4" AG	x 3	3/4" AG	1	-
1715D5A2L	3/4" AG	x 4	3/4" AG	1	-
1715E5A2L	3/4" AG	x 5	3/4" AG	1	-
1715F5A2L	3/4" AG	x 6	3/4" AG	1	-
1715G5A2L	3/4" AG	x 7	3/4" AG	1	-
1715H5A2L	3/4" AG	x 8	3/4" AG	1	-
1715I 5A2L	3/4" AG	x 9	3/4" AG	1	-
1715L5A2L	3/4" AG	x 10	3/4" AG	1	-
1715M5A2L	3/4" AG	x 11	3/4" AG	1	-
1715N5A2L	3/4" AG	x 12	3/4" AG	1	-
1715O5A2L	3/4" AG	x 13	3/4" AG	1	-

Abmessungen der modulierenden Temperaturregelung mit Digitalregler für Heizung und Kühlung der Serie 171



NEU



171

Techn. Brosch. 01331

Modulierender Temperaturregler.

Vormontierter Verteilerschrank. Ausstattung:

- Mediumverteiler mit eingebauten Rücklauf- und Absperrventilen **mit Primärkreisverteiler,**
- Verteilerbalken mit eingebauten Durchflussmessern und Abschaltventilen,
- Bypassset Primärkreis,
- Absperrventile für Primärkreis,
- Hocheffizienzpumpe,
- Verteilerschrank mit Stützfüßen.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.

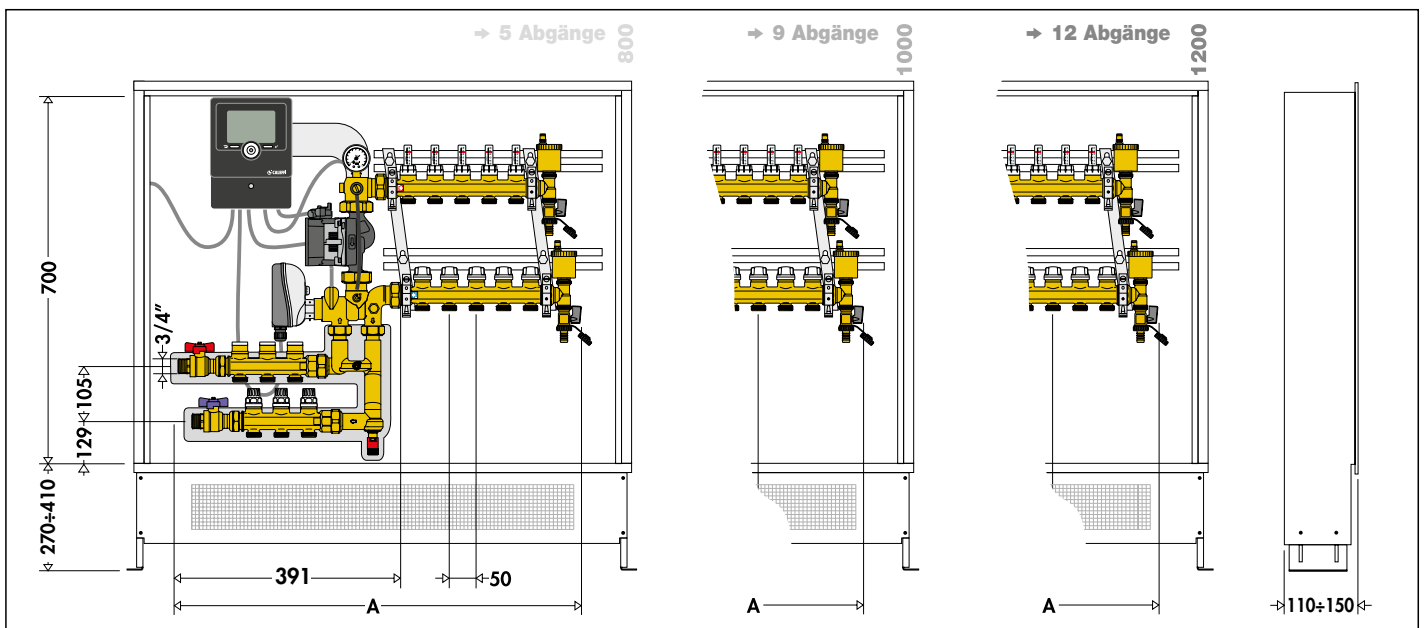
Temperaturbereich: 5÷95°C.

Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
1715E5A2L	3/4" AG x 5	3 x 3/4" AG	3 x 3/4" AG	1	-
1715F5A2L	3/4" AG x 6	3 x 3/4" AG	3 x 3/4" AG	1	-
1715G5A2L	3/4" AG x 7	3 x 3/4" AG	3 x 3/4" AG	1	-
1715H5A2L	3/4" AG x 8	3 x 3/4" AG	3 x 3/4" AG	1	-
1715I 5A2L	3/4" AG x 9	3 x 3/4" AG	3 x 3/4" AG	1	-
1715L 5A2L	3/4" AG x 10	3 x 3/4" AG	3 x 3/4" AG	1	-
1715M5A2L	3/4" AG x 11	3 x 3/4" AG	3 x 3/4" AG	1	-
1715N5A2L	3/4" AG x 12	3 x 3/4" AG	3 x 3/4" AG	1	-

Abmessungen der modulierenden Temperaturregelung mit Digitalregler für Heizung und Kühlung der Serie 171



	3	3	3	3	3	3	3	3
Heizkörperabgänge	3	3	3	3	3	3	3	3
FBH-Abgänge	5	6	7	8	9	10	11	12
A	721	771	831	881	931	981	1031	1081

NEU



161
Außentemperaturfühler.

Art.Nr. **161002**  
1 -

NEU





161
Funktionssteuerung:
Übertragung der Regelkurven
von +15 K bis - 15 K
- MAX. Temperatur
- OFF Position.

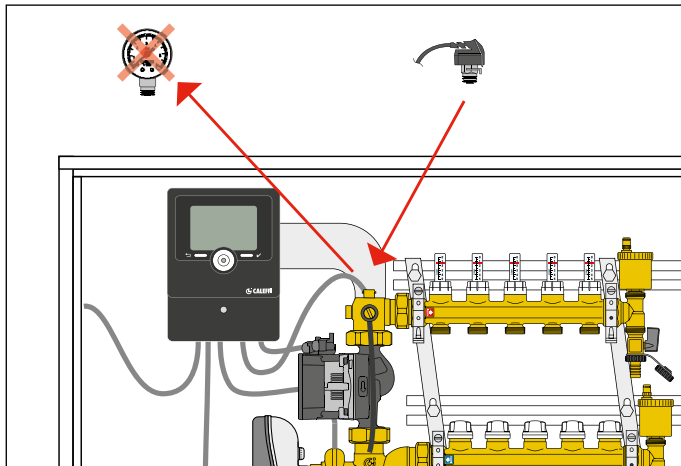
Art.Nr. **161005**  
1 -



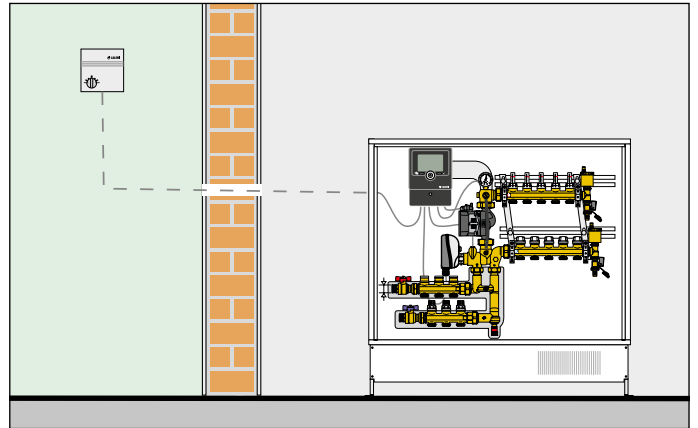
161
Druckschalter mit Versorgungskabel.
Arbeitsbereich: 0,5÷10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 100°C.
Versorgungskabellänge: 1 m.

Art.Nr. **161003**  
1 -

Anwendungsschema für Artikel 161003



Anwendungsschema für Art.Nr. 161005



Zubehör für Regler Artikel 161010.

Codice

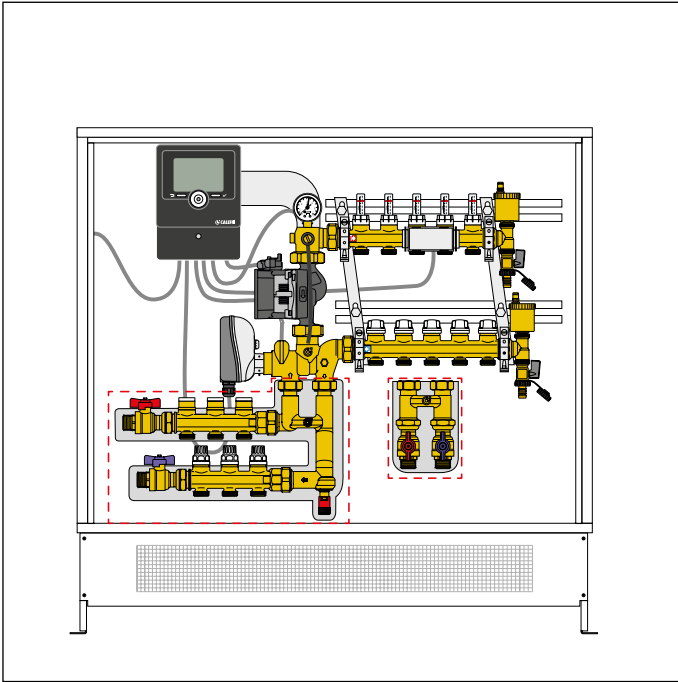
161012	Anlegefühler für Rohrleitungen mit Pt1000 Ø 6 mm, Kabellänge 2,5 m
161013	Tauchhülse für Pt1000 1/2" AG, 60 mm
161014	Tauchhülse für Pt1000 1/2" AG, 100 mm
161015	Fühler für Pt1000 Ø 6 mm - L 20 mm, Kabellänge 1,5 m
161006	Fühler für Pt1000 Ø 6 mm - L 45 mm, Kabellänge 2,5 m



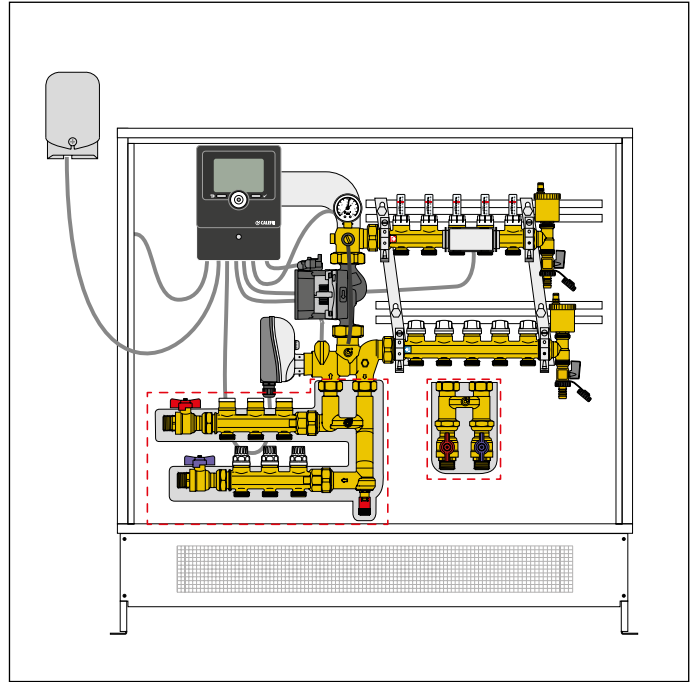
161
Taupunkt Fühler.
Arbeitsbereich: 30÷100 rF %.

Art.Nr. **161004**  
1 -

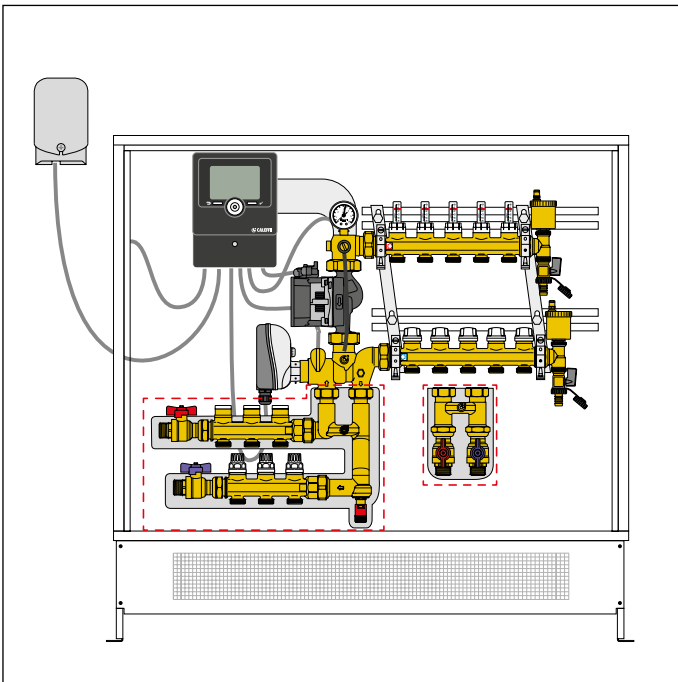
Schema der Umschaltung von modulierendem Heizbetrieb auf modulierenden Heiz- und Kühlbetrieb für Art.Nr. 161004.



Schema der Umschaltung von modulierendem Heizbetrieb auf witterungsabhängige Regulierung Heiz- und Kühlbetrieb für Art.Nr. 161002 und 161004.



Schema der Umschaltung von modulierendem Heizbetrieb auf witterungsabhängige Regulierung der Heizung für Art.Nr. 161002.



THERMOSTATREGLER

172

Techn. Brosch. 01155

Festwert- Thermostatregler

Vormontiert im Verteilerschrank. Ausstattung:



- Festwert - Thermostatregler,
- Verteilerbalken mit eingebauten Durchflussmessern, Absperrventilen und Differenzdruck - Bypassset,
- Bypassset Primärkreis,
- Sicherheitsthermostat,
- Absperrventile für Primärkreis,
- Hocheffizienzpumpe UPM3 Auto L 25-70,
- Verteilerschrank mit Stützfüßen.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.

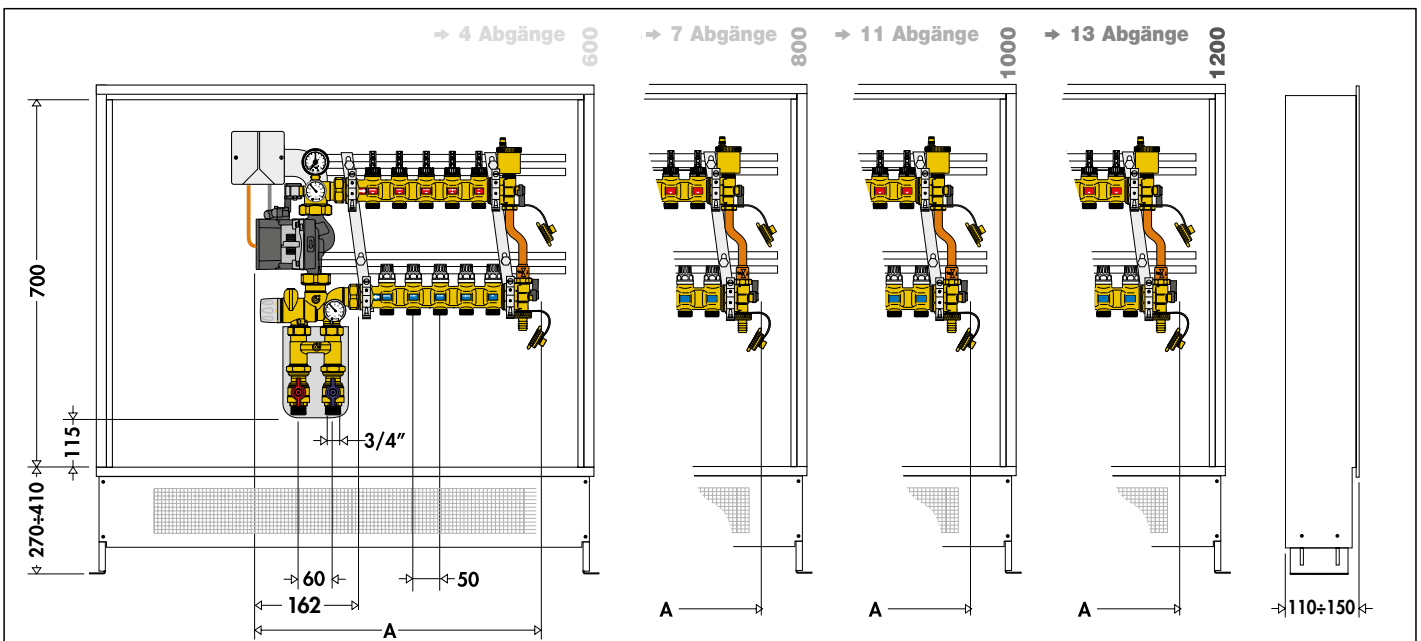
Einstellbereich: 25÷55°C.

Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
1725C1A2L	3/4" AG	x 3	3/4" AG	1	-
1725D1A2L	3/4" AG	x 4	3/4" AG	1	-
1725E1A2L	3/4" AG	x 5	3/4" AG	1	-
1725F1A2L	3/4" AG	x 6	3/4" AG	1	-
1725G1A2L	3/4" AG	x 7	3/4" AG	1	-
1725H1A2L	3/4" AG	x 8	3/4" AG	1	-
1725I 1A2L	3/4" AG	x 9	3/4" AG	1	-
1725L 1A2L	3/4" AG	x 10	3/4" AG	1	-
1725M1A2L	3/4" AG	x 11	3/4" AG	1	-
1725N1A2L	3/4" AG	x 12	3/4" AG	1	-
1725O1A2L	3/4" AG	x 13	3/4" AG	1	-

Abmessungen der vormontierten Gruppe für Anlagen mit Heizkörpern der Serie 172



FBH-Abgänge	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	465	515	565	615	665	715	765	815	865	915	965

182

Festwert- Thermostatregler

Vormontiert im Verteilerschrank. Ausstattung:

- Festwert - Thermostatregler,
- Verteilerbalken aus Verbundwerkstoff mit eingebauten Durchflussmessern und Abschaltventilen,
- Sicherheitsthermostat,
- Hocheffizienzpumpe UPM3 Auto L 25-70,
- Verteilerschrank mit Stützfüßen.

Max. Betriebsdruck: 6 bar.

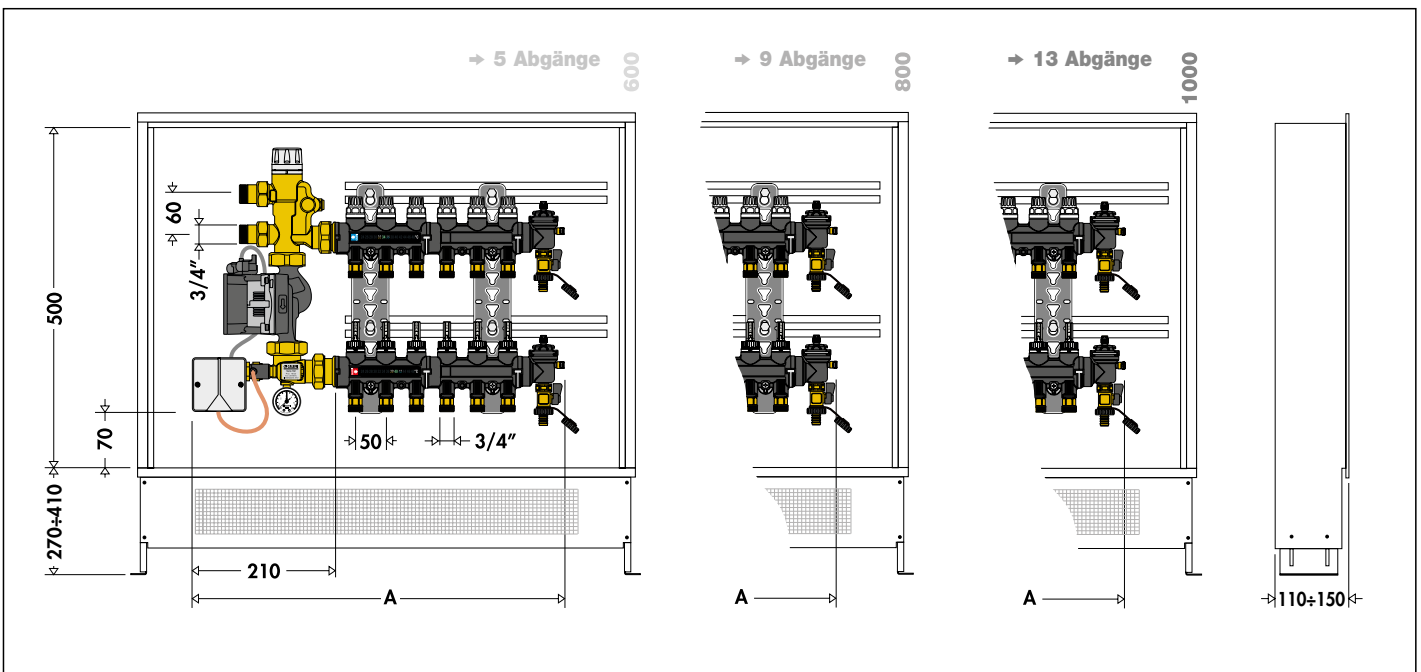
Einstellbereich: 25-55°C.

Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
1825C1A2L	3/4" AG	x 3	3/4" AG	1	-
1825D1A2L	3/4" AG	x 4	3/4" AG	1	-
1825E1A2L	3/4" AG	x 5	3/4" AG	1	-
1825F1A2L	3/4" AG	x 6	3/4" AG	1	-
1825G1A2L	3/4" AG	x 7	3/4" AG	1	-
1825H1A2L	3/4" AG	x 8	3/4" AG	1	-
1825I 1A2L	3/4" AG	x 9	3/4" AG	1	-
1825L 1A2L	3/4" AG	x 10	3/4" AG	1	-
1825M1A2L	3/4" AG	x 11	3/4" AG	1	-
1825N1A2L	3/4" AG	x 12	3/4" AG	1	-
1825O1A2L	3/4" AG	x 13	3/4" AG	1	-

Abmessungen der vormontierten Gruppe für Anlagen mit Heizkörpern der Serie 182



FBH-Abgänge	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	435	485	535	585	635	685	735	785	835	885	935

182

Techn. Brosch. 01192

Festwert- Thermostatregler

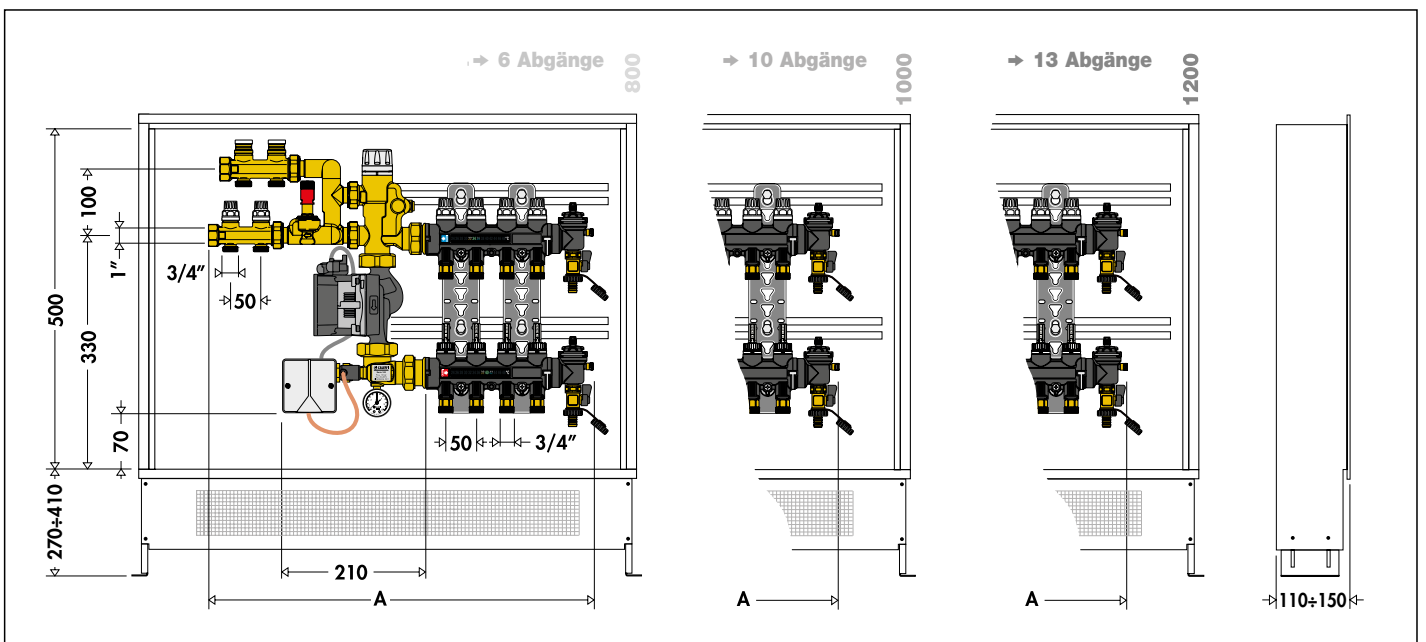
Vormontiert im Verteilerschrank. Ausstattung:

- Festwert - Thermostatregler,
 - Mediumverteiler mit eingebauten Rücklauf- und Absperrventilen **für den Primärkreis,**
 - Verteilerbalken aus Verbundwerkstoff mit eingebauten Durchflussmessern und Abschaltventilen,
 - Bypassset Primärkreis,
 - Sicherheitsthermostat,
 - Hocheffizienzpumpe UPM3 Auto L 25-70,
 - Verteilerschrank mit Stützfüßen.
- Max. Betriebsdruck: 6 bar.
Einstellbereich: 25÷55°C.
Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge zu den Heizflächen	Anzahl der Abgänge zu den Heizkörpern		
1826C1A2L 002	1" IG	3 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826D1A2L 002	1" IG	4 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826E 1A2L 002	1" IG	5 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826F 1A2L 002	1" IG	6 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826G1A2L 002	1" IG	7 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826H1A2L 002	1" IG	8 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826I 1A2L 002	1" IG	9 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826L1A2L 002	1" IG	10 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826M1A2L 002	1" IG	11 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826N1A2L 002	1" IG	12 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826O1A2L 002	1" IG	13 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-

Abmessungen der vormontierten Gruppe für Anlagen mit Heizkörpern und Verteiler für den Primärkreis Serie 182



Heizkörperabgänge	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
FBH-Abgänge	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	565	615	665	715	765	815	865	915	965	1015	1065

182

Techn. Brosch. 01190

Vormontierte Festwert - **Regelereinheit mit Kunststoffverteiler.**

Komplett mit:

- Vorlaufverteiler für Fußbodenheizung,
- Durchflussregelventil mit Durchflussmesser,
- Rücklaufverteiler für Fußbodenheizung,
- Absperrventil,
- Reglereinheit mit Dreiwege-Thermostatventil,
- Bypass-Set mit integriertem Überströmventil,
- Differenzdruck-Überströmventil.
- Hocheffizienzpumpe UPM3 Auto L 25-70.

Max. Betriebsdruck: 6 bar.

Einstellbereich: 25÷55°C.

Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
1825C5A2L	3/4" AG	x 3	3/4" AG	1	-
1825D5A2L	3/4" AG	x 4	3/4" AG	1	-
1825E5A2L	3/4" AG	x 5	3/4" AG	1	-
1825F5A2L	3/4" AG	x 6	3/4" AG	1	-
1825G5A2L	3/4" AG	x 7	3/4" AG	1	-
1825H5A2L	3/4" AG	x 8	3/4" AG	1	-
1825I 5A2L	3/4" AG	x 9	3/4" AG	1	-
1825L 5A2L	3/4" AG	x 10	3/4" AG	1	-
1825M5A2L	3/4" AG	x 11	3/4" AG	1	-
1825N5A2L	3/4" AG	x 12	3/4" AG	1	-
1825O5A2L	3/4" AG	x 13	3/4" AG	1	-

182

Techn. Brosch. 01192

Vormontierte Festwert - **Regelereinheit mit Messingverteiler**

für Radiator- und Kunststoffverteiler für FBH-Kreise.

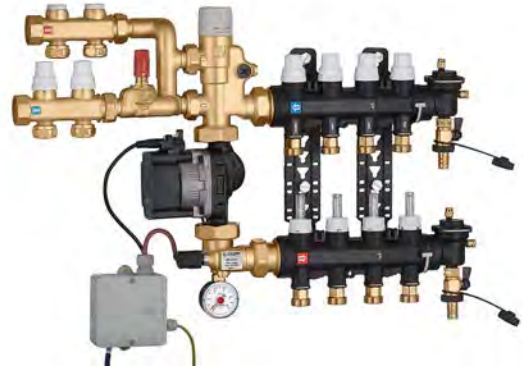
Komplett mit:

- Vorlaufverteiler für Fußbodenheizung (Festwertgeregelt),
- Durchflussregelventil mit Durchflussmesser,
- Rücklaufverteiler für Fußbodenheizung (Festwertgeregelt),
- Absperrventil,
- Messing Vorlaufverteiler für Radiatoren (ungeregelt),
- Messing Rücklaufverteiler für Radiatoren (ungeregelt),
- Reglereinheit mit Dreiwege-Thermostatventil,
- Bypass-Set mit integriertem Überströmventil,
- Differenzdruck-Überströmventil.
- Hocheffizienzpumpe UPM3 Auto L 25-70.

Max. Betriebsdruck: 6 bar.

Einstellbereich: 25÷55°C.

Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge zu den Heizflächen	Anzahl der Abgänge zu den Heizkörpern		
1826C5A2L 002	1" IG	3 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826D5A2L 002	1" IG	4 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826E 5A2L 002	1" IG	5 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826F 5A2L 002	1" IG	6 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826G5A2L 002	1" IG	7 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826H5A2L 002	1" IG	8 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826I 5A2L 002	1" IG	9 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826L 5A2L 002	1" IG	10 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826M5A2L 002	1" IG	11 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826N5A2L 002	1" IG	12 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-
1826O5A2L 002	1" IG	13 x 3/4" AG	2 x 3/4" AG	1	-

182



Festwert - Temperaturregelereinheit für Heizkreisverteiler. Mit Sicherheitsthermostat.

Für Heizungsumwälzpumpen. DN 25.

Arbeitsmedien: Wasser, Glykollösungen.

Max. Glykolgehalt: 30%.

Temperatureinstellbereich: 25÷55°C.

Präzision: ±2°C.

Max. Eingangstemperatur: 90°C.

Max. Betriebsdruck: 6 bar.

Werkseinstellung Sicherheitsthermostat: 55°C ±3°C.

Anschlussverschraubungen primär: 1" Überwurf.

Anschlussverschraubungen sekundär: 1 1/4" Überwurf.

182



Bypass-Set zu Festwert - Temperaturregelereinheit. Mit integriertem Überströmventil.

Einstellbereich Diff. -Druck-Überströmventil:

2÷30 kPa (200÷3000 mm Wassersäule).

Arbeitsmedien: Wasser, Glykollösungen.

Max. Glykolgehalt: 30%.

Max. Eingangstemperatur: 90°C.

Max. Betriebsdruck: 6 bar.

Anschlussverschraubungen: 1" Überwurf.

Art.Nr.	Anschlüsse		
182500	1" AG x 1 1/2" IG x 1 1/4" IG	1	-

Art.Nr.	Anschlüsse		
182001	1" IG	1	-

Für die Schrankauswahl siehe Seite 5.27

182

Techn. Brosch. 01190

Vormontierte Festwert-Temperaturregelstation mit:
 - Thermostat-Reglereinheit mit Festeinstellung,
 - Sicherheitsthermostat,
 - Hocheffizienzpumpe UPM3 Auto L 25-70.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 25÷55°C.
 Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.



Art.Nr.	Anschlüsse		
182521A2L	3/4" AG	1	-

182

Techn. Brosch. 01192

Vormontierte Festwert-Temperaturregelstation mit:
 - Thermostat-Reglereinheit mit Festeinstellung,
 - Durchfluss Verteiler-Set mit Verschraubungen und Absperrventil für den Primärkreislauf,
 - Bypass-Set Primärkreislauf,
 - Sicherheitsthermostat,
 - Hocheffizienzpumpe UPM3 Auto L 25-70.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 25÷55°C.
 Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.



Art.Nr.	Anschlüsse	Abgänge		
182621A2L 002	1" IG	2	1	-
182621A2L 003	1" IG	3	1	-

675



Verschraubungen mit Dichtungen für den Anschluss von Gruppen der Serie 182 an die Verteiler der Serie 662 und 664.

Art.Nr.			
675005	1 1/4" AG x 1" AG	1	-

675



Verschraubungen mit Dichtungen für den Anschluss von Gruppen der Serie 182 an die Verteiler der Serie 670 und 671.

Art.Nr.			
675004	1 1/4" AG x 1 1/4" AG	1	-

182

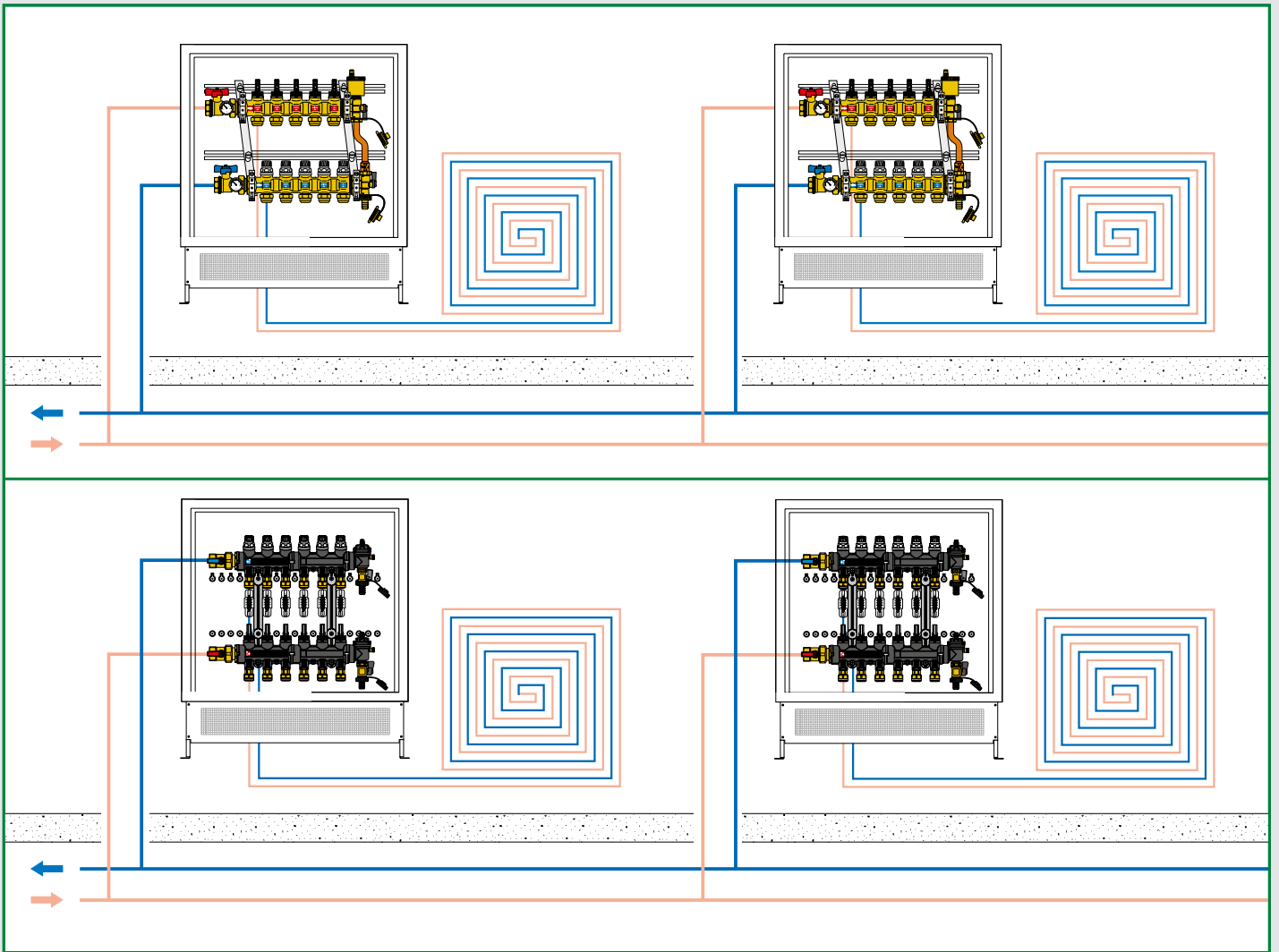


Differenzdruck - Überströmventil
 25 kPa (2,500 mm Wassersäule)
 komplett mit Schlauch.
 Für Regler der Serie 182
 und Verteiler der Serie 670 und 671.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 0÷100°C.

Art.Nr.			
182000	3/4"	1	5

VERTEILER FÜR FUSSBODENHEIZUNGSANLAGEN

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



Verteiler aus Technopolymer
Messingverteiler für Fussbodenheizungen
Verteilerschränke
Heizkreisverteiler
Elektrothermische Stellantriebe

VERTEILER AUS TECHNO-POLYMER

670


Techn. Brosch. 01126

Vormontierter Verteiler.
Max. Betriebsdruck: 6 bar.
Temperaturbereich: 5÷60°C.

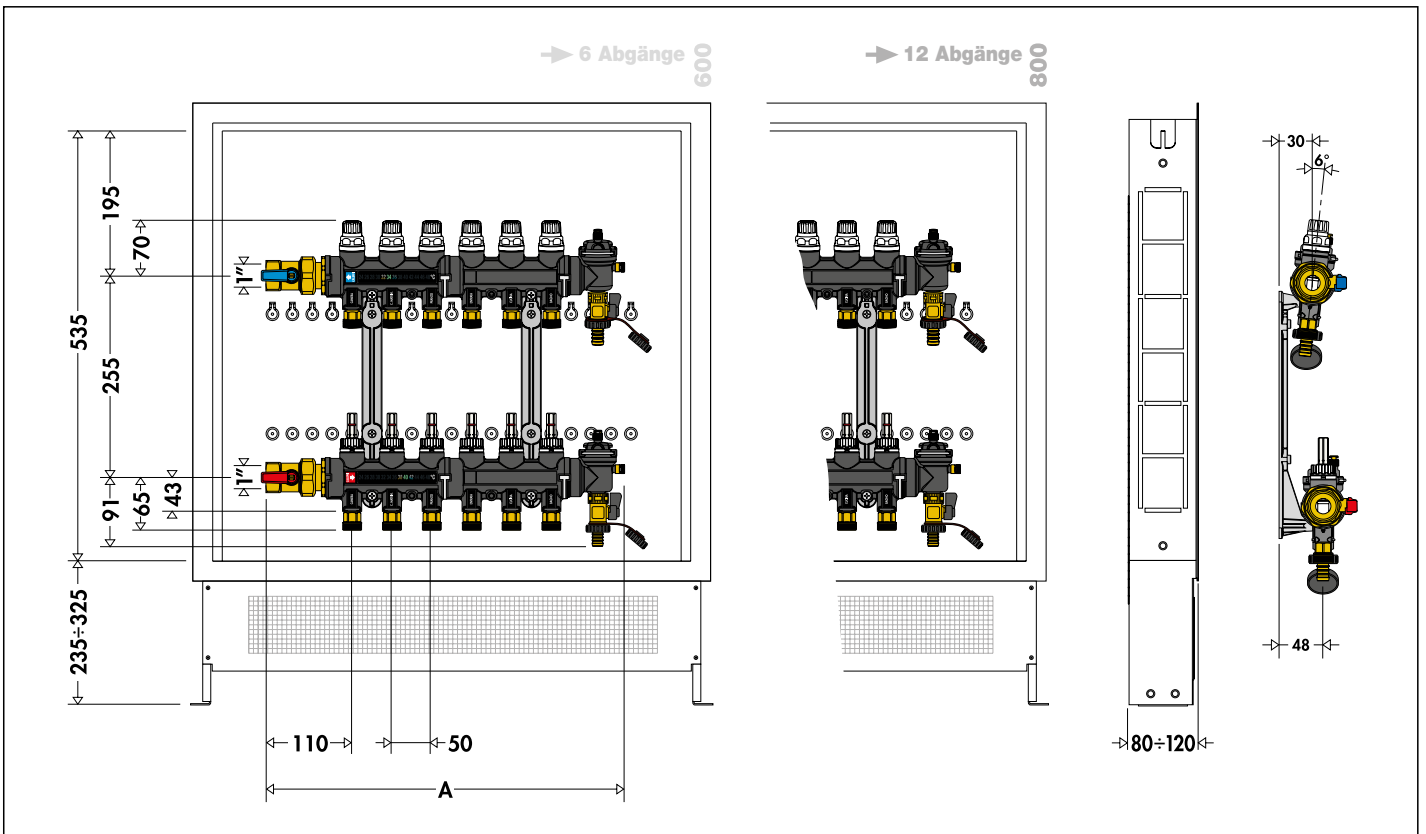
Ausstattung:

- Vorlaufverteiler aus technischem Polymer mit integrierten Durchflussmessern und Durchflussregelventilen;
- Rücklaufverteiler aus technischem Polymer mit integrierten Absperrventilen, nachrüstbar mit elektrothermischen Stellantrieben;
- Kopfgruppe aus technischem Polymer mit automatischem Entlüfter mit hygroskopischer Sicherheitskappe, Ablassventil und Hahn zum Füllen/Entleeren;
- Paar Abschaltkugelventile;
- LCD-Thermometer in den Vorlauf- und Rücklaufverteilern;
- Aufkleber mit Raumangabe;
- Montagehalter für die Installation der Verteilerschränke;
- Schrank mit Höhen- und Tiefenverstellung;
- Anschlussadapter mit Clip Art.Nr. 675850, für Verteilerabgänge (in der Packung);
- Schablone zum Zuschneiden der Rohre, Art.Nr. 675002 (in der Packung).



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
6706C1	1" IG	x 3	3/4" AG	1	-
6706D1	1" IG	x 4	3/4" AG	1	-
6706E1	1" IG	x 5	3/4" AG	1	-
6706F1	1" IG	x 6	3/4" AG	1	-
6706G1	1" IG	x 7	3/4" AG	1	-
6706H1	1" IG	x 8	3/4" AG	1	-
6706I1	1" IG	x 9	3/4" AG	1	-
6706L1	1" IG	x 10	3/4" AG	1	-
6706M1	1" IG	x 11	3/4" AG	1	-
6706N1	1" IG	x 12	3/4" AG	1	-

Abmessungen der Verteiler der Serie 670



FBH-Abgänge	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750



675

Techn. Brosch. 01126

Steckthermometer für Heizflächenrohre.
Für Rohre mit Außendurchmesser von 15 bis 18 mm.
Thermometerskala: 5÷50°C.
Thermometerfluid: Alkohol.
In der Packung mitgelieferte wärmeleitende Paste.

Art.Nr.



675900

10 100



182

Differenzdruck-Überströmventil
25 kPa (2,500 mm Wassersäule),
komplett mit Schlauch.
Für Regler der Serie 182 und Verteiler der Serien 670 und 671.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.

Art.Nr.

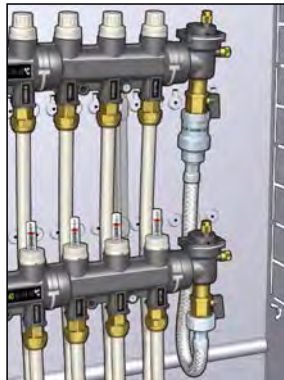


182000 3/4"

1 5

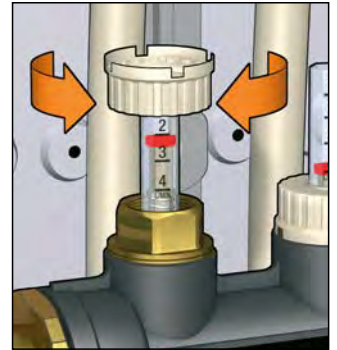
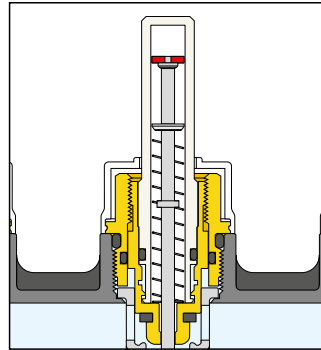
Differenzdruck - Überströmventil

Die Verteilerkreise des Mediums zu den Fußbodenheizungsanlagen können durch Schließen der in den Verteilern eingebauten elektrothermischen Ventile vollständig oder teilweise abgesperrt werden. Das zwischen dem Vorlauf- und Rücklaufverteiler installierte Differenzdruck-Überströmventil hält den Druck im Verteilerkreislauf auch bei Änderungen der Durchflussmenge konstant. Bei Erreichen des festen Einstelldrucks (2500 mm w.s.) erfolgt die allmähliche Öffnung des Ventilschiebers und die Durchflussmenge wird vom Vorlauf zum Rücklauf umgeleitet.



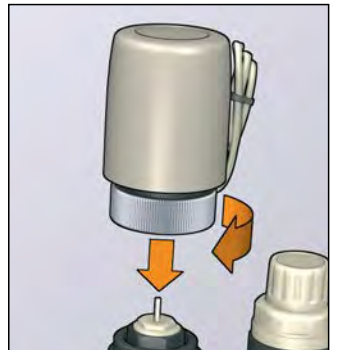
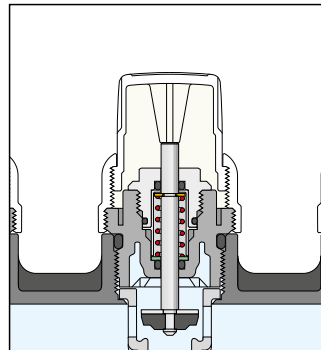
Vorlaufverteiler

Der Vorlaufverteiler ist mit integrierten Durchflussmessern und Durchflussregelventilen ausgerüstet. Über das Regelventil mit speziellem konischem Schieber kann die Durchflussmenge der einzelnen Kreise präzise auf den gewünschten Wert eingestellt werden, der direkt auf den einzelnen Durchflussmessern mit Skala 1÷4 l/min angezeigt wird.



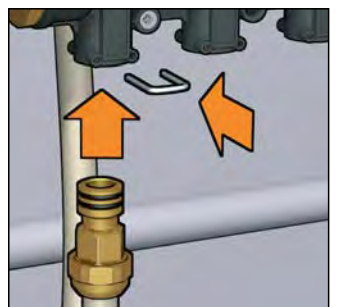
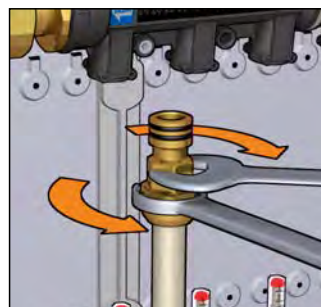
Rücklaufverteiler

Der Rücklaufverteiler ist mit einem eingebauten Absperrventilen ausgestattet. Mithilfe das manuell zu betätigende Absperrventil kann der Durchfluss zu den einzelnen Kreisen bis zur vollständigen Schließung verringert werden. Die Ventile sind mit einem elektrothermischen Stellantrieb nachrüstbar und somit für den automatischen Betrieb mit Ansteuerung durch ein Raumthermostat vorgesehen.



Kreislaufabgänge zu den Heizflächen

Die Abgangsanschlüsse der einzelnen Heizkreise sind für einen abnehmbaren Steckadapter mit Befestigungsclips ausgelegt. Der Messingadapter hat eine doppelte O-Ring-Dichtung und ein Sechskant auf der Oberseite. Der Rohrverschraubung wird direkt auf die Gewindeseite geschraubt. Dank dieses besonderen Anschlusssystems kann die Verschraubung mit dem Adapter außerhalb des Verteilerschranks am Rohr festgezogen und erst zu einem späteren Zeitpunkt am Verteiler angeschlossen werden, was die hydraulische Installation einfacher und praktischer gestaltet.







671

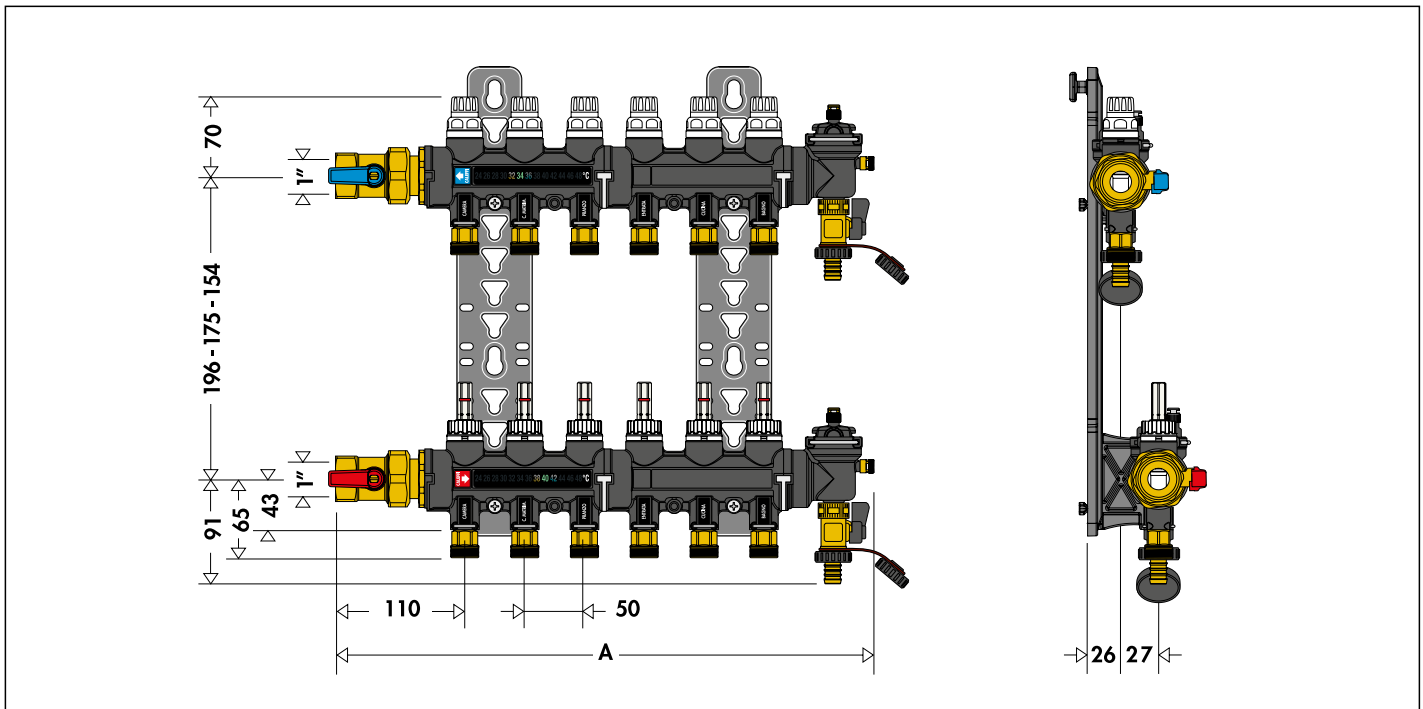
Vormontierter Verteiler.
 Max. Betriebsdruck: 6 bar.
 Temperaturbereich: 5÷60°C.

Ausstattung:

- Vorlaufverteiler aus technischem Polymer mit integrierten Durchflussmessern und Durchflussregelventilen;
- Rücklaufverteiler aus technischem Polymer mit integrierten Absperrventilen, nachrüstbar mit elektrothermischen Stellantrieben;
- Kopfgruppe aus technischem Polymer mit automatischem Entlüfter mit hygroskopischer Sicherheitskappe, Ablassventil und Hahn zum Füllen/Entleeren;
- Paar Abschaltkugelventile;
- LCD-Thermometer in den Vorlauf- und Rücklaufverteilern;
- Aufkleber mit Raumangabe;
- Montagehalter für die Installation im Schrank oder an der Wand;
- Anschlussadapter mit Clip Art.Nr. 675850, für Verteilerabgänge (in der Packung);
- Schablone zum Zuschneiden der Rohre, Art.Nr. 675002 (in der Packung).

Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
6716C1	1" IG	x 3	3/4" AG	1	-
6716D1	1" IG	x 4	3/4" AG	1	-
6716E1	1" IG	x 5	3/4" AG	1	-
6716F1	1" IG	x 6	3/4" AG	1	-
6716G1	1" IG	x 7	3/4" AG	1	-
6716H1	1" IG	x 8	3/4" AG	1	-
6716I1	1" IG	x 9	3/4" AG	1	-
6716L1	1" IG	x 10	3/4" AG	1	-
6716M1	1" IG	x 11	3/4" AG	1	-
6716N1	1" IG	x 12	3/4" AG	1	-
6716O1	1" IG	x 13	3/4" AG	1	-
6716P1	1" IG	x 14	3/4" AG	1	-

Abmessungen der Verteiler der Serie 671



FBH-Abgänge	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
A	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850

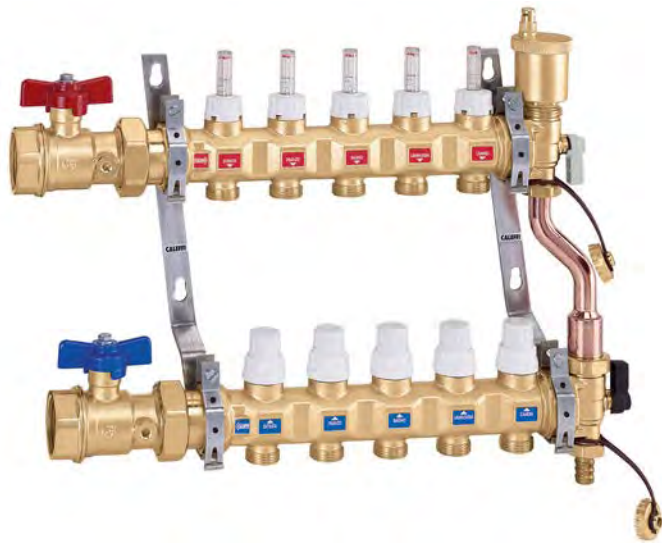
MESSINGVERTEILER FÜR FUSSBODENHEIZUNGEN



668...S1

Techn. Brosch. 01144

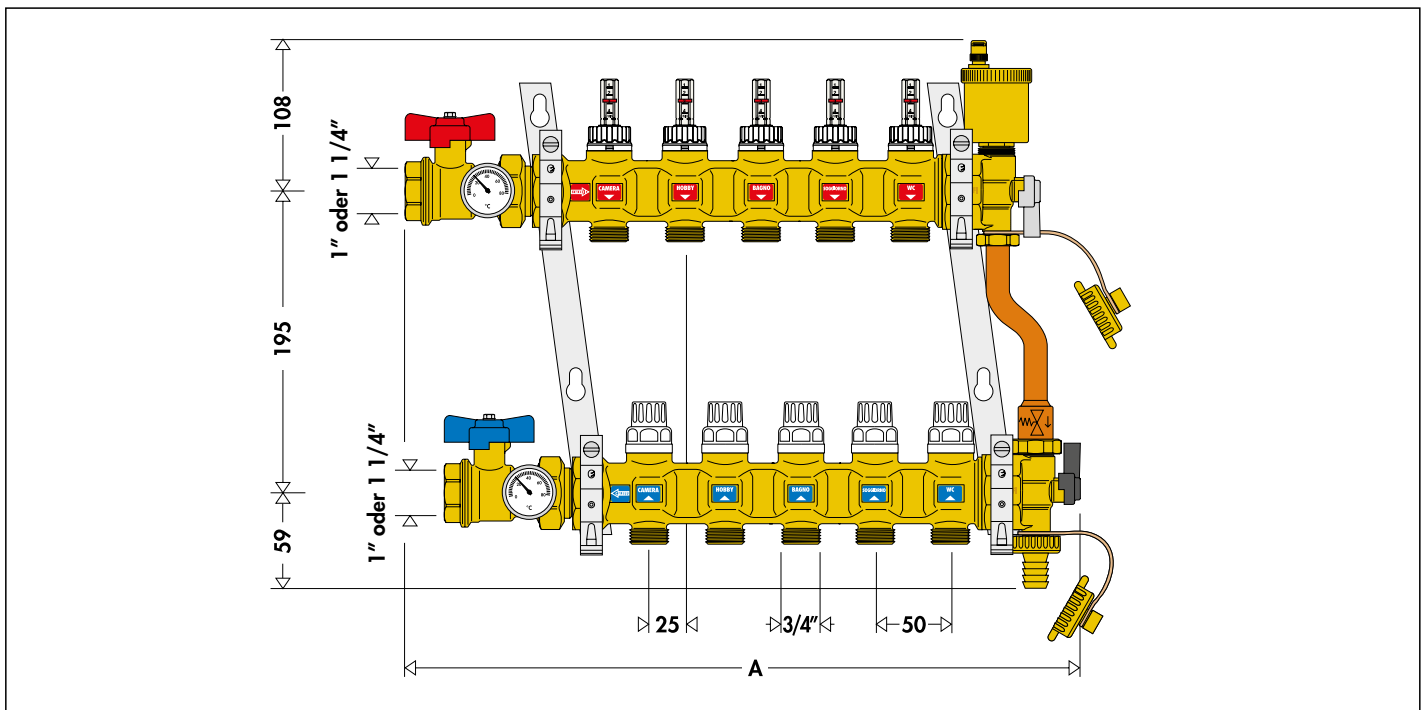
Vormontierter Verteiler.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 0-80°C.

- Ausstattung:
- Vorlaufverteiler mit integrierten Durchflussmessern und Durchflussregelventilen;
 - Rücklaufverteiler mit integrierten Absperrventilen, nachrüstbar mit elektrothermischen Stellantrieben;
 - Kopfgruppen mit Mehrpositions-Kugelhähnen, automatischem Schnellentlüfter, Schlauchanschluss zum Füllen/Entleeren;
 - Differenzdruck-Überströmventil, komplett mit Verbindungsleitung;
 - Absperrkugelventile;
 - Montagehalter für die Installation im Schrank oder an der Wand.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
6686C5S1	1" IG	x 3	3/4" AG	1	-
6686D5S1	1" IG	x 4	3/4" AG	1	-
6686E5S1	1" IG	x 5	3/4" AG	1	-
6686F5S1	1" IG	x 6	3/4" AG	1	-
6686G5S1	1" IG	x 7	3/4" AG	1	-
6686H5S1	1" IG	x 8	3/4" AG	1	-
6686I5S1	1" IG	x 9	3/4" AG	1	-
6686L5S1	1" IG	x 10	3/4" AG	1	-
6686M5S1	1" IG	x 11	3/4" AG	1	-
6686N5S1	1" IG	x 12	3/4" AG	1	-
6686O5S1	1" IG	x 13	3/4" AG	1	-
6686P5S1	1" IG	x 14	3/4" AG	1	-
6687C5S1	1 1/4" IG	x 3	3/4" AG	1	-
6687D5S1	1 1/4" IG	x 4	3/4" AG	1	-
6687E5S1	1 1/4" IG	x 5	3/4" AG	1	-
6687F5S1	1 1/4" IG	x 6	3/4" AG	1	-
6687G5S1	1 1/4" IG	x 7	3/4" AG	1	-
6687H5S1	1 1/4" IG	x 8	3/4" AG	1	-
6687I5S1	1 1/4" IG	x 9	3/4" AG	1	-
6687L5S1	1 1/4" IG	x 10	3/4" AG	1	-
6687M5S1	1 1/4" IG	x 11	3/4" AG	1	-
6687N5S1	1 1/4" IG	x 12	3/4" AG	1	-
6687O5S1	1 1/4" IG	x 13	3/4" AG	1	-
6687P5S1	1 1/4" IG	x 14	3/4" AG	1	-

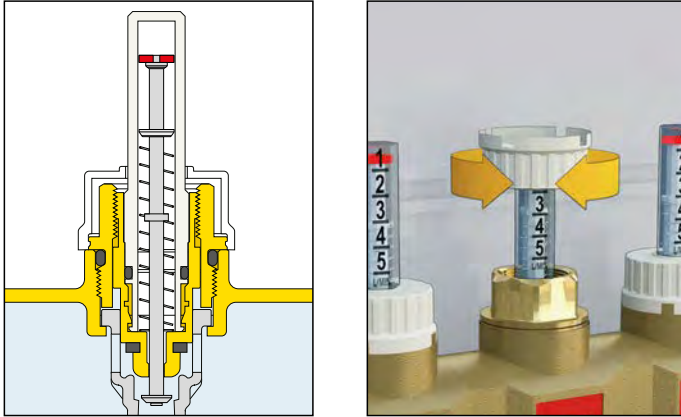
Abmessungen der Verteiler der Serie 668...S1



FBH-Abgänge	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
A	380	430	480	530	580	630	700	750	800	850	900	950

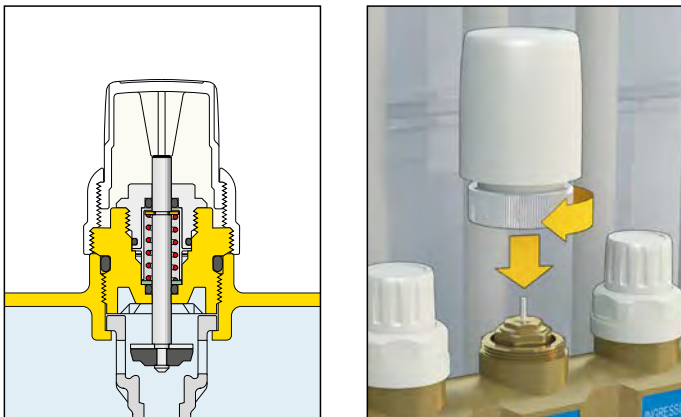
Vorlaufverteiler

Der Vorlaufverteiler ist mit integrierten Durchflussmessern und Durchflussregelventilen ausgerüstet. Mithilfe der Durchflussregelventile mit einem kegelförmigen Spezialschieber kann der Durchfluss zu den einzelnen Kreisen mit der gewünschten Genauigkeit eingestellt werden; die auf dem Durchflussmesser angezeigte Einstellung reicht von 1÷5 l/min.



Rücklaufverteiler

Die Rücklaufverteiler sind mit manuellen Absperrventilen für die Unterbrechung des Durchflusses zu den einzelnen Kreisen ausgestattet. Sie können mit einem elektrothermischen Stellantrieb ausgerüstet werden, der in Verbindung mit einem Raumthermostat die Raumtemperatur auf einem vorgegebenen Wert hält, unabhängig von der Änderung der Wärmebelastung.

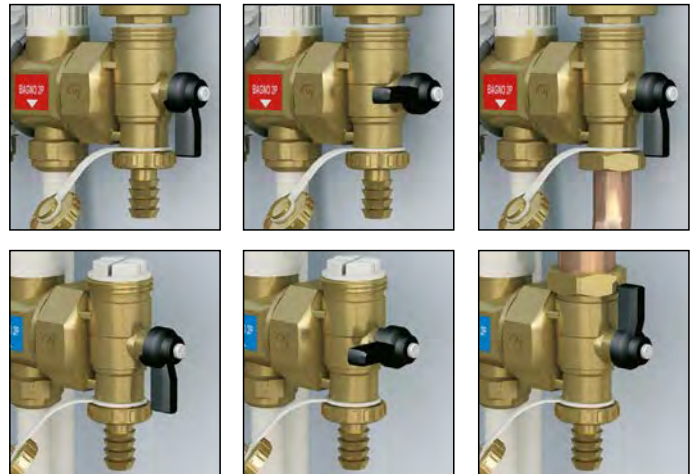


Kopfgruppe mit Multifunktionshähnen

Die Kugelventile können so positioniert werden, dass sie unterschiedliche Funktionen ausführen können.

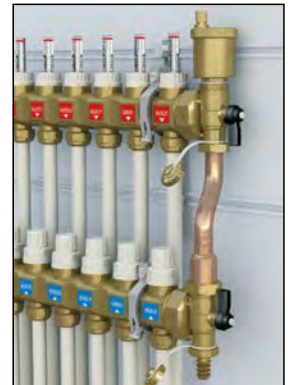
- 1) Füllen der Kreisläufe.
Füllen über den Vorlaufverteiler und Entleeren über den Rücklaufverteiler: beide Ventile sind geöffnet.
- 2) Schließen der Anschlüsse zu den Füll- und Ablassventilen.
Beide Ventile sind geschlossen. Das automatische Entlüftungsventil im Vorlaufverteiler ist immer angeschlossen und kann nicht abgesperrt werden.
- 3) Normalbetrieb.
Das Ventil der Rücklaufverteiler ist mit dem Bypass mit Überströmventil in Verbindung und das Ventil des Vorlaufverteilers ist geöffnet.

1 Füllen/ Entleeren 2 Schließen 3 Bypass-Betrieb



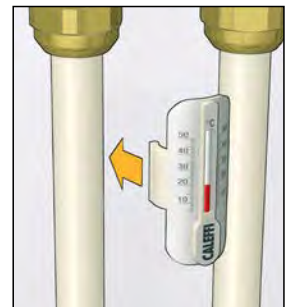
Differenzdruck - Überströmventil

In Fußbodenheizungsanlagen können die Verteilerkreise des Mediums vollständig oder teilweise durch Schließen der elektrothermischen Ventile der Verteiler abgesperrt werden. Das zwischen dem Vorlauf- und dem Rücklaufverteiler eingebaute Differenzdruck-Überströmventil hält den Druck im Verteilerkreis auch bei Änderungen der Durchflussmenge konstant. Bei Erreichen des festen Einstelldrucks (2500 mm Wassersäule) öffnet sich langsam der Schieber und die Durchflussmenge wird vom Vorlauf zum Rücklauf umgeleitet.



Thermometer für Schleifenrohrleitungssystem

Als Zubehör ist ein besonderes Alkoholthermometer mit einer Skala 5÷50°C verfügbar. Es ist mit einem Steck-Kunststoffgehäuse versehen, für die einzelnen Rohre der Schleife mit Außendurchmesser von 15 bis 18 mm. Dieses auf der Rücklaufleitung installierte Thermometer misst die effektive Rücklauftemperatur des Mediums vom Kreislauf und erlaubt somit eine genaue Überprüfung des Wärmeaustauschs des einzelnen Heizkreises.



VERTEILER FÜR FUSSBODENHEIZUNGSANLAGEN

664

Techn. Brosch. 01260

Vormontierter Verteiler.
Max. Betriebsdruck: 6 bar.
Temperaturbereich: 5÷60°C.
Mittenabstand Abgang: 50 mm.

- Bestehend aus:
- Rücklaufverteiler mit integrierten Absperrventilen für thermoelektrische Stellantriebe;
 - Vorlaufverteiler komplett mit Durchflussmessern und Reglern 0÷5 l/min;
 - Kopfgruppen mit automatischer Entlüftung und Entleerungshahn.





Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
6646B1	1"	x 2	3/4" AG	1	-
6646C1	1"	x 3	3/4" AG	1	-
6646D1	1"	x 4	3/4" AG	1	-
6646E1	1"	x 5	3/4" AG	1	-
6646F1	1"	x 6	3/4" AG	1	-
6646G1	1"	x 7	3/4" AG	1	-
6646H1	1"	x 8	3/4" AG	1	-
6646I1	1"	x 9	3/4" AG	1	-
6646L1	1"	x 10	3/4" AG	1	-
6646M1	1"	x 11	3/4" AG	1	-
6646N1	1"	x 12	3/4" AG	1	-
6646O1	1"	x 13	3/4" AG	1	-

662

Vormontierter Verteiler.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷80°C.
Mittenabstand Abgang: 50 mm.

- Bestehend aus:
- Rücklaufverteiler mit integrierten Absperrventilen, nachrüstbar mit elektrothermischen Stellantrieben.
 - Vorlaufverteiler mit Vorregelventilen zur Feineinstellung.
 - Kopfgruppen mit automatischer Entlüftung und Entleerungshahn.
 - Polymer-Montagebügel mit verstellbarem Mittenabstand zur Benutzung mit Schrank der Serie 659 oder zur direkten Wandmontage.





Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
6626B6	1"	x 2	3/4" AG	1	-
6626C6	1"	x 3	3/4" AG	1	-
6626D6	1"	x 4	3/4" AG	1	-
6626E6	1"	x 5	3/4" AG	1	-
6626F6	1"	x 6	3/4" AG	1	-
6626G6	1"	x 7	3/4" AG	1	-
6626H6	1"	x 8	3/4" AG	1	-
6626I6	1"	x 9	3/4" AG	1	-
6626L6	1"	x 10	3/4" AG	1	-
6626M6	1"	x 11	3/4" AG	1	-
6626N6	1"	x 12	3/4" AG	1	-
6626O6	1"	x 13	3/4" AG	1	-

391



Paar Absperrkugelventile.
IG-AG-Anschluss mit Verschraubung.
Mit O-Ring-Dichtung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 5÷100°C.

Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
391066	1"			1	-

662



Differenzdruck - Überströmventil
25 kPa (2,500 mm Wassersäule).
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.

Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
662010				1	10

662

Verteilerpaar mit integrierten Absperrventilen und Vorregelventilen zur Feineinstellung.
 Max. Betriebstemperatur: 10 bar.
 Temperaturbereich: 5÷80°C.
 Mittenabstand Abgang: 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
662626	1"	x 2	3/4" AG	1	-
662636	1"	x 3	3/4" AG	1	-
662646	1"	x 4	3/4" AG	1	-
662656	1"	x 5	3/4" AG	1	-
662666	1"	x 6	3/4" AG	1	-

6620

Rücklaufverteiler komplett mit eingebauten Absperrventilen für elektrothermischen Stellantrieb.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 5÷100°C.
 Mittenabstand Abgang: 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
662025	1"	x 2	3/4" AG	2	-
662035	1"	x 3	3/4" AG	2	-
662045	1"	x 4	3/4" AG	2	-
662055	1"	x 5	3/4" AG	2	-
662065	1"	x 6	3/4" AG	2	-

6621

Vorlaufverteiler mit Vorregelventilen zur Feineinstellung.
 Max. Betriebstemperatur: 10 bar.
 Temperaturbereich: 5÷80°C.
 Mittenabstand Abgang: 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
662126	1"	x 2	3/4" M	2	-
662136	1"	x 3	3/4" M	2	-
662146	1"	x 4	3/4" M	2	-
662156	1"	x 5	3/4" M	2	-
662166	1"	x 6	3/4" M	2	-

658

Techn. Brosch. 01180

Polymer-Montagebügel mit verstellbarem Mittenabstand für Verteiler der Serie 662.
 Mit Schrauben und Wandverankerungen.
 Für Schränke Art.Nr. 659..5 (Tiefe 80÷120 mm) oder direkte Wandmontage.



Art.Nr.		
658401	1	5



Satz Kunststoffhalter für Montagebügel
 Art.Nr. 658401.

Art.Nr.		
F66144	1	-

Verteilerkomponenten zu Serie 662...6.

Art.Nr.		
599660	1" IG	2 50
599662	1" IG	1 25
502040	1/2" AG	10 50
R69362	Temperaturindikator	1 -

NEW

Isolierung für Verteiler der Serie 664.
 Für Heizung und Kühlung. Geeignet für Verteilerschrank Art.Nr. 659.4 (Tiefe 110÷140 mm)



Art.Nr.		
CBN6646F1	2÷4 Anschlüsse	1 -
CBN6646N1	7÷12 Anschlüsse	1 -
CBN6646O1	13 Anschlüsse	1 -

666...S1

Techn. Brosch. 01144

Rücklaufverteiler mit integrierten Absperrventilen, nachrüstbar mit elektrothermischen Stellantrieben.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷80°C.
Mittenabstand Abgänge 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
666735S1	1 1/4" IG	x 3	3/4" AG	2	12
666745S1	1 1/4" IG	x 4	3/4" AG	2	12
666755S1	1 1/4" IG	x 5	3/4" AG	2	12
666765S1	1 1/4" IG	x 6	3/4" AG	2	-
666775S1	1 1/4" IG	x 7	3/4" AG	2	-
666785S1	1 1/4" IG	x 8	3/4" AG	2	-

667...S1

Techn. Brosch. 01144

Vorlaufverteiler mit integrierten Durchflussmessern und Durchflussregelventilen.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷80°C.
Mittenabstand Abgänge 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
667735S1	1 1/4" IG	x 3	3/4" AG	2	12
667745S1	1 1/4" IG	x 4	3/4" AG	2	12
667755S1	1 1/4" IG	x 5	3/4" AG	2	12
667765S1	1 1/4" IG	x 6	3/4" AG	2	-
667775S1	1 1/4" IG	x 7	3/4" AG	2	-
667785S1	1 1/4" IG	x 8	3/4" AG	2	-

668...S1

Techn. Brosch. 01144

Verteilerpaar mit integrierten Durchflussmessern, Durchflussregelventilen und Absperrventilen.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷80°C.
Mittenabstand Abgang: 50 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Anzahl der Abgänge	Abgänge		
668735S1	1 1/4" IG	x 3	3/4" AG	1	6
668745S1	1 1/4" IG	x 4	3/4" AG	1	6
668755S1	1 1/4" IG	x 5	3/4" AG	1	5
668765S1	1 1/4" IG	x 6	3/4" AG	1	3
668775S1	1 1/4" IG	x 7	3/4" AG	1	3
668785S1	1 1/4" IG	x 8	3/4" AG	1	3

668...S1

Techn. Brosch. 01144

Differenzdruck - Überströmventil 25 kPa (2,500 mm Wassersäule), komplett mit Rohr für Verteileranschluss.
Für Verteiler der Serie 668...S1.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.



Art.Nr.			
668000S1	1" Überwurf x 3/4" Überwurf	1	10

680

Techn. Brosch. 01144

DARCAL®

Verschraubungen mit selbststellendem Durchmesser für Einfach- und Mehrschicht-Kunststoffrohre.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich:
5÷80°C (PE-X-Rohre)
5÷75°C (Mehrschichtverbundrohre 95°C).



Art.Nr.		Øinnen	Øaußen		
680507	3/4"	7,5÷ 8	10,5÷12	10	100
680502	3/4"	7,5÷ 8	12 ÷14	10	100
680503	3/4"	8,5÷ 9	12 ÷14	10	100
680500	3/4"	9 ÷ 9,5	14 ÷16	10	100
680501	3/4"	9,5÷10	12 ÷14	10	100
680506	3/4"	9,5÷10	14 ÷16	10	100
680515	3/4"	10,5÷11	14 ÷16	10	100
680517	3/4"	10,5÷11	16 ÷18	10	100
680524	3/4"	11,5÷12	14 ÷16	10	100
680526	3/4"	11,5÷12	16 ÷18	10	100
680535	3/4"	12,5÷13	16 ÷18	10	100
680537	3/4"	12,5÷13	18 ÷20	10	100
680544	3/4"	13,5÷14	16 ÷18	10	100
680546	3/4"	13,5÷14	18 ÷20	10	100
680555	3/4"	14,5÷15	18 ÷20	10	100
680556	3/4"	15 ÷15,5	18 ÷20	10	100
680564	3/4"	15,5÷16	18 ÷20	10	100
680505	3/4"	17	22,5	10	100

347...S1

Klemmverschraubung für Rohre aus geglühtem Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich und Edelstahl. Mit O-Ring-Dichtung.
Zu verwenden mit Schänken der Serie 668...S1.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.



Art.Nr.			
347512S1	3/4" - Ø 12	1	50
347514S1	3/4" - Ø 14	1	50

ZUBEHÖR

391...S1

Techn. Brosch. 01144

Paar Absperrkugelventile.
IG-AG-Anschluss mit Verschraubung.
Mit O-Ring-Dichtung.

Mit Temperaturanzeige,
Skala 0÷80°C, Ø 40 mm.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.



Art.Nr.			
391167S1	1" x 1 1/4"	1	5
391177S1	1 1/4" x 1 1/4"	1	5

391...S1

Techn. Brosch. 01144

Paar Absperrkugelventile.
IG - AG - Anschluss mit Verschraubung.
Mit O-Ring-Dichtung.

Mit Anschluss für Temperaturanzeige.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.



Art.Nr.			
391067S1	1" x 1 1/4"	1	-
391077S1	1 1/4" x 1 1/4"	1	-

5996

Techn. Brosch. 01144

Vorlaufkopfgruppe mit Endkappen
mit Doppelradialanschluss, Kugelhahn
mit zwei Positionen, automatischem
Entlüftungsventil und Schlauchanschluss
zum Füllen/Entleeren.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.



Art.Nr.			
599674	1 1/4"	1	10

5996

Techn. Brosch. 01144

Vorlaufkopfgruppe mit Endkappen
mit Doppelradialanschluss, Kugelhahn
mit drei Positionen, Bypass-Anschluss
mit Kappe und Schlauchanschluss
zum Füllen/Entleeren.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: 0÷100°C.



Art.Nr.			
599675	1 1/4"	1	10

3642..S1

Techn. Brosch. 01144

Reduzierschraubung.



Art.Nr.			
364276S1	1" IG x 1 1/4" AG	2	10

5020

Techn. Brosch. 01144

Automatisches Entlüftungsventil
mit hygroskopischer Kappe.
Aus Pressmessing.
Kopfgruppen für Verteiler
der Serie 668...S1.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Entleerungsdruck: 2,5 bar.
Max. Betriebstemperatur: 110°C.



Art.Nr.			
502043	1/2" AG	10	100

675

Techn. Brosch. 01144

Steckthermometer für Heizflächenrohre.
Für Rohre mit Außendurchmesser
von 15 bis 18 mm.
Thermometerskala: 5÷50°C.
Thermometerfluid: Alkohol.
In der Packung mitgelieferte
wärmeleitende Paste.



Art.Nr.			
675900		10	100

386

Techn. Brosch. 01144

Blindkappe mit Klemmverschraubung
für Verteilerabgänge.



Art.Nr.			
386500	3/4"	10	-

658

Techn. Brosch. 01144

Schellen für die Verwendung
mit Schränken der Serien 659 und 661
oder für Wandmontage.
Mit Schrauben und Muttern.



Art.Nr.			
658100		1	20

VERTEILERSCHRÄNKE

659

Techn. Brosch. 01144



Verteilerschrank für Verteiler der Serien 349, 592, 662, 663, 671 und 668...S1. Wand- oder Bodeninstallation (mit Serie 660). Schnellverschluss durch Einrasten. Aus lackiertem Stahlblech. **Verstellbare Tiefe: von 110 bis 140 mm.**

Art.Nr.	(HxBxT)		
659044	500 x 400 x 110÷140	1	-
659064	500 x 600 x 110÷140	1	-
659084	500 x 800 x 110÷140	1	-
659104	500 x 1000 x 110÷140	1	-
659124	500 x 1200 x 110÷140	1	-

659

Techn. Brosch. 01144



Verteilerschrank für Verteiler der Serien 349, 592, 662 und 671. Komplett mit einer Spezialhalterung für Verteilerbügel. Schnellverschluss durch Einrasten. Aus lackiertem Stahlblech. **Verstellbare Tiefe: von 80 bis 120 mm.**

Art.Nr.	(HxBxT)		
659045	500 x 400 x 80÷120	1	-
659065	500 x 600 x 80÷120	1	-
659085	500 x 800 x 80÷120	1	-
659105	500 x 1000 x 80÷120	1	-

660

Techn. Brosch. 01144



Bausatz für Bodeninstallation der Schränke Serie 659. Bestehend aus:
 - 2 Stützen mit Höhe 20 cm
 - 2 Seitenplatten
 - 1 Rohrbiegestange.

Art.Nr.			
660040	für 659044	1	-
660060	für 659064	1	-
660080	für 659084	1	-
660100	für 659104	1	-
660120	für 659124	1	-

661

Techn. Brosch. 01144



Verteilerschranke der Serien 662, 671 und 668...S1 und Einstellventile der Serie 182. Mit Haltern für Bodenmontage. Schnellverschluss durch Einrasten. Aus lackiertem Stahlblech. Verstellbare Tiefe von 110 bis 150 mm. Verstellbare Höhe von 270 bis 410 mm.

Art.Nr.	(HxBxT)		
661045	500 x 400 x 110÷150	1	-
661065	500 x 600 x 110÷150	1	-
661085	500 x 800 x 110÷150	1	-
661105	500 x 1000 x 110÷150	1	-
661125	500 x 1200 x 110÷150	1	-

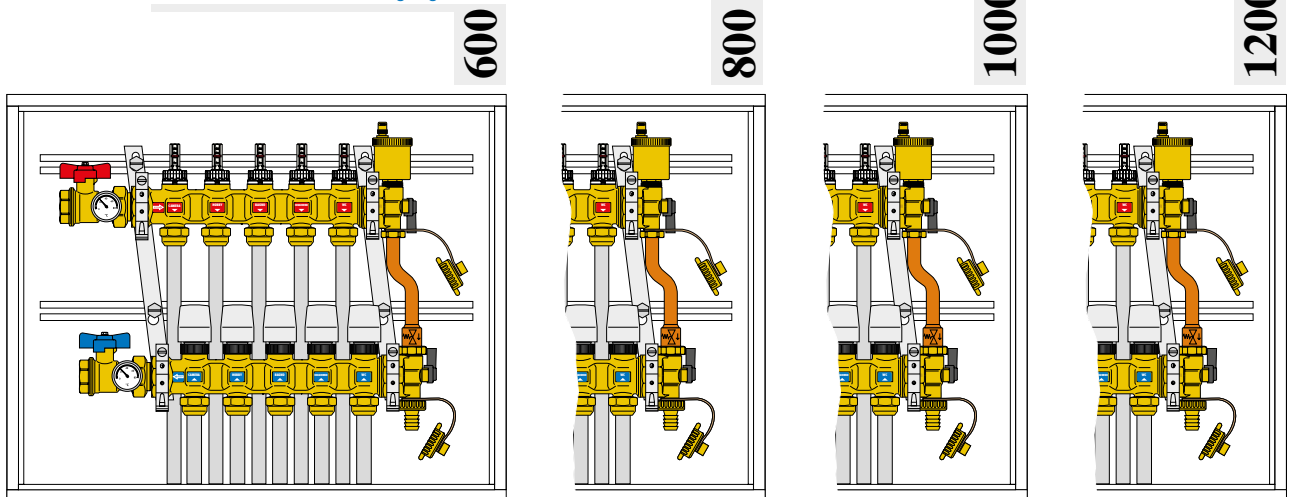
Die Größe des zu wählenden Verteilerschranks ist abhängig von der Zahl der Abgänge. Es stehen 2 Größen zur Verfügung.

Für max. Abgänge n. 17+17
 Mit AUTOFLOW® für max. Abgänge n. 15+15

Für max. Abgänge n. 14+14
 Mit AUTOFLOW® für max. Abgänge n. 11+11

Für max. Abgänge n. 10+10
 Mit AUTOFLOW® für max. Abgänge n. 7+7

Für max. Abgänge n. 6+6
 Mit AUTOFLOW® für max. Abgänge n. 4+4



HEIZKREISVERTEILER

349



Heizkreisverteiler, verlängerbar.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.
Mittenabstand Abgänge 35 mm.
AG-Abgänge.

Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
349130	3/4"	x 3	1/2" AG	5	50
349140	3/4"	x 4	1/2" AG	5	50
349150	3/4"	x 5	1/2" AG	5	50

349



Heizkreisverteiler, verlängerbar.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.
Mittenabstand Abgänge 35 mm.
AG-Abgänge.
Mit flachem Sitz.
Für Klemmverschraubungen.

Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
349230	3/4"	x 3	1/2" M - Ø 13	5	50
349240	3/4"	x 4	1/2" M - Ø 13	5	50
349250	3/4"	x 5	1/2" M - Ø 13	5	50

349



Heizkreisverteiler, verlängerbar.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.
Mittenabstand Abgänge 35 mm.
IG-Abgänge.

Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
349330	3/4"	x 3	1/2" IG	5	50
349340	3/4"	x 4	1/2" IG	5	50
349350	3/4"	x 5	1/2" IG	5	50

592



Einfachverteiler, verlängerbar.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.
PTFE-Ring selbstdichtend.
AG-Abgänge.

Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge	Mittenabstand mm		
592525	3/4"	x 2	1/2" AG	50	2	-
592535	3/4"	x 3	1/2" AG	50	2	-
592545	3/4"	x 4	1/2" AG	50	2	-
592625	1"	x 2	1/2" AG	50	2	-
592635	1"	x 3	1/2" AG	50	2	-
592645	1"	x 4	1/2" AG	50	2	-
592626	1"	x 2	1/2" AG	60	2	-
592636	1"	x 3	1/2" AG	60	2	-
592646	1"	x 4	1/2" AG	60	2	-
592726*	1 1/4"	x 2	1/2" AG	60	2	-
592736*	1 1/4"	x 3	1/2" AG	60	2	-
592746*	1 1/4"	x 4	1/2" AG	60	2	-
592622	1"	x 2	3/4" AG	60	2	-
592632	1"	x 3	3/4" AG	60	2	-

* Ohne PTFE-Dichtring

592



Einfachverteiler, verlängerbar.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.
PTFE-Ring selbstdichtend.
IG-Abgänge.



Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge	Mittenabstand mm		
592527	3/4"	x 2	1/2" IG	50	2	-
592537	3/4"	x 3	1/2" IG	50	2	-
592547	3/4"	x 4	1/2" IG	50	2	-
592627	1"	x 2	1/2" IG	50	2	-
592637	1"	x 3	1/2" IG	50	2	-
592647	1"	x 4	1/2" IG	50	2	-
592628	1"	x 2	1/2" IG	60	2	-
592638	1"	x 3	1/2" IG	60	2	-
592648	1"	x 4	1/2" IG	60	2	-
592728*	1 1/4"	x 2	1/2" IG	60	2	-
592738*	1 1/4"	x 3	1/2" IG	60	2	-
592748*	1 1/4"	x 4	1/2" IG	60	2	-

* Ohne PTFE-Dichtring



598



Heizkreisverteiler, einseitig geschlossen.
Für Heizung und Kühlanlagen.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.
Mittenabstand Abgänge 50 mm.
AG-Abgänge.

Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
598521	3/4"	x 2	1/2" AG	2	-
598531	3/4"	x 3	1/2" AG	2	-
598541	3/4"	x 4	1/2" AG	2	-
598621	1"	x 2	1/2" AG	2	-
598631	1"	x 3	1/2" AG	2	-
598641	1"	x 4	1/2" AG	2	-



598

Heizkreisverteiler, einseitig geschlossen.
Für Heizung und Kühlanlagen.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.
Mittenabstand Abgänge 50 mm.
IG-Abgänge.

Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
598522	3/4"	x 2	1/2" IG	2	-
598532	3/4"	x 3	1/2" IG	2	-
598542	3/4"	x 4	1/2" IG	2	-
598622	1"	x 2	1/2" IG	2	-
598632	1"	x 3	1/2" IG	2	-
598642	1"	x 4	1/2" IG	2	-



650

Techn. Brosch. 01067

Einfachverteiler, verlängerbar.
Für Klimaanlage.
Mit Isolierung.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -40÷95°C.
Mittenabstand Abgänge 60 mm.



Art.Nr.	Anschlüsse	Abgang Anz.	Abgänge		
650722	1 1/4"	x 2	3/4" AG	2	-
650732	1 1/4"	x 3	3/4" AG	2	-
650742	1 1/4"	x 4	3/4" AG	2	-

ELEKTROTHERMISCHE STELLANTRIEBE



6563

Techn. Brosch. 01142

Elektrothermischer Stellantrieb.
Mit manueller Öffnung und Positionsanzeige.
Für Verteiler der Serie 670, 671, 668...S1,
664 und 662...6.
Öffner.
Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 40.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656302	230	1	10
656304	24	1	10



6561

Techn. Brosch. 01042

Elektrothermischer Stellantrieb.
Für Verteiler der Serie 670, 671, 668...S1,
664 und 662...6.
Öffner.
Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel).
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656102	230	1	10
656104	24	1	10



6563

Techn. Brosch. 01142

Elektrothermischer Stellantrieb.
Mit manueller Öffnung und Positionsanzeige.
Für Verteiler der Serie 670, 671, 668...S1,
664 und 662...6.
Öffner.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Anlaufstrom: (656344/54): ≤ 250 mA.
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
0,8 A (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 40.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656312	230	1	10
656314	24	1	10



6561

Techn. Brosch. 01042

Elektrothermischer Stellantrieb.
Für Verteiler der Serie 670, 671, 668...S1,
664 und 662...6.
Öffner.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
0,8 A (230 V).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel).
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656112	230	1	10
656114	24	1	10

NEU

Mit geringer Stromaufnahme



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656354	24	1	10
656344	24	1	10

Ohne Hilfsmikroschalter

6562

Techn. Brosch. 01198



Elektrothermischer Stellantrieb.
Mit Anzeige der Öffnungsposition.
Installation mit Schnellkupplung, Adapter und Clip.
Für Verteiler der Serie 670, 671, 668...S1, 664 und 662...6.
Öffner.
Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 54.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656202	230	1	10
656204	24	1	10

NEU

6564

Techn. Brosch. 01198



Elektrothermischer Stellantrieb mit geringer Stromaufnahme.
Mit Anzeige der Öffnungsposition.
Installation mit Schnellkupplung, Adapter und Clip.
Für Verteiler der Serie 670, 671, 668...S1, 664 und 662...6.
Öffner.
Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 250 mA (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 54.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656402	230	1	10
656404	24	1	10

6562

Techn. Brosch. 01198



Elektrothermischer Stellantrieb.
Mit Anzeige der Öffnungsposition.
Installation mit Schnellkupplung, Adapter und Clip.
Für Verteiler der Serie 670, 671, 668...S1, 664 und 662...6.
Öffner.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
0,8 A (230 V).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 1 A.
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 54.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656212	230	1	10
656214	24	1	10

NEU

6564

Techn. Brosch. 01198



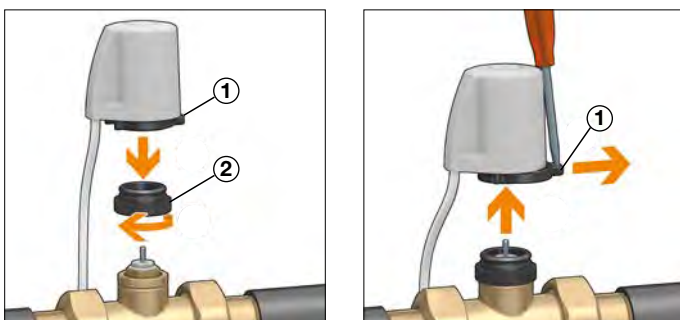
Elektrothermischer Stellantrieb mit geringer Stromaufnahme.
Mit Anzeige der Öffnungsposition.
Installation mit Schnellkupplung, Adapter und Clip.
Für Verteiler der Serie 670, 671, 668...S1, 664 und 662...6.
Öffner.
Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung:
230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
Kontaktbelastbarkeit Hilfsmikroschalter:
0,8 A (230 V).
Leistungsaufnahme: 3 W.
Anlaufstrom: ≤ 250 mA (230 V).
Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
Schutzart: IP 54.
Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656412	230	1	10
656414	24	1	10

Einfach unkomplizierte Installation und kompatible Kupplung

Der elektrothermische Stellantrieb kann dank einer innovativen Schnellkupplung rasch und einfach auf allen Caleffi-Produkten, die es erfordern, montiert werden (Zonenventile, Verteiler, Thermostatventile). Eine Spezialschraubenmutter ② ermöglicht nach dem Einbau das An-/Abkuppeln des elektrothermischen Stellantriebs vom Ventil mithilfe einer einfachen Befestigungsschelle ①.



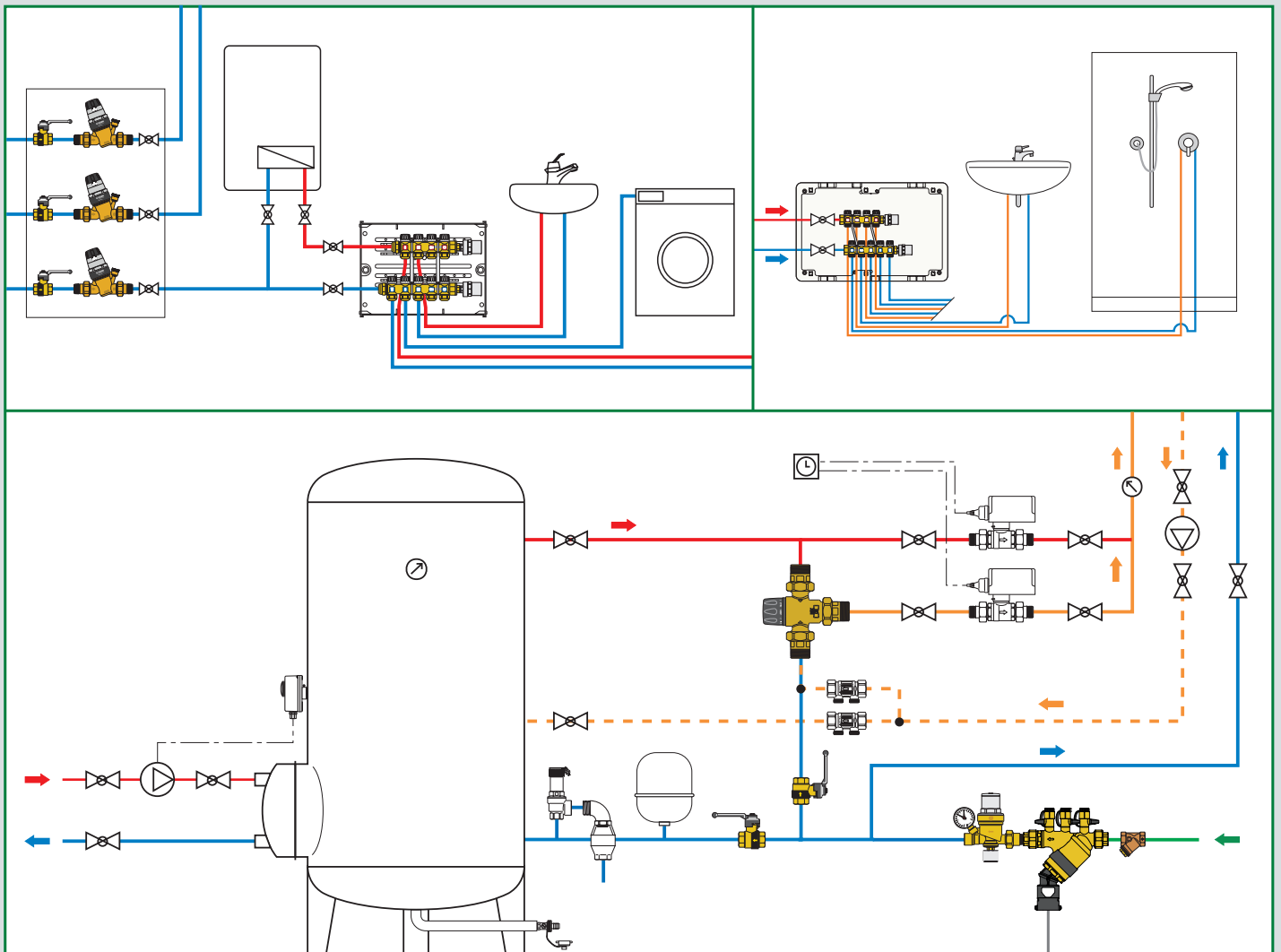
6205

Steuerleiste.
Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.
Leistungsaufnahme: 5,5 VA max. (8 Abgänge).
Umschaltkontakte: 10 A.
Schutzart: IP 30 (mit Gummikabelklemmen).
Ausgang für Pumpenbefehl.
Eingang für SUMMER - WINTER.
Eingang für Timer.



Art.Nr.		
620542 4 Kanäle	1	-
620582 8 Kanäle	1	-

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



Sicherheitsgruppen für geschlossene Trinkwarmwasseranlagen


Druckminderer

Wasserschlagdämpfer, ANTISHOCK

Thermomischer

Antilegionellenschaltung LEGIOMIX®



Domestic Water Sizer 
DIMENSIONIERUNGSPROGRAMM FÜR SANITÄRSYSTEME AUCH FÜR SMARTPHONES
Verfügbar auf caleffi.com und als App-Format für Smartphones.
Download in den Versionen iOS und Android®.

SICHERHEITSGRUPPEN FÜR TRINKWARMWASSERBEREITER

5280 SiCal®

Sicherheitsgruppe DN 15 für Warmwasserbereiter.
Mit Absperrung, kontrollierbarem Rückschlagventil und Ablauftrichter.
Für horizontalen und vertikalen Einbau.
Mit Isolierung.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Eingangstemperatur: 40°C.
Max. Speichereinhalt: 200 l.
Max. Heizleistung WW-Bereiter: 75 kW.
Zertifiziert nach EN 1488.



Art.Nr.			
528046	DN 15 - 1/2" 6 bar	1	5
528048	DN 15 - 1/2" 8 bar	1	5
528041	DN 15 - 1/2" 10 bar	1	5
528056	DN 15 - 3/4" 6 bar	1	5
528058	DN 15 - 3/4" 8 bar	1	5
528051	DN 15 - 3/4" 10 bar	1	5

5281 SiCal®

Sicherheitsgruppe DN 20 für Warmwasserbereiter.
Mit doppelter Absperrung, kontrollierbarem Rückschlagventil und Ablauftrichter.
Für horizontalen und vertikalen Einbau.
Mit Isolierung.

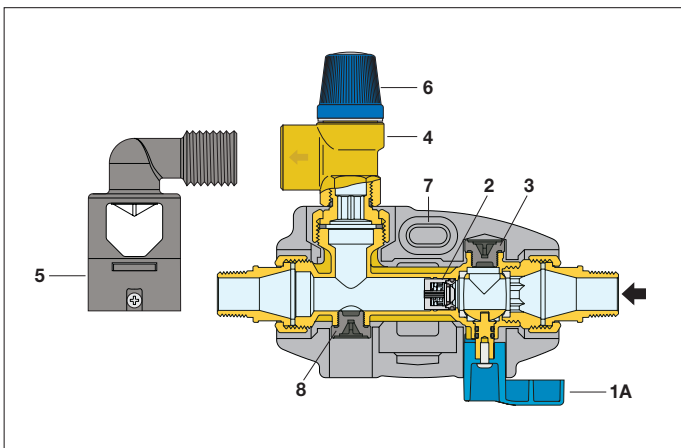
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Eingangstemperatur: 40°C.
Max. Speichereinhalt: 1000 l.
Max. Heizleistung WW-Bereiter: 150 kW.
Zertifiziert nach EN 1488.



Art.Nr.			
528156	DN 20 - 3/4" 6 bar	1	5
528158	DN 20 - 3/4" 8 bar	1	5
528151	DN 20 - 3/4" 10 bar	1	5
528166	DN 20 - 1" 6 bar	1	5
528168	DN 20 - 1" 8 bar	1	5
528161	DN 20 - 1" 10 bar	1	5

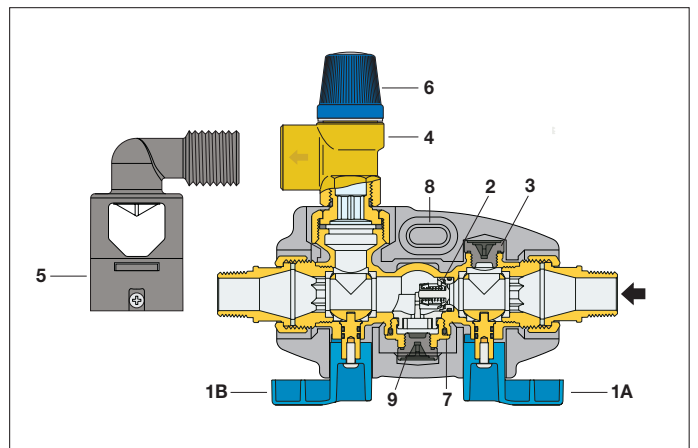
Bauteile der Serie 5280

- 1A. Eingangsseitiger Absperrhahn.
2. Rückflussverhinderer
3. Prüfanschluss für Funktionskontrolle des Rückflussverhinderers
4. Ausdehnungs-Sicherheitsventil
5. Entleerungssiphon
6. Knopf für manuelles Entleeren
7. Wärmeisolierung
8. Druckprüfanschluss.



Bauteile der Serie 5281

- 1A. Eingangsseitiger Absperrhahn.
- 1B. Ausgangsseitiger Absperrhahn.
2. Rückflussverhinderer
3. Prüfanschluss für Funktionskontrolle des Rückflussverhinderers
4. Ausdehnungs-Sicherheitsventil
5. Entleerungssiphon
6. Knopf für manuelles Entleeren
7. Stopfen für Austausch des Rückflussverhinderers
8. Wärmeisolierung
9. Druckprüfanschluss.



NEU

DE5281 SiCal®

Mit Druckminderer.
Sicherheitsgruppe DN 20 für Warmwasserspeicher.
Mit doppelter Absperrung, kontrollierbarem und austauschbarem Rückschlagventil und Ablauftrichter.
Für horizontalen und vertikalen Einbau.

Mit Isolierung.

Für Speicherinhalt bis 1000 l.

Max. Heizleistung WW-Bereiter: 150 kW.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.

Max. Betriebstemperatur: 40°C.



DVGW NW-6311CO0029 Serie Sicherheitsgruppe 528

DVGW NW-6330BN0489 Serie Druckminderer 535



Art.Nr.



DE528156	DN 15 - 3/4" 6 bar	1	-
DE528158	DN 15 - 3/4" 8 bar	1	-
DE528151	DN 15 - 3/4" 10 bar	1	-

5288 SiCalCenter®

Sicherheitscenter für geschlossene Warmwasserbereiter gemäß DIN EN 1488 mit Ausdehnungsgefäß nach DIN 4807 für Warmwassererwärmungsanlagen nach DIN 1988.

Bestehend aus:

- Sicherheitsgruppe DN 20 mit doppelter Absperrung, kontrollier- und austauschbarem Rückschlagventil TÜV gepr. Sicherheitsventil 6, 8 oder 10 bar und Isolierung.
- Durchströmtes Membranausdehnungsgefäß 12 oder 18 l, Vordruck 4 bar, Anschluss T-Stück 3/4" IG, Durchströmungsarmatur mit integr. Wartungsabsperrung und Wandhalterung.

Für horizontalen und vertikalen Einbau.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.

Eingangstemperatur: 40°C.

Max. Betriebstemperatur: 70°C.

Max. Heizleistung WW-Bereiter: 150 kW.



Art.Nr.

Si-Ventil

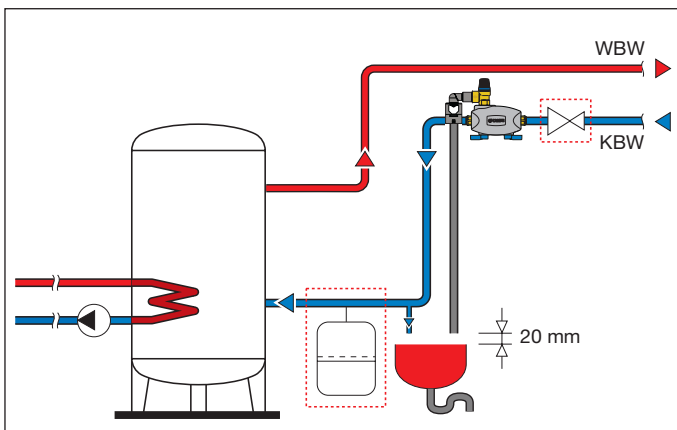
AD-Gefäß

Max. Speicherinhalt

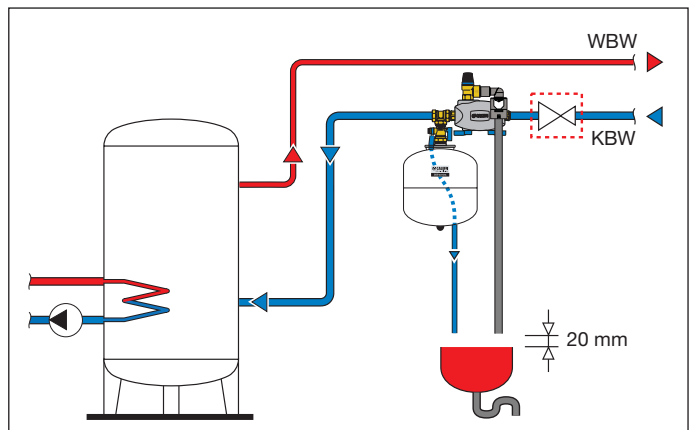


528826	DN 20 AG	1/2" 6 bar	12 l	200 l	1	-
528828	DN 20 AG	1/2" 8 bar	12 l	310 l	1	-
528821	DN 20 AG	1/2" 10 bar	12 l	380 l	1	-
528886	DN 20 AG	1/2" 6 bar	18 l	300 l	1	-
528888	DN 20 AG	1/2" 8 bar	18 l	460 l	1	-
528881	DN 20 AG	1/2" 10 bar	18 l	560 l	1	-

Anwendungsdiagramm der Sicherheitsgruppe der Serie 5281



Anwendungsdiagramm der Sicherheitsgruppe der Serie 5288





5261 Techn. Brosch. 01019

Sicherheitsgruppe für Warmwasserbereiter mit Absperrventil und regelbarem Rückschlagventil.

Mit Edelstahl-Sitz.
Messing-Gehäuse. Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 120°C.
Einstellung: 7 bar.

Zertifiziert nach EN 1487.



Art.Nr.			
526142	1/2"	1	30
526152	3/4"	1	30



534

Durchflussbegrenzer. Messing-Gehäuse. Verchromt. 1/2" Anschluss. Max. Betriebsdruck: 12 bar. Max. Betriebstemperatur: 80°C. Druckbereich: 1÷10 bar.

● Codeschlüssel

- Flussrichtung AG → IG = 1
- Flussrichtung IG → AG = 2

Art.Nr.		Genauigkeit: (%)		
534.02	2 l/min olivgrün	±30	1	25
534.04	4 l/min grau	±15	1	25
534.05	5 l/min gelb	±15	1	25
534.06	6 l/min schwarz	±10	1	25
534.08	8 l/min weiß	±10	1	25
534.10	10 l/min hellblau	±10	1	25
534.12	12 l/min rot	±10	1	25
534.16	16 l/min blau	±10	1	25
534.18	18 l/min purpur	±10	1	25



5261 Techn. Brosch. 01019

Sicherheitsgruppe für Warmwasserbereiter mit Absperrventil und regelbarem Rückschlagventil. Für Frontmontage.

Mit Edelstahl-Sitz.
Messing-Gehäuse. Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 120°C.
Einstellung: 7 bar.

Zertifiziert nach EN 1487.



Art.Nr.			
526153	3/4"	1	10
526163	1" Gehäuse Messing blank	1	10



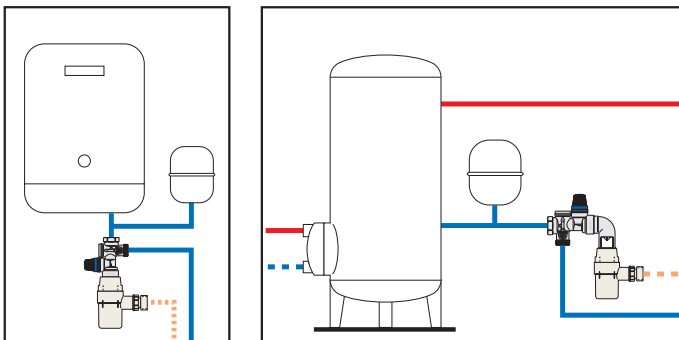
319 Techn. Brosch. 01019

Kunststoff-Entleerungssiphon für Gruppen der Serie 5261.



Art.Nr.			
319601	1"	1	25

Anwendungsdiagramm der Sicherheitsgruppe Serie 5261

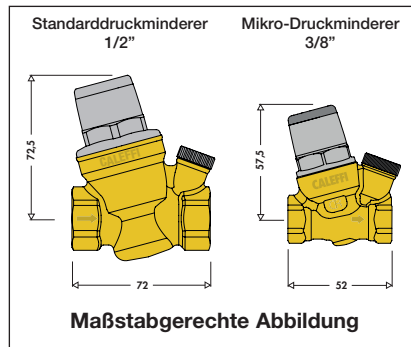


DRUCKMINDERER

NEU

533...H

Mikro-Schrägsitzdruckminderer für **Sonderanwendungen: Wasser-, Getränkespender und Kaffeemaschinen.** Kartusche und Schmutzfänger austauschbar. **CR** Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse "LOW LEAD".
 Max. Betriebsdruck eingangsseitig: 16 bar.
 Einstelldruck ausgangsseitig: 0,8 bis 4 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 80°C.
 Empfohlene max. Durchflussmenge: 6 l/min.
Leistungen nach Norm EN 1567.
 PATENT PENDING



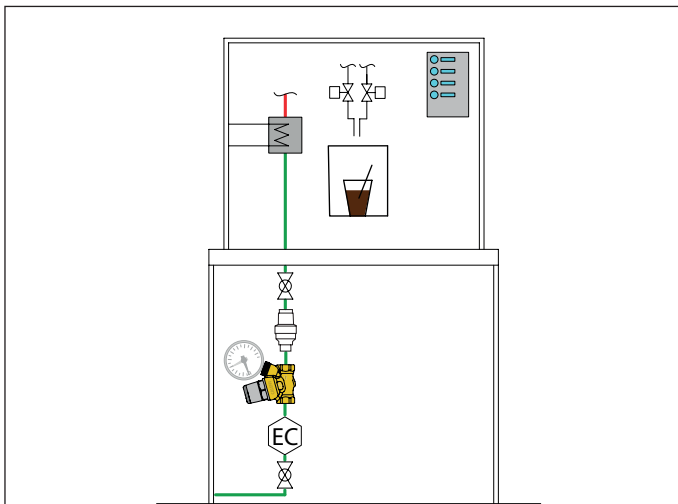
Art.Nr.	DN			
533430H	8 3/8"		1	-
533230H	8 3/8"	mit Manometer, Skala 0-10 bar	1	-

Anwendung

Die Serie der Mikro-Druckminderer 533...H ist eigens für Anwendungen konzipiert, die eine präzise Reduzierung und Stabilisierung des Eingangsdrucks aus dem Wasserversorgungsnetz bei geringen Durchflussmengen erfordern.

Die Serie 533...H wird überwiegend in Geräten und kleinen Systemen eingesetzt, bei denen die Abmessungen und der nicht dauerhafte Betrieb eine wichtige Rolle spielen. Die Leistungen dieser Mikro-Druckminderer erfüllen die Anforderungen der Norm EN 1567 für den Einsatz mit Kaltwasser und Warmwasser bis 80°C.

Typische Anwendungsbeispiele dieser Mikro-Druckminderer sind Geräte wie Wasser-, Getränkespender und Kaffeemaschinen.



5330

Techn. Brosch. 01024

Schrägsitzdruckminderer. Kartusche und Filter austauschbar. Messing-Gehäuse. Verchromt.
 Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 16 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷6 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.			
533041	1/2"	1	20
533051	3/4"	1	20

5331

Techn. Brosch. 01024

Schrägsitzdruckminderer für Sicherheitsgruppe. Kartusche und Filter austauschbar. Messing-Gehäuse. Verchromt.
 Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 16 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷6 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.			
533151	3/4" AG x Überwurf 3/4 IG	1	25

5332

Techn. Brosch. 01024

Schrägsitzdruckminderer. Kartusche und Filter austauschbar. Messing-Gehäuse. Verchromt.
 Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 16 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷6 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 40°C.
 Mit Manometer: 0-10 bar.



Art.Nr.			
533241	1/2"	1	20
533251	3/4"	1	20

5334

Techn. Brosch. 01024

Schrägsitzdruckminderer. Kartusche und Filter austauschbar. Messing-Gehäuse. Verchromt.
 Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 16 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷6 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 40°C.
 Mit Manometeranschluss: 1/4" IG.





Art.Nr.			
533441	1/2"	1	20
533451	3/4"	1	20

5330..H  **Techn. Brosch. 01252**



Schrägsitzdruckminderer.
Für hohe Temperaturen.
 Kartusche und Filter austauschbar.
 Messing-Gehäuse. Verchromt.
 Max. Betriebsdruck eingangsseitig: 16 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷5,5 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 80°C.
Zertifiziert nach EN 1567.





Art.Nr.			
533041H	1/2"	1	20
533051H	3/4"	1	20

5332..H  **Techn. Brosch. 01252**



Schrägsitzdruckminderer.
Für hohe Temperaturen.
 Kartusche und Filter austauschbar.
 Messing-Gehäuse. Verchromt.
 Max. Betriebsdruck eingangsseitig: 16 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷5,5 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 80°C.
 Mit Manometer: 0÷10 bar.
Zertifiziert nach EN 1567.





Art.Nr.			
533241H	1/2"	1	20
533251H	3/4"	1	20

5334..H  **Techn. Brosch. 01252**



Schrägsitzdruckminderer.
Für hohe Temperaturen.
 Kartusche und Filter austauschbar.
 Messing-Gehäuse. Verchromt.
 Max. Betriebsdruck eingangsseitig: 16 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷5,5 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 80°C.
 Mit Manometeranschluss: 1/4" IG.
Zertifiziert nach EN 1567.



Art.Nr.			
533441H	1/2"	1	20
533451H	3/4"	1	20
533461H	1"	1	25



5350  **Techn. Brosch. 01085**



Druckminderer mit einteiliger, austauschbarer Kartusche.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
 Mit Druckeinstellskala für **manuelle Druckeinstellung**.
 AG-Anschlüsse mit Verschraubung.
 Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 25 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷6 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 40°C.
Zertifiziert nach EN 1567.





Mit Manometer, Skala 0÷10 bar.

Art.Nr.			
535041	1/2"	1	5
535051	3/4"	1	5
535061	1"	1	5
535075*	1 1/4" mit 1" reduzierter Kartusche	1	5

* Nicht DVGW-zertifiziert

Mit Manometeranschluss 1/4" IG.

Art.Nr.			
535040	1/2"	1	5
535050	3/4"	1	5
535060	1"	1	5
535074*	1 1/4" mit 1" reduzierter Kartusche	1	5

* Nicht DVGW-zertifiziert



5350  **Techn. Brosch. 01085**





Druckminderer mit einteiliger, austauschbarer Kartusche.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
 Mit Druckeinstellskala für **manuelle Druckeinstellung**.
 AG-Anschlüsse mit Verschraubung.
 Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 25 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷6 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 40°C.
Zertifiziert nach EN 1567.



Mit Manometer, Skala 0÷10 bar.

Art.Nr.			
535071	1 1/4"	1	4
535081	1 1/2"	1	4
535091	2"	1	4

Mit Manometeranschluss 1/4" IG.

Art.Nr.			
535070	1 1/4"	1	4
535080	1 1/2"	1	4
535090	2"	1	4

5351

Techn. Brosch. 01085

Druckminderer mit einteiliger, austauschbarer Kartusche. Messing-Gehäuse. Mit Druckeinstellskala für **manuelle Druckeinstellung**. Filterkartusche aus rostfreiem Stahl mit transparentem Behälter. AG-Anschlüsse mit Verschraubung. Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 25 bar. Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷6 bar.

Max. Betriebstemperatur: 40°C. Maschenweite Schmutzfänger Ø: 0,28 mm.

Zertifiziert nach EN 1567. Komplett mit Austauschfilter und Schlüssel für den Ausbau von Filter und Kartusche.



Mit Manometer, Skala 0÷10 bar.

Art.Nr.			
535141	1/2"	1	5
535151	3/4"	1	5
535161	1"	1	5

Mit Manometeranschluss 1/4" IG.

Art.Nr.			
535140	1/2"	1	5
535150	3/4"	1	5
535160	1"	1	5

NEU

5350..H

Techn. Brosch. 01265

Druckminderer mit einteiliger, austauschbarer Kartusche. **Für hohe Temperaturen.** CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Mit Druckeinstellskala für manuelle Druckeinstellung. AG-Anschlüsse mit Verschraubung. Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 16 bar. Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷6 bar. Max. Betriebstemperatur: 80°C. **Zertifiziert nach EN 1567.**



kiwa

Mit Manometer, Skala 0÷10 bar.

Art.Nr.			
535041H	1/2"	1	5
535051H	3/4"	1	5
535061H	1"	1	5
535071H	1 1/4"	1	4
535081H	1 1/2"	1	4
535091H	2"	1	4

Mit Manometeranschluss 1/4" IG.

Art.Nr.			
535040H	1/2"	1	5
535050H	3/4"	1	5
535060H	1"	1	5
535070H	1 1/4"	1	4
535080H	1 1/2"	1	4
535090H	2"	1	4

NEU

5350..H

Techn. Brosch. 01265

Druckminderer einteiliger, austauschbarer Kartusche. **Für hohe Temperaturen.** CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Mit Druckeinstellskala für manuelle Druckeinstellung. Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 16 bar. Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷6 bar. Max. Betriebstemperatur: 80°C. **Zertifiziert nach EN 1567.**



kiwa

Mit Manometeranschluss 1/4" IG.

Art.Nr.			
535015H	Ø 15	1	5
535022H	Ø 22	1	5
535028H	Ø 28	1	5

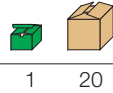
539

Techn. Brosch. 01188

Druckminderer.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
 Mit zwei IG-AG-Anschlüssen.
 Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 25 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 1÷5,5 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 80°C.
 Mit doppeltem Manometeranschluss 1/4" IG.
Zertifiziert nach EN 1567.



Art.Nr.
539250 3/4"



1 20

NEU

578

Vorgesteuerte Druckminderer.
 Grauguss-Gehäuse, PN 25.
 Flanschanschlüsse.
 Kopplung mit Gegenflanschen nach EN 1092-1.
 DN 65÷DN 150, PN 16;
 DN 200÷DN 300, PN 10.
 Max. Betriebsdruck
 eingangsseitig: 25 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig:
 2,1÷21 bar.
 Mit Manometern.



Art.Nr.



578062	DN 65	1	-
578082	DN 80	1	-
578102	DN 100	1	-
578122	DN 125	1	-
578152	DN 150	1	-
578202	DN 200	1	-
578252	DN 250	1	-
578302	DN 300	1	-

NEU

576

Druckminderer Grauguss-Gehäuse, PN 16.
 Flanschanschlüsse.
 Kopplung mit Gegenflanschen nach EN 1092-1,
 PN 16.
 Max. Betriebsdruck, eingangsseitig: 16 bar.
 Einstellbereich ausgangsseitig: 2÷14 bar.
 Lieferung mit zwei Manometern:
 0÷16 bar.



* Für die Kombination mit
 Y-Schmutzfängern Serie 579
 siehe Seite 7.4.

Art.Nr.



576082	DN 80	1	-
576102	DN 100	1	-
576122	DN 125	1	-
576152	DN 150	1	-

5370

Techn. Brosch. 01028

Wasserfilter 10".
 Messing-Gehäuse, transparenter Kunststoffbehälter.
 Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Temperaturbereich: 5÷40°C.



Art.Nr.



537050	3/4"	1	-
537060	1"	1	-

WASSERSCHLAGDÄMPFER



525 ANTISHOCK

Techn. Brosch. 01020

Wasserschlagdämpfer.
Messing-Gehäuse.
Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 90°C.
PTFE-Ring, selbstdichtend.



Art.Nr.			
525040	1/2"	1	25

NEU



525 ANTISHOCK

Techn. Brosch. 01020

Wasserschlagdämpfer.
Messing-Gehäuse.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 90°C.
PTFE-Ring, selbstdichtend.



Art.Nr.			
525041	1/2"	1	25



525 ANTISHOCK

Techn. Brosch. 01020

Wasserschlagdämpfer für Armaturen unter der Spüle, Waschbecken und Waschmaschinen (3/4").
Messing-Gehäuse.
Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 90°C.



Art.Nr.			
525130	3/8" IG Überwurf x 3/8" IG	1	50
525150	3/4" IG Überwurf x 3/4" IG	1	25

NEU



525 ANTISHOCK

Techn. Brosch. 01020

Wasserschlagdämpfer für Armaturen unter der Spüle, Waschbecken und Waschmaschinen (3/4").
Messing-Gehäuse.
Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 90°C.



Art.Nr.			
525131	3/8" IG Überwurf x 3/8" IG	1	50
525151	3/4" IG Überwurf x 3/4" IG	1	25

THERMOMISCHER



520 Techn. Brosch. 01064

Einstellbarer Thermomischer.
Messing-Gehäuse. Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Eingangstemperatur: 90°C.



Art.Nr.	Temperatur-einstellung	Kv (m³/h)		
520430	1/2" 30÷48°C	1,30	1	50
520440	1/2" 40÷60°C	1,30	1	50
520530	3/4" 30÷48°C	1,80	1	50
520540	3/4" 40÷60°C	1,80	1	50
520630	1" 30÷48°C	2,75	1	10
520640	1" 40÷60°C	2,75	1	10



521 Techn. Brosch. 01050

Einstellbarer Thermomischer und Rückschlagventilen.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 14 bar.
Max. Eingangstemperatur: 85°C.
Zertifiziert nach EN 1287.



Art.Nr.	Temperatur-einstellung	Kv (m³/h)		
521503	3/4" 30÷65°C	2,6	1	10



522 Techn. Brosch. 01064

Einstellbarer Thermomischer.
Für Warmwasserspeicher
Messing-Gehäuse. Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Eingangstemperatur: 90°C.

Art.Nr.	Temperatur-einstellung	Kv (m³/h)		
522430	1/2" 30÷48°C	1,30	1	15
522440	1/2" 40÷60°C	1,30	1	15



5219 Techn. Brosch. 01194

Einstellbarer Thermomischer.
Mit Verbrühschutzfunktion.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Eingangstemperatur: 90°C.



Art.Nr.	Temperatur-einstellung	Kv (m³/h)		
521934	1/2" 35÷65°C	1,5	1	10
521935	3/4" 35÷65°C	1,7	1	10
521936	1" 35÷65°C	3,0	1	5



521 Techn. Brosch. 01050

Einstellbarer Thermomischer.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Verchromt.
Max. Betriebsdruck: 14 bar.
Max. Eingangstemperatur: 85°C.
Zertifiziert nach EN 1287.



Art.Nr.	Temperatur-einstellung	Kv (m³/h)		
521400	1/2" 30÷65°C	2,6	1	10
521500	3/4" 30÷65°C	2,6	1	10



5219
Einstellbarer Thermomischer.
Mit Verbrühschutzfunktion.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Ohne Verschraubungen.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Eingangstemperatur: 90°C.

Art.Nr.	Temperatur-einstellung	Kv (m³/h)		
521900	3/4" 35÷65°C	1,5	1	20
521901	1" 35÷65°C	1,7	1	20
521902	1 1/4" 35÷65°C	3,0	1	10

5218

Techn. Brosch. 01193



Einstellbarer Thermomischer, mit Rückschlagventilen und Schmutzfängern. Mit Verbrühungsschutz.

CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Verchromt.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Eingangstemperatur: 90°C.
Zertifiziert nach EN 15092.



Legionellen - Verteilungspunkt

Entsprechend den neuesten Gesetzen und Normen muss die Speichertemperatur des Wassers auf mindestens 60°C gehalten werden, um eine gefährliche Infektion der zentralen Brauchwarmwasseranlage mit Legionellenbakterien zu verhindern. Bei dieser Temperatur kann das Wachstum dieser Bakterien völlig ausgeschlossen werden.

In solchen Anlagen ist die Temperatur am Speicherausgang oft unbeständig und sehr veränderlich. Der Grund ist, dass die Betriebsbedingungen vielfältig und variabel sind, hinsichtlich Druck, Wärmeaustausch mit der primären Energiequelle und Volumenstrom. Ebenso kann die Speichertemperatur in Verbindung mit Solaranlagen sehr hohe Werte erreichen.

Daher wird die Temperatur des Verteilersystems nicht geregelt und auf Werten gehalten, die eine effiziente Energieeinsparung und eine thermische Desinfektion der Anlage garantieren. Ebenso wenig sind die erforderlichen optimalen Betriebsbedingungen für den Verbrühungsschutz der peripheren Thermomischer gewährleistet.

In zentralen Anlagen kommt es oft vor, dass die Kalt- und Warmwassernetze von verschiedenen Quellen kommen und unterschiedliche Drücke haben. Im Falle eines Ausfalls der Kaltwasserversorgung ist es wichtig, dass sich keine plötzliche unerwartete Temperaturerhöhung des verteilten Warmwassers einstellt.

- Allgemeine Regelungen:**
- Speicher T ≥ 60°C
 - Verteilung T ≥ 55°C
 - Verteilung Rücklauf T ≥ 50°C
 - (Wasserentnahme T ≤ 50°C)
 - (Kaltwasser T ≤ 25°C)

Art.Nr.	Temperatur-einstellung	Kv (m³/h)		
521814	1/2"	45÷65°C	1,5	1 10
521815	3/4"	45÷65°C	1,7	1 10
521816	1"	45÷65°C	3,0	1 5

Europäische Zertifizierung

Die Europäische Norm EN 15092 "Armaturen und Rohrleitungsteile für Warmwassermischventile. - Prüfungen und Anforderungen" legt die Leistungsmerkmale für Mischventile fest, die an den Verteilungspunkten in Brauchwasseranlagen installiert werden, entsprechend den neuesten Europeanormen EN 806-1/2/3/4/5.

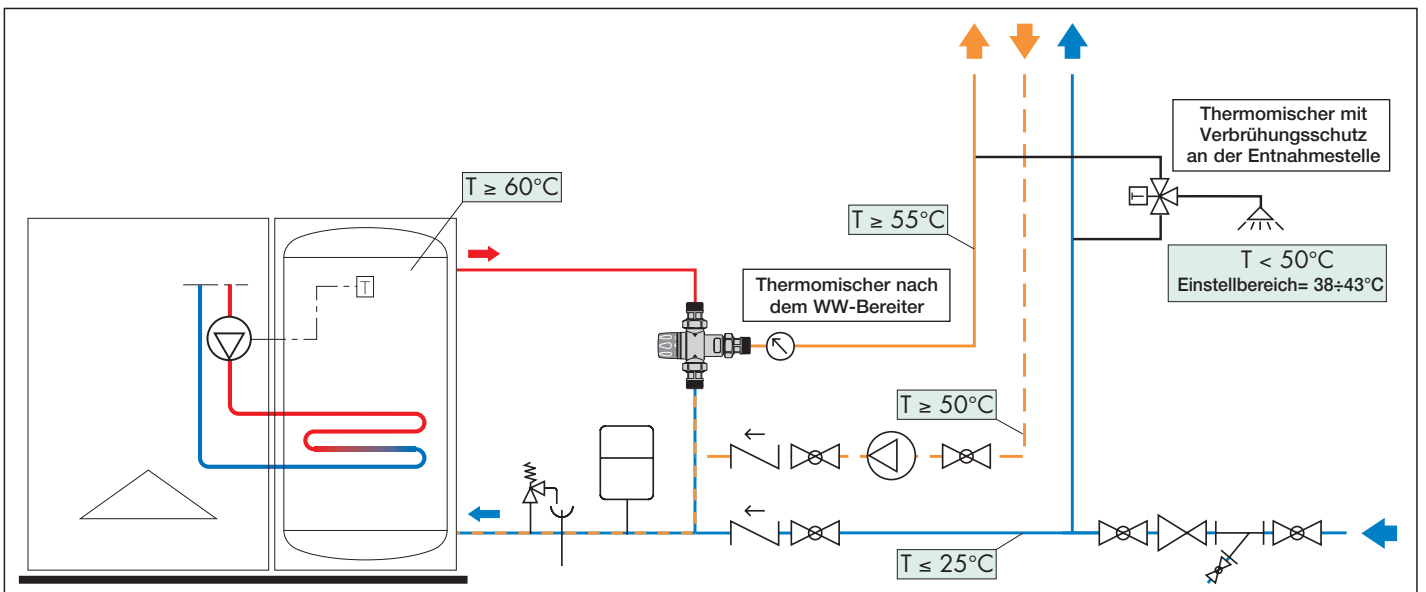
Die Entsprechung der Mischventile der Serie 5218 mit diesen Normen ist durch Zertifizierungsstelle Buildcert and DTC (UK) bescheinigt.



Vorgeformte Isolierschalen für 1/2" und 3/4" Thermomischer der Serie 5218.

Art.Nr.		
CBN521814	1	-
CBN521815	1	-

Anwendungsdiagramm des Thermomischer der Serie 5218



NEU



5200

Techn. Brosch. 01266

Mit Handrad einstellbarer Thermomischer, mit **Rückschlagventilen und Schmutzfängern** an den Eingängen.
 Mit Verbrühungsschutz.
 Entzinkungsfreies Gehäuse aus Legierung "LOW LEAD".
 AG-Anschlüsse mit Verschraubung.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Eingangstemperatur: 90°C.
Zertifiziert nach EN 1111 und EN 1287.



Art.Nr.	DN	Temperatur-einstellung	Kv (m³/h)		
520040	15	1/2"	35÷65°C 1,5	1	10
520050	20	3/4"	35÷65°C 1,7	1	10
520060	25	1"	35÷65°C 3,0	1	5

5201

Techn. Brosch. 01266



Thermomischer für Trinkwasser am Verteilungspunkt, komplett mit Zirkulationsanschluss. Bestehend aus:
 - Thermomischer mit Verbrühungsschutz,
 - T-Stück für Kaltwasseranschluss mit Rückschlagventilen,
 - Bausatz für den Anschluss der Zirkulationspumpe, komplett mit Rückschlagventilen
 - Absperrventil,
 - Thermometer mit Tauchhülle am Mischwasserausgang.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Eingangstemperatur: 90°C.
Thermomischer zertifiziert nach EN 1111 und EN 1287.

Art.Nr.	DN	Temperatur-einstellung	Kv (m³/h)		
520155	20	3/4"	35÷65°C 1,7	1	-



5201

Techn. Brosch. 01267

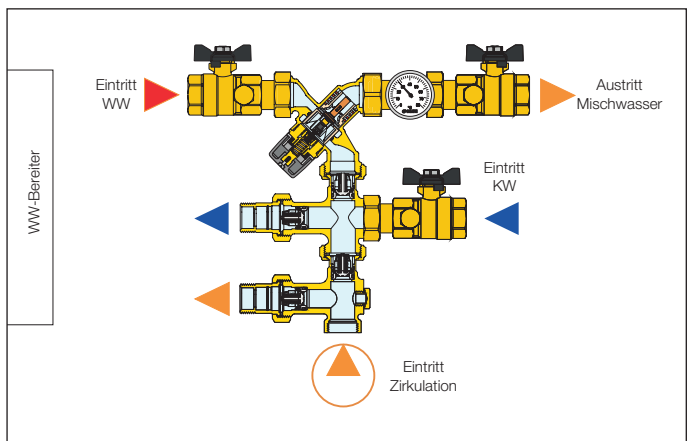
Thermomischer für warmes Brauchwasser am Verteilungspunkt. Bestehend aus:
 - Thermomischer mit Verbrühungsschutz,
 - T-Stück für Kaltwasseranschluss mit Rückschlagventilen.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Eingangstemperatur: 90°C.
Thermomischer zertifiziert nach EN 1111 und EN 1287.

Art.Nr.	Corpo DN	Temperatur-einstellung	Kv (m³/h)		
520150	20	3/4"	35÷65°C 1,7	1	-
520160	25	1"	35÷65°C 3,0	1	-

Eigenschaften

Der Thermomischer für Brauchwarmwasseranlagen besteht aus einem Hochleistungs-Thermostatmischer mit Verbrühungsschutz. Dieser gewährleistet, dass die Wasserzulauftemperatur am Verteilungspunkt zuverlässig auf dem gewünschten Wert gehalten wird. Der Thermomischer für warmes Brauchwasser ermöglicht einen **einfachen Anschluss zwischen den Leitungen der Brauchwarmwasseranlage und dem Warmwasserspeicher**, wodurch für die Installation nur ein geringer Platzbedarf besteht. Er ist mit **Rückschlagventilen ausgestattet, die einen korrekten Betrieb des Mischers gewährleisten**. Durch die modulare Bauweise ist der Thermomischer vielseitig einsetzbar, da die verschiedenen Leitungsanschlüsse je nach Installationsanforderungen drehbar sind. Die Absperrventile und das Thermometer am Mischwasserausgang vereinfachen die Kontrolle und Wartung.

Austauschbare Anschlüsse für Kaltwasser/Umwälzung



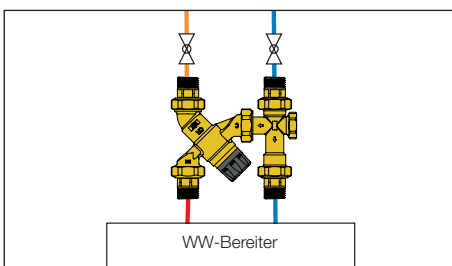
520

Techn. Brosch. 01267

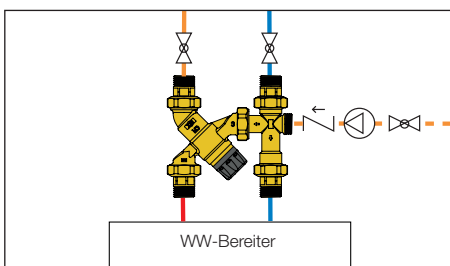
Zubehör-Satz für den Anschluss der Umwälzung komplett mit Rückschlagventilen.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Eingangstemperatur: 90°C.

Art.Nr.	DN		
520005	20 3/4"	1	-

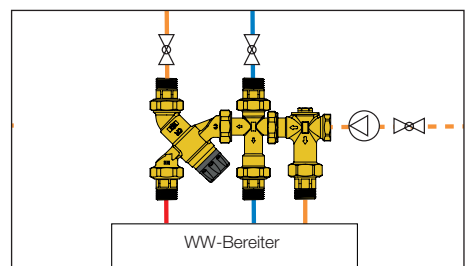
Ohne Umwälzkreislauf



Speicher ohne Umwälzanschluss



Speicher mit Umwälzanschluss



THERMOMISCHER FÜR GROSSE DURCHFLUSSMENGEN



5231

 **Techn. Brosch. 01256**

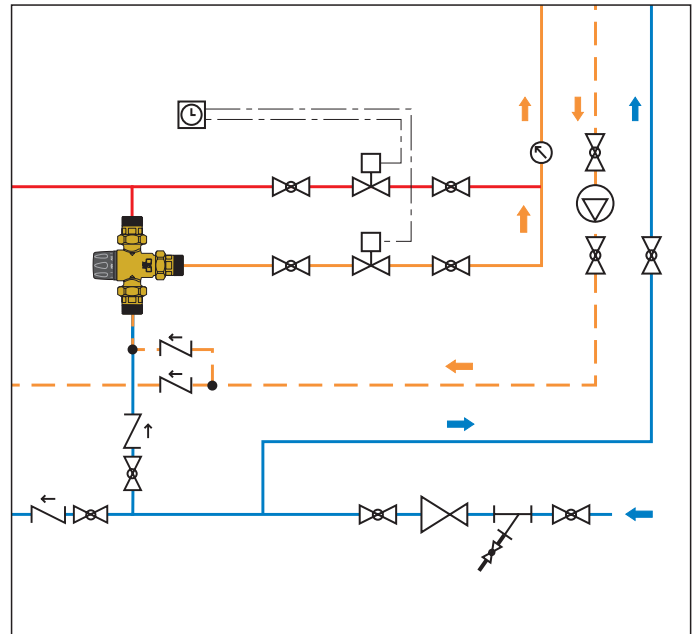
Einstellbarer Thermomischer.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
 Verkalkungsunempfindliches Innenelement aus Technopolymer.

Max. Betriebsdruck: 14 bar.
 Max. Eingangstemperatur: 90°C.



Art.Nr.			Kv (m³/h)		
523140	1/2"	35÷65°C	4,3	1	–
523150	3/4"	35÷65°C	4,5	1	–
523160	1"	35÷65°C	5,5	1	–
523170	1 1/4"	35÷65°C	7,6	1	–
523180	1 1/2"	35÷65°C	11,0	1	–
523190	2"	35÷65°C	13,3	1	–

Anwendungsdiagramm des Thermomischers der Serie 5231



ANTILEGIONELLENSCHALTUNG

NEU

6000 LEGIOMIX® 2.0

Elektronischer Mischer.

Komplett mit:

- Mischventil mit elektrischem Stellantrieb
- Im Gehäuse des Stellantriebs integrierter elektronischer Regler mit Programmierung der Temperaturbereiche und der thermischen Desinfektionszyklen
- Integrierter Vorlauf-Temperaturfühler
- Rücklauf-Temperaturfühler
- Vorlaufthermometer

Vorgerüstet für die Funktion Datenspeicherung (Optional) mit Aufzeichnung der Temperaturen und Betriebsparameter. Vorgerüstet für den Anschluss an Fernsteuerungssysteme (Optional)

CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.

Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.

Max. Eingangstemperatur: 90°C.

Einstellbereich: 35÷65°C.

Maximale Desinfektionstemperatur: 85°C.

Schutzart: IP 54.

PATENT PENDING



Art.Nr.	DN		Kv (m³/h)		
600045	15	1/2"	4,3	1	-
600055	20	3/4"	4,3	1	-
600065	25	1"	7,6	1	-
600075	32	1 1/4"	10,0	1	-
600085	40	1 1/2"	13,0	1	-
600095	50	2"	18,0	1	-

Funktionsweise

Der elektronische Mischer verbindet in einem Gerät die typische Funktionsweise des mechanischen Thermomischers mit der Effizienz eines elektronischen Mischers.

Der Thermomischer bedient sich der mechanischen Betätigung durch das interne Thermostatelement, das unmittelbar auf jede Temperatur-, Druck- und Zuflussänderung reagiert, um sofort den Temperaturwert des abgegebenen Mischwassers wieder herzustellen. Schnelle und präzise Temperaturregelung, die für den Einsatz in der Brauchwarmwasserverteilung unerlässlich sind.

Dieser Mischer wird wirksam von einem Stellantrieb gesteuert, der entsprechend den von den Temperaturfühlern eingehenden Signalen unter Überwachung eines spezifischen Reglers die Ausgangstemperatur des Mischwassers ändert. Das Wasser wird ständig mithilfe der Temperaturfühler überwacht, die den Betriebszustand des Brauchwasserkreises melden.

Der direkt in den Stellantrieb integrierte elektronische Regler gestattet die Temperaturregelung des Mischwassers mit verschiedene Programmen sowohl für den Normalbetrieb wie auch für Desinfektionszyklen zur Legionellenprophylaxe. Diese Phase kann sowohl hinsichtlich der Temperatur wie auch der Desinfektionszeiten für den optimalen Betrieb der Anlage automatisch gesteuert und überwacht werden.

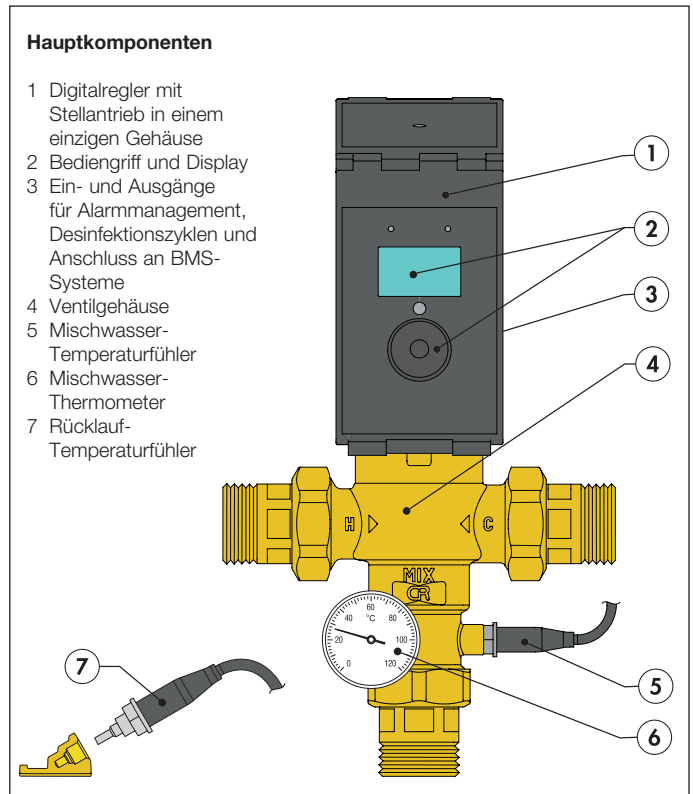
Eine optionale Speicherfunktion ermöglicht die ständige Aufzeichnung der Vorlauf- und Rücklauftemperaturen, der Alarme und der Betriebszustände, die für die Überwachung des Betriebszustands der gesamten Anlage hilfreich sind.

Verschiedene Relais erlauben das Steuern der Alarme und der Peripheriegeräte, wie zum Beispiel die Füllung des Warmwasserspeichers und das Ein-/Ausschalten der Zirkulationspumpe.

Der Regler ist für die Fernsteuerung mit speziellen MODBUS-Datenübertragungsprotokollen vorgerüstet, für die eine in Gebäudemanagementsystemen (BMS) gebräuchliche Karte erforderlich ist.

Hauptkomponenten

- 1 Digitalregler mit Stellantrieb in einem einzigen Gehäuse
- 2 Bediengriff und Display
- 3 Ein- und Ausgänge für Alarmmanagement, Desinfektionszyklen und Anschluss an BMS-Systeme
- 4 Ventilgehäuse
- 5 Mischwasser-Temperaturfühler
- 6 Mischwasser-Thermometer
- 7 Rücklauf-Temperaturfühler



Funktionsweise Digitalregler

Der Digitalregler des Mischventils verfügt über eine bedienerfreundliche Benutzeroberfläche, die einfach zu handhaben ist und alle für den ordnungsgemäßen, Betrieb des Mischers notwendigen Informationen liefert.

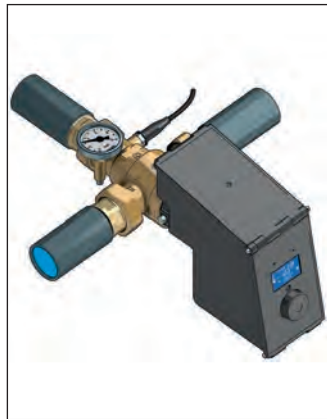
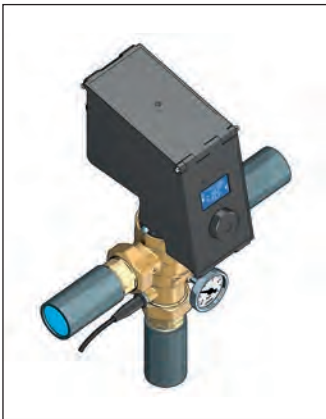
Mit einem Bediengriff erhalten Sie Zugriff auf alle Menüfunktionen und können die Betriebsparameter wie Temperaturwerte, Betriebszustand des Ventils und die eingestellten Zeiten der thermischen Desinfektion aufrufen und überprüfen.

Ein hinterleuchtetes LCD-Display liefert eine unmittelbare Ansicht aller Betriebsbedingungen.



Einfach Positionierung

Der Regler-Stellantrieb in einem einzigen Funktionsblock ist so gebaut, dass er für die optimale Ansichts- und Funktionsweise des Reglers auf einfache Weise positioniert werden kann. Dadurch ist es möglich, den Regler stets den unterschiedlichen Installationsbedingungen anzupassen und den Betrieb an beengten und schlecht beleuchteten Stellen zu vereinfachen.



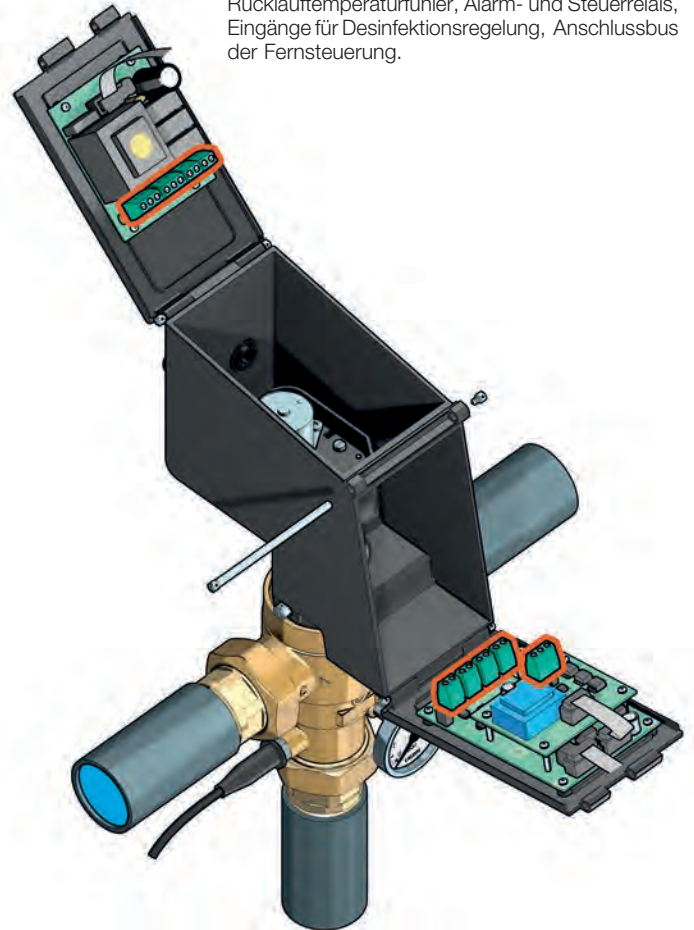
Vereinfachte Verdrahtung

Der Regler-Stellantrieb in einem einzigen Funktionsblock ermöglicht dem Installateur eine schnelle Verdrahtung sowohl der Stromversorgung wie auch der Fühler.

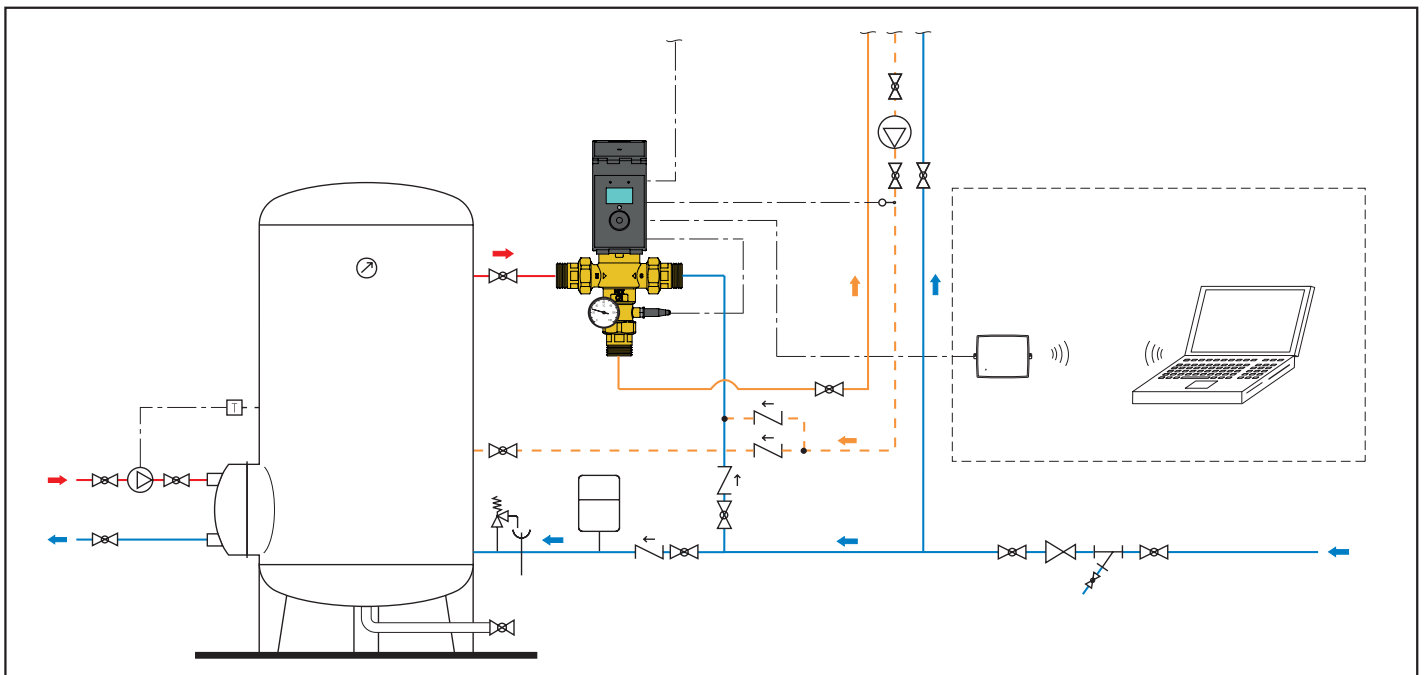
Die Klemmleisten sind außerdem in einem geräumigen Bereich des Gehäuses angeordnet und erleichtern so die Verkabelung.

Neben der Stromversorgung und den Vorlauffühlern können je nach Anlagekonfigurationen zusätzlich angeschlossen werden:

Rücklauftemperaturenfühler, Alarm- und Steuerrelais, Eingänge für Desinfektionsregelung, Anschlussbus der Fernsteuerung.



Anwendungsdiagramm des elektronischen Mischers der Serie 6000 LEGIOMIX® 2.0





116 Techn. Brosch. 01325
Thermostatregler für Brauchwarmwasseranlagen
 Komplett mit thermostatischer thermischer Desinfektionsfunktion. Mit Thermometer zur Überwachung der Kreislaufstemperatur. Entzinkungsfreies Gehäuse aus Legierung "LOW LEAD". IG-Anschlüssen.
 Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Einstellbereich: 35÷60°C.
 Desinfektionstemperatur: 70°C.

Art.Nr.	DN			
116240	15 1/2"		1	-
116250	20 3/4"		1	-



116 Techn. Brosch. 01325
Thermostatregler für Brauchwarmwasseranlagen.
 Vorgerüstet für automatische oder gesteuerte thermostatische thermische Desinfektion. Mit Thermometertauchhülsen. Entzinkungsfreies Gehäuse aus Legierung "LOW LEAD". IG-Anschlüssen.
 Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Einstellbereich: 35÷60°C.

Art.Nr.	DN			
116140	15 1/2"		1	-
116150	20 3/4"		1	-



116 Techn. Brosch. 01325
 Kartusche für mit Stellantrieb gesteuerte thermische Desinfektion. Für den Einsatz mit Serie 116 in Verbindung mit Stellantrieben 656..

Art.Nr.			
116000		1	-



Isolierung für Serie 116.

Art.Nr.			
CBN116140		1	-

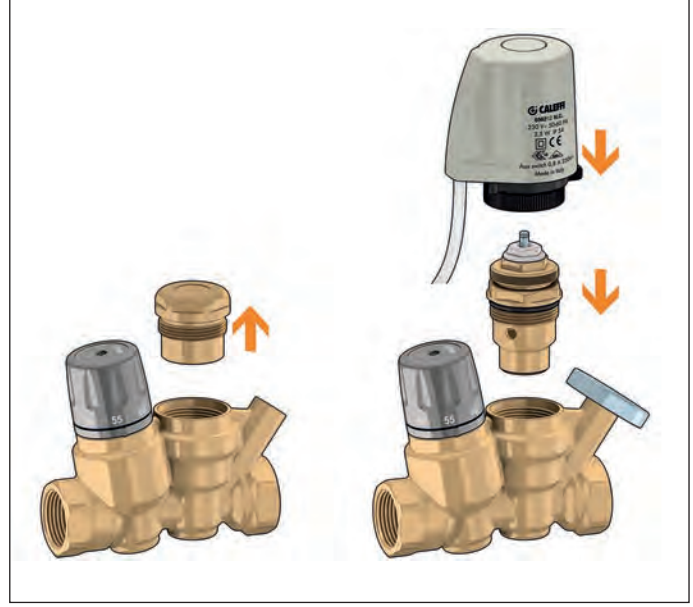
Zubehör Zeigerthermometer für Multifunktions-Thermostatregler der Serie 116. Thermometerskala: 0÷80°C.

Art.Nr.			
116010		1	-

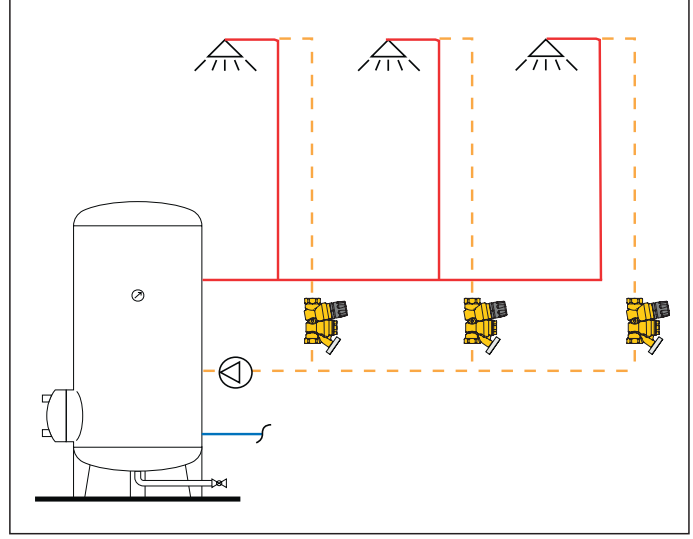
Funktionsweise

In Warmwasseranlagen muss in Entsprechung der aktuellen Anlagevorschriften zum Schutz gegen Legionellenbakterien sicher gestellt sein, dass in allen Abschnitten der Anlage die korrekte Temperatur aufrecht erhalten wird. Das Netz des Wassenumlaufs muss so abgeglichen sein, dass alle Abschnitte dieselbe Temperatur aufweisen und keine kalten Stränge vorhanden sind, in denen sich Legionellenbakterien bilden können.
 Der in jedem Abschnitt des Wasserkreislaufs installierte Thermostatregler sorgt für die automatische Aufrechterhaltung der eingestellten Temperatur. Er moduliert mit einer internen Thermostatkartusche die Durchflussmenge des Mediums je nach Wassereingangstemperatur. Nähert sich die Wassertemperatur dem eingestellten Wert, verringert der Schieber schrittweise den Durchfluss. Dadurch verteilt sich die von der Zirkulationspumpe geförderte Durchflussmenge auf die anderen Teile des Netzes, wodurch eine effektive automatische Temperaturregelung erfolgt. Falls erforderlich, bietet der Regler zudem eine Funktion zur thermischen Desinfektion, mit der die Temperatur im Netz auf Werte über 55÷60°C angehoben werden kann.
 Diese Funktion kann voll automatisch ablaufen dank einer zweiten Thermostatkartusche, die bei 70°C oder durch einen elektrothermischen Stellantrieb ausgelöst wird.

Austausch Kartusche für elektrisch gesteuerte Desinfektion



Anwendungsdiagramm des Thermostatreglers Serie 116



Funktions-Schema

In den folgenden Zeichnung werden die verschiedenen Betriebsweisen des Thermostatreglers bei Temperaturschwankungen dargestellt.

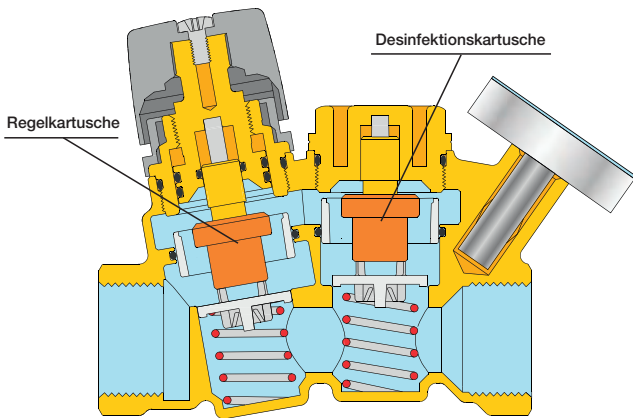
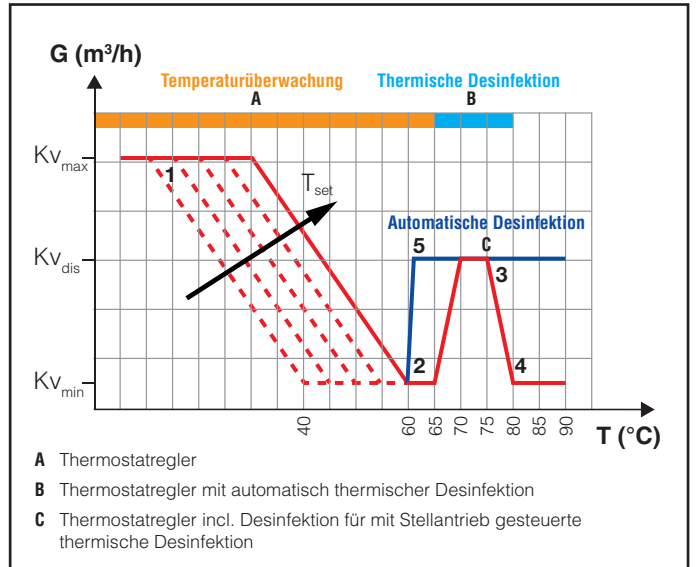


Diagramm Thermostatregler Serie 116



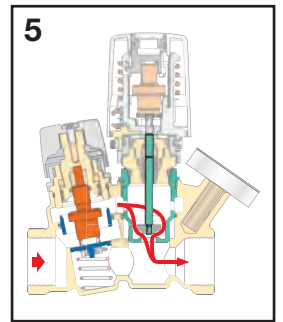
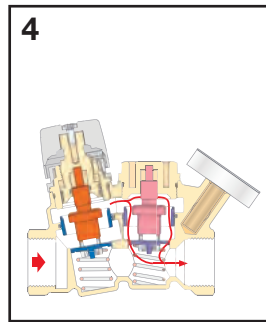
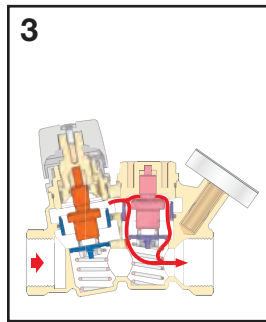
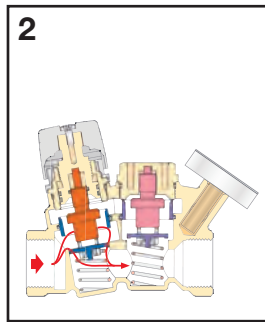
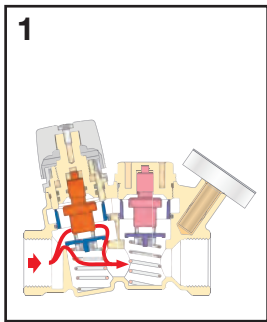
Thermostatregelung

Mindestdurchfluss

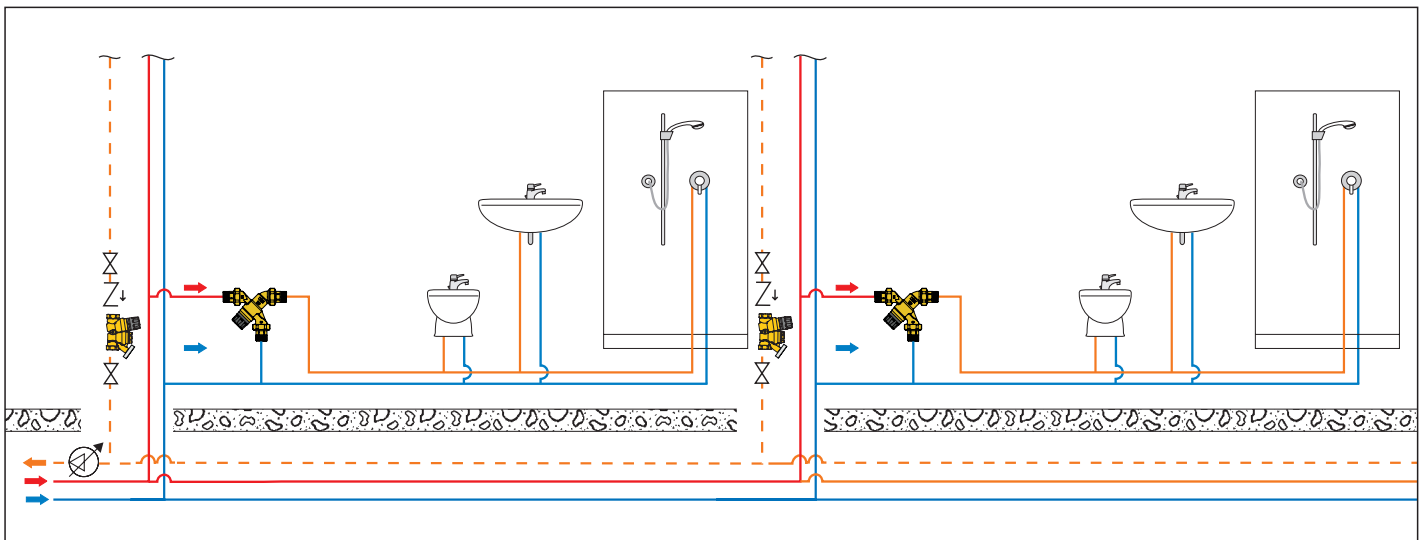
Thermische Desinfektion

Thermische Schließung

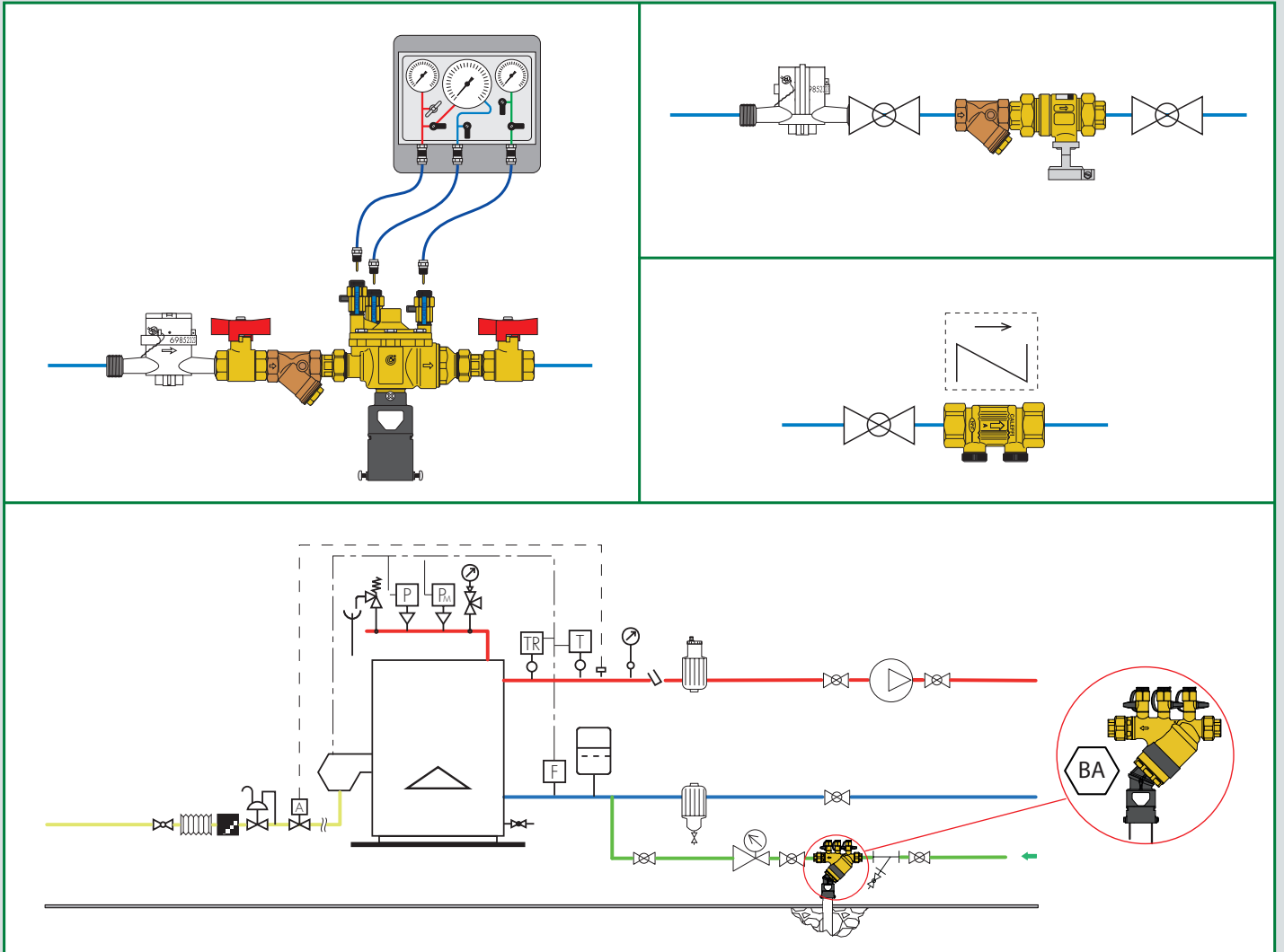
Elektrisch gesteuerte Desinfektion



Einsatzschema Thermostatregler Serie 116



Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



Systemtrenner
Rückflussverhinderer

SYSTEMTRENNER

NEU

580

Techn. Brosch. 01322

Systemtrenner BA mit reduzierter Mitteldruckzone. Typ BA.

CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. AG-Anschlüsse mit Verschraubung. AG Anschlüsse mit Überwurf und eingangsseitigem Schmutzsieb.

Für horizontale oder vertikale Montage. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 65°C. Zertifiziert nach EN 12729.



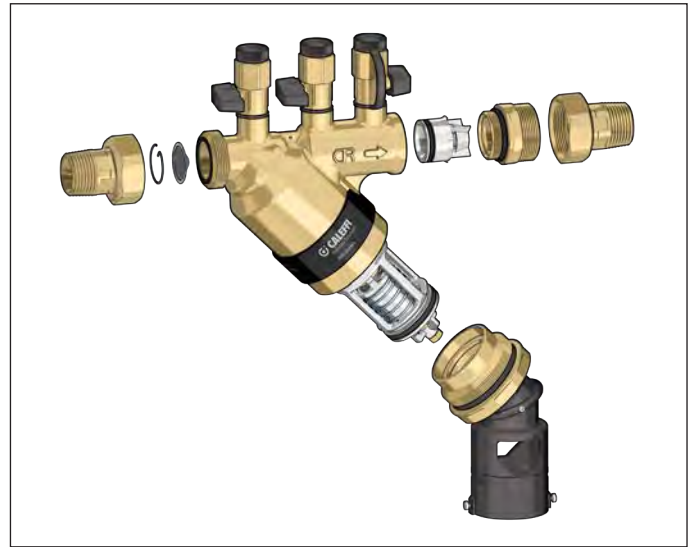
Art.Nr.	DN				
580040	15	1/2" AG		1	5
580050	20	3/4" AG		1	5

Konstruktive Eigenschaften

Monoblock-Kartusche Membran

Die Monoblock-Kartusche umfasst in einem einzigen Bauteil die Membran, den eingangsseitigen Rückflussverhinderer, das Ablassventil und das gesamte Aktivierungssystem. Für eventuelle Wartungsarbeiten kann es problemlos und ohne Zuhilfenahme weiterer Halteelemente aus dem Gehäuse herausgezogen werden.

Die an der Kartusche integrierte Membran trennt die Eingangskammer von der Mittelkammer. Sie dient auch als hydraulische Dichtung zwischen den zwei Kammern. Aus diesem Grund gibt es keine O-Ringe zwischen den zwei Kammern.



Art.Nr.					
F49732	Kartusche			1	5

NEU

580

Techn. Brosch. 01322

Systemtrenner BA mit reduzierter Mitteldruckzone. Typ BA.

CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. 3/4" ÜW für den Anschluss an ein vorhandenes Zapfventil. Mit Schlauchanschluss und eingangsseitigem Schmutzsieb.

Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 65°C. Zertifiziert nach EN 12729 und Beschluss 4/2007 standard.



Art.Nr.	DN				
580150	20	Überwurf 3/4" IG x 3/4" AG		1	5

Eingebauter vorgeschalteter Schmutzfänger

Der vorgeschaltete, für die Schutzeinheit nach den Vorgaben der Norm EN 1717 erforderliche Schmutzfänger befindet sich im vorgeschalteten Anschluss des Ventilgehäuses und ist für eventuelle Wartungsarbeiten leicht zugänglich.

NEU

580

Techn. Brosch. 01322

Systemtrenner BA mit reduzierter Mitteldruckzone. Typ BA.

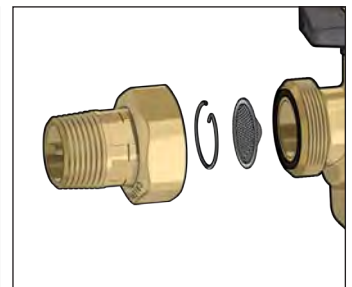
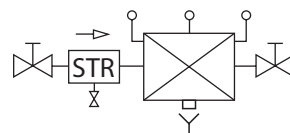
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Komplet mit Zapfventil 1/2" und Schlauchanschluss. Mit eingangsseitigem Schmutzsieb.

Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 65°C. Zertifiziert nach EN 12729 und W570-3.



Art.Nr.	DN				
580240	15	1/2" AG x 3/4" AG		1	5
580250	20	3/4" AG x 3/4" AG		1	5

Kombinationsarmaturen EN 1717



Ablauftrichter

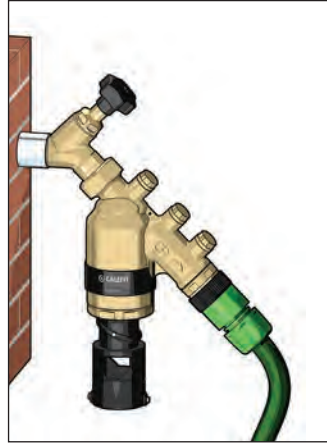
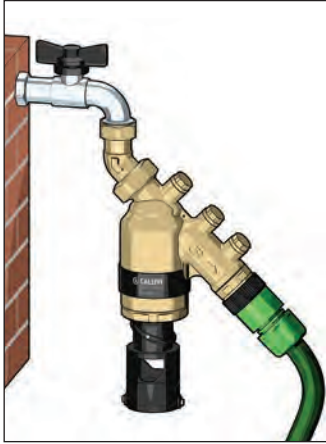
Da der Ablauftrichter auch gedreht werden kann, ist es möglich, das gleiche Gehäuse in drei verschiedenen Konfigurationen zu verwenden: Installation an horizontalen bzw. vertikalen Leitungen oder für Sonderanwendungen.



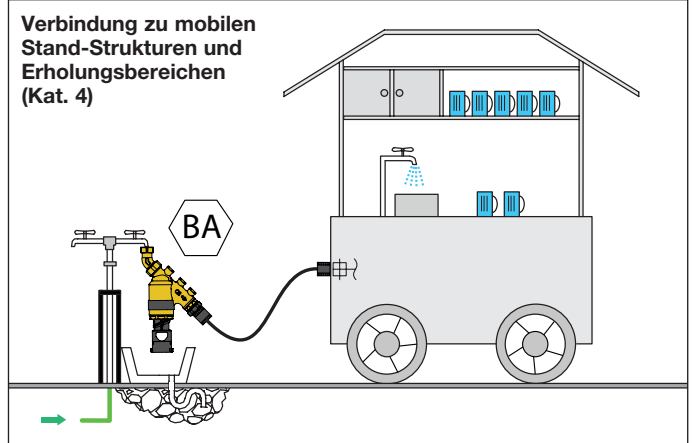
Art.Nr. 580150/240/250: das vorgeschaltete Absperrventil schließen; ein Absperrventil anstelle des Schlauchanschlusses im Ausgang des Systemtrenners anbringen und schließen; die Messstutzen im Eingang, in der Mitte und im Ausgang nach Abnahme der Schraubverschlüsse anbringen.

Anwendungsbeispiel der Art.Nr. 580150

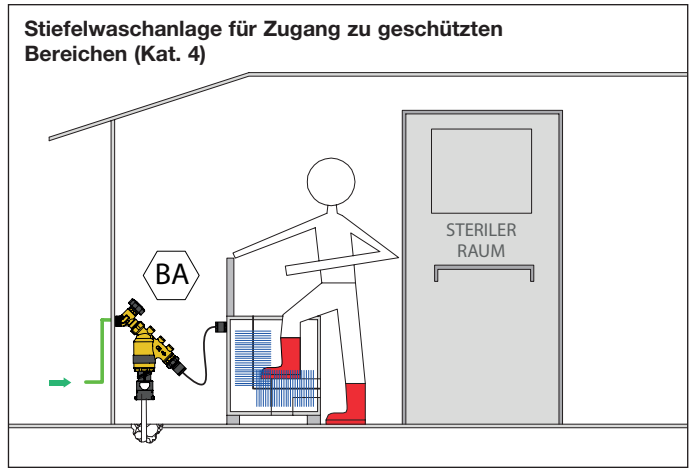
Anwendungsbeispiel der Art.Nr. 580240/580250



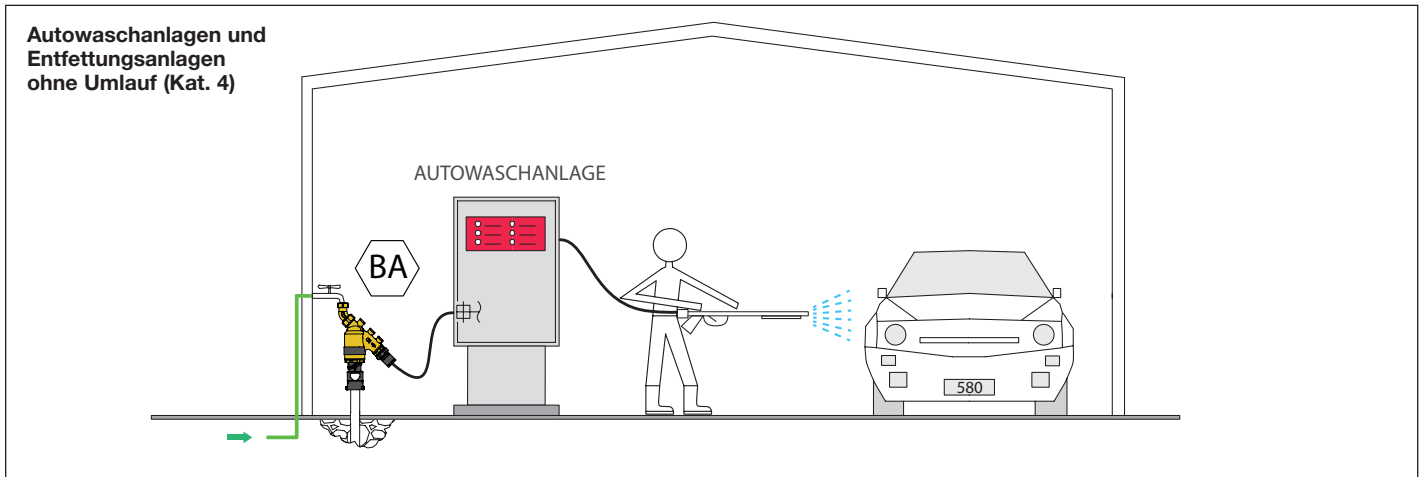
Verbindung zu mobilen Stand-Strukturen und Erholungsbereichen (Kat. 4)



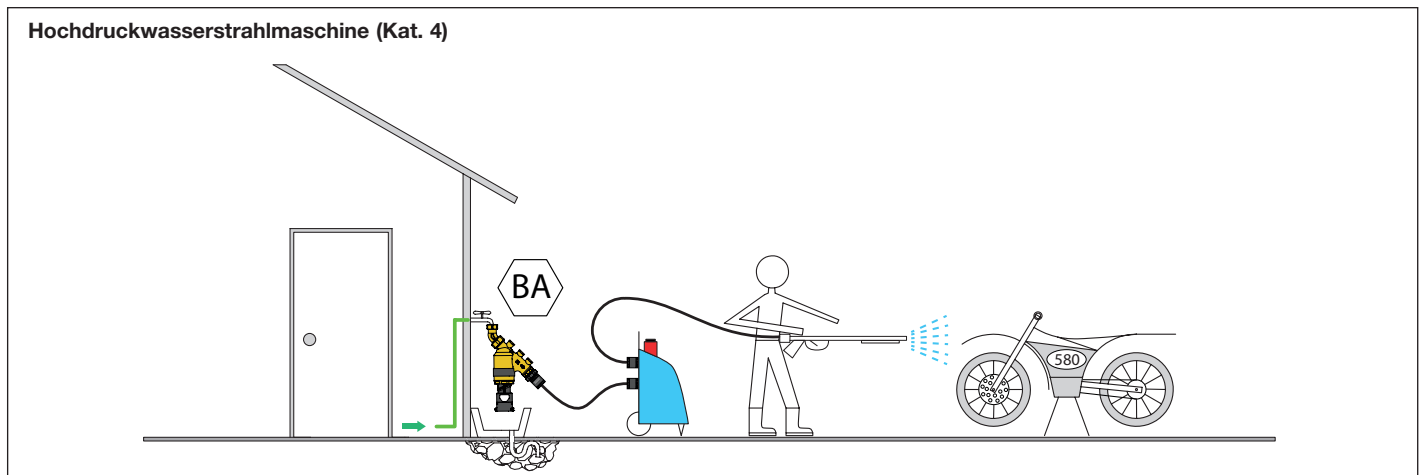
Stiefelwaschanlage für Zugang zu geschützten Bereichen (Kat. 4)



Autowaschanlagen und Entfettungsanlagen ohne Umlauf (Kat. 4)



Hochdruckwasserstrahlmaschine (Kat. 4)



NEU

573

Techn. Brosch. 01328



Systemtrenner mit nicht kontrollierbarem Differenzdruck. **Typ CAa.** Messing-Gehäuse. PN 10. IG-Anschlüsse mit Verschraubung. Max. Betriebstemperatur: 65°C. **Zertifiziert nach EN 14367.**



Art.Nr.			
573415	1/2"	1	10
573515	3/4"	1	10

573



Systemtrenner mit nicht kontrollierbarem Differenzdruck. **Typ CAa.** Mit steigendem Steuerdruck öffnendes Ventil. Messing-Gehäuse. PN 10. IG-Anschlüsse mit Verschraubung. Mit Gewinde-Auslass. Max. Betriebstemperatur: 65°C.

Art.Nr.			
573405	1/2"	1	20
573505	3/4"	1	20

574

Techn. Brosch. 01022



Systemtrenner mit kontrollierbarem Differenzdruck. **Typ BA. CR** Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. PN 10. AG-Anschlüsse mit Verschraubung. Max. Betriebstemperatur: 65°C. Intervall-Differenzdruck: 14 kPa.

Zertifiziert nach EN 12729.
Der Einbau eines einlaufseitigen Schmutzfängers der Serie 577 ist zwingend vorgeschrieben.



Art.Nr.			
574004	1/2"	1	10



Auslauf-Rückschlagventil für Systemtrenner Art.Nr. 574004.

Art.Nr.			
R59343	1/4"	1	-



577

Schrägsitzschmutzfänger für Systemtrenner Serien 573 und 574. Rotguss-Gehäuse. 1/2"÷2": PN 16; 2 1/2" - 3": PN 10. IG-Anschlüsse. Temperaturbereich: -20÷110°C. Maximaler Glykolgehalt: 50%. Schmutzfänger aus Edelstahl.

Art.Nr.		Maschenweite Ø (mm)	Kv		
577004	1/2"	0,40	3,4	1	-
577005	3/4"	0,40	7	1	-
577006	1"	0,40	10	1	-
577007	1 1/4"	0,47	16	1	-
577008	1 1/2"	0,47	24	1	-
577009	2"	0,53	35	1	-
577020	2 1/2"	0,53	57	1	-
577030	3"	0,53	73	1	-

579



Schrägsitzschmutzfänger für Druckminderventil Serie 576. Grauguss-Gehäuse mit Epoxidharzbeschichtung. Flanschanschlüsse PN 16. Kupplungen mit Gegenflanschen EN 1092-1. Max. Betriebsdruck: 16 bar. Max. Betriebstemperatur: 65°C. Edelstahlmaschen. Mit Entleerungshahn.

Art.Nr.		Maschenweite Ø (mm)	Kv		
579050	DN 50	0,87	54	1	-
579060	DN 65	0,87	76	1	-
579080	DN 80	1,55	108	1	-
579100	DN 100	1,55	170	1	-
579120	DN 125	1,55	295	1	-
579150	DN 150	1,55*	408	1	-
579200	DN 200	1,55*	725	1	-
579250	DN 250	1,55*	938	1	-

* Rautenförmiges Verstärkungsnetz

NEU

DE100049



Prüfgerät für die Wartung von Systemtrennern und Füllkombinationen gemäß EN 806-5.

Bestehend aus:
- Schläuche mit Schnellkupplungen
- Anschlusszubehör
- In Koffer integriert

Anwendungen:
Für Luft; für nicht aggressive, explosive Gase
für nicht aggressive, explosive Flüssigkeiten
Anzeige von Unter-, Über- und Differenzdruck.
Stromversorgung: 1 x 9 V Blockbatterie.

Art.Nr.			
DE100049		1	-

RÜCKFLUSSVERHINDERER



3046

Techn. Brosch. 01005

Rückflussverhinderer.
Typ EA. Kontrollierbar.
 Messing-Gehäuse.
 Überwurf-AG-Anschlüsse
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 90°C.
Zertifiziert nach EN 13959.



NEU



3046

Techn. Brosch. 01005

Rückflussverhinderer.
Typ EA. Kontrollierbar.
 Messing-Gehäuse.
 Überwurf-AG-Anschlüsse
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 90°C.
Zertifiziert nach EN 13959.



Art.Nr.	Innendruck- prüfvorrichtung DN	Anschlüsse		
304640	15	3/4" IG x 3/4" AG	10	100
304650	20	1" IG x 1" AG	10	50
304660*	25	1 1/4" IG x 1 1/4" AG	5	25
304670*	32	1 1/2" IG x 1 1/2" AG	4	20
304680*	40	2" IG x 2" AG	2	10

* Ohne NF - Zertifizierung

Art.Nr.	Innendruck- prüfvorrichtung DN	Anschlüsse		
304644	15	3/4" IG x 3/4" AG	10	50
304654	20	1" IG x 1" AG	10	60



3041

Techn. Brosch. 01005

Rückflussverhinderer mit integriertem
 zertifizierten Kugelhahn. Kontrollierbar.
 Messing-Gehäuse.
 Überwurf-AG-Anschlüsse
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 90°C.



NEU



3046

Techn. Brosch. 01005

Rückflussverhinderer.
Typ EA. Kontrollierbar.
 Messing-Gehäuse.
 Überwurf-AG-Anschlüsse
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Max. Betriebstemperatur: 90°C.
Zertifiziert nach EN 13959.

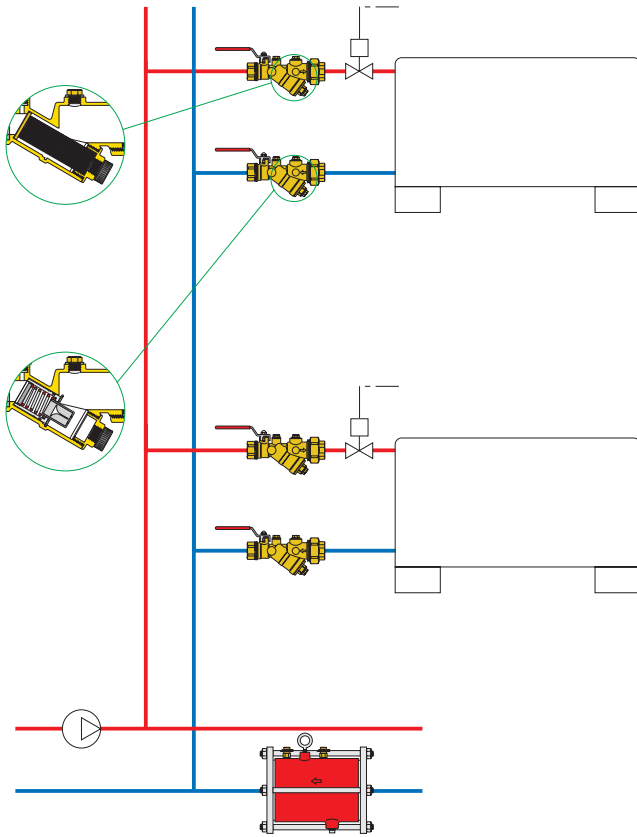


Art.Nr.	Innendruck- prüfvorrichtung DN	Anschlüsse		
304140	15	3/4" IG x 3/4" AG	5	25

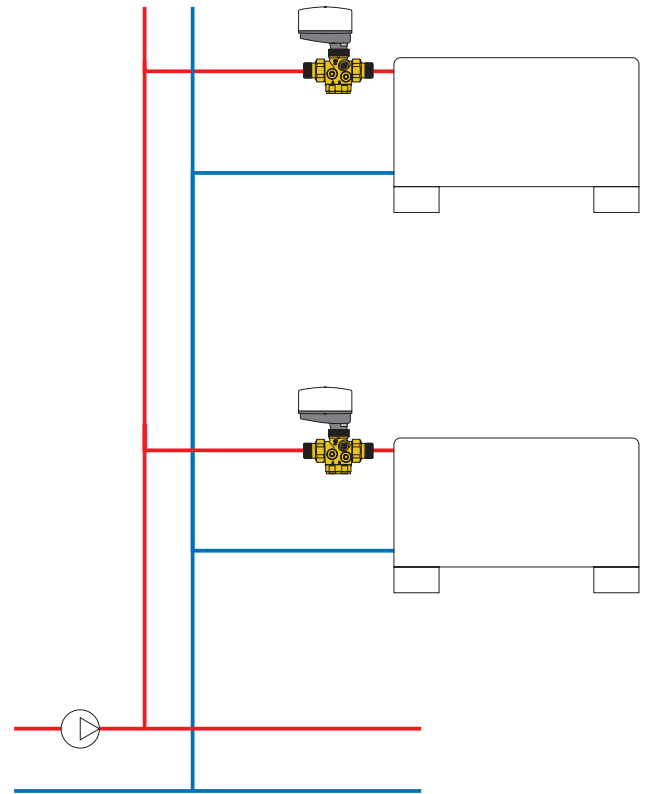
Art.Nr.	Innendruck- prüfvorrichtung DN	Anschlüsse		
304645	15	3/4" IG x 3/4" AG	10	100

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter

SYSTEMABGLEICH MIT AUTOFLOW



MANUELLER SYSTEMABGLEICH



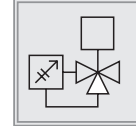
- Strangregulierventile
- Volumenstromregler AUTOFLOW
- Edelstahlkartuschen
- Regelventile (PICV)
- Differenzdruckregler

ABGLEICHARMATUREN

Armaturen zum dynamischen Abgleich

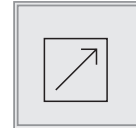
- Druckunabhängiges Regelventil (PICV)

Serie 145



- Automatische Volumenstromregler,
mit festen Volumenströmen

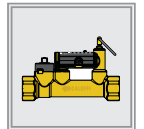
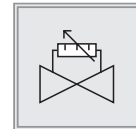
Serien 127, 121, 128
126, 120, 125, 103



Armaturen zum statischen Abgleich

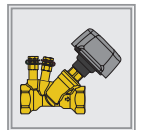
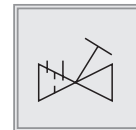
- Manuelles Strangregulierungsventil, mit Durchflussmesser

Serie 132



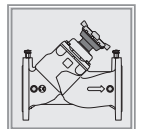
- Manuelles Strangregulierungsventil, mit Venturiprinzip

Serie 130



- Manuelles Strangregulierungsventil, mit variabler Einstellung

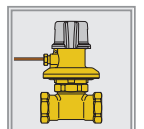
Serie 130



Armaturen zur Differenzdruckregelung

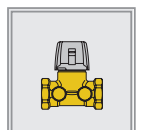
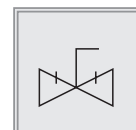
- Differenzdruckregelventil

Serie 140



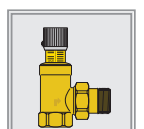
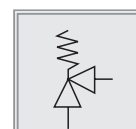
- Absperr-und Vorregelventil

Serie 142

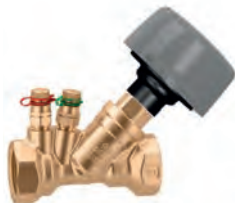


- Differenzdruck-Überströmventil

Serie 519




STRANGREGULIERVENTILE



130

Techn. Brosch. 01251

Strangregulierventil für Hydraulikkreisläufe. Durchflussmessung mit Venturi-Vorrichtung. **CR** Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse, Schieber aus Edelstahl. Komplet mit Messstutzen mit Schnellkupplung. Max. Betriebsdruck Pmax: 16 bar. Temperaturbereich: -20÷120°C Max. Glykolgehalt: 50%.

Art.Nr.			
130400	1/2"	1	5
130500	3/4"	1	5
130600	1"	1	5
130700	1 1/4"	1	5
130800	1 1/2"	1	5
130900	2"	1	5



Vorgeformte Wärmedämmung für Strangregulierventile mit Schraubanschluss Serie 130. Für Heiz- und Klimaanlage.

Art.Nr.			
CBN130400	1/2"	1	-
CBN130500	3/4"	1	-
CBN130600	1"	1	-
CBN130700	1 1/4"	1	-
CBN130800	1 1/2"	1	-
CBN130900	2"	1	-

130

Techn. Brosch. 01251

Strangregulierventil für Hydraulikkreisläufe. Gehäuse aus Grauguss, Schieber aus Kunststoff PPS. Komplet mit Messstutzen mit Schnellkupplung. Max. Betriebsdruck Pmax: 16 bar. Temperaturbereich: DN 65÷DN 150: -10÷140°C, DN 200÷DN 300: -10÷120°C. Max. Glykolgehalt: 50%. Flanschanschlüsse PN 16. Kupplung mit Gegenflansch EN 1092-2.



Art.Nr.			
130062	DN 65	1	-
130082	DN 80	1	-
130102	DN 100	1	-
130122	DN 125	1	-
130152	DN 150	1	-
130200	DN 200	1	-
130250	DN 250	1	-
130300	DN 300	1	-

130

Techn. Brosch. 01251

Elektronisches Messgerät zur Messung von Differenzdruck und Durchflussmenge. Lieferung komplett mit Messsonden und Anschlussverschraubungen. Auch einsetzbar zum Messen der Durchflussmengen der Strangreguliertventile Serie 130 und des Stützens Serie 683. Kann auch für die Druckmessungen für die automatischen Volumenstromregler verwendet werden. Batteriebetrieben. Mit Bluetooth®-Übertragung zwischen Δp -Messgerät und Fernsteuerung. Versionen komplett mit Fernsteuerung mit Windows Mobile® oder Applikation Android® für Smartphone und Tablet.

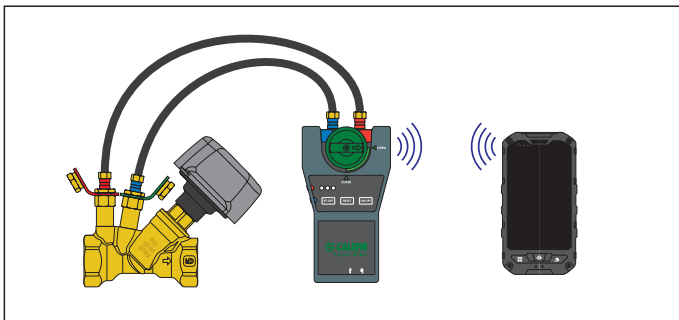
Messbereich: 0÷1000 kPa.
Max. Ruhedruck: 1000 kPa.



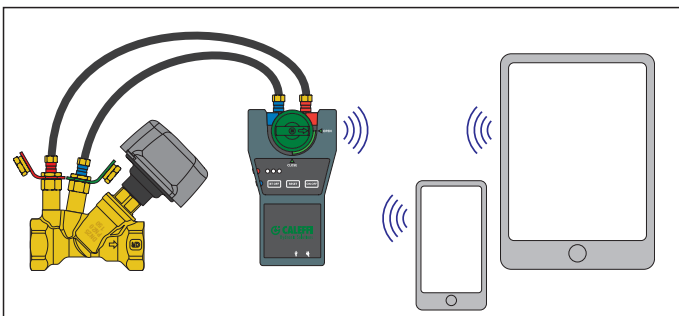
Smart Balancing Caleffi
Smart Balancing CaleffiApp für Smartphone verfügbar. Downlaade jetzt deine Android® Version.

Art.Nr.			
130006	komplett mit Fernsteuerung, mit Applikation Android®	1	-
130005	ohne Fernsteuerung, mit Applikation Android®	1	-

Bluetooth-Übertragung. Sendeterminal mit Android® App

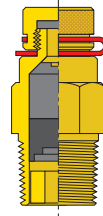


Bluetooth-Übertragung an Smartphone/Tablet mit Android® App



100

Techn. Brosch. 01041



Satz Druck-/Temperaturmessstutzen mit Schnellkupplung. Die besondere Bauweise ermöglicht schnelle und genaue Messungen bei perfekter Wasserdichtheit. Anwendung:
- Kontrolle des Arbeitsbereichs von AUTOFLOW;
- Kontrolle des Verschmutzungsgrads der Schmutzfänger;
- Kontrolle der Wärmeleistung der Verbraucher. Verschlusschellen in den Farben:
● - **Rot** für einlaufseitigen Druckmessstutzen
● - **Grün** für auslaufseitigen Messstutzen

Messing-Gehäuse.
EPDM - Dichtungen.
Max. Betriebsdruck: 30 bar.
Temperaturbereich: -5÷130°C.

Art.Nr.			
100000	1/4"	1	100

100

Techn. Brosch. 01041



Messsonden-Paar mit Schnellkupplung für die Verbindung von Messgerät mit Messstutzen. 1/4" IG-Anschluss. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 110°C.

Art.Nr.			
100010	1/4"	1	-

538

Techn. Brosch. 01041



Entleerungshahn mit Schlauch-Anschluss mit Kappe. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Max. Betriebstemperatur: 110°C.

Art.Nr.			
538201	1/4"	1	-
538400	1/2"	1	100

132 SetCal

Techn. Brosch. 01149





Strangregulierventil mit Durchflussmesser.
Direkte Ablesung der Durchflussmenge.
Ventilgehäuse und Durchflussmesser aus Messing.
Kugelventil für Durchflussmengenregelung.
Durchflussmesser mit Skala und magnetischer Durchflussmengenanzeige.



Mit Isolierung.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
PATENT PENDING



Art.Nr.	Durchflussbereich (l/min)		
132402	1/2" 2÷ 7	1	5
132512	3/4" 5÷ 13	1	5
132522	3/4" 7÷ 28	1	5
132602	1" 10÷ 40	1	5
132702	1 1/4" 20÷ 70	1	5
132802	1 1/2" 30÷120	1	5
132902	2" 50÷200	1	5


NEU

132

Strangregulierventil mit Durchflussmesser.
Direkte Ablesung der Durchflussmenge.
Grauguss-Gehäuse.
Messing Durchflussmesser.
Kugelventil für Durchflussmengenregelung.
Durchflussmesser mit Skala und magnetischer Durchflussmengenanzeige.

Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -10÷110°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
PATENT PENDING

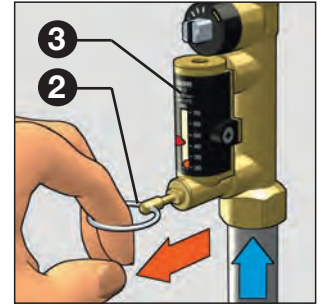
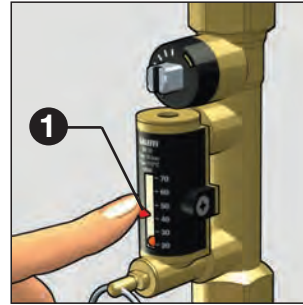


Art.Nr.	Durchflussbereich (l/min)		
132060	DN 65 6÷24	1	-
132080	DN 80 8÷32	1	-
132100	DN 100 12÷48	1	-

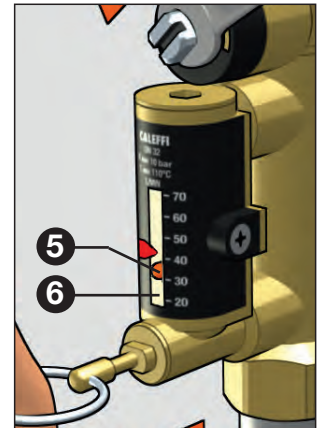
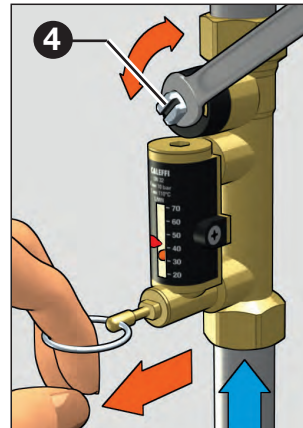
Einstellung der Durchflussmenge

Die Durchflussmenge wird wie folgt eingestellt:

1. Mit Hilfe der Anzeige (1) den Bezugswert, auf den das Ventil eingestellt werden soll, kennzeichnen.
2. Mit dem Ring (2) den Schieber öffnen, der unter normalen Betriebsbedingungen den Durchfluss des Mediums durch den Durchflussmesser (3) sperrt.



3. Den Schieber offen halten und mit einem Spezialschlüssel auf der Ventilsteuerspindel (4) die Einstellung vornehmen. Der Wert wird von einer Metallkugel (5) in einem transparenten Zylinder (6) mit einer Messskala in l/min angezeigt.

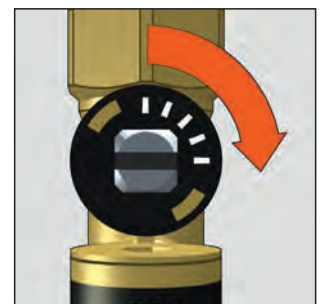
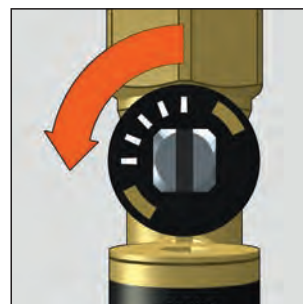


4. Nach dem Abgleich den Ring (2) des Schiebers des Durchflussmessers loslassen; eine eingebaute Feder lässt den Schieber automatisch in die Schließposition zurückkehren.
5. Nach der Einstellung kann die Anzeige (1) dazu dienen, die vorgenommene Einstellung für spätere Kontrollen aufzubewahren.

Komplette Öffnung und Schließung des Ventils

Komplett geöffnetes Ventil

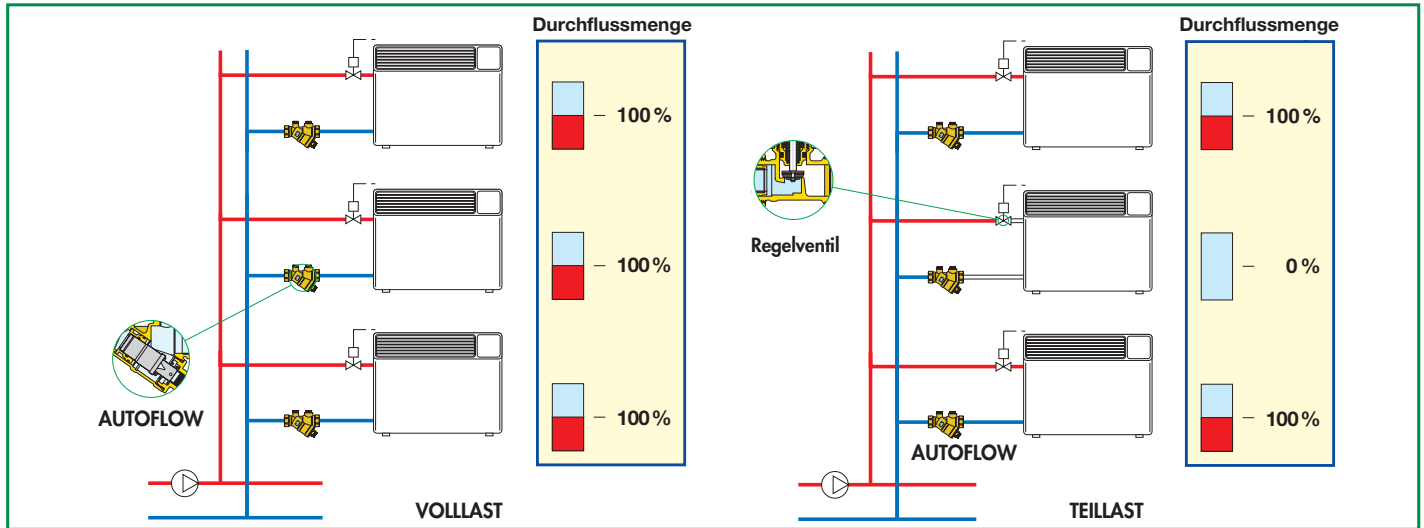
Komplett geschlossenes Ventil



VOLUMENSTROMREGLER AUTOFLOW

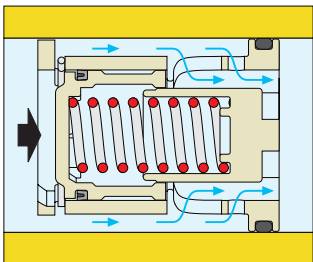
Systemabgleich mit AUTOFLOW

Die AUTOFLOW-Armaturen gleichen automatisch den Hydraulikkreislauf ab und gewährleisten, dass jeder Verbraucher die vorgegebene Durchflussmenge erhält. Selbst wenn bei Ansprechen der Regelventile der Kreislauf teilweise geschlossen wird, bleiben die Durchflussmengen der offenen Kreise **konstant auf dem Nennwert**. Dies ermöglicht stets maximalen Komfort und hohe Energieersparnis.

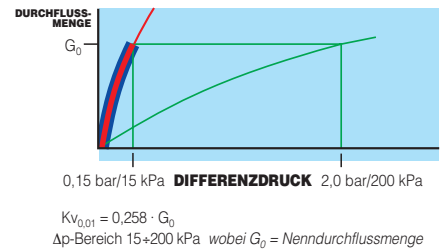
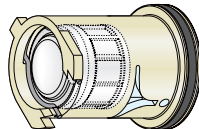


Funktionsweise

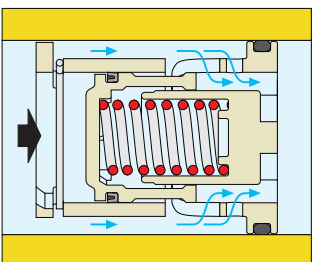
Unterhalb des Arbeitsbereichs



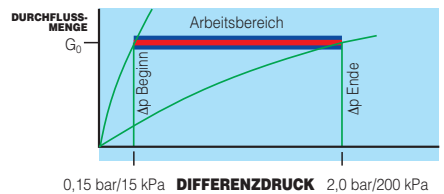
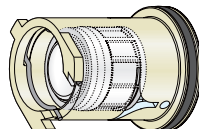
In diesem Fall bleibt der Reglerkolben im Gleichgewicht, ohne die Feder zusammen zu drücken und bietet dem Medium den maximal freien Durchgangsquerschnitt. Der Kolben arbeitet praktisch als fester Regler, d.h., dass der durch den AUTOFLOW fließende Volumenstrom ausschließlich vom Differenzdruck abhängt.



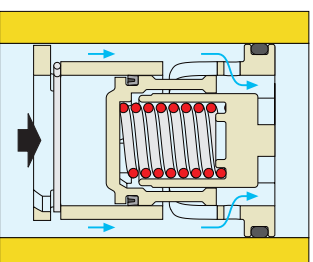
Innerhalb des Arbeitsbereichs



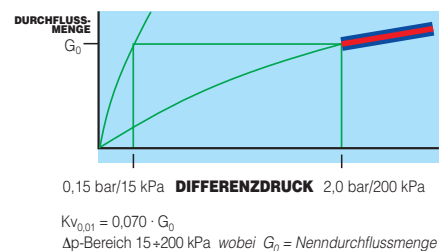
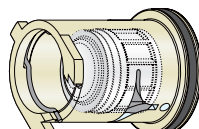
Liegt der Differenzdruck innerhalb des Arbeitsbereichs, drückt der Kolben die Feder zusammen und bietet dem Medium einen freien Durchgangsquerschnitt, der die für AUTOFLOW vorgegebene reguläre Durchflussmenge ermöglicht.



Außerhalb des Arbeitsbereichs



In diesem Fall drückt der Kolben die Feder vollständig zusammen und gestattet dem Medium den Durchfluss nur durch die feststehende Öffnung. Wie im ersten Fall wirkt der Kolben wie ein fester Regler. Die durch den AUTOFLOW strömende Volumenstrom hängt somit nur vom Differenzdruck ab.





127 AUTOFLOW

Techn. Brosch. 01166

Automatische Volumenstromregler in Kompaktbauweise. Messing-Gehäuse.

Kartusche AUTOFLOW aus hochbeständigem Polymer.

Max. Betriebsdruck: 16 bar.

Temperaturbereich: 0÷100°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

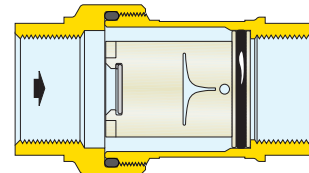
• Durchflussmengen: 0,02÷0,06 m³/h - Druckbereiche: 20÷200 kPa - Genauigkeit: ±15%.

• Durchflussmengen: 0,085÷11,0 m³/h - Druckbereiche: 15÷200 kPa - Genauigkeit: ±10%.

Art.Nr.



127141 ...	1/2"	1	-
127151 ...	3/4"	1	-
127161 ...	1"	1	-
127171 ...	1 1/4"	1	-
127181 ...	1 1/2"	1	-
127191 ...	2"	1	-



Art.Nr.	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Druckbereiche (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)
127141 ...	15	15÷200 (20÷200*)	0,02*; 0,04*; 0,06*; 0,085; 0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4
127151 ...	15	15÷200	0,085; 0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6
127161 ...	15	15÷200	0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 4,75; 5,0
127171 ...	15	15÷200	0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 4,75; 5,0
127181 ...	15	15÷200	4,5; 4,75; 5,0; 5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0
127191 ...	15	15÷200	4,5; 4,75; 5,0; 5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0

Erforderlicher Minstdifferenzdruck

Entspricht dem Mindestbetriebsdruck der AUTOFLOW-Kartusche (15 oder 20 kPa).

Pumpenförderhöhe $H = \Delta p_{\text{kreis}} + \Delta p_{\text{gefordert}}$

Polymer - Ersatzpatrone AUTOFLOW mit Metallschild und Metallkette für die Befestigung am Metallgehäuse der AUTOFLOW -Armatur.



Für Gehäuse 1/2" und 3/4"

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
02M02 XXG	0,020
02M04 XXG	0,040
02M06 XXG	0,060
02M08 XXG	0,085
02M12 XXG	0,12
02M15 XXG	0,15
02M20 XXG	0,20
02M25 XXG	0,25
02M30 XXG	0,30
02M35 XXG	0,35
02M40 XXG	0,40
02M50 XXG	0,50
02M60 XXG	0,60
02M70 XXG	0,70
02M80 XXG	0,80
02M90 XXG	0,90
021M0 XXG	1,00
021M2 XXG	1,20
021M4 XXG	1,40
021M6 XXG	1,60



Für Gehäuse 1" und 1 1/4", mit Adapter

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
02M50 XXH	0,50
02M60 XXH	0,60
02M70 XXH	0,70
02M80 XXH	0,80
02M90 XXH	0,90
021M0 XXH	1,00
021M2 XXH	1,20
021M4 XXH	1,40
021M6 XXH	1,60



Für Gehäuse 1" und 1 1/4"

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
041M8 XXH	1,80
042M0 XXH	2,00
042M2 XXH	2,25
042M5 XXH	2,50
042M7 XXH	2,75
043M0 XXH	3,00
043M2 XXH	3,25
043M5 XXH	3,50
043M7 XXH	3,75
044M0 XXH	4,00
044M2 XXH	4,25
044M5 XXH	4,50
044M7 XXH	4,75
045M0 XXH	5,00



Für Gehäuse 1 1/2" und 2", mit Adapter

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
044M5 XXI	4,50
044M7 XXI	4,75
045M0 XXI	5,00



Für Gehäuse 1 1/2" und 2"

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
055M5 XXI	5,50
056M0 XXI	6,00
056M5 XXI	6,50
057M0 XXI	7,00
057M5 XXI	7,50
058M0 XXI	8,00
058M5 XXI	8,50
059M0 XXI	9,00
059M5 XXI	9,50
0510M XXI	10,0
0511M XXI	11,0

NEW



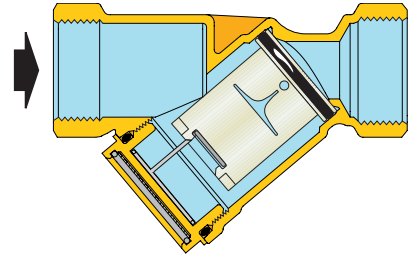
128 AUTOFLOW

Techn. Brosch. 01269

Automatische Volumenstromregler in Kompaktbauweise. Messing-Gehäuse.

Kartusche AUTOFLOW aus hochbeständigem Polymer.

Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Temperaturbereich: 0 ÷ 100°C.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.
 Druckbereiche: 15 ÷ 200 kPa.
 Durchflussmengen: 1/2": 0,02 ÷ 1,2 m³/h,
 3/4": 0,02 ÷ 1,4 m³/h.
 Präzision: ±10%.



Art.Nr.				
128141 ●●●	1/2"		1	-
128151 ●●●	3/4"		1	-

Code	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Druckbereiche (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)
128141 ●●●	15	15÷200 (20÷200*)	0,02*: 0,04*; 0,06*; 0,085; 0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2
128151 ●●●	15	15÷200 (20÷200*)	0,02*: 0,04*; 0,06*; 0,085; 0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4

Erforderlicher Mindestdifferenzdruck

Entspricht dem Mindestbetriebsdruck der AUTOFLOW-Kartusche (15 oder 20 kPa).
 Pumpenförderhöhe $H = \Delta p_{\text{kreis}} + \Delta p_{\text{gefordert}}$

Polymer - Ersatzpatrone AUTOFLOW® mit Metallschild und Metallkettchen für die Befestigung am Gehäuse der AUTOFLOW -Armatur. Für 128 serie.



Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)	Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)	Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
02M02 XXL	0,02	02M25 XXL	0,25	02M80 XXL	0,80
02M04 XXL	0,04	02M30 XXL	0,30	02M90 XXL	0,90
02M06 XXL	0,06	02M35 XXL	0,35	021M0 XXL	1,00
02M08 XXL	0,085	02M40 XXL	0,40	021M2 XXL	1,20
02M12 XXL	0,12	02M50 XXL	0,50	021M4 XXL	1,40
02M15 XXL	0,15	02M60 XXL	0,60		
02M20 XXL	0,20	02M70 XXL	0,70		



121 AUTOFLOW

Automatischer Volumenstromregler mit Kugelhahn.

CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.

AUTOFLOW **Kartusche:**

1/2"÷1 1/4" **aus hochbeständigem Polymer,**

1 1/2" und 2" aus hochbeständigem Polymer und Edelstahl.

Max. Betriebsdruck: 25 bar.

Temperaturbereich: -20÷100°C.

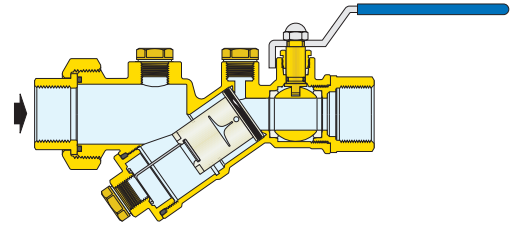
Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Druckbereiche: 15÷200 kPa.

Durchflussmengen: 0,085÷11,0 m³/h.

Genauigkeit: ±10%.

Mit Anschlussmöglichkeit für Messstutzen und Entleerungshahn.



Art.Nr.			
121141 ...	1/2"	1	-
121151 ...	3/4"	1	-
121161 ...	1"	1	-
121171 ...	1 1/4"	1	-
121181 ...	1 1/2"	1	-
121191 ...	2"	1	-

Art.Nr.	Kv (m³/h)	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Druckbereiche (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)
121141 ...	6,90	15	15÷200	0,085; 0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2
121151 ...	7,73	15	15÷200	0,085; 0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6
121161 ...	18,00	15	15÷200	0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 4,75; 5,0
121171 ...	18,50	15	15÷200	0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 4,75; 5,0
121181 ...	47,24	15	15÷200	5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0
121191 ...	48,89	15	15÷200	5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0

Erforderlicher Mindestdifferenzdruck

Dieser ergibt sich aus der Summe zweier Größen:

1 Mindestbetriebsdruck Δp der Kartusche AUTOFLOW;

2 erforderlicher Druckwert Δp für den Nenndurchfluss durch das Ventilgehäuse. Dieser Wert kann auf der Grundlage der o.a. und nur auf das Gehäuse bezogenen Werte von Kv bestimmt werden.

Pumpenförderhöhe H = Δp_{kreis} + Δp_{gefordert}

Polymer - Ersatzpatrone AUTOFLOW mit Metallschild und Metallkettchen für die Befestigung am Gehäuse der AUTOFLOW -Armatur.



Für Gehäuse 1/2" und 3/4"

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
02M08 XXX	0,085
02M12 XXX	0,12
02M15 XXX	0,15
02M20 XXX	0,20
02M25 XXX	0,25
02M30 XXX	0,30
02M35 XXX	0,35
02M40 XXX	0,40
02M50 XXX	0,50
02M60 XXX	0,60
02M70 XXX	0,70
02M80 XXX	0,80
02M90 XXX	0,90
021M0 XXX	1,00
021M2 XXX	1,20
021M4 XXX	1,40
021M6 XXX	1,60



Für Gehäuse 1" und 1 1/4", mit Adapter

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
02M50 XXC	0,50
02M60 XXC	0,60
02M70 XXC	0,70
02M80 XXC	0,80
02M90 XXC	0,90
021M0 XXC	1,00
021M2 XXC	1,20
021M4 XXC	1,40
021M6 XXC	1,60



Für Gehäuse 1" und 1 1/4"

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
041M8 XXC	1,80
042M0 XXC	2,00
042M2 XXC	2,25
042M5 XXC	2,50
042M7 XXC	2,75
043M0 XXC	3,00
043M2 XXC	3,25
043M5 XXC	3,50
043M7 XXC	3,75
044M0 XXC	4,00
044M2 XXC	4,25
044M5 XXC	4,50
044M7 XXC	4,75
045M0 XXC	5,00



Für Gehäuse 1 1/2" und 2"

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
055M5 XXD	5,50
056M0 XXD	6,00
056M5 XXD	6,50
057M0 XXD	7,00
057M5 XXD	7,50
058M0 XXD	8,00
058M5 XXD	8,50
059M0 XXD	9,00
059M5 XXD	9,50
0510M XXD	10,0
0511M XXD	11,0

HINWEIS:

Bei der Bestellung bitte die volle Art.Nr. der AUTOFLOW® Armatur angeben, in die Kartusche eingesetzt wird (die Art.Nr. ist aus dem Metallschild ersichtlich, das mit jedem AUTOFLOW® -Gerät geliefert wird).



126 AUTOFLOW

Techn. Brosch. 01141

Automatischer Volumenstromregler
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.

AUTOFLOW **Kartusche:**

1/2" ÷ 1 1/4" **aus hochbeständigem Polymer,**

1 1/2" und 2" aus hochbeständigem Polymer und Edelstahl.

Max. Betriebsdruck: 25 bar.

Temperaturbereich: -20÷100°C.

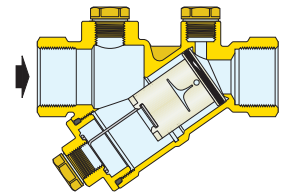
Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Druckbereiche: 15÷200 kPa.

Durchflussmengen: 0,085÷11,0 m³/h.

Genauigkeit: ±10%.

Mit Anschlussmöglichkeit für Messstutzen und Entleerungshahn.



Art.Nr.				
126141	...	1/2"	1	-
126151	...	3/4"	1	-
126161	...	1"	1	-
126171	...	1 1/4"	1	-
126181	...	1 1/2"	1	-
126191	...	2"	1	-

Art.Nr.	Kv (m³/h)	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Druckbereiche (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)
126141	6,69	15	15÷200	0,085; 0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2
126151	7,58	15	15÷200	0,085; 0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6
126161	14,00	15	15÷200	0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 4,75; 5,00
126171	14,50	15	15÷200	0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 4,75; 5,00
126181	34,72	15	15÷200	5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0
126191	37,38	15	15÷200	5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0

Erforderlicher Minstdifferenzdruck

Dieser ergibt sich aus der Summe zweier Größen:

1 Mindestbetriebsdruck Δp der Kartusche AUTOFLOW®;

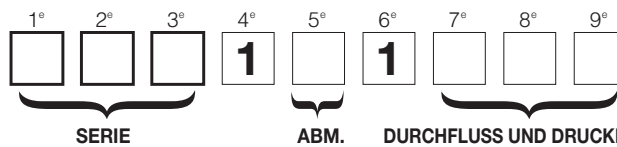
2 erforderlicher Druckwert Δp für den Nenndurchfluss durch das Ventilgehäuse. Dieser Wert kann auf der Grundlage der o.a. und nur auf das Gehäuse bezogenen Werte von Kv bestimmt werden.

Pumpenförderhöhe H = Δp_{kreis} + Δp_{gefordert}

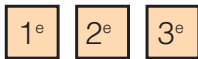
Codierung der AUTOFLOW -Armaturen Serie 121 - 126 - 127 - 128

Zur Festlegung der richtigen Artikelnummer benötigen Sie folgende Informationen: die Serie, die Abmessung, den Druckbereich, den Durchfluss.

Komplette Artikel Nr.:



SERIES



Die ersten drei Ziffern zeigen die Serie:

121	Automatischer Volumenstromregler mit Kugelhahn
126	Automatischer Volumenstromregler
127	Automatischer Volumenstromregler in Kompaktbauweise
128	Automatischer Volumenstromregler in Kompaktbauweise

ABMESSUNG



Die fünfte Ziffer zeigt die Abmessung:

Abmessung	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Ziffer	4	5	6	7	8	9

DURCHFLUSS UND DRUCKBEREICH



Die letzten drei Ziffern zeigen die Durchflussmengen an.

Druckbereich Δp 20÷200 kPa

m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer
0,02	M02	0,04	M04	0,06	M06

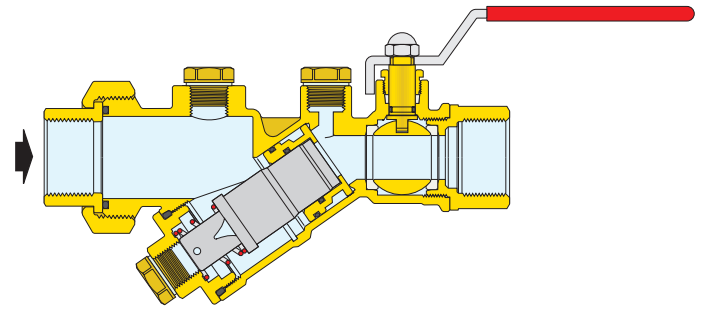
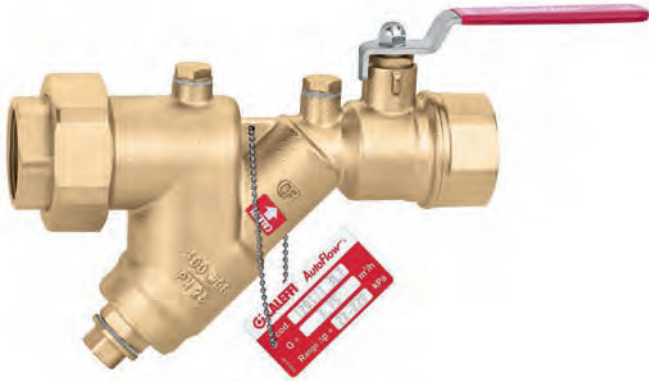
Druckbereich 15÷200 kPa

m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer
0,085	M08	0,40	M40	1,20	1M2	2,75	2M7	4,50	4M5	7,50	7M5
0,12	M12	0,50	M50	1,40	1M4	3,00	3M0	4,75	4M7	8,00	8M0
0,15	M15	0,60	M60	1,60	1M6	3,25	3M2	5,00	5M0	8,50	8M5
0,20	M20	0,70	M70	1,80	1M8	3,50	3M5	5,50	5M5	9,00	9M0
0,25	M25	0,80	M80	2,00	2M0	3,75	3M7	6,00	6M0	9,50	9M5
0,30	M30	0,90	M90	2,25	2M2	4,00	4M0	6,50	6M5	10,0	10M
0,35	M35	1,00	1M0	2,50	2M5	4,25	4M2	7,00	7M0	11,0	11M

120 AUTOFLOW

Automatischer Volumenstromregler mit Kugelhahn.
 CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
Edelstahlkartusche AUTOFLOW.
 Max. Betriebsdruck: 25 bar.
 Temperaturbereich: 0÷110°C.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.
 Druckbereiche: 7÷100 kPa; 22÷220 kPa; 35÷410 kPa.
 Durchflussmengen: 0,12÷15,5 m³/h.
 Genauigkeit: ±5%.

Mit Anschlussmöglichkeit für Messstutzen und Entleerungshahn.



Art.Nr.				
120141 ●●●	1/2"	1	–	
120151 ●●●	3/4"	1	–	
120161 ●●●	1"	1	–	
120171 ●●●	1 1/4"	1	–	
120181 ●●●	1 1/2"	1	–	
120191 ●●●	2"	1	–	

Art.Nr.	Kv (m³/h)	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Druckbereiche (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)
120141 ●●●	6,90	7	7÷100	0,45; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0
120151 ●●●	7,73	7	7÷100	0,45; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0
120161 ●●●	17,04	7	7÷100	0,7; 0,8; 0,9; 1,0

Art.Nr.	Kv (m³/h)	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Druckbereiche (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)
120141 ●●●	6,90	22	22÷220	0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8
120151 ●●●	7,73	22	22÷220	0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8
120161 ●●●	17,04	22	22÷220	0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25
120171 ●●●	17,74	22	22÷220	0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25
120181 ●●●	47,24	22	22÷220	2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 5,0; 5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0
120191 ●●●	48,89	22	22÷220	2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 5,0; 5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0

Art.Nr.	Kv (m³/h)	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Druckbereiche (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)
120141 ●●●	6,90	35	35÷410	0,25; 0,35; 0,45; 0,55; 0,7; 0,9; 1,1; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75
120151 ●●●	7,73	35	35÷410	0,25; 0,35; 0,45; 0,55; 0,7; 0,9; 1,1; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75
120161 ●●●	17,04	35	35÷410	1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 5,0; 5,5; 6,0
120171 ●●●	17,74	35	35÷410	1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 5,0; 5,5; 6,0
120181 ●●●	47,24	35	35÷410	3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0; 12,0; 13,0; 14,5; 15,5
120191 ●●●	48,89	35	35÷410	3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0; 12,0; 13,0; 14,5; 15,5

●●● Für die Vervollständigung der Art.Nr. siehe Codierung auf Seite 8.15

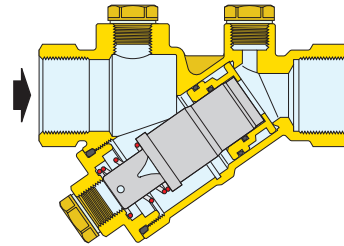
Erforderlicher Minstdifferenzdruck



Dieser ergibt sich aus der Summe zweier Größen:
 1 Mindestbetriebsdruck Δp der Kartusche AUTOFLOW;
 2 erforderlicher Druckwert Δp für den Nenndurchfluss durch das Ventilgehäuse. Dieser Wert kann auf der Grundlage der o.a. und nur auf das Gehäuse bezogenen Werte von Kv bestimmt werden.
 Pumpenförderhöhe H = Δp_{kreis} + Δp_{gefordert}

125 AUTOFLOW

Automatischer Volumenstromregler
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
Edelstahlkartusche AUTOFLOW.
 Max. Betriebsdruck: 25 bar.
 Temperaturbereich: -20÷110°C.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.
 Druckbereiche: 7÷100 kPa; 22÷220 kPa; 35÷410 kPa.
 Durchflussmengen: 0,12÷22,5 m³/h.
 Genauigkeit: ±5%.

Mit Anschlussmöglichkeit für Messstutzen und Entleerungshahn.



Art.Nr.			
125141 ●●●	1/2"	1	-
125151 ●●●	3/4"	1	-
125161 ●●●	1"	1	-
125171 ●●●	1 1/4"	1	-
125181 ●●●	1 1/2"	1	-
125191 ●●●	2"	1	-
125101 ●●●	2 1/2"	1	-

Art.Nr.	Kv (m³/h)	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Druckbereiche (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)
125141 ●●●	6,69	7	7÷100	0,45; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0
125151 ●●●	7,58	7	7÷100	0,45; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0
125161 ●●●	13,42	7	7÷100	0,7; 0,8; 0,9; 1,0

Art.Nr.	Kv (m³/h)	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Druckbereiche (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)
125141 ●●●	6,69	22	22÷220	0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8
125151 ●●●	7,58	22	22÷220	0,12; 0,15; 0,2; 0,25; 0,3; 0,35; 0,4; 0,5; 0,6; 0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8
125161 ●●●	13,42	22	22÷220	0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25
125171 ●●●	13,26	22	22÷220	0,7; 0,8; 0,9; 1,0; 1,2; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25
125181 ●●●	34,72	22	22÷220	2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 5,0; 5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0
125191 ●●●	37,38	22	22÷220	2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 5,0; 5,5; 6,0; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0
125101 ●●●	75,82	22	22÷220	9,0; 9,5; 10,0; 11,0; 12,0; 13,5; 14,5; 15,5; 16,5; 17,0; 18,0; 19,5; 20,5; 21,5; 22,5

Art.Nr.	Kv (m³/h)	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Druckbereiche (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)
125141 ●●●	6,69	35	35÷410	0,25; 0,35; 0,45; 0,55; 0,7; 0,9; 1,1; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75
125151 ●●●	7,58	35	35÷410	0,25; 0,35; 0,45; 0,55; 0,7; 0,9; 1,1; 1,4; 1,6; 1,8; 2,0; 2,25; 2,5; 2,75
125161 ●●●	13,42	35	35÷410	2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 5,0; 5,5; 6,0
125171 ●●●	13,26	35	35÷410	2,5; 2,75; 3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 5,0; 5,5; 6,0
125181 ●●●	34,72	35	35÷410	3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0; 12,0; 13,0; 14,5; 15,5
125191 ●●●	37,38	35	35÷410	3,0; 3,25; 3,5; 3,75; 4,0; 4,25; 4,5; 6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 10,0; 11,0; 12,0; 13,0; 14,5; 15,5
125101 ●●●	75,82	35	35÷410	6,5; 7,0; 7,5; 8,0; 8,5; 9,0; 9,5; 11,0; 18,0; 19,0; 20,0; 21,0; 22,0;

●●● Für die Vervollständigung der Art.Nr. siehe Codierung auf Seite 8.15

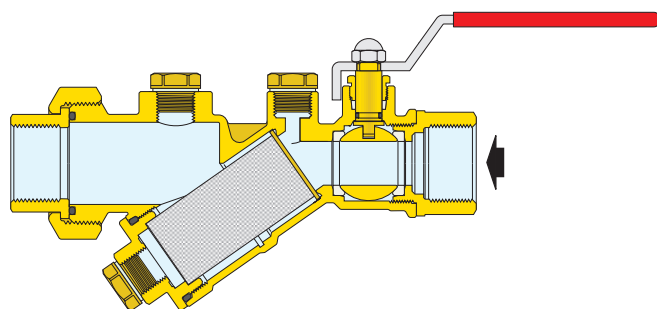
Erforderlicher Mindestdifferenzdruck

Dieser ergibt sich aus der Summe zweier Größen:
 1 Mindestbetriebsdruck Δp der Kartusche AUTOFLOW;
 2 erforderlicher Druckwert Δp für den Nenndurchfluss durch das Ventilgehäuse. Dieser Wert kann auf der Grundlage der o.a. und nur auf das Gehäuse bezogenen Werte von Kv bestimmt werden.
 Pumpenförderrhöhe H = Δp_{kreis} + Δp_{gefordert}



120 SCHMUTZFÄNGER

Schmutzfänger mit Kugelhahn.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
 Edelstahlsieb.
 Max. Betriebsdruck: 25 bar.
 Temperaturbereich: 0÷110°C.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.
 Maschenweite Schmutzfänger Ø:
 1/2"÷1 1/4": 0,87 mm; 1 1/2" und 2": 0,73 mm.
 Mit Anschluss für Messstutzen und Entleerungshahn.



Art.Nr.		Kv (m³/h)		
120141 000	1/2"	6,87	1	–
120151 000	3/4"	7,25	1	–
120161 000	1"	16,65	1	–
120171 000	1 1/4"	17,23	1	–
120181 000	1 1/2"	39,13	1	–
120191 000	2"	39,69	1	–

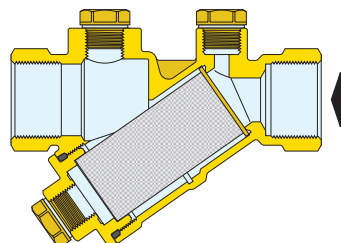
Druckabfall

- Der angegebene Wert Kv bezieht sich auf das Gehäuse mit Schmutzfänger.



125 SCHMUTZFÄNGER

Schmutzfänger.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
 Edelstahlsieb.
 Max. Betriebsdruck: 25 bar.
 Temperaturbereich: -20÷110°C.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.
 Maschenweite Schmutzfänger Ø:
 1/2"÷1 1/4": 0,87 mm; 1 1/2" und 2": 0,73 mm.
 Mit Anschluss für Messstutzen und Entleerungshahn.



Art.Nr.		Kv (m³/h)		
125141 000	1/2"	6,88	1	–
125151 000	3/4"	7,05	1	–
125161 000	1"	14,10	1	–
125171 000	1 1/4"	14,94	1	–
125181 000	1 1/2"	32,27	1	–
125191 000	2"	36,21	1	–
125101 000	2 1/2"	68,25	1	–

Druckabfall

- Der angegebene Wert Kv bezieht sich auf das Gehäuse mit Schmutzfänger.

EDELSTAHLKARTUSCHEN



Ersatz - Kartusche AUTOFLOW mit Metallschild und Metallkettchen für die Befestigung am Gehäuse der AUTOFLOW -Armatur.
Lieferbar in verschiedenen Modellen je nach gewünschtem Volumenstrom.
Die verschiedenen Farben identifizieren die verfügbaren Modelle.

HINWEIS: Bei der Bestellung bitte die komplette Art.Nr. der Armatur AUTOFLOW® angeben, in die die Kartusche eingebaut werden soll (die Art.Nr. ist aus dem Metallschild ersichtlich, das mit jeder AUTOFLOW -Armatur geliefert wird).

**Druckbereiche:
7÷100 kPa.**

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)	Für neue Gehäuse 1" mit neuer Kartusche.
03S45 XXX	0,45	
03S50 XXX	0,50	
03S60 XXX	0,60	
03S70 XXX	0,70	
03S80 XXX	0,80	
03S90 XXX	0,90	
031S0 XXX	1,00	

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
04S70 XXF	0,70
04S80 XXF	0,80
04S90 XXF	0,90
041S0 XXF	1,00

**Druckbereiche:
22÷220 kPa.**

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)	Für neue Gehäuse 1" - 1 1/4" mit neuer Kartusche.
03L12 XXX	0,12	
03L15 XXX	0,15	
03L20 XXX	0,20	
03L25 XXX	0,25	
03L30 XXX	0,30	
03L35 XXX	0,35	
03L40 XXX	0,40	
03L50 XXX	0,50	
03L60 XXX	0,60	
03L70 XXX	0,70	
03L80 XXX	0,80	
03L90 XXX	0,90	
031L0 XXX	1,00	
031L2 XXX	1,20	
031L4 XXX	1,40	
031L6 XXX	1,60	
031L8 XXX	1,80	
XXX		

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
04L70 XXF	0,70
04L70 XXF	0,80
04L90 XXF	0,90
041L0 XXF	1,00
041L2 XXF	1,20
041L4 XXF	1,40
041L6 XXF	1,60
041L8 XXF	1,80
042L0 XXF	2,00
042L2 XXF	2,25
042L5 XXF	2,50
042L7 XXF	2,75
043L0 XXF	3,00
043L2 XXF	3,25
043L5 XXF	3,50
043L7 XXF	3,75
044L0 XXF	4,00
044L2 XXF	4,25

Für neue Gehäuse 2 1/2" mit neuer Kartusche.

069L0 XXF	9,00
069L5 XXF	9,50
0610L XXF	10,00
0611L XXF	11,00
0612L XXF	12,00
0613L XXF	13,00
0614L XXF	14,00
0615L XXF	15,00
0616L XXF	16,00
0617L XXF	17,00
0618L XXF	18,00
0619L XXF	19,50
0620L XXF	20,50
0621L XXF	21,50
0622L XXF	22,50

**Druckbereiche:
35÷410 kPa.**

Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)	Für neue Gehäuse 1" - 1 1/4" mit neuer Kartusche.
03H25 XXX	0,25	
03H35 XXX	0,35	
03H45 XXX	0,45	
03H55 XXX	0,55	
03H70 XXX	0,70	
03H90 XXX	0,90	
031H1 XXX	1,10	
031H4 XXX	1,40	
031H6 XXX	1,60	
031H8 XXX	1,80	
032H0 XXX	2,00	
032H2 XXX	2,25	
032H5 XXX	2,50	
032H7 XXX	2,75	
043H0 XXX	3,00	
043H2 XXX	3,25	
043H5 XXX	3,50	
043H7 XXX	3,75	
044H0 XXX	4,00	
044H2 XXX	4,25	
044H5 XXX	4,50	
045H0 XXX	5,00	
045H5 XXX	5,50	
046H0 XXX	6,00	
056H5 XXX	6,50	
057H0 XXX	7,00	
057H5 XXX	7,50	
058H0 XXX	8,00	
058H5 XXX	8,50	
059H0 XXX	9,00	
059H5 XXX	9,50	
0510H XXX	10,00	
0511H XXX	11,00	
0512H XXX	12,00	
0513H XXX	13,00	
0514H XXX	14,50	
0515H XXX	15,50	

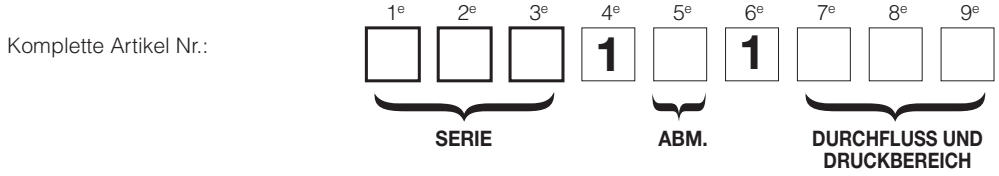
Art.Nr.	Durchflussmenge (m³/h)
042H5 XXF	2,50
042H7 XXF	2,75
043H0 XXF	3,00
043H2 XXF	3,25
043H5 XXF	3,50
043H7 XXF	3,75
044H0 XXF	4,00
044H2 XXF	4,25
044H5 XXF	4,50
045H0 XXF	5,00
045H5 XXF	5,50
046H0 XXF	6,00

Für neue Gehäuse 2 1/2" mit neuer Kartusche.

0618H XXF	18,00
0619H XXF	19,00
0620H XXF	20,00
0621H XXF	21,00
0622H XXF	22,00

Codierung der AUTOFLOW -Armaturen Serie 120 - 125

Zur Auswahl der richtigen Artikelnummer benötigen Sie folgende Informationen: die Abmessung, den Druckbereich, den Durchfluss.



SERIE

1 ^e	2 ^e	3 ^e	Die ersten drei Ziffern zeigen die Serie:
----------------	----------------	----------------	---

120	Automatischer Volumenstromregler mit Kugelhahn
125	Automatischer Volumenstromregler

ABMESSUNG

5 ^e	Die fünfte Ziffer zeigt die Abmessung:
----------------	--

Abmessung	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"
Ziffer	4	5	6	7	8	9	0

DURCHFLUSS UND DRUCKBEREICH

7 ^e	8 ^e	9 ^e	Die letzten drei Ziffern zeigen die Durchflussmenge an.
----------------	----------------	----------------	---

Druckbereich 7÷100 kPa							
m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer
0,45	S45	0,60	S60	0,80	S80	1,00	1S0
0,50	S50	0,70	S70	0,90	S90		

Druckbereich 14÷220 kPa													
m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer
0,12	L12	0,70	L70	2,25	2L2	4,50	4L5	9,00	9L0	17,0	17L		
0,15	L15	0,80	L80	2,50	2L5	5,00	5L0	9,50	9L5	18,0	18L		
0,20	L20	0,90	L90	2,75	2L7	5,50	5L5	10,0	10L	19,5	19L		
0,25	L25	1,00	1L0	3,00	3L0	6,00	6L0	11,0	11L	20,5	20L		
0,30	L30	1,20	1L2	3,25	3L2	6,50	6L5	12,0	12L	21,5	21L		
0,35	L35	1,40	1L4	3,50	3L5	7,00	7L0	13,5	13L	22,5	22L		
0,40	L40	1,60	1L6	3,75	3L7	7,50	7L5	14,5	14L				
0,50	L50	1,80	1L8	4,00	4L0	8,00	8L0	15,5	15L				
0,60	L60	2,00	2L0	4,25	4L2	8,50	8L5	16,5	16L				

Druckbereich 35÷410 kPa													
m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer	m³/h	Ziffer
0,25	H25	1,60	1H6	3,50	3H5	6,50	6H5	11,0	11H	21,0	21H		
0,35	H35	1,80	1H8	3,75	3H7	7,00	7H0	12,0	12H	22,0	22H		
0,45	H45	2,00	2H0	4,00	4H0	7,50	7H5	13,0	13H				
0,55	H55	2,25	2H2	4,25	4H2	8,00	8H0	14,5	14H				
0,70	H70	2,50	2H5	4,50	4H5	8,50	8H5	15,5	15H				
0,90	H90	2,75	2H7	5,00	5H0	9,00	9H0	18,0	18H				
1,10	1H1	3,00	3H0	5,50	5H5	9,50	9H5	19,0	19H				
1,40	1H4	3,25	3H2	6,00	6H0	10,0	10H	20,0	20H				

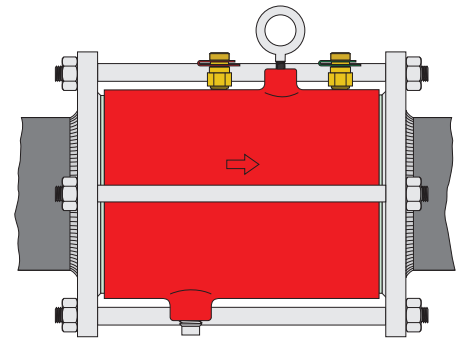
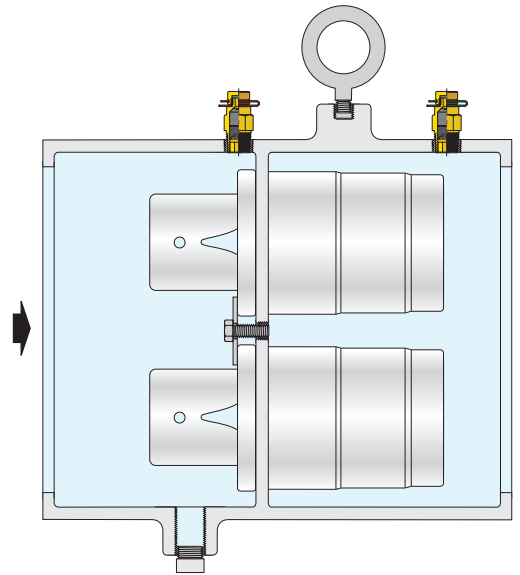
103 AUTOFLOW



Automatischer Volumenstromregler, Flanschversion.
Grauguss-Gehäuse.

Edelstahlkartusche AUTOFLOW.

Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -20÷110°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
Druckbereiche: 22÷220 kPa; 35÷410 kPa.
Durchflussmengen: 9÷3850 m³/h.
Genauigkeit: ±5%.

Komplett mit Gegenflanschen EN 1092-1 PN 16, Zugstangen, Dichtung und Messstutzen mit Schnellanschluss.



Art.Nr.	DN	Mindestbetriebsdruck Δp (kPa)	Durchflussmengen (m³/h)	Druckbereiche:		
103111 ...	65	22	9÷ 17	22÷220	1	-
103113 ...	65	35	18÷ 22	35÷410	1	-
103121 ...	80	22	9÷ 17	22÷220	1	-
103123 ...	80	35	18÷ 22	35÷410	1	-
103131 ...	100	22	9÷ 17	22÷220	1	-
103133 ...	100	35	18÷ 22	35÷410	1	-
103141 ...	125 *	22	20÷ 47	22÷220	1	-
103143 ...	125 *	35	20÷ 59	35÷410	1	-
103151 ...	150	22	40÷ 93	22÷220	1	-
103153 ...	150	35	40÷118	35÷410	1	-
103161 ...	200	22	80÷169	22÷220	1	-
103163 ...	200	35	80÷213	35÷410	1	-
103171 ...	250	22	150÷262	22÷220	1	-
103173 ...	250	35	150÷331	35÷410	1	-
103181 ...	300	22	95÷460	22÷220	1	-
103183 ...	300	35	115÷580	35÷410	1	-
103191 ...	350	22	160÷580	22÷220	1	-
103193 ...	350	35	190÷730	35÷410	1	-

- ... Für die Vervollständigung der Art.Nr. siehe Codierung auf den folgenden Seiten.
- Die Durchflussmengen sind verfügbar mit Zunahmen von ~ 1 m³/h.
- Auf Anfrage erhältlich in Größen von DN 400 bis DN 800 und Durchflussmengen bis 3850 m³/h.

* Auf Wunsch mit 4" ANSI Flanschen lieferbar

Erforderlicher Mindestdifferenzdruck

Entspricht dem Mindestarbeitsdruck der AUTOFLOW -Kartusche (22 oder 35 kPa).

Codierung der AUTOFLOW-Armaturen Serie 103

Zur Auswahl der richtigen Artikelnummer benötigen Sie folgende Informationen: die Abmessung, die Druckbereich, den Durchfluss.



ABMESSUNG 5^e

Die fünfte Ziffer zeigt die Abmessung:

DN	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Ziffer	1	2	3	4	5	6	7	8	9

DRUCKBEREICH 6^e

Die sechste Ziffer zeigt den Differenzdruck:

kPa	14÷220	35÷410
Ziffer	1	3

DURCHFLUSS 7^e 8^e 9^e

Die letzten drei Ziffern zeigen die Durchflussmenge.

Codiertabellen für lieferbare Volumenströme mit Druckbereich 22÷220 kPa für Größen von DN 65 bis DN 100

(Volumenströme mit Druckbereich 35÷410 kPa, lieferbar auf Anfrage, müssen bei der Bestellung definiert werden)

Δp 22÷220 kPa

DN 65	KOMPLETTE ART.NR.		
		Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m ³ /h)
	103111	009	9
	103111	010	10
	103111	011	11
	103111	012	12
	103111	013	13
	103111	014	14
	103111	015	15
	103111	016	16
	103111	017	17

DN 80	KOMPLETTE ART.NR.		
		Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m ³ /h)
	103121	009	9
	103121	010	10
	103121	011	11
	103121	012	12
	103121	013	13
	103121	014	14
	103121	015	15
	103121	016	16
	103121	017	17

DN 100	KOMPLETTE ART.NR.		
		Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m ³ /h)
	103131	009	9
	103131	010	10
	103131	011	11
	103131	012	12
	103131	013	13
	103131	014	14
	103131	015	15
	103131	016	16
	103131	017	17

Δp 35÷410 kPa

DN 65	KOMPLETTE ART.NR.		
		Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m ³ /h)
	103113	018	18
	103113	019	19
	103113	020	20
	103113	021	21
	103113	022	22

DN 80	KOMPLETTE ART.NR.		
		Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m ³ /h)
	103123	018	18
	103123	019	19
	103123	020	20
	103123	021	21
	103123	022	22

DN 100	KOMPLETTE ART.NR.		
		Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m ³ /h)
	103133	018	18
	103133	019	19
	103133	020	20
	103133	021	21
	103133	022	22

Codiertabellen für lieferbare Volumenströme mit Druckbereich 22÷220 kPa für Größen von DN 125 bis DN 150

(Volumenströme mit Druckbereich über DN 150, lieferbar auf Anfrage, müssen bei der Bestellung definiert werden)
(Volumenströme mit Druckbereich 35-410 kPa, lieferbar auf Anfrage, müssen bei der Bestellung definiert werden)

Δp 22÷220 kPa

DN 125*	KOMPLETTE ART.NR.	
	Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m³/h)
103141	020	20
103141	021	21
103141	022	22
103141	023	23
103141	024	24
103141	025	25
103141	026	26
103141	027	27
103141	028	28
103141	029	29
103141	030	30
103141	031	31
103141	032	32
103141	033	33
103141	034	34
103141	035	35
103141	036	36
103141	037	37
103141	038	38
103141	039	39
103141	040	40
103141	041	41
103141	042	42
103141	043	43
103141	044	44
103141	045	45
103141	046	46
103141	047	47

DN 150	KOMPLETTE ART.NR.	
	Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m³/h)
103151	040	40
103151	041	41
103151	042	42
103151	043	43
103151	044	44
103151	045	45
103151	046	46
103151	047	47
103151	048	48
103151	049	49
103151	050	50
103151	051	51
103151	052	52
103151	053	53
103151	054	54
103151	055	55
103151	056	56
103151	057	57
103151	058	58
103151	059	59
103151	060	60
103151	061	61
103151	062	62
103151	063	63
103151	064	64
103151	065	65
103151	066	66
103151	067	67
103151	068	68
103151	069	69
103151	070	70
103151	071	71
103151	072	72
103151	073	73
103151	074	74
103151	075	75
103151	076	76
103151	077	77
103151	078	78
103151	079	79
103151	080	80
103151	081	81
103151	082	82
103151	083	83
103151	084	84
103151	085	85
103151	086	86
103151	087	87
103151	088	88
103151	089	89
103151	090	90
103151	091	91
103151	092	92
103151	093	93

Δp 35÷410 kPa

DN 125*	KOMPLETTE ART.NR.	
	Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m³/h)
103143	020	20
103143	021	21
103143	022	22
103143	023	23
103143	024	24
103143	025	25
103143	026	26
103143	027	27
103143	028	28
103143	029	29
103143	030	30
103143	031	31
103143	032	32
103143	033	33
103143	034	34
103143	035	35
103143	036	36
103143	037	37
103143	038	38
103143	039	39
103143	040	40
103143	041	41
103143	042	42
103143	043	43
103143	044	44
103143	045	45
103143	046	46
103143	047	47
103143	048	48
103143	049	49
103143	050	50
103143	051	51
103143	052	52
103143	053	53
103143	054	54
103143	055	55
103143	056	56
103143	057	57
103143	058	58
103143	059	59

DN 150	KOMPLETTE ART.NR.	
	Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m³/h)
103153	056	56
103153	057	57
103153	058	58
103153	059	59
103153	060	60
103153	061	61
103153	062	62
103153	063	63
103153	064	64
103153	065	65
103153	066	66
103153	067	67
103153	068	68
103153	069	69
103153	070	70
103153	071	71
103153	072	72
103153	073	73
103153	074	74
103153	075	75
103153	076	76
103153	077	77
103153	078	78
103153	079	79
103153	080	80
103153	081	81
103153	082	82
103153	083	83
103153	084	84
103153	085	85
103153	086	86
103153	087	87
103153	088	88
103153	089	89
103153	090	90
103153	091	91
103153	092	92
103153	093	93
103153	094	94
103153	095	95
103153	096	96
103153	097	97
103153	098	98
103153	099	99
103153	100	100
103153	101	101
103153	102	102
103153	103	103
103153	104	104
103153	105	105
103153	106	106
103153	107	107
103153	108	108
103153	109	109
103153	110	110
103153	111	111
103153	112	112
103153	113	113
103153	114	114
103153	115	115
103153	116	116
103153	117	117
103153	118	118

DN 150	KOMPLETTE ART.NR.	
	Code der Durchflussmenge	Durchflussmengen (m³/h)
103153	040	40
103153	041	41
103153	042	42
103153	043	43
103153	044	44
103153	045	45
103153	046	46
103153	047	47
103153	048	48
103153	049	49
103153	050	50
103153	051	51
103153	052	52
103153	053	53
103153	054	54
103153	055	55

* Auf Wunsch mit 4" ANSI Flanschen lieferbar

REGELVENTILE (PICV)



145 tech. broch. 01262
FLOWMATIC®

Druckunabhängiges Regelventil (PICV).
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
 Volumenstromregler in Polymer mit Membran aus EPDM.
 Einstellskala in °C.
 Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Temperaturbereich: -20÷120°C.
 Max. Glykolgehalt: 50%.

Neen Δp Bereich: 25÷400 kPa.
 Ausgestattet für den Anschluss von Druckmessstutzen. Verschraubungs-Anschlüsse.

Verwendbar für Stellantrieb Serie 145 und thermoelektrischen Stellantrieb Serie 656.

Art.Nr.	DN	Anschlüsse	Durchflussmengen (m³/h)		
145430 H40	15	3/8"	0,08÷0,40	1	10
145430 H80	15	3/8"	0,08÷0,80	1	10
145440 H40	15	1/2"	0,08÷0,40	1	10
145440 H80	15	1/2"	0,08÷0,80	1	10
145550 H40	20	3/4"	0,08÷0,40	1	10
145550 H80	20	3/4"	0,08÷0,80	1	10
145550 1H2	20	3/4"	0,12÷1,20	1	10
145550 1H8	25	3/4"	0,18÷1,80	1	10
145552 H40	20	3/4" Euroconus	0,08÷0,40	1	10
145552 H80	20	3/4" Euroconus	0,08÷0,80	1	10
145552 1H2	20	3/4" Euroconus	0,12÷1,20	1	10
145560 H40	20	1"	0,08÷0,40	1	10
145560 H80	20	1"	0,08÷0,80	1	10
145560 1H2	20	1"	0,12÷1,20	1	10
145660 1H8	25	1"	0,18÷1,80	1	10
145660 3H0	25	1"	0,30÷3,00	1	10
145770 1H8	25	1 1/4"	0,18÷1,80	1	10
145770 3H0	25	1 1/4"	0,30÷3,00	1	10

Funktionsweise

Druckunabhängiges Regelventil (PICV), bestehend aus:
 - automatischem Volumenstromregler, einstellbar auf den gewünschten Wert mittels Handrad mit Einstellskala in °C.
 - Motorregelventil, mit linearer Regelcharakteristik.
 Ein externer Regler aktiviert das Regelventil um in Übereinstimmung mit der thermischen Last den Volumenstrom zu steuern.

Das Regelventil hält, durch den ermittelten Öffnungsgrad des Steuerventils, modulierend den gewünschten Wert des Durchflusses, trotz Änderung des Differenzdruckes im Kreislauf.

NEU



145

Druckunabhängiges Regelventil (PICV).
 Messing-Gehäuse. Mit Indikatoranzeige.
 Max. Betriebsdruck: 25 bar.
 Temperaturbereich: -20÷120°C.
 Max. Glykolgehalt: 50%.
 Neen Δp Bereich: 16÷400kPa.
 Komplett ausgestattet für den Anschluss von Druckmessstutzen.

Art.Nr.	DN	Anschlüsse	Durchflussmengen (m³/h)		
145771	32	1 1/4"	0,86÷ 4,63	1	-
145881	40	1 1/2"	1,90÷13,65	1	-
145991	50	50	1,90÷13,65	1	-



145 tech. broch. 01262
FLOWMATIC®

Proportional Stellantrieb für Serie 145.
 Betriebsspannung: 24 V (ac/dc).
 Steuersignal: 0÷10 V.
 Umgebungstemperaturbereich: 0÷50°C.
 Schutzklasse: IP 43.
 Anschluss: M 30 p.1,5.

Art.Nr.	Spannung V	Steuerspannung		
145014	24	0÷10 V	1	-

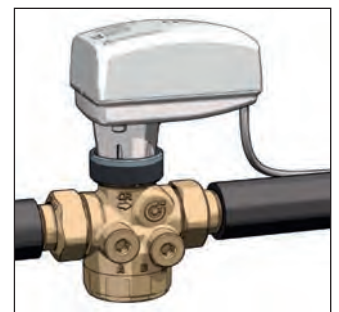
6561 Techn. Brosch. 01042



Elektrothermischer Stellantrieb.
 Betriebsspannung:
 230 V (ac) oder 24 V (ac)/(dc).
 Leistungsaufnahme: 3 W.
 Anlaufstrom: ≤ 1 A.
 Raumtemperaturbereich: 0÷50°C.
 Schutzart: IP 44 (vertikale Spindel).
 Kabellänge: 80 cm.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
656102	230	1	10
656104	24	1	10



NEU



145

Proportional Stellantrieb für Serie 145.
 Betriebsspannung: 24 V (ac/dc).
 Steuersignal: 0÷10 V.
 Umgebungstemperaturbereich: -18÷50°C.
 Schutzklasse: IP 54.
 Anschluss: M 30 p.1,5.
 Kabellänge: 1 m.

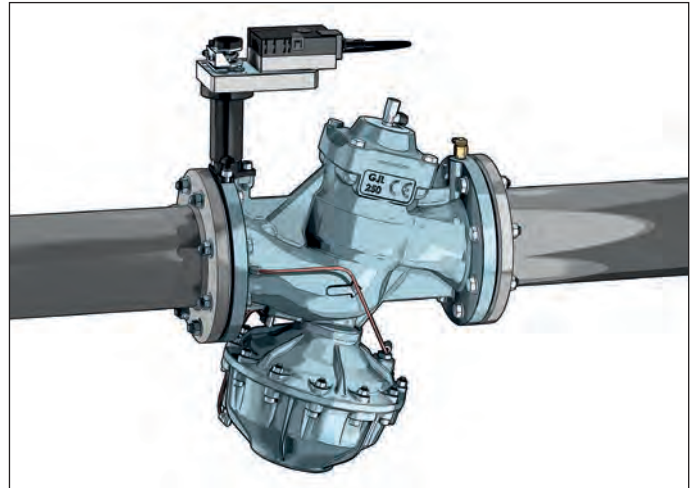
Art.Nr.	Betriebsspannung V	Gebrauch		
145015	24	DN 32	1	-
145016	24	DN 40 - DN 50	1	-



NEU

146

Druckunabhängiges Regelventil (PICV).
Grauguss-Gehäuse.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -10÷120°C.
Max. Glykolgehalt: 50%.
Nenn Δp Bereich: 30÷400 kPa
Druckmessstutzen.

Flanschanschlüsse PN 16.
Flansche nach EN 1092-2.



Art.Nr.	DN	Durchflussmengen (m ³ /h)		
146060	65	5÷ 28	1	-
146080	80	6÷ 38	1	-
146100	100	8÷ 75	1	-
146120	125	14÷125	1	-
146150	150	16÷160	1	-

NEU



146

Manuelle Steuerung für druckunabhängiges Regelventil Serie 146.



Art.Nr.



146000

	
1	-

146

Proportional Drehantrieb für druckunabhängiges Regelventil Serie 146.
Betriebsspannung: 24 V (ac/dc).
Steuersignal: 0÷10 V.
Umgebungstemperaturbereich: -30÷50°C.
Schutzklasse: IP 54.



Art.Nr.	Betriebsspannung V	Gebrauch		
146014	24	DN 65 - DN 80	1	-
146015	24	DN 100÷DN 150	1	-

DIFFERENZDRUCKREGLER



140

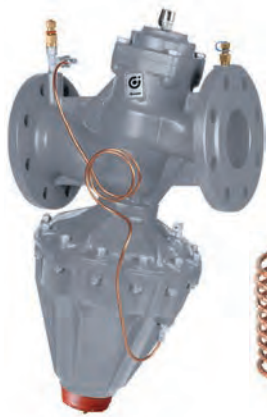
Techn. Brosch. 01250

Differenzdruckregler.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
 Komplet mit Kapillarröhrchen für Anschluss an das Ventil im Vorlauf.
Mit Isolierschale.
 Max. Betriebsdruck: 1/2"÷1": 16 bar,
 1 1/4"÷2": 10 bar.
 Temperaturbereich: -10÷120°C.
 Max. Glykolgehalt: 50%.
 Länge Kapillarröhrchen Ø 3 mm: 1,5 m.



Art.Nr.		Verstellbarer Abgleich Differenzdruck (mbar)		
140340	1/2"	50÷300	1	5
140440	1/2"	250÷600	1	5
140350	3/4"	50÷300	1	5
140450	3/4"	250÷600	1	5
140360	1"	50÷300	1	5
140460	1"	250÷600	1	5
140370	1 1/4"	50÷300	1	-
140470	1 1/4"	250÷600	1	-
140380	1 1/2"	50÷300	1	-
140480	1 1/2"	250÷600	1	-
140392*	2"	50÷300	1	-
140492*	2"	250÷600	1	-

* Ohne Isolierung



140

Differenzdruckregler.
 Grauguss-Gehäuse.
 Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Temperaturbereich: -10÷120°C.
 Max. Glykolgehalt: 50%.
 Flanschanschlüsse PN 16.
 Flansche nach EN 1092-2.



Art.Nr.		Verstellbarer Abgleich Differenzdruck (mbar)		
140506	DN 65	200÷800	1	-
140606	DN 65	800÷1600	1	-
140508	DN 80	200÷800	1	-
140608	DN 80	800÷1600	1	-
140510	DN 100	200÷800	1	-
140610	DN 100	800÷1600	1	-
140512	DN 125	200÷800	1	-
140515	DN 150	200÷800	1	-

NEU



140

T-Stück Splitter für Druckanschlüsse.

Art.Nr.			
140002		1	-



142

Techn. Brosch. 01250

Absperr- und Vorregelventil.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse.
 Komplet mit Messstützen für den Anschluss des Kapillarröhrchen.
Mit Isolierschale.
 Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Temperaturbereich: -10÷120°C.
 Max. Glykolgehalt: 50%.

Art.Nr.			
142140	1/2"	1	5
142150	3/4"	1	5
142160	1"	1	10
142170	1 1/4"	1	10
142180	1 1/2"	1	-
142290*	2	1	-

* Ohne Isolierung

538

Manueller Absperrhahn.
 Messing-Gehäuse.
 Dichtung aus asbestfreier Faser.
 Max. Betriebsdruck: 16 bar.
 Temperaturbereich: -10÷120°C.



Art.Nr.			
538203	1/4"	1	-

519

Techn. Brosch. 01007

Differenzdruck-Überströmventil,
 einstellbar mit Skala.
 Max. Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 0÷110°C.
 Maximaler Glykolgehalt: 30%.



Art.Nr.		Einstellbereich m. w.s.		
519500	3/4"	1÷6	1	50
519504	3/4"	10÷40	1	50
519700	1 1/4"	1÷6	1	10





683

 **Techn. Brosch. 01040**

Volumenstrom-Messblende.
IG-Anschlüsse.
Messstutzen mit Schnellkupplung.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -5÷110°C.





Art.Nr.			
683005	3/4"	1	-
683006	1"	1	-

683

 **Techn. Brosch. 01040**

Volumenstrom-Messblende.
Stahl-Gehäuse. Flanschanchlüsse.
Flansche nach EN 1092-1.
DN 32÷DN 100, PN 6;
DN 125÷DN 200, PN 16.
Temperaturbereich: -5÷110°C.
Komplett mit Messstutzen
mit Schnellkupplung,
Gegenflanschen, Schrauben
und Dichtungen.

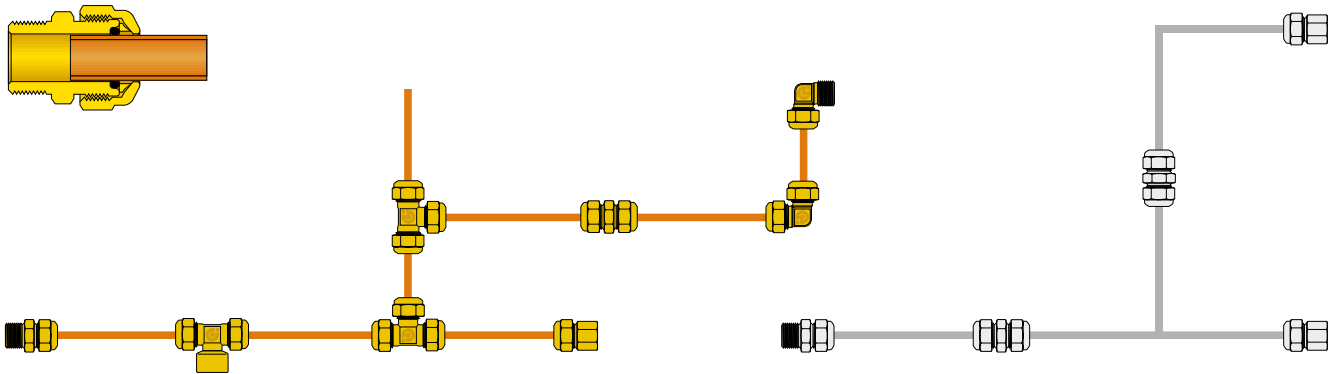


Art.Nr.			
683030	DN 32	1	-
683040	DN 40	1	-
683050	DN 50	1	-
683060	DN 65	1	-
683080	DN 80	1	-
683100	DN 100	1	-
683120	DN 125	1	-
683150	DN 150	1	-
683170	DN 175	1	-
683200	DN 200	1	-

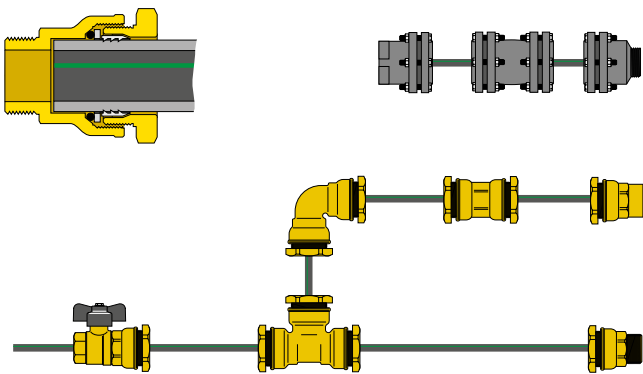
Zur Durchflussmengenmessung kann das elektronische Messgerät Serie 130 (Seite 8.4) verwendet werden

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter

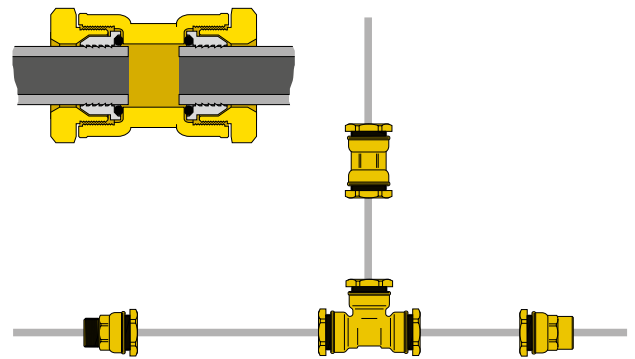
KLEMMVERSCHRAUBUNGEN MIT O-RING



DECA-VERSCHRAUBUNGEN FÜR PE-ROHRE



DECA-VERSCHRAUBUNGEN FÜR STAHLROHRE



- Radiatorverschraubungen Heizung
- Verschraubungen für Polyethylenrohre (PE-X) Heizung
- Klemmverschraubungen mit O-Ring für Rohre aus Metall
- Verschraubungen für PE-Kunststoffrohre
- Verschraubungen für Stahlrohre

RADIATORVERSCHRAUBUNGEN HEIZUNG

für Hydraulik- und Leitungswasseranlagen - Norm EN 681.1



588
Radiatorverschraubung.
PN 16.

Art.Nr.			
588030	3/8" IG x AG	1	50
588040	1/2" IG x AG	1	50
588050	3/4" IG x AG	1	25
588060	1" IG x AG	1	20
588070	1 1/4" IG x AG	1	10
588080	1 1/2" IG x AG	1	-
588090	2" IG x AG	1	-



5881
Radiatoreckverschraubung.
PN 16.

Art.Nr.			
588130	3/8" IG x AG	1	50
588140	1/2" IG x AG	1	25
588150	3/4" IG x AG	1	25
588160	1" IG x AG	1	15
588170	1 1/4" IG x AG	1	10



588
Radiatorverschraubung.
Verchromt.
PN 16.

Art.Nr.			
588031	3/8" IG x AG	1	50
588041	1/2" IG x AG	1	50
588051	3/4" IG x AG	1	25
588061	1" IG x AG	1	20
588071	1 1/4" IG x AG	1	10
588081	1 1/2" IG x AG	1	-
588091	2" IG x AG	1	-



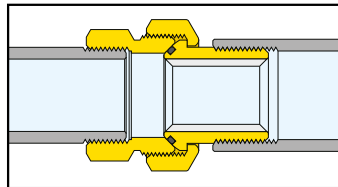
5881
Radiatoreckverschraubung.
Verchromt.
PN 16.

Art.Nr.			
588131	3/8" IG x AG	1	50
588141	1/2" IG x AG	1	25
588151	3/4" IG x AG	1	25
588161	1" IG x AG	1	15
588171	1 1/4" IG x AG	1	10

O-Ring-Dichtung

Die Flüssigkeitsdichtigkeit zwischen den beiden Verschraubungen wird durch einen konischen Dichtring gewährleistet.

Das gestattet das sanfte Anziehen der Verschraubung bei voller Sicherheitsgarantie.



VERSCHRAUBUNGEN FÜR POLYETHYLENROHRE (PE-X) HEIZUNG
 Für Verschraubungen der Serien 680 und 679



941
 IG - Verschraubung.

Art.Nr.			
941450	1/2" IG x 3/4"	50	-
941550	3/4" IG x 3/4"	50	-
941560	3/4" IG x 1"	50	-



942
 Reduziernippel.

Art.Nr.			
942550	3/4" x 3/4"	50	-
942560	3/4" x 1"	50	-



943
 Winkelverschraubung.

Art.Nr.			
943550	3/4" x 3/4"	50	-



945
 IG-Winkelverschraubung.

Art.Nr.			
945550	3/4" IG x 3/4"	50	-



946
 T-Stück.

Art.Nr.			
946500	3/4" x 3/4" x 3/4"	25	-



947
 T-Stück.

Art.Nr.			
947500	3/4" AG x 3/4" x 3/4" (946500 benutzen)	50	-



948
 T-Stück.

Art.Nr.			
948500	3/4" x 3/4" AG x 3/4" (946500 benutzen)	50	-

KLEMMVERSCHRAUBUNGEN MIT O-RING FÜR ROHRE AUS METALL

Nach Normen EN 1254-2 und EN 1254-4

für Gas und flüssigen Kohlenwasserstoff - Norm EN 549

für Hydraulik- und Leitungswasseranlagen - Norm EN 681.1

Gelb hinterlegte Armaturen werden mit zwei O-Ringen geliefert:
gelbe für Gas und flüssigen Kohlenwasserstoff - schwarz für Hydraulikanlagen



900

IG-Verschraubung Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich- und Edelstahl. Doppelter O-Ring.

Nach Norm EN 1254-4.
Für Gas und flüssige Kohlenwasserstoffe:
Gelber O-Ring nach Norm EN 549.
Temperaturbereich: -20÷100°C.
Für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
Schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.



Art.Nr.			
900308	3/8" IG - Ø 8	50	-
900310	3/8" IG - Ø 10	50	-
900312	3/8" IG - Ø 12	50	-
900314	3/8" IG - Ø 14	50	-
900410	1/2" IG - Ø 10	50	-
900412	1/2" IG - Ø 12	50	-
900414	1/2" IG - Ø 14	50	-
900415	1/2" IG - Ø 15	50	-
900416	1/2" IG - Ø 16	50	-
900418	1/2" IG - Ø 18	25	-
900516	3/4" IG - Ø 16	50	-
900518	3/4" IG - Ø 18	25	-
900522	3/4" IG - Ø 22	25	-
900622	1" IG - Ø 22	25	-
900628*	1" IG - Ø 28	25	-

* Nur für die Verwendung mit Wasser und ungefährlichen Glykollösungen



904

AG-Verschraubung. Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich- und Edelstahl. Doppelter O-Ring.

Nach Norm EN 1254-4.
Für Gas und flüssige Kohlenwasserstoffe:
Gelber O-Ring nach Norm EN 549.
Temperaturbereich: -20÷100°C.
Für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
Schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.



Art.Nr.			
904308	3/8" AG - Ø 8	50	-
904310	3/8" AG - Ø 10	50	-
904312	3/8" AG - Ø 12	50	-
904314	3/8" AG - Ø 14	50	-
904410	1/2" AG - Ø 10	50	-
904412	1/2" AG - Ø 12	50	-
904414	1/2" AG - Ø 14	50	-
904415	1/2" AG - Ø 15	50	-
904416	1/2" AG - Ø 16	50	-
904418	1/2" AG - Ø 18	25	-
904514	3/4" AG - Ø 14	50	-
904516	3/4" AG - Ø 16	50	-
904518	3/4" AG - Ø 18	25	-
904522	3/4" AG - Ø 22	25	-
904618	1" AG - Ø 18	25	-
904622	1" AG - Ø 22	25	-
904628 *	1" AG - Ø 28	10	-

* Nur für die Verwendung mit Wasser und ungefährlichen Glykollösungen



903

Kupplung. Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich- und Edelstahl. Nach Norm EN 1254-2.

Für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.



Art.Nr.			
903008	Ø 8	50	-
903010	Ø 10	50	-
903012	Ø 12	50	-
903014	Ø 14	50	-
903015	Ø 15	50	-
903016	Ø 16	50	-
903018	Ø 18	25	-
903022	Ø 22	25	-



9050

Winkelverschraubung. Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich- und Edelstahl. Nach Norm EN 1254-2.

für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.



Art.Nr.			
905010	Ø 10	25	-
905012	Ø 12	25	-
905014	Ø 14	25	-
905015	Ø 15	25	-
905016	Ø 16	25	-
905018	Ø 18	25	-
905022	Ø 22	25	-



9057

AG-Winkelverschraubung.
Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing,
Weich- und Edelstahl. Doppelter O-Ring.
Nach Norm EN 1254-4.

Für Gas und flüssige Kohlenwasserstoffe:
Gelber O-Ring nach Norm EN 549.
Temperaturbereich: -20÷100°C.

Für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
Schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.

Art.Nr.



905730	3/8" AG - Ø 10	25	–
905732	3/8" AG - Ø 12	25	–
905740	1/2" AG - Ø 10	25	–
905742	1/2" AG - Ø 12	25	–
905744	1/2" AG - Ø 14	25	–
905745	1/2" AG - Ø 15	25	–
905746	1/2" AG - Ø 16	25	–
905748	1/2" AG - Ø 18	25	–
905756	3/4" AG - Ø 16	25	–
905758	3/4" AG - Ø 18	25	–
905752	3/4" AG - Ø 22	25	–



9058

IG-Winkelverschraubung.
Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing,
Weich- und Edelstahl. Doppelter O-Ring.
Nach Norm EN 1254-4.

Für Gas und flüssige Kohlenwasserstoffe:
Gelber O-Ring nach Norm EN 549.
Temperaturbereich: -20÷100°C.

Für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
Schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.

Art.Nr.



905830	3/8" IG - Ø 10	25	–
905832	3/8" IG - Ø 12	25	–
905840	1/2" IG - Ø 10	25	–
905842	1/2" IG - Ø 12	25	–
905844	1/2" IG - Ø 14	25	–
905845	1/2" IG - Ø 15	25	–
905846	1/2" IG - Ø 16	25	–
905848	1/2" IG - Ø 18	25	–
905856	3/4" IG - Ø 16	25	–
905858	3/4" IG - Ø 18	25	–
905852	3/4" IG - Ø 22	25	–



9060

T-Stück. Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer,
Messing, Weich- und Edelstahl.
Nach Norm EN 1254-2.

für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.

Art.Nr.



906010	Ø 10	25	–
906012	Ø 12	25	–
906014	Ø 14	25	–
906015	Ø 15	25	–
906016	Ø 16	25	–
906018	Ø 18	25	–
906022	Ø 22	20	–



9067

AG-T-Stück.
Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing,
Weich- und Edelstahl.
Nach Norm EN 1254-4.

für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.

Art.Nr.





906740	1/2" AG - Ø 10	25	–
906742	1/2" AG - Ø 12	25	–
906744	1/2" AG - Ø 14	25	–
906745	1/2" AG - Ø 15	25	–
906746	1/2" AG - Ø 16	25	–
906758	3/4" AG - Ø 18	25	–
906752	3/4" AG - Ø 22	20	–

9068

IG-T-Stück. Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich- und Edelstahl.
Nach Norm EN 1254-4.

für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.



Art.Nr.			
906830	3/8" IG - Ø 10	25	-
906832	3/8" IG - Ø 12	25	-
906840	1/2" IG - Ø 10	25	-
906842	1/2" IG - Ø 12	25	-
906844	1/2" IG - Ø 14	25	-
906845	1/2" IG - Ø 15	25	-
906846	1/2" IG - Ø 16	25	-
906858	3/4" IG - Ø 18	25	-
906852	3/4" IG - Ø 22	20	-



930



Winkelverschraubung mit Wandscheibe.
Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich- und Edelstahl.
Nach Norm EN 1254-4.
Mit doppeltem O-Ring.

Für Gas und flüssige Kohlenwasserstoffe:
Gelber O-Ring nach Norm EN 549.
Temperaturbereich: -20-100°C.

Für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
Schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.



Art.Nr.			
930412	1/2" IG - Ø 12	25	-
930414	1/2" IG - Ø 14	25	-
930416	1/2" IG - Ø 16	25	-

910



IG-Verschraubung Verchromt.
Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich- und Edelstahl.
Nach Norm EN 1254-4.

für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.



Art.Nr.			
910310	3/8" IG - Ø 10	50	-
910312	3/8" IG - Ø 12	50	-
910314	3/8" IG - Ø 14	50	-
910410	1/2" IG - Ø 10	50	-
910412	1/2" IG - Ø 12	50	-
910414	1/2" IG - Ø 14	50	-
910415	1/2" IG - Ø 15	50	-

914



AG-Verschraubung. Verchromt.
Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich- und Edelstahl.
Nach Norm EN 1254-4.

Für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
Schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.



Art.Nr.			
914310	3/8" AG - Ø 10	50	-
914312	3/8" AG - Ø 12	50	-
914314	3/8" AG - Ø 14	50	-
914410	1/2" AG - Ø 10	50	-
914412	1/2" AG - Ø 12	50	-
914414	1/2" AG - Ø 14	50	-
914415	1/2" AG - Ø 15	50	-

913



Kupplung. Verchromt.
Für gehärtetes Kupfer, Hartkupfer, Messing, Weich- und Edelstahl.
Nach Norm EN 1254-2.

Für Hydraulik- und Brauchwasseranlagen:
schwarzer O-Ring nach Norm EN 681.1
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Temperaturbereich: -25÷120°C.

Art.Nr.			
913010	Ø 10	50	-
913012	Ø 12	50	-
913014	Ø 14	50	-

Klemmverschraubungen mit O-Ring sind nicht geeignet für Kraftstoff mit RME-Zusätzen Rape Methyl Ester = Rapsmethylester).

VERSCHRAUBUNGEN FÜR PE-KUNSTSTOFFROHRE



860

Techn. Brosch. 01037

IG-Verschraubung.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



861

Techn. Brosch. 01037

AG-Verschraubung.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
860420	Ø 20 x 1/2" IG		12	60
860421*	Ø 21 x 1/2" IG		12	60
860525	Ø 25 x 3/4" IG		10	50
860527*	Ø 27 x 3/4" IG		10	50
860625	Ø 25 x 1" IG		10	60
860632	Ø 32 x 1" IG		10	50
860634*	Ø 34 x 1" IG		10	50
860740	Ø 40 x 1 1/4" IG		10	50
860850	Ø 50 x 1 1/2" IG		5	25
860963	Ø 63 x 2" IG		8	-

* Ohne DVGW und SVGW Zertifizierung

Art.Nr.				
861420	Ø 20 x 1/2" AG		12	60
861421*	Ø 21 x 1/2" AG		12	60
861525	Ø 25 x 3/4" AG		10	50
861527*	Ø 27 x 3/4" AG		10	50
861625	Ø 25 x 1" AG		10	60
861632	Ø 32 x 1" AG		10	50
861634*	Ø 34 x 1" AG		10	50
861740	Ø 40 x 1 1/4" AG		10	50
861850	Ø 50 x 1 1/2" AG		5	25
861963	Ø 63 x 2" AG		8	-

* Ohne DVGW und SVGW Zertifizierung



860

Techn. Brosch. 01037

IG-Verschraubung.
Aus Gusseisen.
Edelstahlzugstangen.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



861

Techn. Brosch. 01037

AG-Verschraubung.
Aus Gusseisen.
Edelstahlzugstangen.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.

Art.Nr.				
860075	Ø 75 x 2 1/2" IG		1	-
860090	Ø 90 x 3" IG		1	-
860110	Ø 110 x 4" IG		1	-

Art.Nr.				
861075	Ø 75 x 2 1/2" AG		1	-
861090	Ø 90 x 3" AG		1	-
861110	Ø 110 x 4" AG		1	-



875

Techn. Brosch. 01037

IG-Verschraubung, reduziert.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



876

Techn. Brosch. 01037

Armaturen-Anschlussverschraubung mit Überwurf. Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
875425	Ø 25 x 1/2" IG		10	50
875532	Ø 32 x 3/4" IG		10	50
875640	Ø 40 x 1" IG		10	50

Art.Nr.				
876520	Ø 20 x 3/4" ÜW		15	75
876525	Ø 25 x 3/4" ÜW		12	60
876625	Ø 25 x 1" ÜW		12	60
876632	Ø 32 x 1" ÜW		10	50



862

Techn. Brosch. 01037

AG-Verschraubung, reduziert.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
862320	Ø 20 x 3/8"	AG	12	60
862425	Ø 25 x 1/2"	AG	10	50
862532	Ø 32 x 3/4"	AG	10	50
862640	Ø 40 x 1"	AG	10	50
862750	Ø 50 x 1 1/4"	AG	5	25
862863	Ø 63 x 1 1/2"	AG	8	-



863

Techn. Brosch. 01037

Kupplung.
Aus Gusseisen.
Edelstahlzugstangen.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
863075	Ø 75		1	-
863090	Ø 90		1	-
863110	Ø 110		1	-
863125	Ø 125		1	-



888

Techn. Brosch. 01037

Flanschverschraubung.
Serien PN 10 UNI 1092-1.
Aus Gusseisen.
Edelstahlzugstangen.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 10 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
888075	Ø 75 x DN 65		1	-
888090	Ø 90 x DN 80		1	-
888110	Ø 110 x DN 100		1	-
888125	Ø 125 x DN 100		1	-



864

Techn. Brosch. 01037

T-Stück.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
864020	Ø 20		10	50
864021*	Ø 21		10	50
864025	Ø 25		10	50
864027*	Ø 27		5	25
864032	Ø 32		5	25
864034*	Ø 34		4	20
864040	Ø 40		5	-
864050	Ø 50		5	-
864063	Ø 63		5	-

* Ohne DVGW und SVGW Zertifizierung



863

Techn. Brosch. 01037

Kupplung.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
863020	Ø 20		15	75
863021*	Ø 21		15	75
863025	Ø 25		12	60
863027*	Ø 27		10	50
863032	Ø 32		10	50
863034*	Ø 34		5	25
863040	Ø 40		5	25
863050	Ø 50		5	25
863063	Ø 63		6	-

* Ohne DVGW und SVGW Zertifizierung



865

Techn. Brosch. 01037

T-Stück, AG-IG, reduziert.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
865420	Ø 20 x 1/2"	M x 3/8"	IG	10 50
865525	Ø 25 x 3/4"	M x 1/2"	IG	10 50
865632	Ø 32 x 1"	M x 3/4"	IG	5 25
865740	Ø 40 x 1 1/4"	M x 1"	IG	5 -
865850	Ø 50 x 1 1/2"	M x 1 1/4"	IG	5 -
865963	Ø 63 x 2"	M x 1 1/2"	IG	5 -



866

Techn. Brosch. 01037

Winkelverschraubung.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.



866020	Ø 20	10	50
866025	Ø 25	10	50
866032	Ø 32	5	25
866040	Ø 40	4	20
866050	Ø 50	3	15
866063	Ø 63	5	–



869

Techn. Brosch. 01037

IG-Winkelverschraubung
mit Wandscheibe.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.



869420	Ø 20 x 1/2" IG	5	25
869425	Ø 25 x 1/2" IG	4	20
869525	Ø 25 x 3/4" IG	4	20



867

Techn. Brosch. 01037

AG-Winkelverschraubung.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.



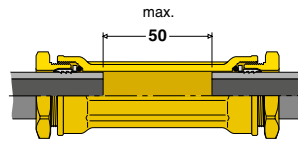
867420	Ø 20 x 1/2" AG	10	50
867525	Ø 25 x 3/4" AG	10	50
867632	Ø 32 x 1" AG	10	50
867740	Ø 40 x 1 1/4" AG	4	20
867850	Ø 50 x 1 1/2" AG	4	20
867963	Ø 63 x 2" AG	5	–



870

Techn. Brosch. 01037

Reparaturmuffe.
Kann für die Ausbesserung von
Leitungen eingesetzt werden.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.

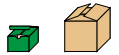


Ermöglicht Leitungsreparaturen
bis zu einem maximalen Abstand von
50 mm zwischen den Rohrenden.

Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.



870025	Ø 25	10	50
870032	Ø 32	5	25
870040	Ø 40	4	20
870050	Ø 50	3	15



868

Techn. Brosch. 01037

IG-Winkelverschraubung.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.



868420	Ø 20 x 1/2" IG	10	50
868525	Ø 25 x 3/4" IG	10	50
868632	Ø 32 x 1" IG	10	50
868740	Ø 40 x 1 1/4" IG	4	20
868850	Ø 50 x 1 1/2" IG	4	20
868963	Ø 63 x 2" IG	5	–



871

Techn. Brosch. 01037

Verschraubung mit Kugelhahn.
Aus Messing.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.

Art.Nr.



871425	Ø 25 x 1/2" IG	10	50
871525	Ø 25 x 3/4" IG	5	25
871532	Ø 32 x 3/4" IG	5	25



960

IG-Verschraubung.
Aus entzinkungsfreiem Messing CR.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



1.22/18858



Art.Nr.

960420 SAV	Ø 20 x 1/2"	IG	12	60
960525 SAV	Ø 25 x 3/4"	IG	10	50
960625 SAV	Ø 25 x 1"	IG	10	60
960632 SAV	Ø 32 x 1"	IG	10	50
960740 SAV	Ø 40 x 1 1/4"	IG	6	30
960850 SAV	Ø 50 x 1 1/2"	IG	5	20
960963 SAV	Ø 63 x 2"	IG	8	-



962

AG-Verschraubung, reduziert.
Aus entzinkungsfreiem Messing CR.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



1.22/18858



Art.Nr.

962532 SAV	Ø 32 x 3/4"	AG	10	50
962640 SAV	Ø 40 x 1"	AG	6	30



975

IG-Verschraubung, reduziert.
Aus entzinkungsfreiem Messing CR.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



1.22/18858



Art.Nr.

975532 SAV	Ø 32 x 3/4"	IG	10	50
975640 SAV	Ø 40 x 1"	IG	6	30
975732 SAV	Ø 32 x 1 1/4"	IG	6	30
975750 SAV	Ø 50 x 1 1/4"	IG	5	20



963

Kupplung.
Aus entzinkungsfreiem Messing CR.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



1.22/18858



Art.Nr.

963020 SAV	Ø 20		15	75
963025 SAV	Ø 25		12	60
963032 SAV	Ø 32		10	50
963040 SAV	Ø 40		5	20
963050 SAV	Ø 50		6	-
963063 SAV	Ø 63		5	-



961

AG-Verschraubung.
Aus entzinkungsfreiem Messing CR.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



1.22/18858



Art.Nr.

961420 SAV	Ø 20 x 1/2"	AG	12	60
961520 SAV	Ø 20 x 3/4"	AG	12	60
961525 SAV	Ø 25 x 3/4"	AG	10	50
961625 SAV	Ø 25 x 1"	AG	10	60
961632 SAV	Ø 32 x 1"	AG	10	50
961732 SAV	Ø 32 x 1 1/4"	AG	10	50
961740 SAV	Ø 40 x 1 1/4"	AG	6	30
961840 SAV	Ø 40 x 1 1/2"	AG	6	30
961850 SAV	Ø 50 x 1 1/2"	AG	5	20
961950 SAV	Ø 50 x 2"	AG	5	20
961963 SAV	Ø 63 x 2"	AG	8	-



964

T-Stück.
Aus entzinkungsfreiem Messing CR.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



1.22/18858



Art.Nr.

964020 SAV	Ø 20		10	50
963025 SAV	Ø 25		10	50
963032 SAV	Ø 32		5	25
963040 SAV	Ø 40		5	-
963050 SAV	Ø 50		5	-



966

Winkelverschraubung.
Aus entzinkungsfreiem Messing CR.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



1.22/18858

Art.Nr.

966025 SAV	Ø 25	10	50
966032 SAV	Ø 32	5	25
966040 SAV	Ø 40	3	15

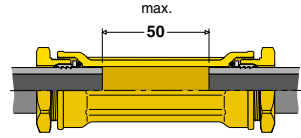


970

Reparaturmuffe.
Aus entzinkungsfreiem Messing CR.
Für Polyethylenrohre.

Ermöglicht Leitungsreparaturen bis zu einem maximalen Abstand von 50 mm zwischen den Rohrenden.

Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



1.22/18858

Art.Nr.

970032 SAV	Ø 32	5	25
970040 SAV	Ø 40	5	–
970050 SAV	Ø 50	4	–



967

AG-Winkelverschraubung.
Aus entzinkungsfreiem Messing CR.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



1.22/18858

Art.Nr.

967632 SAV	Ø 32 x 1" AG	10	50
-------------------	--------------	----	----



986

Reduziersatz.



1.22/18858

Art.Nr.

986032 SAV	Ø 32 x Ø 25	12	60
986043 SAV	Ø 40 x Ø 32	10	50
986053 SAV	Ø 50 x Ø 32	6	30
986054 SAV	Ø 50 x Ø 40	6	30



968

IG-Winkelverschraubung.
Aus entzinkungsfreiem Messing CR.
Für Polyethylenrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



1.22/18858

Art.Nr.

968632 SAV	Ø 32 x 1" IG	10	50
968740 SAV	Ø 40 x 1 1/4" IG	4	20



980

Klemmringsatz.

Art.Nr.

980025 SAV	Ø 25	100	–
980032 SAV	Ø 32	100	–
980040 SAV	Ø 40	50	–
980050 SAV	Ø 50	50	–
980063 SAV	Ø 63	50	–



VERSCHRAUBUNGEN FÜR STAHLROHRE



890

IG-Verschraubung.
Aus Messing.
Für Stahlrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
890421	Ø 21 x 1/2" IG	12	60	
890527	Ø 27 x 3/4" IG	10	50	
890634	Ø 34 x 1" IG	10	50	



891

AG-Verschraubung.
Aus Messing.
Für Stahlrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
891421	Ø 21 x 1/2" AG	12	60	
891527	Ø 27 x 3/4" AG	10	50	
891634	Ø 34 x 1" AG	10	50	

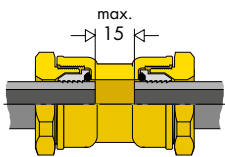


893

Kupplung.
Aus Messing.
Für Stahlrohre.
Ohne internen Anschlag dient sie als
Reparaturmuffe.

Ermöglicht Leitungsreparaturen
bis zu einem maximalen Abstand von
15 mm zwischen den Rohrenden.

Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.				
893021	Ø 21	15	75	
893027	Ø 27	10	50	
893034	Ø 34	5	25	



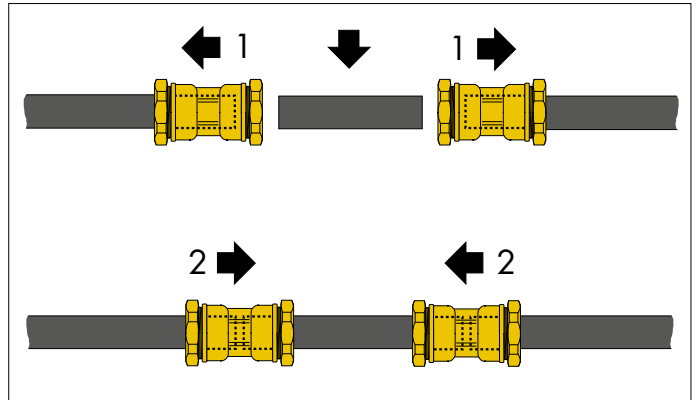
894

T-Stück.
Aus Messing.
Für Stahlrohre.
Max. Betriebsdruck: 16 bar.
Max. Betriebstemperatur: 40°C.

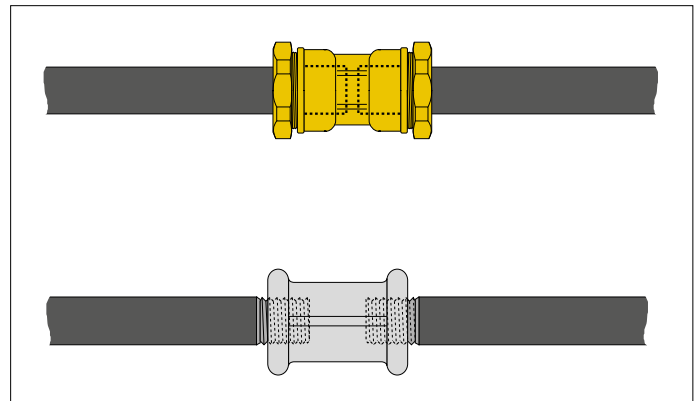


Art.Nr.				
894021	Ø 21	10	50	
894027	Ø 27	5	25	
894034	Ø 34	4	20	

Beispiel für die Benutzung auf Stahlrohren.



Beispiel einer Reparatur durch Einsetzen einer zusätzlichen Kupplung.



Zur Vorbeugung gegen Korrosion, die typisch bei Verwendung traditioneller
Gewindemuffen ist (siehe die graue Muffe der Abbildung), gestattet die
Anwendung der Serie Stahlverschraubungen (siehe die gelbe Muffe) den
Einsatz von voll galvanisierten Rohren.
Die traditionelle Muffe bedeckt in der Tat nicht den gesamten Gewindeteil,
der daher aufgrund der fehlenden Galvanisierung starker Korrosion
ausgesetzt ist und dessen Festigkeit so im Durchmesser nachlässt.



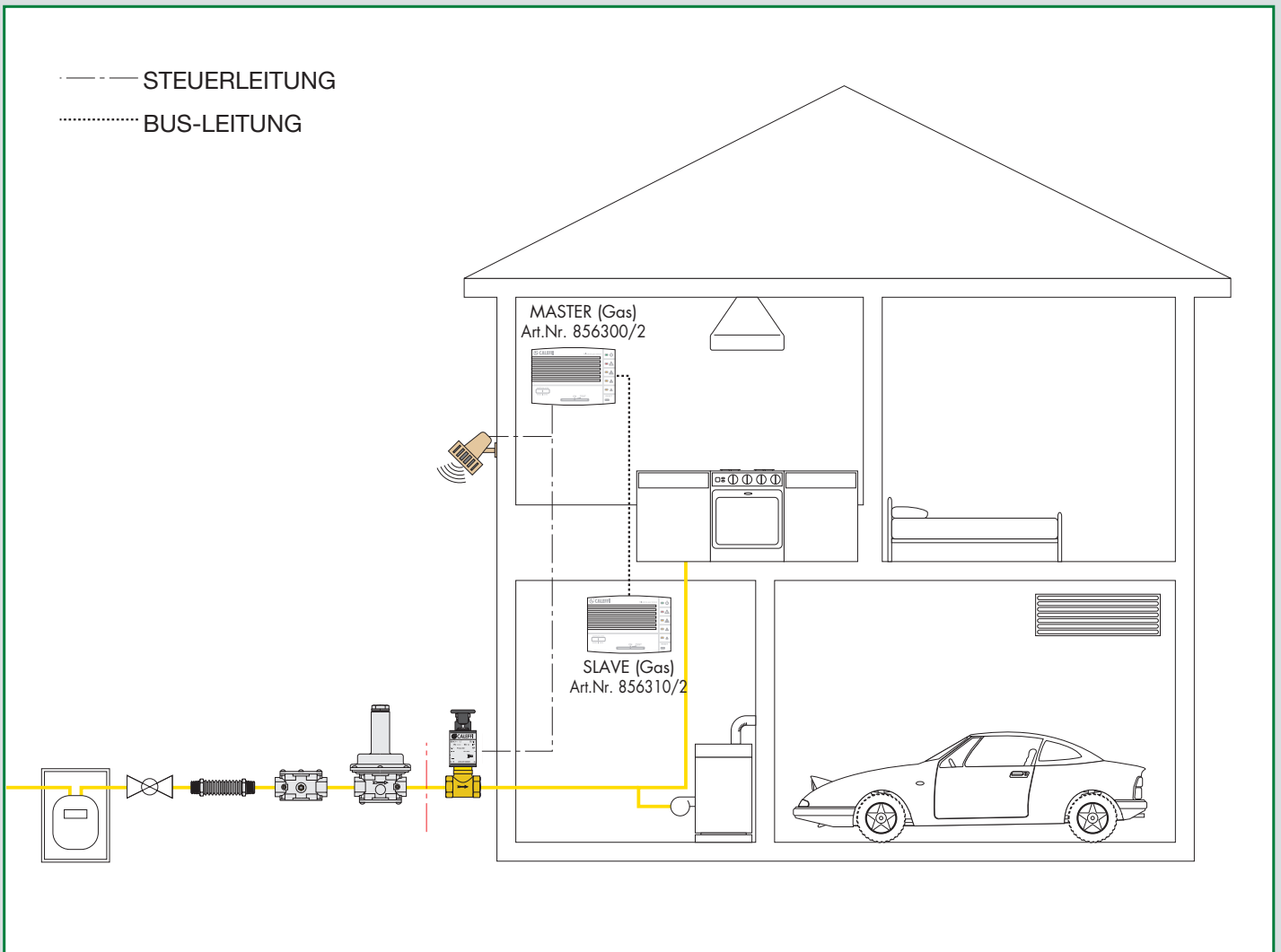
886

Reduziersatz.



Art.Nr.				
886022	Ø 25 x Ø 20	1	-	
886032	Ø 32 x Ø 25	1	-	
886043	Ø 40 x Ø 32	1	-	
886054	Ø 50 x Ø 40	1	-	
886065	Ø 63 x Ø 50	1	-	

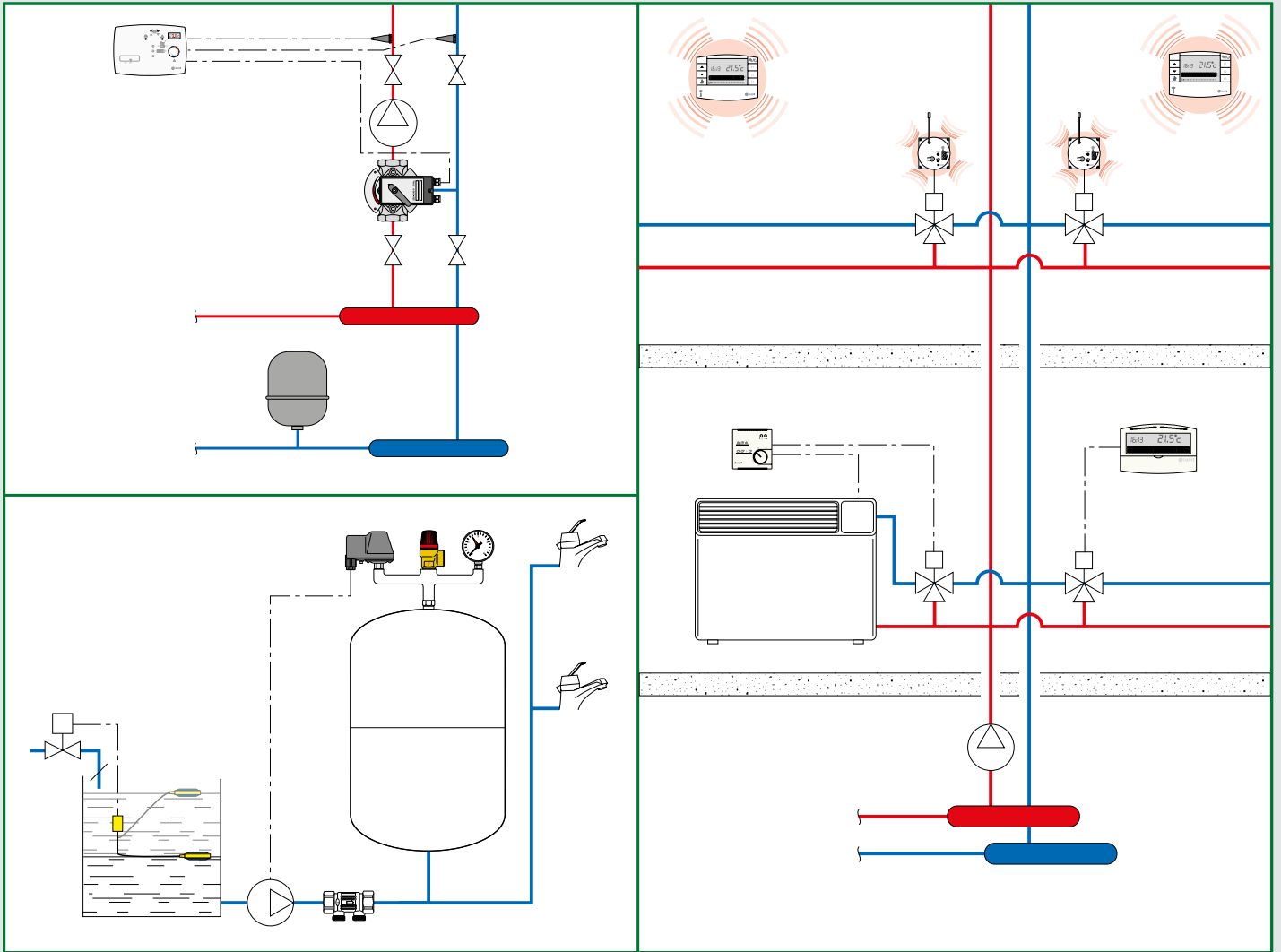
Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



- Gasfilter
- Gasdruckfilterregler
- Gasdruckregler
- Schwingungsdämpfer für Gasanlagen
- Hahn für Gasdruckmesser
- Gasdruckmesser
- Magnetventile für Gas
- Gasspürgerät

**BEI FRAGEN ZUM PRODUKTBEREICH
GAS WENDEN SIE SICH BITTE
DIREKT AN:
CALEFFI ARMATUREN GMBH
TEL.: +49 6108 9091-0**

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



Thermostate - Betriebsstundenzähler - Zeitschaltuhren

THERMOSTATE - BETRIEBSSTUNDENZÄHLER - ZEITSCHALTUHREN



620

Raumthermostat mit Umschalter
10 (2,5) A - 230 V - 50 Hz.
620000: ohne Kontrollleuchte.
620100: mit Kontrollleuchte.
620110: mit Kontrollleuchte EIN-/AUS-Schalter.
620120: mit Kontrollleuchte und
SOMMER - WINTER -Umschalter.
Schutzart: IP 30.



Art.Nr.		
620000	1	50
620100	1	50
620110	1	50
620120	1	50



620

Digitaler Raumthermostat mit Display.
Für öffentliche Gebäude.
Mit Umschaltkontakt 5 (3) A.
Betriebsspannung: 230 V (ac).
EIN-/AUS-Funktion mit einstellbarer Differenz
von 0,2 bis 2 °C oder proportional.
2 Temperaturstufen + Frostschutzfunktion.
Temperatureinstellung in Schritten von 0,1°C.

Schutzart: IP 30.
Unzugängliche, den Installationstechnikern vorbehaltene
Bedienelemente:
- Einstellung der Solltemperatur
- SOMMER - WINTER
- EIN/AUS
- Einstellungen.



Art.Nr.		
620400	1	10



619

Elektronischer Raumthermostat.
Mit Kontrollleuchte
SOMMER - WINTER -Umschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac).
Ausgangskontakt: 8 (2) A.
Schutzart: IP 30.



Art.Nr.		
619110	1	10



619

Elektronischer Raumthermostat.
Für Ventilatorkonvektor.
Betriebsspannung: 230 V (ac).
Ausgangskontakt: 5 (2) A.
Schutzart: IP 30.



Art.Nr.		
619120	1	10



620

Digitaler Raumthermostat mit Display.
Mit Umschaltkontakt 5 (3) A.
EIN-/AUS-Funktion mit einstellbarer Differenz
von 0,2 bis 2°C oder proportional.
2 Temperaturstufen + Frostschutzfunktion.
SOMMER - WINTER -Umschalter.
Temperatureinstellung in Schritten von 0,1°C.
Schutzart: IP 30.



Art.Nr.		
620300 Batteriespeisung	1	10
620302 Betriebsspannung 230 V	1	10



6205

Techn. Brosch. 01186

Klemmleiste.
Betriebsspannung: 230 V - 50-60 Hz.
Leistungsaufnahme: max. 5,5 VA (8 Ausgänge).
Umschaltkontakte: 10 A.
Schutzart: IP 30 (mit Gummikabelklemmen).
Ausgang für Pumpenbefehl.
Eingang für SOMMER - WINTER.
Eingang für Timer.



Art.Nr.		
620542 4 Kanäle	1	-
620582 8 Kanäle	1	-



627

Betriebsstundenzähler, 5-stellig.
230 V / 24 V - 50 Hz - 1,5 W.



Art.Nr.	Betriebsspannung V		
627002	230	1	100
627004	24	1	100



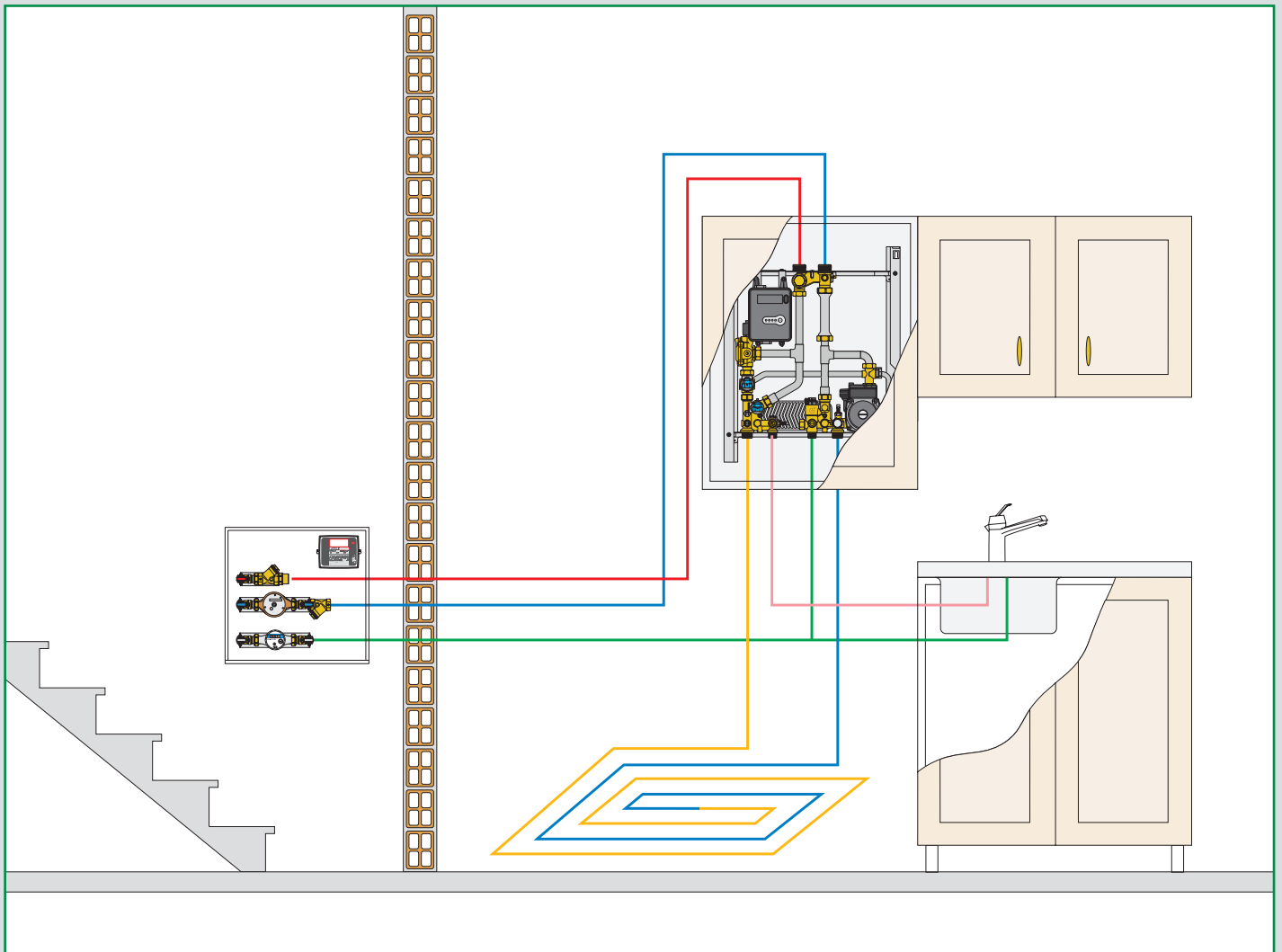
628

Zeitschaltuhr mit Display.
Mindestzeit EIN-/AUS-Zyklus 15 Minuten.
Höchstanzahl von Auslösungen.
96 (pro Tag) - 672 (pro Woche).
16 (2) A / 250 V. IP 40.
230 V (ac) - 50/60 Hz.



Art.Nr.		
628001 Tagesprogramm	1	-
628007 Wochenprogramm	1	-

Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



Dezentrale Wärmeübergabestationen Serie SATK15, 20, 30, 40, 50 und 60
Zentrale/dezentrale Frischwasserstationen Serie SATK10

DEZENTRALE WÄRMEÜBERGABESTATIONEN



SATK201 Techn. Brosch. 01209

Zur Wandmontage (Aufputzinstallation).

Abmessungen (B x H x T):
450 x 550 x 265 mm.

Art.Nr.

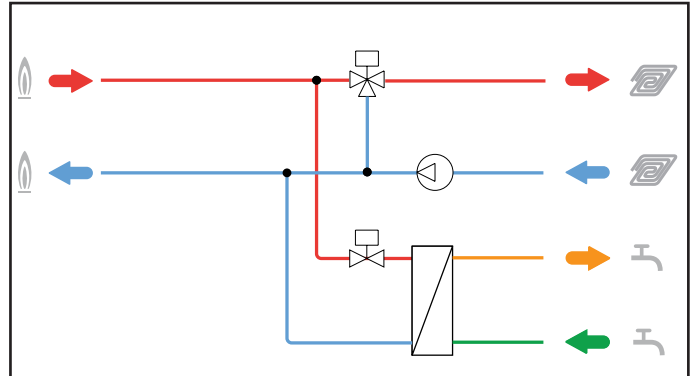
SATK20103HE



1

-

Hydraulikschema



**Dezentrale Wärmeübergabestation
Mit direkter Heizungsfunktion für Fußbodenheizung und
Trinkwarmwasser (18 l/min, 40 kW)**

Heizungsbetrieb:

- Temperaturbereich Heizung: 25÷45°C.
- für Fußbodenheizung
- Modulierende Sollwertregelung

Warmwasserbetrieb:

- Warmwasserbereitung: 42÷60°C
- modulierende Temperaturregelung
- Hartgelöteter Plattenwärmetauscher

- Optionale Funktionen (elektronisch zuschaltbar):
- Kompensation Rücklauftemperatur (±3°C)
 - Vorwärmung des WW-Wärmetauschers
 - Trocknungsprogramm für Estrich.

Betriebsmedium: Wasser.

Maximaler Glykolgehalt: 30%.

Maximale Temperatur des Mediums: 85°C.

Max. Warmwasserleistung: 18 l/min.

Hocheffizienzpumpe: UPM3 15-70.



SATK501 Techn. Brosch. 01212

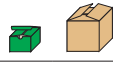
Zur Unterputzmontage.

Heizungsbetrieb:
- zus. Vor- und Rücklaufanschluss
für Radiatoren.

Abmessungen (B x H x T):
570 x 410 x 110 mm.

Art.Nr.

SATK50103HE



1

-



7949

Unterputz Einbauschränk für SATK50.

Bestehend aus:

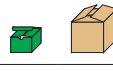
- Einbauschränk aus lackiertem Stahlblech RAL 9010;
- Kugelhähne mit 3/4" AG.

Art.Nr.

794950

Abmessungen B x H x T (mm)

600 x 700 x 120



SATK202 Techn. Brosch. 01209

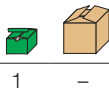
Zur Wandmontage (Aufputzinstallation)

Abmessungen (B x H x T):
450 x 550 x 265 mm.



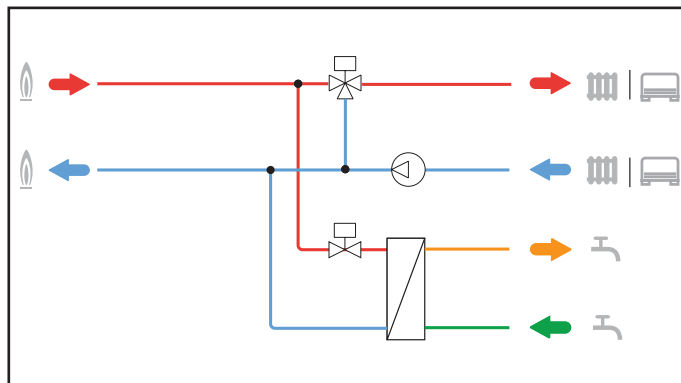
Art.Nr.

SATK20203HE



1 -

Hydraulikschema



Dezentrale Wärmeübergabestation Mit direkter Heizungsfunktion für Radiatoren und Trinkwarmwasser (18 l/min, 40 kW)

Heizungsbetrieb:

- Temperaturbereich Heizung: 45÷75°C.
- modulierende Sollwertregelung.
- für Radiatorheizung

Warmwasserbetrieb:

- Warmwasserbereitung: 42÷60°C.
- modulierende Temperaturregelung
- Hartgelöteter Plattenwärmetauscher.

Optionale Funktionen (elektronisch zuschaltbar):

- Vorwärmung des WW-Wärmetauschers.

Betriebsmedium: Wasser.

Maximaler Glykolgehalt: 30%.

Maximale Temperatur des Mediums: 85°C.

Max. Warmwasserleistung: 18 l/min.

Hocheffizienzpumpe: UPM3 15-70.

SATK502 Techn. Brosch. 01212

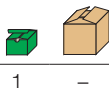
Zur Unterputzmontage.

Abmessungen (B x H x T):
570 x 410 x 110 mm.



Art.Nr.

SATK50203HE



1 -

7949

Unterputz Einbauschränk für SATK50.

Bestehend aus:

- Einbauschränk aus lackiertem Stahlblech RAL 9010;
- Kugelhähne mit 3/4" AG.

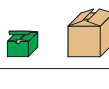


Art.Nr.

794950

Abmessungen B x H x T (mm)

600 x 700 x 120

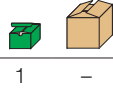


SATK203 Techn. Brosch. 01209

Zur Wandmontage (Aufputzinstallation)
 Trinkwarmwasser-Wärmetauscher: 40 kW.
 Max. Warmwasserleistung: 18 l/min.
 Abmessungen (B x H x T):
 450 x 550 x 265 mm.

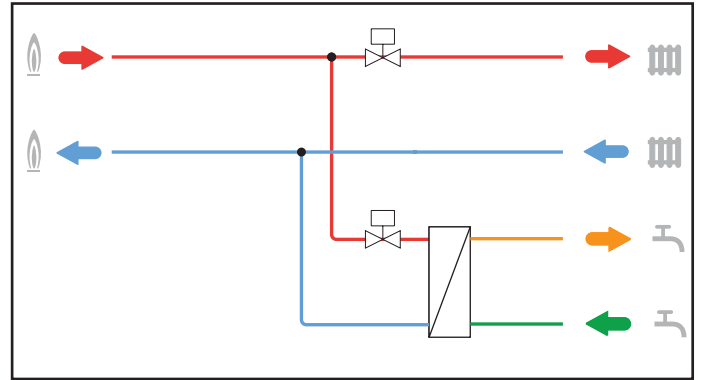


Art.Nr.
SATK20303



1 -

Hydraulikschema



**Dezentrale Wärmeübergabestation
 Mit direkter Heizfunktion für Radiatoren (ON/OFF-Regelung)
 und Trinkwarmwasser (18 l/min, 40 kW oder 27 l/min, 65 kW)**

- Heizungsbetrieb:
- Max. Heiztemperatur: 85°C.
 - ON/OFF-Regelung mit 2-Wege Ventil
 - für Radiatorheizung.
- Warmwasserbetrieb:
- Warmwasserbereitung: 42÷60°C.
 - Hartgelöteter Plattenwärmetauscher.
- Optionale Funktionen (elektronisch zuschaltbar):
- Vorwärmung des WW-Wärmetauschers.

Betriebsmedium: Wasser.
 Maximaler Glykolgehalt: 30%.
 Maximale Temperatur des Mediums: 85°C.

Zur Wandmontage (Aufputzinstallation)
 Trinkwarmwasser-Wärmetauscher: 65 kW.
 Max. Warmwasserleistung: 27 l/min.
 Abmessungen (B x H x T):
 450 x 550 x 265 mm.



Art.Nr.
SATK20305



1 -

SATK503 Techn. Brosch. 01212

Zur Unterputzmontage.
 Trinkwarmwasser-Wärmetauscher: 40 kW.
 Max. Warmwasserleistung: 18 l/min.
 Abmessungen (B x H x T):
 570 x 410 x 110 mm.



Art.Nr.
SATK50303



1 -

7949

Unterputz Einbauschränk für SATK50.
 Bestehend aus:

- Einbauschränk aus lackiertem Stahlblech RAL 9010;
- Kugelhähne mit 3/4" AG.



Art.Nr. **794950** Abmessungen B x H x T (mm) **600 x 700 x 120**





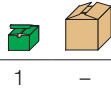
SATK204 Techn. Brosch. 01209

Zur Wandmontage (Aufputzinstallation)

Abmessungen (B x H x T):
450 x 550 x 265 mm.

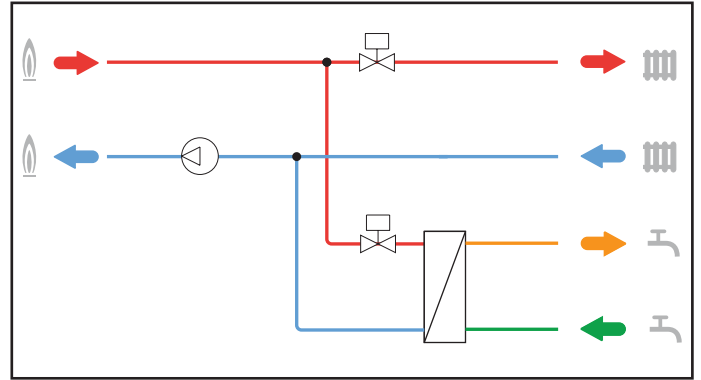
Art.Nr.

SATK20403HE



1 -

Hydraulikschema



**Dezentrale Wärmeübergabestation
Mit direkter Heizungsfunktion für Radiatoren (ON/OFF-Regelung)
und Trinkwarmwasser (18 l/min, 40 kW)**

Hocheffizienzpumpe: UPM3 15-70

Heizungsbetrieb:

- Max. Heiztemperatur: 85°C.
- ON/OFF-Regelung mit 2-Wege Ventil
- für Radiatorheizung.

Warmwasserbetrieb:

Warmwasserbereitung: 42-60°C.

- Hartgelöteter Plattenwärmetauscher.

Optionale Funktionen (elektronisch zuschaltbar):

- Vorwärmung des WW-Wärmetauschers.

Betriebsmedium: Wasser.

Maximaler Glykolgehalt: 30%.

Maximale Temperatur des Mediums: 85°C.

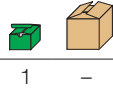
Max. Warmwasserleistung: 18 l/min.

SATK301 Techn. Brosch. 01301



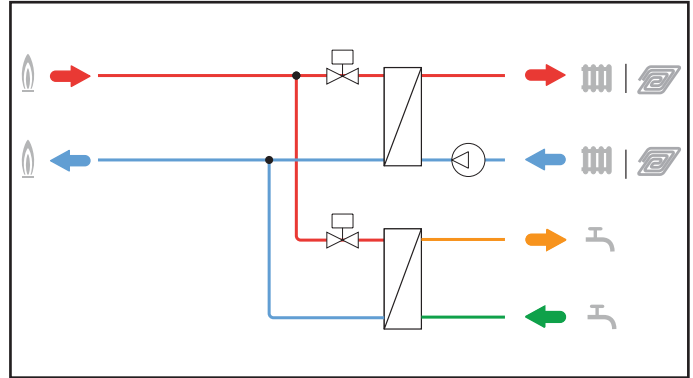
Zur Wandmontage (Aufputzinstallation)
 Trinkwarmwasser-Wärmetauscher: 40 kW.
 Max. Warmwasserleistung: 18 l/min.
 Abmessungen (B x H x T):
 550 x 630 x 265 mm.

Art.Nr.
SATK30103HE



1 -

Hydraulikschema



Zur Wandmontage (Aufputzinstallation)
 Trinkwarmwasser-Wärmetauscher: 65 kW.
 Max. Warmwasserleistung: 27 l/min.
 Abmessungen (B x H x T):
 550 x 630 x 265 mm.

Art.Nr.
SATK30105HE



1 -

**Dezentrale Wärmeübergabestation
 Mit indirekter Heizfunktion für Fußbodenheizung oder Radiatoren
 und Trinkwarmwasser (18 l/min, 40 kW oder 27 l/min, 65 kW)**

- Mit Heizungs-Systemtrennung.
 Heizungsbetrieb:
 - modulierende Sollwertregelung.
 - Wärmetauscher der Heizung: 15 kW.
 - Hartgelöteter Plattenwärmetauscher
 - für Fußboden- oder Radiatorheizung
 - Konfiguration Fußbodenheizung 25÷45°C.
 - Konfiguration Radiatorheizung: 45÷75°C.
 Warmwasserbetrieb:
 - Warmwasserbereitung: 42÷60°C.
 - modulierende Temperaturregelung
 - Hartgelöteter Plattenwärmetauscher.
 Optionale Funktionen (elektronisch zuschaltbar):
 • Kompensation Rücklauftemperatur:
 bei Konfiguration Fußbodenheizung: (±3°C)
 bei Konfiguration Radiatorheizung: (±10°C)
 • Vorwärmung des WW-Wärmetauschers.
 • Trocknungsprogramm für Estrich.

Betriebsmedium: Wasser.
 Maximaler Glykolgehalt: 30%.
 Maximale Temperatur des Mediums: 85°C.
 Hocheffizienzpumpe: UPM3 15-70
 Einstellung Sicherheitsventil: 3 bar.
 Sicherheitsthermostat: 55°C ±3.
 Ausdehnungsgefäß: 7 l.

SATK601 Techn. Brosch. 01212



Zur Unterputzmontage.
 Trinkwarmwasser-Wärmetauscher: 40 kW.
 Max. Warmwasserleistung: 18 l/min.
 Abmessungen (B x H x T):
 570 x 590 x 110 mm.

Art.Nr.
SATK60103HE



1 -

7949



Unterputz Einbauschränk für SATK60.
 Bestehend aus:
 - Einbauschränk aus lackiertem
 Stahlblech RAL 9010;
 - Kugelhähne mit 3/4" AG.

Art.Nr. Abmessungen B x H x T (mm)
794960 625 x 890 x 120



1 -

SATK401 Techn. Brosch. 01216

Zur Wandmontage (Aufputzinstallation)
Abmessungen (B x H x T):
550 x 630 x 265 mm.



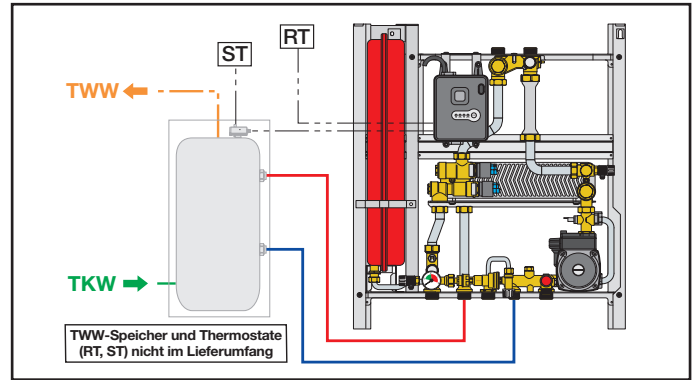
Art.Nr.

SATK40103HE



1 -

Hydraulikschema



Dezentrale Wärmeübergabestation Mit indirekter Heizungsfunktion (Systemtrennung) für Fußbodenheizung oder Radiatoren und einem Anschluß für einen Trinkwarmwasser-Bereiter

Mit Heizungs-Systemtrennung.
Vorgerüstet für den Anschluss eines Trinkwarmwasserspeichers.

Heizungsbetrieb:

- modulierende Sollwertregelung.
- Hartgelöteter Plattenwärmetauscher
- Konfiguration Fußbodenheizung: 25÷45°C.
- Konfiguration Radiatorheizung: 45÷75°C.
- für Fußboden- oder Radiatorheizung

Warmwasserbetrieb:

- separater Speicher (nicht im Lieferumfang),
- Optionale Funktionen (elektronisch zuschaltbar):

- Kompensation Rücklauftemperatur:
bei Konfiguration Fußbodenheizung: (±3°C)
bei Konfiguration Radiatorheizung: (±10°C)

Maximale Temperatur des Mediums: 85°C.

Nennleistung Wärmetauscher: 15 kW.

Hocheffizienzpumpe: UPM3 15-70

Einstellung Sicherheitsventil: 3 bar.

Sicherheitstemperaturbegrenzer: 55°C ±3.

Ausdehnungsgefäß:

- Inhalt 7 l.

789

Lackierter Anschlussrahmen RAL9010
komplett mit Verrohrung für den
Anschluss von unten.

Enthält:

- Rahmen
- Stahlrohre
- Entlüfter
- Absperrkugelhähne 3/4" AG

Tiefe: 60 mm.



Art.Nr.

Für

789020 SATK20
789030 SATK30 - SATK40



1 -

7945

Kaltwasseranschluß für Anschluß
an Verbraucherkreis und SATK
mit Passstück für Kaltwasserzähler
bestehend aus:

- Kugelhahn mit Rückschlagventil
BALLSTOP;
- Passstück für Wasserzähler
- Anschlußrohr.



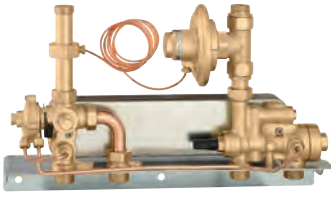
Art.Nr.

Für

794540 SATK50 - SATK60



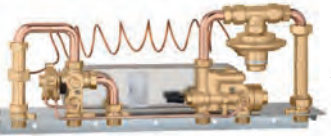
1 -



SATK15 Techn. Brosch. 01214

Abmessungen (B x H x T):
420 x 250 x 130 mm.

Art.Nr.			
SATK15303 DPCV		1	-



SATK15 Techn. Brosch. 01214

Sämtliche Anschlüsse unten.
Abmessungen (B x H x T):
570 x 260 x 150 mm.

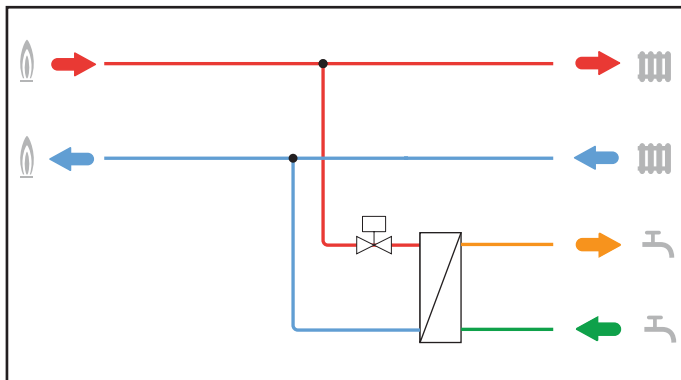
Art.Nr.			
SATK15313 ABC		1	-



789
Isolierung für die Serie SATK15.

Art.Nr.			
789303	SATK15303 DPCV	1	-
789313	SATK15313 ABC	1	-

Hydraulikschema



**Dezentrale Wärmeübergabestation
Mechanische Version
Für direkte Heizungsfunktion und Trinkwarmwasser (18 l/min, 40 kW)**
Betriebsmedium: Wasser.
Max. Glykolgehalt: 30%.
Max. Temperatur des Mediums: 85°C.
Warmwasser-Vorrangschaltung.
Modulierende Temperatur-Regelung.
Warmwasser-Wärmetauscher: 40 kW.
Max. Warmwasserleistung: max. 18 l/min.

**ZENTRALE/DEZENTRALE
FRISCHWASSERSTATION SERIE SATK10**



SATK10

Hocheffizienzpumpe: UPM3 15-70.
Abmessungen (B x H x T):
476 x 350 x 188 mm.

Art.Nr.	Max. Warmwasser- leistung	Trinkwarmwasser- Wärmetauscher		
SATK10203HE	18 l/min	40 kW	1	-
SATK10204HE	27 l/min	70 kW	1	-
SATK10205HE	30 l/min	80 kW	1	-

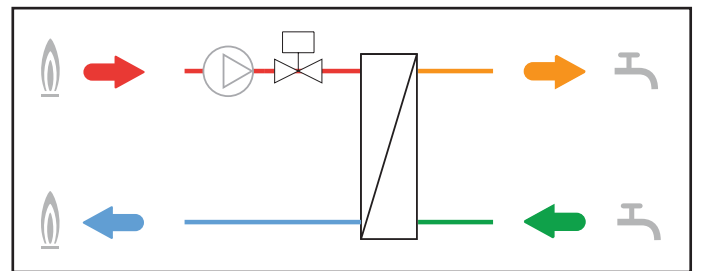


SATK10

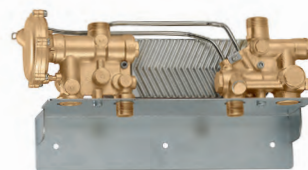
Abmessungen (B x H x T):
476 x 350 x 188 mm.

Art.Nr.	Max. Warmwasser- leistung	Trinkwarmwasser- Wärmetauscher		
SATK10253	18 l/min	40 kW	1	-
SATK10254	27 l/min	70 kW	1	-
SATK10255	30 l/min	80 kW	1	-

Hydraulikschema



Frishwasserstation für zentrale oder individuelle (dezentrale) Trinkwarmwasser.
Betriebsmedium: Wasser.
Max. Glykolgehalt 30%.
Max. Temperatur des Mediums: 85°C.
Modulierende Temperatur-Regelung.
Elektronische Regelung.
Temperaturbereich: 42÷60°C.



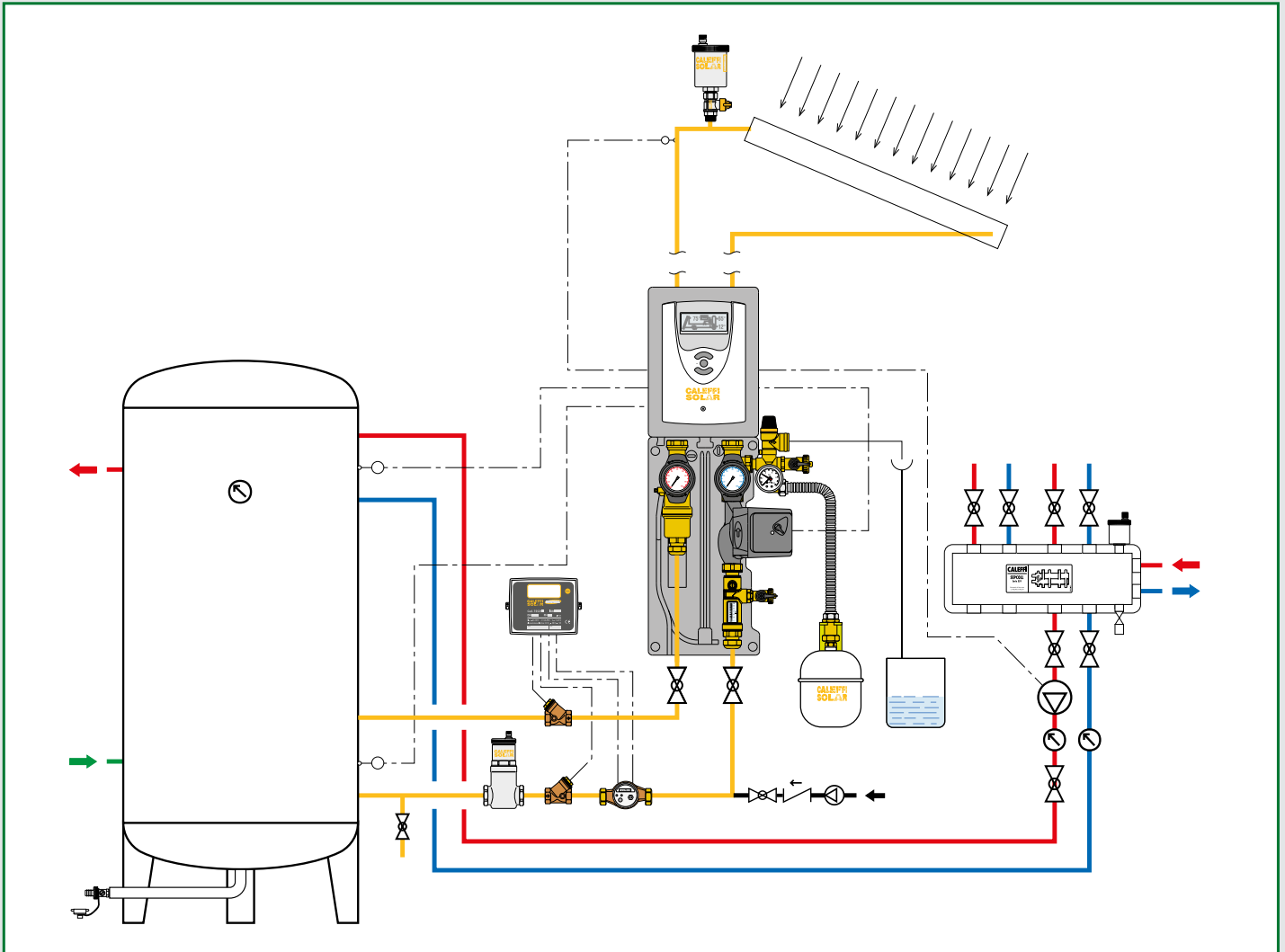
SATK10

Abmessungen (B x H x T):
350 x 175 x 163 mm.

**Frishwasserstation.
Mechanische Version.**
Für die Trinkwarmwasserbereitung.
- Differenzdruckregler.
- gelöteter Plattenwärmetauscher.
- Befestigungswinkel.


Art.Nr.	Trinkwarmwasser- Wärmetauscher		
SATK10101	35 kW	1	-

Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



- Sicherheitsventil - Schnellentlüfter
- Mikroblasenabscheider DISCAL
- Pumpengruppen
- Kappenventil - Kugelhahn
- Klemmringverschraubungen mit O-Ring Dichtung
- Wärmemengenzähler CONTECA
- Strangreguliertventil mit Durchflussmesser
- Sicherheitsventil - Kugelum Schaltventil
- Thermomischer
- Anschluss-Set Solarspeicher-Heizkessel



Domestic Water Sizer 
 DIMENSIONIERUNGSPROGRAMM FÜR SANITÄRSYSTEME AUCH FÜR SMARTPHONES
 Verfügbar auf caleffi.com und als App-Format für Smartphones.
 Download in den Versionen iOS und Android®.

CALEFFI SOLAR

Die Produktserien CALEFFI SOLAR wurden speziell für den Einsatz in Solaranlagen entwickelt, mit denen in der Regel hohe Temperaturen erreicht werden und auch Glykol zum Einsatz kommen kann. Dementsprechend sind die Materialien, aus denen diese Komponenten gefertigt sind, auch für diese besonderen Betriebsbedingungen geeignet.

SICHERHEITSVENTILE - SCHNELLENTLÜFTER



253

Techn. Brosch. 01089

Sicherheitsventil für Solaranlagen.
Messing-Gehäuse. Verchromt.
Anschlüsse IG-IG. PN 10.

Temperaturbereich: -30÷160°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Verstärkter Ablauf.

Ablasskapazität: 1/2" - 50 kW;
3/4" - 100 kW.

TÜV geprüft nach TRD 721 - SV 100 § 7.7.
Einstellungen: 2,5 - 3 - 4 - 6 - 8 - 10 bar.



Art.Nr.				
253042	1/2" IG x 3/4" IG	2,5 bar	1	50
253043	1/2" IG x 3/4" IG	3 bar	1	50
253044	1/2" IG x 3/4" IG	4 bar	1	50
253046	1/2" IG x 3/4" IG	6 bar	1	50
253048	1/2" IG x 3/4" IG	8 bar	1	50
253040	1/2" IG x 3/4" IG	10 bar	1	50
253052	3/4" IG x 1" IG	2,5 bar	1	25
253053	3/4" IG x 1" IG	3 bar	1	25
253054	3/4" IG x 1" IG	4 bar	1	25
253056	3/4" IG x 1" IG	6 bar	1	25
253058	3/4" IG x 1" IG	8 bar	1	25
253050	3/4" IG x 1" IG	10 bar	1	25



250

Automatischem Schnellentlüfter für Solaranlagen.
Bestehend aus:

- Schnellentlüfter.

Messing-Gehäuse. Verchromt.

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Maximaler Abblasedruck: 2,5 bar.

Temperaturbereich: -30÷180°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

- Absperrhahn komplett mit Dichtung.

Messing-Gehäuse. Verchromt.

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Temperaturbereich: -30÷200°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.



Art.Nr.				
250831	3/8" AG	Absperrkugelhahn	1	50
250931	3/8" AG		1	50

251

Techn. Brosch. 01135

DISCALAIR®

Automatischer Hochleistungs-Schnellentlüfter für Solaranlagen.

Messing-Gehäuse. Verchromt.

Anschluss mit Innengewinde.

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Maximaler Abblasedruck: 10 bar.

Temperaturbereich: -30÷160°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.



Art.Nr.				
251004	1/2" IG		1	10

250

Techn. Brosch. 01133



Automatischem Schnellentlüfter für Solaranlagen.

Bestehend aus:

- Schnellentlüfter.

Messing-Gehäuse. Verchromt.

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Maximaler Abblasedruck: 5 bar.

Temperaturbereich: -30÷180°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

- Absperrhahn komplett mit Dichtung.

Messing-Gehäuse. Verchromt.

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Temperaturbereich: -30÷200°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.



250

Techn. Brosch. 01133

Absperrkugelhahn komplett mit Dichtung.

Messing-Gehäuse. Verchromt.

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Temperaturbereich: -30÷200°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.



Art.Nr.				
250300	3/8" AG x 3/8" IG	Flügelgriff	1	10
250400	1/2" AG x 1/2" IG	Hebelgriff	1	10



Art.Nr.				
250031	3/8" AG	ohne Absperrkugelhahn	1	25
250131	3/8" AG		1	25
250041	1/2" AG	ohne Absperrkugelhahn	1	25

Der automatische Schnellentlüfter muss nach dem Befüllen der Anlage abgesperrt werden.



MIKROBLASENABSCHIEDER - DISCAL



251 DISCAL®

Techn. Brosch. 01134

Mikroblasenabscheider für Solaranlagen.
Messing-Gehäuse. Verchromt.
Anschlüsse IG-IG.
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
Maximaler Abblasedruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -30÷160°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Art.Nr.			
251003	3/4" IG	1	10



251 DISCAL®

Techn. Brosch. 01134

Mikroblasenabscheider für Solaranlagen.
Messing-Gehäuse. Verchromt.
Anschlüsse IG-IG. Mit Entleerstützen.
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
Maximaler Abblasedruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -30÷160°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Art.Nr.			
251006	1" IG	1	-
251007	1 1/4" IG	1	-



251 DISCAL®

Techn. Brosch. 01134

Mikroblasenabscheider für vertikale Leitungen, für Solaranlagen.
Messing-Gehäuse. Verchromt.
Anschlüsse IG-IG.
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
Maximaler Abblasedruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -30÷160°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Art.Nr.			
251905	3/4" IG	1	-
251906	1" IG	1	-



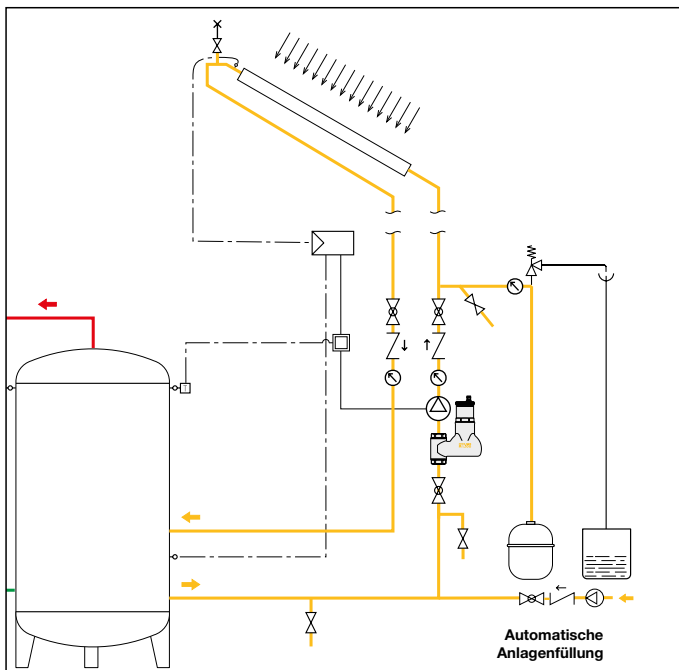
251

Techn. Brosch. 01197

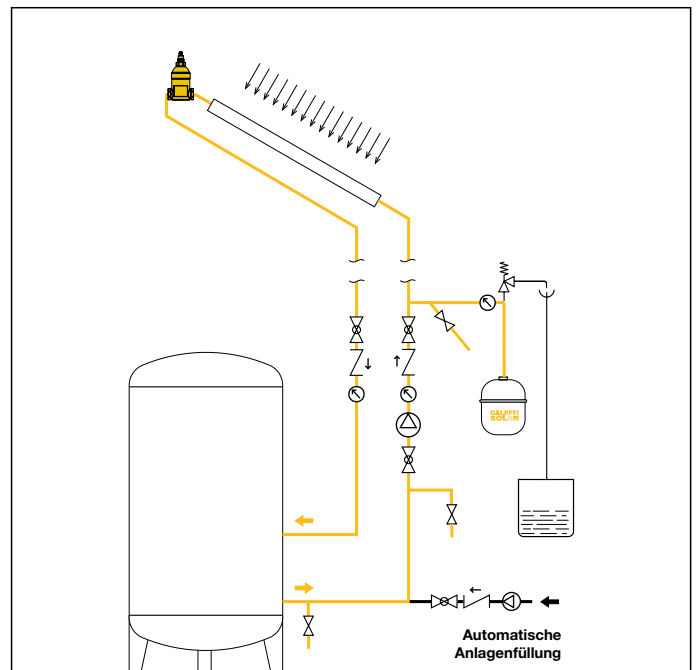
Luftabscheider mit Handentlüftung für Solaranlagen.
Messing-Gehäuse.
Anschlüsse IG-IG.
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -30÷200°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Art.Nr.			
251093	3/4" IG	1	10

Anwendungsdiagramm Serie 251 DISCAL® vertikal



Anwendungsdiagramm Serie 251



PUMPENGRUPPEN

278

Pumpengruppe für Solaranlagen, Rücklaufanschluss.
 Betriebsspannung: 230 V (ac).
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Temperaturbereich Sicherheitsventil: -30÷160°C.

Einstellung Sicherheitsventil: 6 bar (für andere Einstellungen siehe Serie 253 mit Verwendung des Adapters Art.Nr. F21224).

Temperaturbereich Durchflussmesser: -10÷110°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Bestehend aus:

- Umwälzpumpe Solar;
- Sicherheitsventil für Solaranlagen Serie 253;
- Füll-/Entleerungshahn;
- Instrumentenanschluss mit Manometer;
- Durchflussmesser;
- Rücklaufthermometer;
- Absperrventil/Rückflussverhinderer;
- 2 Schlauchanschlüssen;
- vorgeformter **Dämmschalenisolierung.**



278

Pumpengruppe für Solaranlagen, Rücklaufanschluss.
 Betriebsspannung: 230 V (ac).
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Temperaturbereich Sicherheitsventil: -30÷160°C.

Einstellung Sicherheitsventil: 6 bar (für andere Einstellungen siehe Serie 253 mit Verwendung des Adapters Art.Nr. F21224).

Temperaturbereich Durchflussmesser: -10÷110°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Bestehend aus:

- Umwälzpumpe Solar;
- Sicherheitsventil für Solaranlagen Serie 253;
- Füll-/Entleerungshahn;
- Instrumentenanschluss mit Manometer;
- Durchflussmesser;
- Rücklaufthermometer;
- Absperrventil/Rückflussverhinderer;
- 2 Schlauchanschlüssen;
- vorgeformter **Dämmschalenisolierung.**

Vorgerüstet für Anschluss an Digitalregler DeltaSol® SLL.



Art.Nr.	Durchflussmesser-Skala (l/min)	Pumpe		
278050HE	3/4" IG 1÷13	UPM3 15-75*	1	-
278052HE	3/4" IG 8÷30	UPM3 15-75*	1	-

* PWM Kontrolle

Art.Nr.	Durchflussmesser-Skala (l/min)	Pumpe		
278750HE	3/4" IG 1÷13	UPM3 15-75*	1	-
278752HE	3/4" IG 8÷30	UPM3 15-75*	1	-

* PWM Kontrolle

PUMPENGRUPPEN

279

Pumpengruppe für Solaranlagen, Vor- und Rücklaufanschluss. Betriebsspannung: 230 V (ac). Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Temperaturbereich Sicherheitsventil: -30÷160°C.

Einstellung Sicherheitsventil: 6 bar (für andere Einstellungen siehe Serie 253 mit Verwendung des Adapters Art.-Nr. F21224).

Temperaturbereich Durchflussmesser: -10÷110°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Bestehend aus:

- Umwälzpumpe Solar;
- Sicherheitsventil für Solaranlagen Serie 253;
- 2 Füll-/Entleerungshähnen;
- Instrumentenanschluss mit Manometer;
- Durchflussmesser;
- Entlüftungsvorrichtung;
- Vorlaufthermometer;
- Rücklaufthermometer;
- 2 Absperr- und Rückschlagventilen;
- 2 Schlauchanschlüssen;
- vorgeformter **Dämmschalenisolierung**.

Vorgerüstet für Anschluss an Digitalregler DeltaSol® SLL.



278

Digitalregler DeltaSol® C +.

Betriebsspannung: 230 V (ac).

Komplett mit vorgeformter **Dämmschalenisolierung** und möglicher Kupplung an Pumpengruppen Serie 278 und 279.

Komplett mit 3 Fühlern Pt1000 und optionalem viertem Fühler.

Funktionen: Differenztemperaturregler mit zusätzlichen und optionalen Funktionen.

Eingänge: für 4 Temperaturfühler Pt1000.

Ausgänge: 2 Halbleiterrelais.



Art.Nr.

278005



1

-

255

Pumpengruppe für Solaranlagen, Vor- und Rücklaufanschluss. Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Temperaturbereich Sicherheitsventil: -30÷160°C.

Einstellung Sicherheitsventil: 6 bar

(für andere Einstellungen siehe Serie 253).

Maximale Temperatur Durchflussmesser: 120°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Bestehend aus:

- Umwälzpumpe Grundfos Solar;
- Sicherheitsventil für Solaranlagen Serie 253;
- 2 Füll-/Entleerungshähnen komplett mit Schlauchanschluss;
- Instrumentenanschluss mit Manometer;
- Durchflussregler mit Durchflussmesser;
- Entlüftungsvorrichtung;
- Vorlaufthermometer;
- Rücklaufthermometer;
- 2 Absperr- und Rückschlagventilen;
- **vorgeformter Dämmschalenisolierung.**



Art.Nr.	Durchflussmesser-Skala (l/min)	Pumpe		
279050HE	3/4" IG 1÷13	UPM3 15-75*	1	-
279052HE	3/4" IG 8÷30	UPM3 15-75*	1	-

* PWM Kontrolle

Art.Nr.	Durchflussmesser-Skala (l/min)		
255266HE	1" IG 5÷40	1	-

* PWM Kontrolle

ZUBEHÖRTEILE FÜR PUMPENGRUPPEN



255

Techn. Brosch. 01197

Anschluss-Set für Ausdehnungsgefäß.

Bestehend aus:

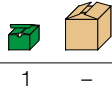
- Edelstahlschlauch (L=610 mm);
- automatischem Absperrhahn;
- Wandhaltebügel (für Gefäße bis 24 Liter).

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Maximale Betriebstemperatur Hahn: 110°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Art.Nr.	
255007	3/4"



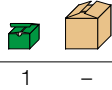
1 -



255

Anlagenbefüllungspumpe für Pumpengruppen Serie 255, 256, 267, 266, 279 und 278.

Art.Nr.	
255010	

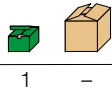


1 -



Zubehör für Pumpengruppen Serie 266, 267, 268, 269 278 und 279. Zu verwenden für Installation des Ventils Serie 253 1/2".

Art.Nr.	
F21224	Adapter



1 -



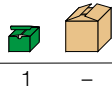
300 SOLAR

Rückschlagventil für Solaranlagen.

Einsetzbar bis 200°C.

Einsetzbar bis 50% Glycol.

Art.Nr.	
300051	3/4"
300061	1"



1 -

KAPPENVENTIL - KUGELHAHN



5580

Kappenventil mit Entleerung für Solarausdehnungsgefäße.

Maximaler Betriebsdruck: 6 bar.

Maximaler Betriebstemperatur: 120°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Art.Nr.	
558052	3/4"
558062	1"



1 20

1 20



240

Techn. Brosch. 01185

Kugelhahn für Solaranlagen.

Gehäuse und Kugel aus Edelstahl AISI 316.

PN 63.

Anschlüsse IG-IG.

Hebel aus Edelstahl AISI 304.

Temperaturbereich: -30÷200°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Art.Nr.	
240400	1/2"
240500	3/4"
240600	1"



1 5

1 5

1 5

KLEMMRINGVERSCHRAUBUNGEN MIT O-RING-DICHTUNG



2540

IG-Anschlussverschraubung für Solaranlagen. Für Rohre aus Kupfer, Messing, Weichstahl und Edelstahl. Maximaler Betriebsdruck: 16 bar. **Temperaturbereich: -30÷160°C.** **Maximaler Glykolgehalt: 50%.** Vernickelte Überwurfmutter, schwarz.

Art.Nr.			
254055	3/4" IG - Ø 15	1	25
254058	3/4" IG - Ø 18	1	25
254052	3/4" IG - Ø 22	1	25
254062	1" IG - Ø 22	1	25
254068	1" IG - Ø 28	1	10



2546

T-Stück mit O-Ring-Dichtung, für Solaranlagen. Für Rohre aus Kupfer, Messing, Weichstahl und Edelstahl. Maximaler Betriebsdruck: 16 bar. **Temperaturbereich: -30÷160°C.** **Maximaler Glykolgehalt: 50%.** Vernickelte Überwurfmutter, schwarz.

Art.Nr.			
254602	Ø 22	1	20



2543

Kupplung mit O-Ring-Dichtung, für Solaranlagen. Für Rohre aus Kupfer, Messing, Weichstahl und Edelstahl. Maximaler Betriebsdruck: 16 bar. **Temperaturbereich: -30÷160°C.** **Maximaler Glykolgehalt: 50%.** Vernickelte Überwurfmutter, schwarz.

Art.Nr.			
254305	Ø 15	1	25
254308	Ø 18	1	25
254302	Ø 22	1	25



2544

AG-Anschlussverschraubung mit O-Ring-Dichtung, für Solaranlagen. Für Rohre aus Kupfer, Messing, Weichstahl und Edelstahl. Maximaler Betriebsdruck: 16 bar. **Temperaturbereich: -30÷160°C.** **Maximaler Glykolgehalt: 50%.** Vernickelte Überwurfmutter, schwarz.

Art.Nr.			
254455	3/4" AG - Ø 15	1	25
254458	3/4" AG - Ø 18	1	25
254452	3/4" AG - Ø 22	1	25
254465	1" AG - Ø 15	1	25
254462	1" AG - Ø 22	1	25



2545

Winkel-Verschraubung mit O-Ring-Dichtung, für Solaranlagen. Für Rohre aus Kupfer, Messing, Weichstahl und Edelstahl. Maximaler Betriebsdruck: 16 bar. **Temperaturbereich: -30÷160°C.** **Maximaler Glykolgehalt: 50%.** Vernickelte Überwurfmutter, schwarz.

Art.Nr.			
254505	Ø 15	1	25
254508	Ø 18	1	25
254502	Ø 22	1	25



2547

Winkel-Anschlussverschraubung mit O-Ring-Dichtung, für Solaranlagen. Für Rohre aus Kupfer, Messing, Weichstahl und Edelstahl. Maximaler Betriebsdruck: 16 bar. **Temperaturbereich: -30÷160°C.** **Maximaler Glykolgehalt: 50%.** Vernickelte Überwurfmutter, schwarz.

Art.Nr.			
254755	3/4" AG - Ø 15	1	25
254758	3/4" AG - Ø 18	1	25
254752	3/4" AG - Ø 22	1	25



2548

Winkel-Anschlussverschraubung mit O-Ring-Dichtung, für Solaranlagen. Für Rohre aus Kupfer, Messing, Weichstahl und Edelstahl. Maximaler Betriebsdruck: 16 bar. **Temperaturbereich: -30÷160°C.** **Maximaler Glykolgehalt: 50%.** Vernickelte Überwurfmutter, schwarz.

Art.Nr.			
254855	3/4" IG - Ø 15	1	25
254858	3/4" IG - Ø 18	1	25
254852	3/4" IG - Ø 22	1	25



2540

Endkappe mit O-Ring-Dichtung für Kupferrohr Ø 22.

Art.Nr.			
254002	Ø 22	1	25



588

Dreiteilige Verschraubung für Solaranlagen. Maximaler Betriebsdruck: 16 bar. **Temperaturbereich: -30÷160°C.** **Maximaler Glykolgehalt: 50%.** Vernickelte Überwurfmutter, schwarz.

Art.Nr.			
588052	3/4" IG x AG mit Verschraubung	1	25
588062	1" IG x AG mit Verschraubung	1	20

WÄRMEMENGENZÄHLER

75525 CONTECA

Techn. Brosch. 01146

Direkte Zählung mit lokaler Ablesung über LCD-Display oder zentral über Kontrollgerät Art.Nr. 755010 oder Bedieneroberfläche Art.Nr. 755055, für Solaranlagen.

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Temperaturbereich: 5÷120°C.

Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Das Modul CONTECA wird geliefert mit:



- Temperaturfühlerpaar mit Tauchhülsen,
- Y-förmigen Hülsen für Tauchfühler,
- volumetrischem Zähler mit Impulsausgang (max. Temp. 120°C),
- elektronischem Zählwerk mit LCD-Display.

Betriebsspannung 24 V (ac) 50 Hz - 1 W.

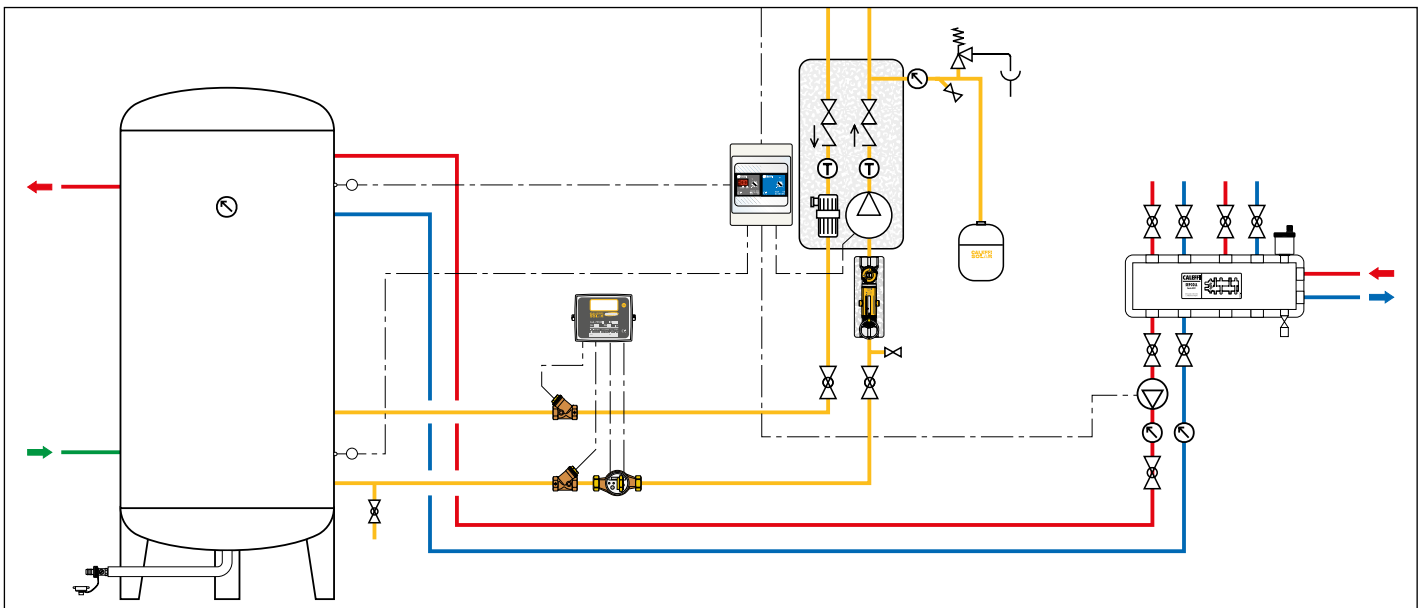
Vorgerüstet für Übertragung mit Bus-Modus RS-485.

Entspricht EN 1434-1.



Art.Nr.	Anschluss	Messtyp	Q _{nom} m ³ /h		
755254	1/2"	einstrahlig	1,5	1	-
755255	3/4"	einstrahlig	2,5	1	-
755256	1"	mehrstrahlig	3,5	1	-
755257	1 1/4"	mehrstrahlig	6	1	-
755258	1 1/2"	mehrstrahlig	10	1	-
755259	2"	mehrstrahlig	15	1	-

Anwendungsdiagramm Wärmemengenzähler Serie 75525 und Strangreguliventil Serie 258



STRANGREGULIERVENTIL MIT DURCHFLUSSMESSER



258 SetCal Solar Techn. Brosch. 01148

Strangregulierventil mit Durchflussmesser, für Solaranlagen.
Direkte Ablesung der Durchflussmenge.
Ventilgehäuse und Durchflussmesser aus Messing.

Verchromt.
Kugelventil für Durchflussmengenregelung.
Durchflussmesser mit Skala und Durchflussmengenanzeige mit Magnetbewegung.

Mit Isolierung.
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
Temperaturbereich: -30÷130°C.
Maximaler Glykolgehalt: 50%.
PATENT PENDING.



Art.Nr.	Durchflussbereich (l/min)			
258503	3/4"	2÷ 7	1	5
258533	3/4"	3÷10	1	5
258523	3/4"	7÷28	1	5
258603	1"	10÷40	1	5

MOTOR-KUGELUMSCHALTVENTIL

6443 Techn. Brosch. 01132





Dreiwege-Motor-Kugelumschaltventil.
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Δp max: 10 bar.
Temperaturbereich: -5÷110°C.

Komplett mit 3-Punkt-Stellmotor. Mit Hilfsmikroschalter.
Betriebsspannung: 230 V (ac) oder 24 V (ac).
Leistungsaufnahme: 8 VA.
Belastbarkeit der Hilfsmikroschalterkontakte: 0,8 A (230 V)
Umgebungstemperaturbereich: 0÷55°C.
Schutzart: IP 44 (vertikale Steuerspindel).
IP 40 (horizontale Steuerspindel).

Schaltzeit: 10 s (90°-Drehung).
Versorgungskabellänge: 100 cm.



Art.Nr.	Spannung V		Kv (m³/h)		
644346	1/2"	230	3,9	1	5
644356	3/4"	230	3,9	1	5
644357	3/4"	230	8,6	1	5
644366	1"	230	9,0	1	5
644348	1/2"	24	3,9	1	5
644358	3/4"	24	3,9	1	5
644359	3/4"	24	8,6	1	5
644368	1"	24	9,0	1	5

THERMOMISCHER



2521 Techn. Brosch. 01127

Einstellbarer Thermomischer für Solaranlagen.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Verchromt.
 Außengewindeanschlüsse mit Verschraubung.
 Maximaler Betriebsdruck: 14 bar.
Maximale Eingangstemperatur: 100°C.



2521 Techn. Brosch. 01257

Einstellbarer Thermomischer für zentrale Solaranlagen.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Außengewindeanschlüsse mit Verschraubung.
 Interner kalkabweisender Regler aus Technopolymer.
 Maximaler Betriebsdruck: 14 bar.
Maximale Eingangstemperatur: 100°C.



Art.Nr.	Temperaturregelung	Kv (m³/h)		
252140	1/2"	30÷65°C	2,6	1 10
252150	3/4"	30÷65°C	2,6	1 10

Art.Nr.	Temperaturregelung	Kv (m³/h)		
252151	3/4"	35÷65°C	4,5	1 10
252160	1"	35÷65°C	5,5	1 -
252170	1 1/4"	35÷65°C	7,6	1 -
252180	1 1/2"	35÷65°C	11,0	1 -
252190	2"	35÷65°C	13,3	1 -

2521 Techn. Brosch. 01127

Einstellbarer Thermomischer mit **Rückflussverhinderern**, für Solaranlagen.
CR Entzinkungsfreies Messing-Gehäuse. Verchromt.
 Außengewindeanschlüsse mit Verschraubung.
 Maximaler Betriebsdruck: 14 bar.
Maximale Eingangstemperatur: 100°C.



Art.Nr.	Temperaturregelung	Kv (m³/h)		
252153	3/4"	30÷65°C	2,6	1 10

Anwendungsdiagramm Thermomischer Serie 2521

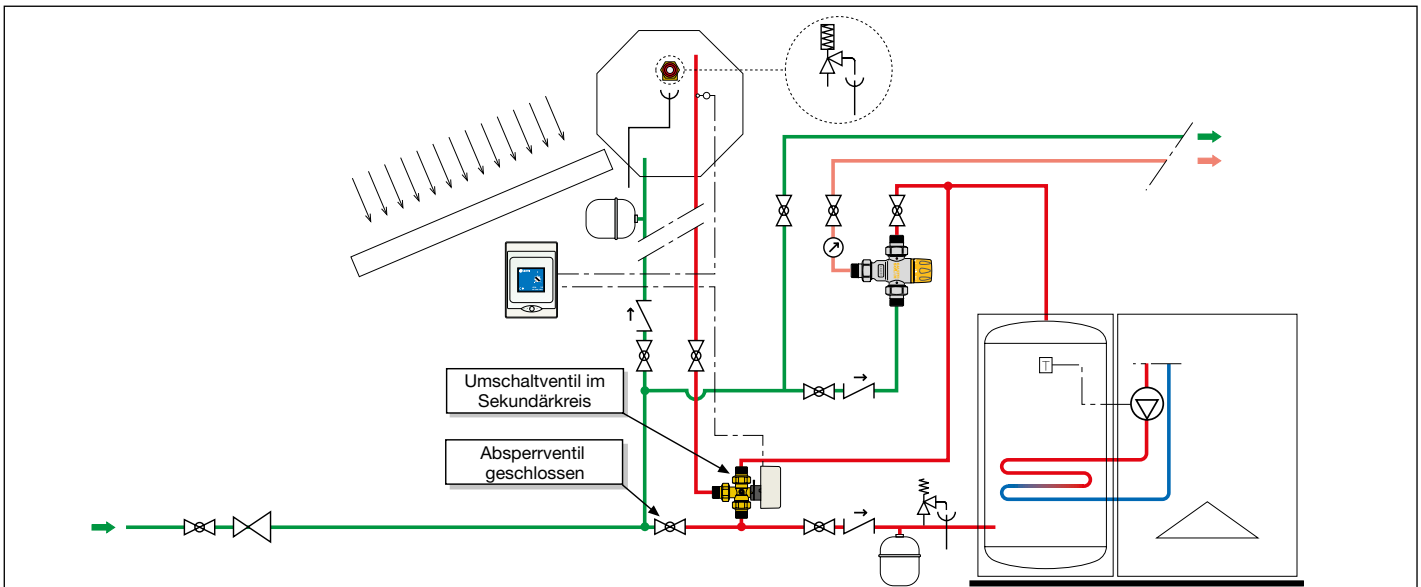
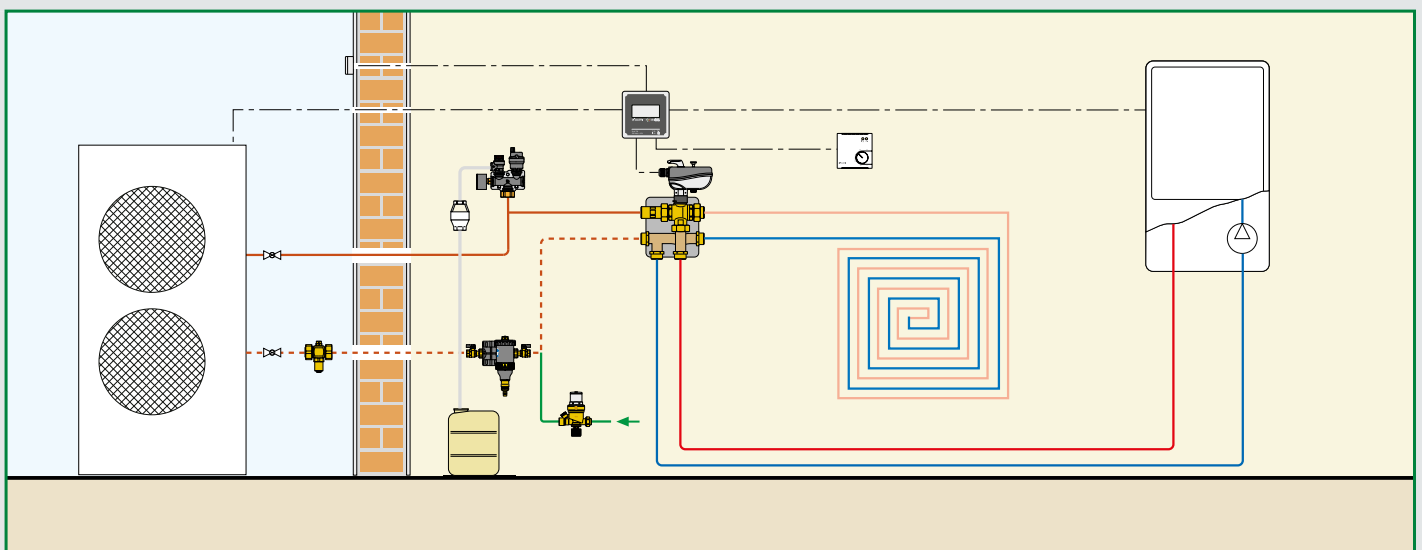
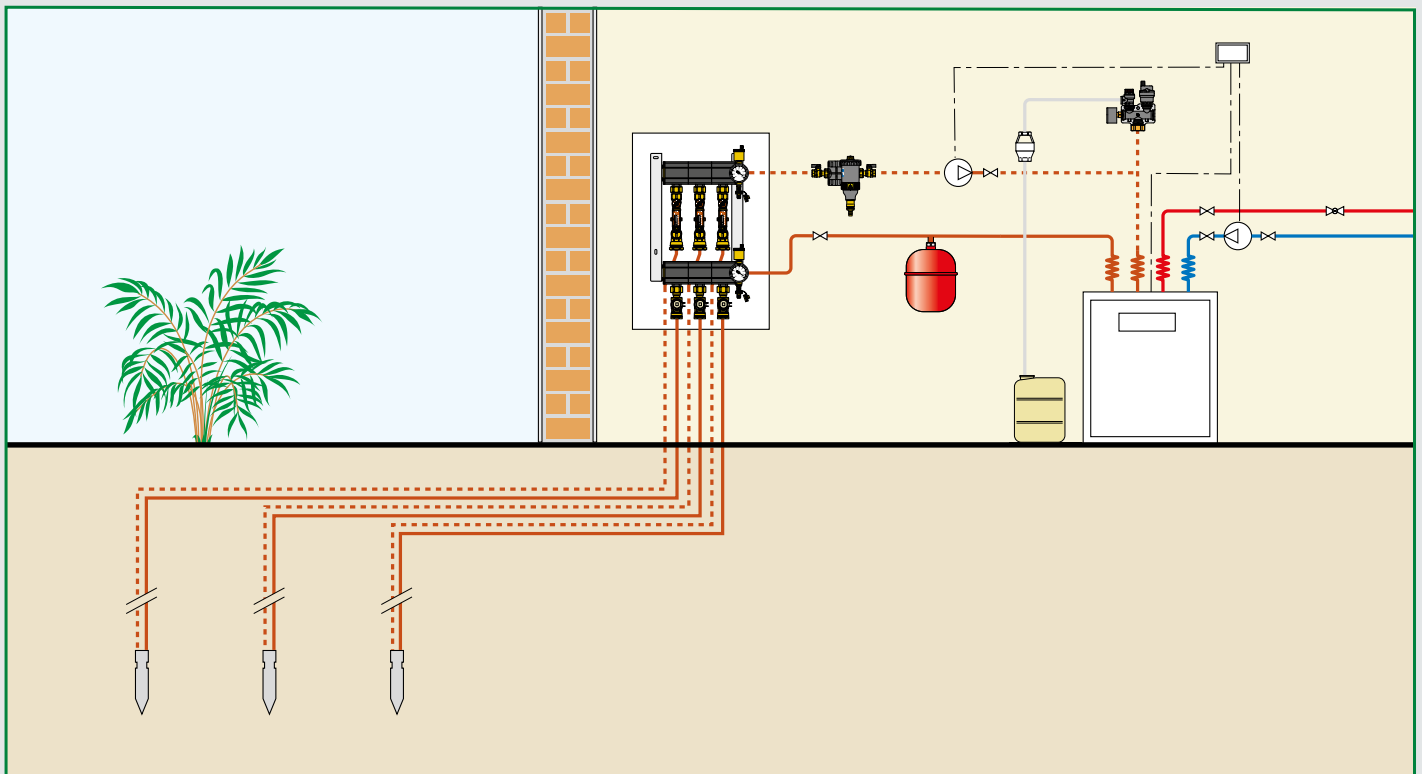


Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



- Frostschutz Armaturen**
- Umschaltventil HYBRICAL®**
- Kessel-Sicherheitsgruppe aus Kunststoff**
- Schlammabscheider aus Verbundkunststoff mit Magnet und Schmutzfänger**
- Erdwärmeverteiler**
- Absperr- und Abgleichventile für Erdwärmeverteiler**
- Anschlusszubehör**



Die Produkte der Serie CALEFFI GEO® sind eigens für den Gebrauch in Wärmepumpenanlagen konzipiert. In Kreisläufen mit **Erdwärmepumpe** ist das Medium in der Regel eine Mischung aus Wasser und Frostschutzflüssigkeit, damit auch bei Außentemperaturen im Frostbereich keine Probleme auftreten. Die Komponenten sind für derartige Anwendungen aus geeigneten Spezialmaterialien gefertigt.

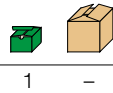
FROSTSCHUTZ ARMATUREN

109

Frostschutz-Set.
 Maximaler Hydraulikprüfdruck: 10 bar.
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Betriebstemperaturbereich: 0÷65°C.
 Umgebungstemperaturbereich: -20÷60°C.



Art.Nr.	Anschluss
109611	1"



108

Frostschutzventil. Messinggehäuse.
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Betriebstemperaturbereich: 0÷65°C.
 Umgebungstemperaturbereich: -30÷60°C.
 Öffnungstemperatur: 3°C
 Schließtemperatur: 4°C.



Art.Nr.	Anschluss		
108601	1"	1	25
108701	1 1/4"	1	20
108801	1 1/2"	1	20

Funktionsweise

Das Frostschutz-Set, Art.Nr. 109611, kann installiert werden, wenn die Wärmepumpe mit einer internen Umwälzpumpe versehen ist.

Das System spricht an, wenn der Strom für die Versorgung der Heizanlage ausfällt oder ein Fehlbetrieb der Wärmepumpe zu verzeichnen ist.

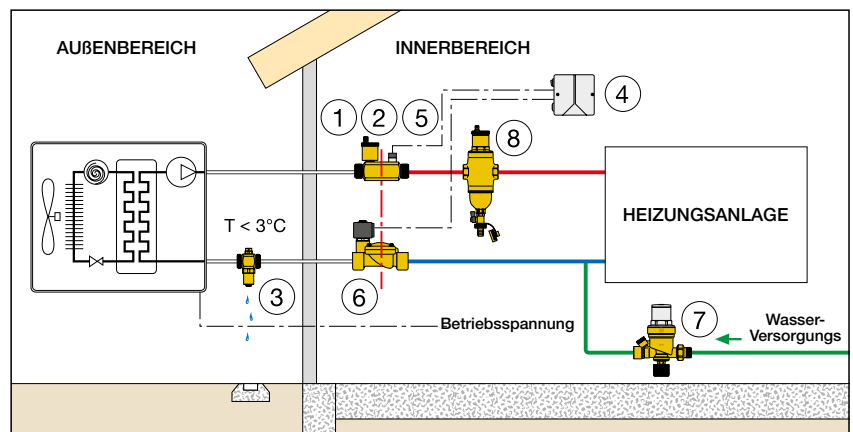
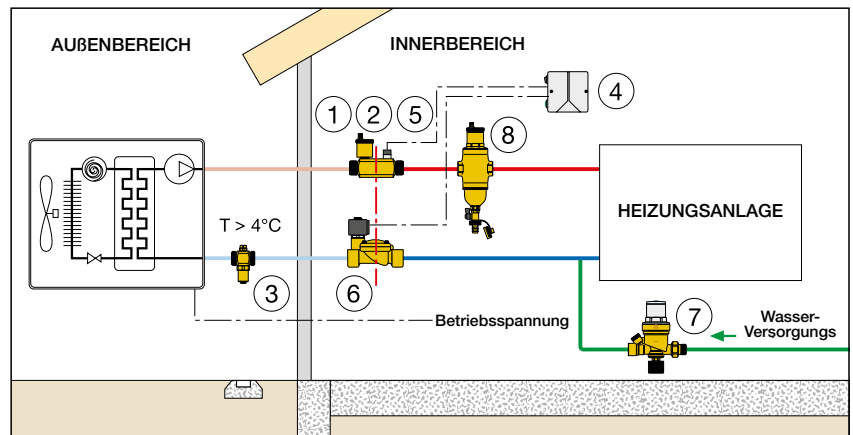
Bei einem Ausfall der Stromversorgung sieht das System die Trennung des Innenbereichs der Anlage von deren Außenbereich an der Position des Rückflussverhinderers (2) und des Öffner-Magnetventils (6) vor.

Fällt die Temperatur des Wassers innerhalb der Leitungen nicht unter 4°C, bleibt der Schieber des Frostschutzventils geschlossen und die Leitung unter Druck.

Erreicht die Temperatur des Wassers innerhalb der Leitung den Wert von 4°C, bewirkt der Thermostat innerhalb des Frostschutzventils (3) die Öffnung des Schiebers und ermöglicht somit den Ablauf des im Außenbereich der Leitung enthaltenen Wassers.

Nach Wiederherstellung der Stromversorgung öffnet sich das Magnetventil, die Füllarmatur (7) stellt den Druck in der Anlage wieder her, und das Frostschutzventil schließt sich und erlaubt somit die Wiederaufnahme der Zirkulation in der Anlage: Das Entlüftungsventil (1) und der Mikroblasen-/Schlammabscheider (8) sorgen dafür, dass die übermäßig vorhandene Luft abgeführt wird.

Bei einem Defekt der Wärmepumpe mit daraus folgender Absenkung der Temperatur des Wassers innerhalb der Anlage (die Umwälzpumpe läuft zwar weiter, aber es findet kein Wärmeaustausch mehr statt) spricht der Mindesttemperaturwächter (5) an. Sobald das Wasser eine Temperatur von 10°C erreicht, spricht der Mindesttemperaturwächter (5) an und bewirkt über das Steuergerät (4) die Unterbrechung der Stromversorgung zum Magnetventil, wodurch die gleiche Situation wie bei Stromausfall eintritt.



UMSCHALTVENTIL

NEU

106

Techn. Brosch. 01233

HYBRICAL®

Umschaltventil zwischen Wärmepumpe und Kessel.

Mit Isolierung.

- Bestehend aus:
- Umschaltventil,
 - Anschluss-Set,
 - elektronischem Regler,
 - Außenfühler.

Versorgungsspannung: 230 V (ac).
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: -10÷110°C.
 Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.



Art.Nr.	Anschluss		
106160	1"	1	-

106

Techn. Brosch. 01233

HYBRICAL®

Umschaltventil zwischen Wärmepumpe und Kessel.

Mit Isolierung.

- Bestehend aus:
- Umschaltventil,
 - elektronischem Regler,
 - Außenfühler.

Versorgungsspannung: 230 V (ac).
 Maximaler Betriebsdruck: 16 bar.
 Temperaturbereich: -10÷110°C.
 Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.



Art.Nr.	Anschluss		
106170	1 1/4"	1	-
106180	1 1/2"	1	-
106190	2"	1	-

106

HYBRICAL®

Umschalt-Set für Wärmepumpe.

Mit Isolierung.

- Bestehend aus:
- Umschaltventil,
 - Anschluss-Set.

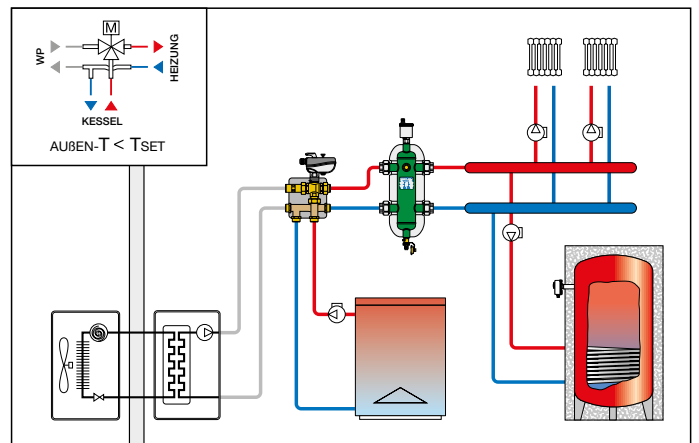
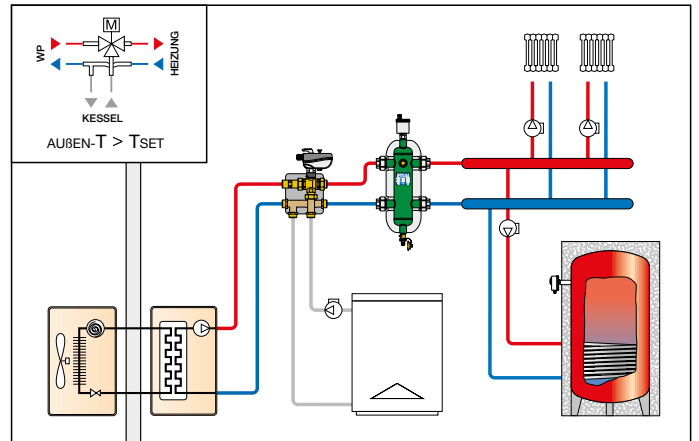
Versorgungsspannung: 230 V (ac).
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: -10÷110°C.
 Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.



Art.Nr.	Anschluss		
106060	1"	1	-

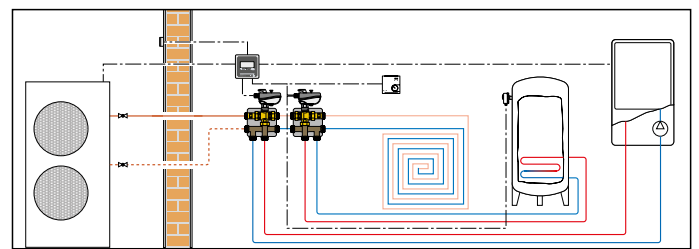
Funktionsweise

Das Umschaltventil besteht aus einem Umschalt-Set mit Umschaltventil und Verteiler und einem elektronischen Regler mit Außenfühler. Der Regler empfängt das Temperatursignal vom Außenfühler, und nach Erreichen der eingestellten Mindesttemperatur bewirkt er die Umschaltung der Stellung des Umschaltventils in Richtung Kesselkreislauf. Steigt die Außentemperatur und erreicht den Wert oberhalb der Einstellung, erfolgt die erneute Umschaltung des Ventils in Richtung Wärmepumpe.



Funktionsweise

Das Umschaltventil ermöglicht ohne größeren Aufwand die Verbindung von 3 Kreisläufen untereinander (2 am Eingang und 1 am Ausgang), ohne dass die Überführung von Leitungen erforderlich ist. Das Umschaltventil gewährleistet geringe Druckverluste in Bezug auf die normalerweise vorgesehenen Nenndurchflussmengen und bietet relativ kurze Ansprechzeiten: Es erlaubt somit einen raschen Vollbetrieb der Anlage und verhindert Wasserschläge. Das Ventil arbeitet mit einem Stellantrieb, an dem Mikroschalter für die Aktivierung und die Deaktivierung der für die Betriebsstellung des Ventils verantwortlichen Steuerungen sorgen.



KESSEL-SICHERHEITSGRUPPE AUS KUNSTSTOFF

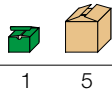
305



Kessel-Sicherheitsgruppe aus Kunststoff. Komplett mit Schnellentlüfter und Sicherheitsventil in Kunststoff und Manometer. Mit Isolierung. Temperaturbereich: 5÷90°C. Einsetzbar bis 50 kW.

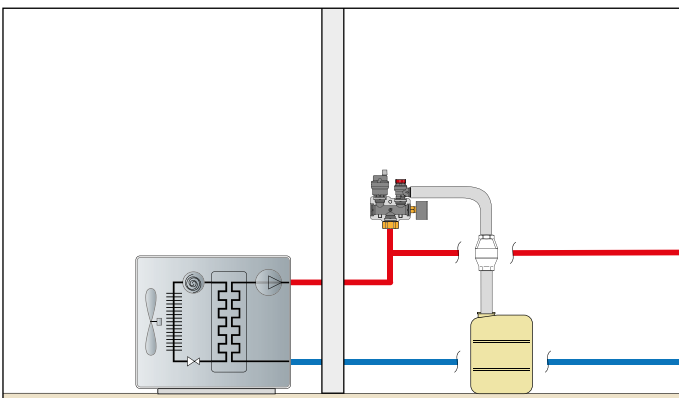
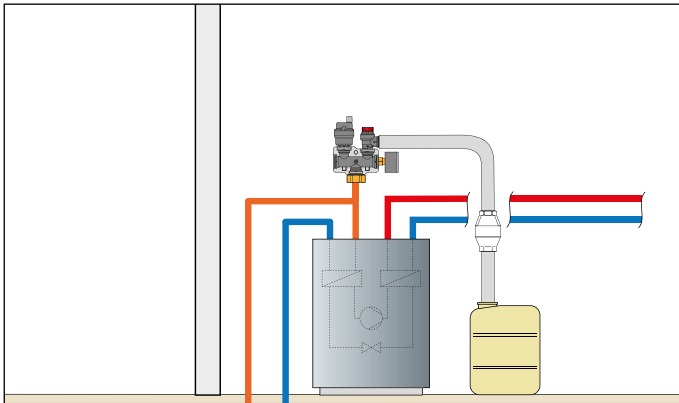
Code

305663 1" 3 bar TÜV



1 5

Anwendungsdiagramme von dem Verteiler des Instrumententrägers Serie 305



SCHLAMMABSCHIEDER AUS VERBUNDKUNSTSTOFF MIT MAGNET UND SCHMUTZFÄNGER

5453

Techn. Brosch. 01258

DIRTMAGPLUS®



Schlammabscheider aus Technopolymer-Kunststoff mit Magnet und Schmutzfänger. Speziell für die vollständige Reinigung von Hydraulikkreisläufen, zum kontinuierlichen Schutz aller Komponenten. Körper aus Verbundkunststoff. Schlammabscheider mit Innenelement aus Technopolymer, **mit Magnet**. Zwei inspizierbare Siebe mit Edelstahlgewebe: 1 (BLAU) mit Maschenweite 0,3 mm, bereits installiert; 1 (GRAU) mit Maschenweite 0,8 mm, im Lieferumfang).

PCT
INTERNATIONAL
APPLICATION
PENDING

Absperrkugelhähne mit Überwurf, Messing-Gehäuse. **Einsetzbar in horizontalen, vertikalen oder 45° verlegten Rohrleitungen.**

IG Anschlüsse.

Entleerungshahn mit Schlauchanschluss.

Max. Betriebsdruck: 3 bar.
Temperaturbereich: 0÷90°C.

Art.Nr.

545375 3/4"
545376 1"

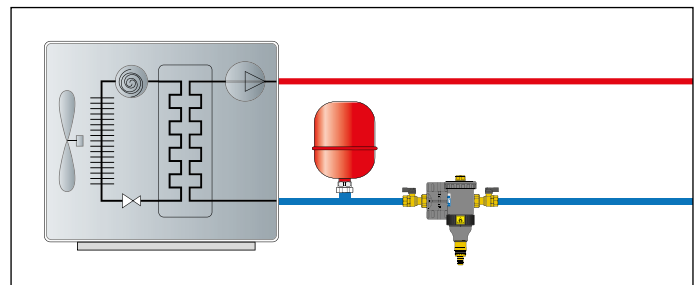


1 -
1 -

Durch Verunreinigungen in den Wasserkreisen verursachte Probleme

Die verschiedenen Komponenten und Bauteile einer Klimaanlage sind der verschleißenden Wirkung der enthaltenen Verunreinigungen ausgesetzt. Werden die in der Wärmeträgerflüssigkeit vorhandenen Verunreinigungen nicht beseitigt, können diese den Betrieb der Geräte oder Bauteile, wie z.B. Wärmeerzeuger, Wärmetauscher usw., beeinträchtigen, vor allem in der Phase der Inbetriebnahme der Anlage beim ersten Durchfluss. Dieses Problem darf nicht unterschätzt werden, denn die Hersteller von Wärmeerzeugern können Garantieleistungen verweigern, sollte ihr Produkt nicht angemessen durch einen Schmutzfänger bereits ab der Inbetriebnahme geschützt sein.

Anwendungsdiagramm der Multifunktionseinheit Serie 5453



ERDWÄRMEVERTEILER

110

Techn. Brosch. 01221

- Vormontierter Erdwärmeverteiler. Bestehend aus:
- automatischen Schnellentlüftern;
 - Thermometern Ø 80 mm;
 - Füll-/Entleerungshähnen;
 - Vor- und Rücklaufverteiltern aus Technopolymer;
 - Endverschlässen mit Isolierung;
 - Wandhalterungen aus Edelstahl;
 - Etiketten zur Anzeige der Strömungsrichtung und Kennzeichnung der Kreisläufe;
 - Wandbefestigungsdübeln.

Maximaler Betriebsdruck: 6 bar.
 Maximaler Anlagenprüfdruck: 10 bar.
 Betriebstemperaturbereich: -10÷60°C.
 Umgebungstemperaturbereich: -20÷60°C.
 Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen, Solelösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.
 Verteiler DN 50.
 Maximaler Durchfluss: 7 m³/h.
 Endanschluss: 1 1/4".
 Abgangsanschluss: 42 p.2,5 TR.
 Achsabstand Abgänge: 100 mm.
 Abgangsanschluss mit hoher mechanischer Festigkeit für Absperrventile Serie 111, Feinregulierventile Serie 112 und Durchflussmesser Serie 113.



Art.Nr.

Art.Nr.	Kreisläufe	Green Box	Yellow Box
1107B5	2 Kreisläufe	1	-
1107C5	3 Kreisläufe	1	-
1107D5	4 Kreisläufe	1	-
1107E5	5 Kreisläufe	1	-
1107F5	6 Kreisläufe	1	-
1107G5	7 Kreisläufe	1	-
1107H5	8 Kreisläufe	1	-

Für Abgänge oberhalb 8 Kreisläufen siehe modularen Verteiler



110


Techn. Brosch. 01221

Einzelmodul modularer Verteiler aus Technopolymer.



Maximaler Betriebsdruck: 6 bar.
 Maximaler Anlagenprüfdruck: 10 bar.
 Betriebstemperaturbereich: -10÷60°C.
 Umgebungstemperaturbereich: -20÷60°C.
 Betriebsmedien:
 Wasser, Glykollösungen, Solelösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.
 Verteiler DN 50.

Abgangsanschluss mit hoher mechanischer Festigkeit für Absperrventile Serie 111, Feinregulierventile Serie 112 und Durchflussmesser Serie 113.
 Abgangsanschluss: 42 p.2,5 TR.

Art.Nr.		
110700	1	-



110

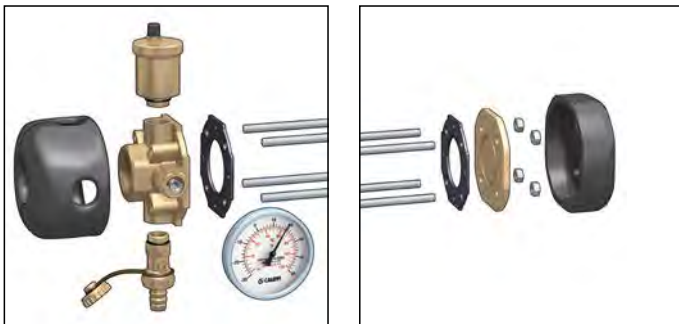
Techn. Brosch. 01221

Montage-Set für modulare Verteiler. Bestehend aus:
 - Endgruppe aus Messing mit automatischem Schnellentlüfter, Füll-/Entleerungshahn;
 - Endverschluss aus Messing;
 - vorgeformten Isolierschalen;
 - Schrauben und Bolzen für Stangen und Bügel;
 - Etiketten zur Anzeige der Strömungsrichtung und Kennzeichnung der Kreisläufe;
 - Thermometer mit Tauchhülse (-30÷50°C);
 - 2 Dichtungen.

Maximaler Betriebsdruck: 6 bar.
 Maximaler Anlagenprüfdruck: 10 bar.
 Betriebstemperaturbereich: -10÷60°C.
 Umgebungstemperaturbereich: -20÷60°C.
 Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen, Solelösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.
 Anschlüsse: 1 1/4" IG.



Art.Nr.		
110750	1	-





110

Techn. Brosch. 01221



Edelstahlstangen für den Zusammenbau der modularen Verteiler. Gewindestange M8 aus Edelstahl.

Art.Nr.			
110012	für Verteiler mit 2 Kreisläufen	1	-
110013	für Verteiler mit 3 Kreisläufen	1	-
110014	für Verteiler mit 4 Kreisläufen	1	-
110015	für Verteiler mit 5 Kreisläufen	1	-
110016	für Verteiler mit 6 Kreisläufen	1	-
110017	für Verteiler mit 7 Kreisläufen	1	-
110018	für Verteiler mit 8 Kreisläufen	1	-
110019	für Verteiler mit 9 Kreisläufen	1	-
110020	für Verteiler mit 10 Kreisläufen	1	-
110021	für Verteiler mit 11 Kreisläufen	1	-
110022	für Verteiler mit 12 Kreisläufen	1	-

110

Techn. Brosch. 01221

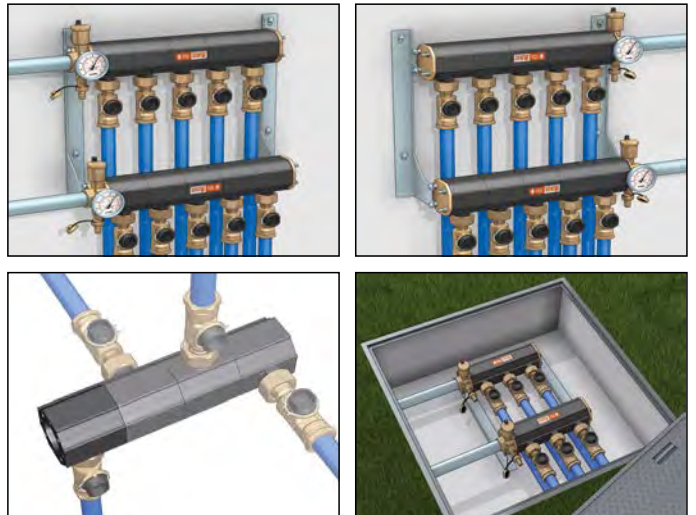


Zwei Edelstahlhalterungen zur Befestigung der modularen Verteiler. System für schnelle Wandbefestigung. System für schnelle Befestigung des Verteilers an den Halterungen. Komplet mit Schrauben und Dübeln.

Art.Nr.		
110001	1	-

Flexible Installation

Der Verteiler ist umkehrbar und kann daher der Position der Fühler zur Wärmepumpe entsprechend angepasst werden. Die Positionierung ist sowohl vertikal (Wand) als auch horizontal (Tauchhülse) möglich, sodass die Fühler nach Belieben ausgerichtet werden können.



ABSPERR- UND ABGLEICHVENTILE FÜR ERDWÄRMEVERTEILER



111

Techn. Brosch. 01234

Kugelabsperrventil, vorgerüstet für integrierten Durchfluss-Messfühler. Komplett mit Verschraubung für PE-Kunststoffrohr. Messing-Gehäuse. Oberer Verschluss aus Technopolymer. Anschluss am Verteiler: Anschluss mit Innengewinde und beweglicher Überwurfmutter 42 p.2,5 TR. Maximaler Betriebsdruck: 6 bar. Maximaler Anlagenprüfdruck: 10 bar. Betriebstemperaturbereich: -10÷40°C. Umgebungstemperaturbereich: -20÷60°C. Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen, Solelösungen. Maximaler Glykohlgehalt: 50%.

Art.Nr.	Anschluss		
111620	42 p.2,5 TR x Ø 25	1	-
111630	42 p.2,5 TR x Ø 32	1	-
111640	42 p.2,5 TR x Ø 40	1	-



111

Techn. Brosch. 01234

Isolierung für Absperrventile. Material: Geschlossenzelliger PE-X-Schaum. Stärke: 10 mm. Dichte: Innenteil 30 kg/m³, Außenteil 80 kg/m³. Wärmeleitfähigkeit (DIN 52612): bei 0°C: 0,038 W/(m·K); bei 40°C: 0,045 W/(m·K). Dampfdiffusionswiderstandszahl (DIN 52615): > 1.300. Betriebstemperaturbereich: 0÷100°C. Brandschutzklasse (DIN 4102): B2.

Art.Nr.	Gebrauch		
111001	Ø 25 - Ø 32	1	-
111003	Ø 40	1	-



130

Techn. Brosch. 01234

Elektronischer Durchflussmesser für Anschluss an Fühler mit Vortex-Effekt. Komplett mit:
 - Koffer;
 - Netzgerät;
 - Bedienhebel;
 - Messfühler mit Vortex-Effekt;
 - Verbindungskabel;
 - Fühler-Fixierung und Sicherung.
 Nachladbare Batterie NiMH 9 V.

Komplett mit Netzgerät zum Nachladen der Batterie. Skala der Durchflussmessung: l/h - l/min - GPM. Durchfluss: 300÷1400 l/h. Präzision der Durchflussmessung mit Vortex-Fühler: ±10%. Schutzart: IP 44.

Art.Nr.		
130010	1	4



111

Techn. Brosch. 01234

Integrierter Fühler für Durchflussmessung mit Vortex-Effekt. Präzision der Durchflussmessung: ±10%.

Art.Nr.		
111010	1	-



111

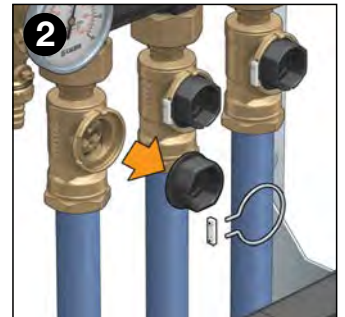
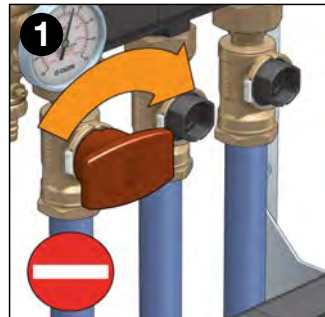
Techn. Brosch. 01234

Bedienhebel für Absperrventile. Gehäuse aus Technopolymer.

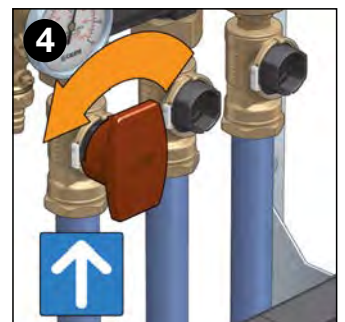
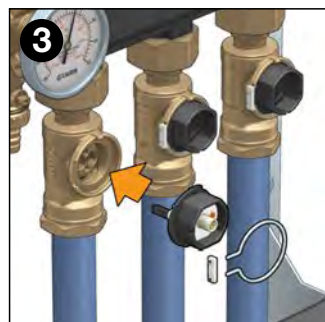
Art.Nr.		
111002	1	-

Der Verschluss wird wie folgt durch den Fühler ersetzt:

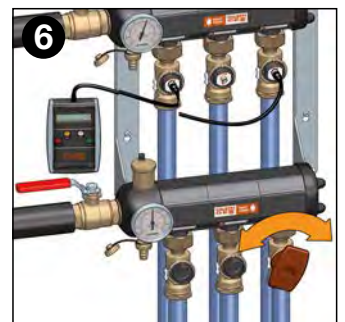
1. Das Ventil mit dem Regler schließen.
2. Die Sicherung und den Fixierring entfernen und den Verschluss herausziehen.



3. Den Messfühler einsetzen und mit dem Ring und der Sicherung arretieren.
4. Das Ventil wieder mit dem Regler öffnen.



5. Sind alle Abgänge entsprechend vorbereitet worden, kann das elektronische Messgerät an den Fühler der ersten Abzweigung angeschlossen und der Durchfluss gemessen werden. Die Einstellung der Durchflussmenge auf den planmäßig vorgesehenen Wert erfolgt mit dem Regler des Absperrventils am Rücklaufverteiler des entsprechenden Kreislaufs.
6. Dieser Vorgang muss an allen nachfolgenden Abzweigungen wiederholt werden, bis der gewünschte Durchfluss erreicht ist.



Während der Messung der Durchflussmenge verursacht der Fühler keine nennenswerten Druckverluste und somit auch keine spürbaren Veränderungen der effektiven Durchflussmenge.



Nach dem Abgleich müssen der elektronische Durchflussmesser abgenommen und die Absperrventile wieder wie folgt in die Standardbetriebsbedingungen zurückversetzt werden:

7. Das Ventil mit dem Regler schließen (wie Abb. 1).
8. Die Sicherung und den Fixierring entfernen und den Fühler herausziehen (wie Abb. 2).
9. Den Verschluss wieder einsetzen und mit dem vorgesehenen Fixierring und der Sicherung arretieren (wie Abb. 3).
10. Das Ventil wieder mit dem Regler öffnen (wie Abb. 4). Die beschriebenen Vorgänge für alle Kreisläufe wiederholen.

112 SetCal Geo Techn. Brosch. 01235

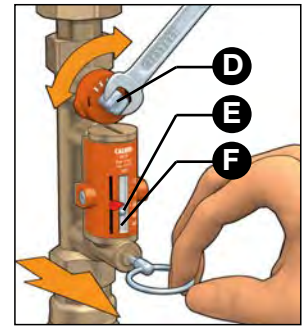
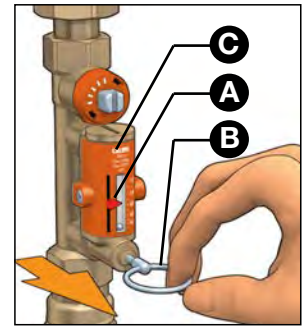


Strangreguliertventil mit Durchflussmesser. Komplett mit Verschraubung für PE-Kunststoffrohr. Direkte Ablesung der Durchflussmenge. Kugelventil für Durchflussmengenregelung. Durchflussmesser mit Skala und Durchflussmengenanzeige mit Magnetbewegung. Ventilgehäuse und Durchflussmesser aus Messing. Anschluss am Verteiler: Anschluss mit Innengewinde und beweglicher Überwurf 42 p.2,5 TR. Maximaler Betriebsdruck: 10 bar. Betriebstemperaturbereich: -10÷40°C. Umgebungstemperaturbereich: -20÷60°C. Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen, Solelösungen. Maximaler Glykolgehalt: 50%. Präzision: ±10%.

Art.Nr.	Anschluss	Skala (m³/h)		
112621	42 p.2,5 TR x Ø 25	0,3÷1,2	1	-
112631	42 p.2,5 TR x Ø 32	0,3÷1,2	1	-
112641	42 p.2,5 TR x Ø 40	0,3÷1,2	1	-

Regelung der Durchflussmenge



- Mit Hilfe der Anzeige (A) die Bezugsdurchflussmenge vormerken, auf die das Ventil eingestellt werden soll.
- Mit Hilfe des Rings (B) den Schieber öffnen, der den Durchfluss des Mediums im Durchflussmesser (C) bei Normalbetrieb sperrt.
- Den Schieber offen halten und mit einem Spezialschlüssel an der Ventilsteuerspindel (D) die Einstellung der Durchflussmenge vornehmen. Die eingestellte Durchflussmenge wird von der Metallkugel (E) im transparenten Zylinder (F) angezeigt, neben dem sich eine Skala befindet, auf der der Wert in m³/h abgelesen werden kann.
- Nach dem Abgleich den Ring (B) des Schiebers des Durchflussmessers wieder loslassen; eine eingebaute Feder bewirkt, dass er automatisch wieder schließt.
- Die Anzeige (A) kann dazu benutzt werden, die vorgenommene Einstellung für spätere Kontrollen vorzumerken.



112 SetCal Geo Techn. Brosch. 01235

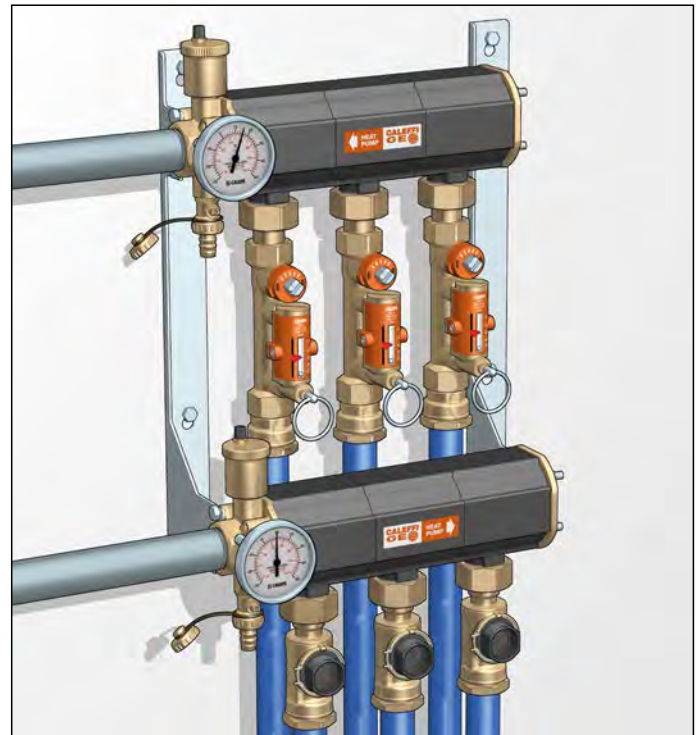


Strangreguliertventil mit Durchflussmesser, komplett mit Kugelhahn und Anschluss für PE-Kunststoffrohr. Direkte Ablesung der Durchflussmenge und Regelung über obere Kugel. Durchflussmesser mit Skala und Durchflussmengenanzeige mit Magnetbewegung. Ventilgehäuse und Durchflussmesser aus Messing. Anschluss am Verteiler: Anschluss mit Innengewinde und beweglicher Überwurf 42 p.2,5 TR. Maximaler Betriebsdruck: 10 bar. Betriebstemperaturbereich: -10÷40°C. Umgebungstemperaturbereich: -20÷60°C. Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen, Solelösungen. Maximaler Glykolgehalt: 50%. Präzision: ±10%.

Art.Nr.	Anschluss	Skala (m³/h)		
112622	42 p.2,5 TR x Ø 25	0,3÷1,2	1	-
112632	42 p.2,5 TR x Ø 32	0,3÷1,2	1	-

Konstruktive Eigenschaften

Bei den Ventilen der Serie 112 erfolgt die Messung der durchströmenden Flüssigkeit direkt mit einem Durchflussmesser, der im Bypass am Ventilgehäuse installiert ist und während des normalen Betriebs automatisch ausgeschlossen werden kann.





Dank diesem Durchflussmesser wird die Feinregulierung der Kreisläufe wesentlich vereinfacht, da der Wert des Durchflusses jederzeit ohne Zuhilfenahme von Differentialmanometern und Bezugsdiagrammen abgelesen und kontrolliert werden kann.

112 Techn. Brosch. 01235



Isolierung für Strangreguliertventil. Material: geschlossenzelliger PE-X -Schaum. Stärke: 10 mm. Dichte: Innenteil 30 kg/m³, Außenteil: 80 kg/m³. Wärmeleitfähigkeit (DIN 52612): bei 0°C: 0,038 W/(m·K); bei 40°C: 0,045 W/(m·K). Dampfdiffusionswiderstandszahl (DIN 52615): > 1.300. Betriebstemperaturbereich: 0÷100°C. Brandschutzklasse (DIN 4102): B2.

Art.Nr.	Gebrauch		
112001	Ø 25 - Ø 32	1	-
112003	Ø 40	1	-



113

Techn. Brosch. 01236

Durchflussmesser mit Schwimmer.
 Komplet mit Verschraubung für PE-Kunststoffrohr.
 Direkte Ablesung der Durchflussmenge.
 Kugelventil für Durchflussmengenregelung.
 Messing-Gehäuse.
 Anschluss am Verteiler:
 Anschluss mit Innengewinde und beweglicher Überwurf 42 p.2,5 TR.
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Betriebstemperaturbereich: -10÷40°C.
 Umgebungstemperaturbereich: -20÷60°C.
 Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen, Solelösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.
 Präzision: ±10%.

Art.Nr.	Anschluss	Skala (m³/h)		
113621	42 p.2,5 TR x Ø 25	0,3÷1,2	1	-
113631	42 p.2,5 TR x Ø 32	0,3÷1,2	1	-



871

Kugelhahn komplett mit Verschraubung für PE-Kunststoffrohr.
 Messing-Gehäuse.
 Anschluss am Verteiler: Anschluss mit Innengewinde und beweglicher Überwurf 42 p.2,5 TR.
 Maximaler Betriebsdruck: 16 bar.
 Betriebstemperaturbereich: -10÷40°C.
 Umgebungstemperaturbereich: -20÷60°C.
 Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen, Solelösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.

Art.Nr.	Anschluss		
871025	42 p.2,5 TR x Ø 25	1	-
871032	42 p.2,5 TR x Ø 32	1	-
871040	42 p.2,5 TR x Ø 40	1	-



113

Techn. Brosch. 01236

Isolierung für Durchflussmesser mit Schwimmer.
 Material: geschlossenzelliger PE-X -Schaum.
 Stärke: 10 mm.
 Dichte: Innenteil 30 kg/m³, Außenteil: 80 kg/m³.
 Wärmeleitfähigkeit (DIN 52612):
 bei 0°C: 0,038 W/(m·K); bei 40°C: 0,045 W/(m·K).
 Dampfdiffusionswiderstandszahl (DIN 52615): > 1.300.
 Betriebstemperaturbereich: 0÷100°C.
 Brandschutzklasse (DIN 4102): B2.

Art.Nr.	Gebrauch		
113001	Ø 25 - Ø 32	1	-



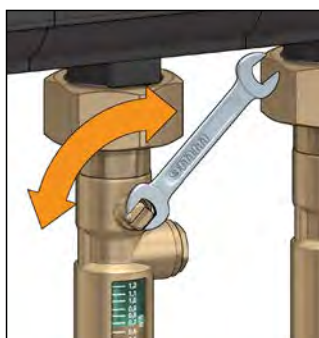
110

Verschraubung komplett mit Dichtung.
 Maximaler Betriebsdruck: 16 bar.
 Maximale Betriebstemperatur: 40°C.

Art.Nr.	Anschluss		
110050	42 p.2,5 TR x 3/4"	1	-
110060	42 p.2,5 TR x 1"	1	-

Regelung der Durchflussmenge

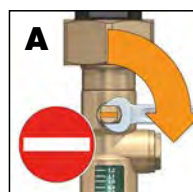
Der Durchfluss in jedem Fühler wird vom oberen Rand des Schwimmers angegeben und kann durch Betätigung des Kugelventils mit einem 9-mm Schraubenschlüssel geändert werden.



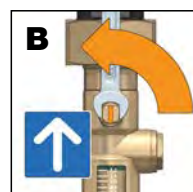
Komplettes Schließen und Öffnen des Ventils

Das Ventil kann vollständig geschlossen und geöffnet werden. Die Markierung auf der Spindel des Schiebers fungiert als Ventilstatusanzeige.

Komplettes Schließen



Komplettes Öffnen



Korrektur bei Flüssigkeiten mit anderer Dichte

Um bei Glykollösungen mit Niedertemperatur die effektive Durchflussmenge zu erhalten, muss die Anzeige des Durchflussmessers mit Schwimmer mit folgendem Korrekturfaktor multipliziert werden:
 - 0,9 bei Konzentrationen von 20-30%
 - 0,8 bei Konzentrationen von 40-50%

KOMBINATIONSBEISPIELE MIT CALEFFI ERDWÄRMEVERTEILER SERIE 110

Serie 111

Absperrventil



Vorgerüstet für Fühler mit Vortex-Effekt für integrierte Durchflussmessung

DN 25	DN 32	DN 40
Art.Nr. 111620	Art.Nr. 111630	Art.Nr. 111640

Anschluss Verteiler
42 p.2,5 TR

Anschluss Leitung

Ø 25	Ø 32	Ø 40
------	------	------

Isolierung

DN 25	DN 32	DN 40
Art.Nr. 111001	Art.Nr. 111003	



Bedienhebel

Art.Nr. 111002



Fühler für Durchflussmessung

Art.Nr. 111010



Elektronischer Durchflussmesser

Art.Nr. 130010



Serie 112

Strangregulierventil mit Durchflussmesser



Komplett mit Verschraubung für PE-Kunststoffrohre

DN 25	DN 32	DN 40
Art.Nr. 112621	Art.Nr. 112631	Art.Nr. 112641

Anschluss Verteiler
42 p.2,5 TR

Anschluss Leitung

Ø 25	Ø 32	Ø 40
------	------	------

Isolierung

DN 25	DN 32	DN 40
Art.Nr. 112001	Art.Nr. 112003	



Strangregulierventil mit Durchflussmesser



Komplett mit Kugelventil und Verschraubung für PE-Kunststoffrohre

DN 25	DN 32
Art.Nr. 112622	Art.Nr. 112632

Anschluss Verteiler
42 p.2,5 TR

Anschluss Leitung

Ø 25	Ø 32
------	------

Isolierung

DN 25	DN 32
Art.Nr. 112001	



Serie 113

Durchflussmesser mit Schwimmer



Komplett mit Verschraubung für PE-Kunststoffrohre

DN 25	DN 32
Art.Nr. 113621	Art.Nr. 113631

Anschluss Verteiler
42 p.2,5 TR

Anschluss Leitung

Ø 25	Ø 32
------	------

Isolierung

DN 25	DN 32
Art.Nr. 113001	



Serie 871

Kugelhahn



Komplett mit Verschraubung für PE-Kunststoffrohre

DN 25	DN 32	DN 40
Art.Nr. 871025	Art.Nr. 871032	Art.Nr. 871040

Anschluss Verteiler
42 p.2,5 TR

Anschluss Leitung

Ø 25	Ø 32	Ø 40
------	------	------

Isolierung

DN 25	DN 32
Art.Nr. 111001	



ANSCHLUSSZUBEHÖR

112



Strangregulierungsventil mit Durchflussmesser. Direkte Ablesung der Durchflussmenge. Kugelventil für Durchflussmengenregelung. Durchflussmesser mit Skala und Durchflussmengenanzeige mit Magnetbewegung. Ventilgehäuse und Durchflussmesser aus Messing. Anschluss am Verteiler: Anschluss mit Innengewinde und beweglicher Überwurf. Maximaler Betriebsdruck: 10 bar. Betriebstemperaturbereich: -10÷110°C. Umgebungstemperaturbereich: -20÷60°C. Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen, Solelösungen. Maximaler Glykolgehalt: 50%. Präzision: ±10%.

Art.Nr.	Anschluss	Skala (m³/h)		
112660	1" ÜW x 1" IG	0,3÷1,2	1	-
112670	1 1/4" ÜW x 1" IG	0,3÷1,2	1	-

861

Techn. Brosch. 01037



IG-Verschraubung. Aus Messing. Für Polyethylenrohre. Max. Betriebsdruck: 16 bar. Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.			
861625	Ø 25 x 1" AG	10	60
861632	Ø 32 x 1" AG	10	50

862

Techn. Brosch. 01037



AG-Verschraubung, reduziert. Aus Messing. Für Polyethylenrohre. Max. Betriebsdruck: 16 bar. Max. Betriebstemperatur: 40°C.



Art.Nr.			
862640	Ø 40 x 1" AG	10	50

942

Reduziernippel.



Art.Nr.			
942560	3/4" x 1"	50	-

871

Techn. Brosch. 01037



Verschraubung mit Kugelhahn. Aus Messing. Für Polyethylenrohre. Max. Betriebsdruck: 16 bar. Max. Betriebstemperatur: 40°C.

Art.Nr.			
871525	Ø 25 x 3/4" IG	5	25
871532	Ø 32 x 3/4" IG	5	25

KOMBINATIONSBEISPIELE MIT ALLGEMEINEN ERDWÄRMEVERTEILERN

Serie 112

Strangregulierungsventil mit Durchflussmesser



Art.Nr.
112660

Art.Nr.
112670

Anschluss
1" ÜW x 1" IG

Anschluss
1 1/4" ÜW x 1" IG

Anschluss für PE-Kunststoffrohr



DN 25	DN 32	DN 40
Art.Nr. 861625	Art.Nr. 861632	Art.Nr. 862640

Anschluss Strangregulierungsventil
1" AG

Anschluss Leitung
Ø 25 | Ø 32 | Ø 40

Anschluss für zusätzliches Kugelventil



Art.Nr.
942560

Anschluss Strangregulierungsventil
1" AG

Anschluss Kugelventil
3/4" AG

Isolierung

DN 25	DN 32	DN 40
Art.Nr. 112001	Art.Nr. 112003	



Kugelhahn komplett mit Verschraubung für PE-Kunststoffrohr

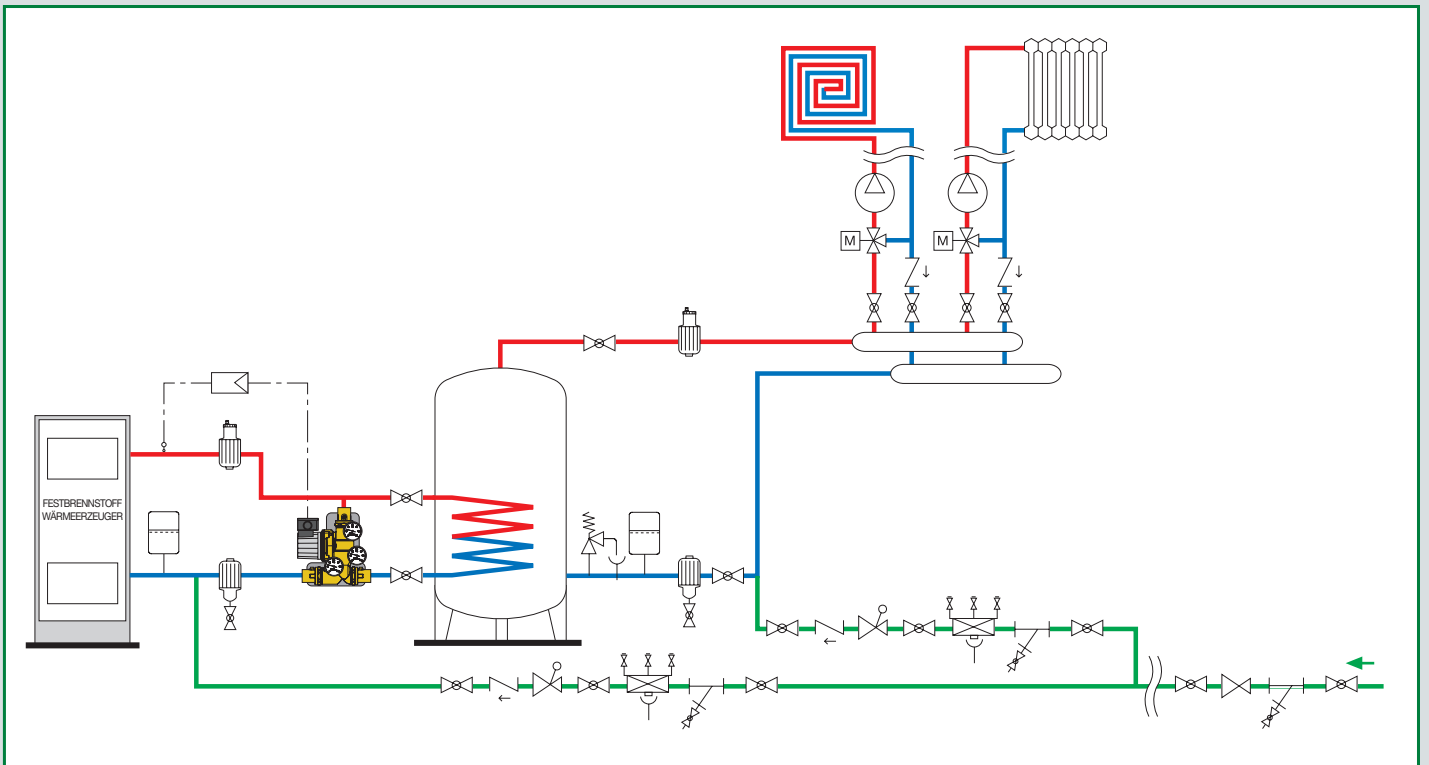


DN 25	DN 32
Art.Nr. 871525	Art.Nr. 871532

Anschluss Kugelventil
3/4" IG

Anschluss Leitung
Ø 25 | Ø 32

Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



Sicherheitsarmaturen

Thermovenil zur Rücklauf-temperatur-
anhebung

Speicher-ladegruppe mit Rücklauf-temperatur-
anhebung

Anschluss- und Energiemanagementgruppe (Heiz-
version)

Anschluss- und Energiemanagementgruppe (Heiz- und Warmwasser-
version mit Warmwasserbereiter)

Anschluss- und Energiemanagementgruppe (Heiz- und Brauchwarmwasser-
version mit Platten-Wärmetauscher)

Digitalregler für Anlagen mit Festbrennstoff-Wärmeerzeuger



Die Produktserie CALEFFI BIOMASS® ist eigens für den Gebrauch in Anlagen mit Holzfestbrennstoff-Wärmeerzeugern konzipiert, die mit hohen Temperaturen und dem Medium Wasser bzw. Glykollösungen arbeiten. Die Materialien, aus denen die Komponenten bestehen, und ihre Leistungen sind auf die spezifischen Anlagenanforderungen hinsichtlich Effizienz und Sicherheit der Wärmeerzeuger und der Anlagen zugeschnitten.

SICHERHEITSARMATUREN



542 Techn. Brosch. 01001
 Thermische Ablaufsicherung mit Failsafe-Sicherheitsfunktion. Manuell rücksetzbar für Brennerabschaltung oder Alarmsignalisierung. Betriebsdruck: $0,3 \text{ bar} \leq P \leq 10 \text{ bar}$. Temperaturbereich: $5 \div 100^\circ\text{C}$. Auslassleistung: $1 \frac{1}{2}'' \times 1 \frac{1}{4}'' - 136 \text{ kW}$. $1 \frac{1}{2}'' \times 1 \frac{1}{2}'' - 419 \text{ kW}$. Einstellungen: 98°C , 99°C .



Art.Nr.	Einstellung		
542870	1 1/2" AG x 1 1/4" IG 98°C	1	10
542880	1 1/2" AG x 1 1/2" IG 99°C	1	10



543 Techn. Brosch. 01057
 Thermische Ablaufsicherung mit zweifacher Fühlersicherung für Festbrennstoff-Wärmeerzeuger. Max. Betriebsdruck: 10 bar. Temperaturbereich: $5 \div 110^\circ\text{C}$. Einstelltemperatur: 98°C ($0/-4^\circ\text{C}$). Ablassleistung mit Δp 1 bar bei $T=110^\circ\text{C}$: 3000 l/h. Länge des Kapillarrohrs: 1300 mm. **Zertifiziert nach EN 14597.**



Art.Nr.	Einstellung		
543503	3/4" IG 98°C	1	10

Funktion

Die thermische Ablaufsicherung sorgt für das Ablassen des Wassers der Anlage beim Erreichen der Einstelltemperatur. Kennzeichnendes Merkmal ist ihre positive Wirkung. Sie ist in Wärmeerzeugern einsetzbar, die mit und offenem bzw. geschlossenem Gefäß gemäß einschlägiger Norm betrieben werden.

Konform mit Normen der INAIL.

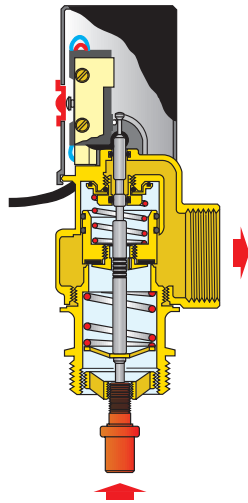
Nach den Vorgaben des Dossiers R Ausg. 2009 für „zentrale Heizanlagen mit Nutzung von Warmwasser mit Temperaturen nicht über 110°C und maximaler Nennleistung über 35 kW “ ist der Einsatz der thermischen Ablaufsicherung in folgenden Fällen vorgesehen:

Anlagen mit offenem Gefäß

- Anlagen mit Wärmeerzeugern, die mit Festbrennstoff betrieben werden, als Ersatz eines integrierten WW-Bereiters oder der Kühlturbine (Kap. R.3.C., Punkt 2.1, Buchstabe i2).

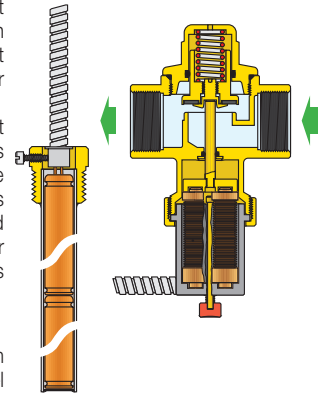
Anlagen mit geschlossenem Gefäß

- Heizanlagen mit Wärmeerzeugern, die mit nicht pulverisiertem Festbrennstoff betrieben werden, bis zu einer Nennleistung von 100 kW und partieller Abschaltung.



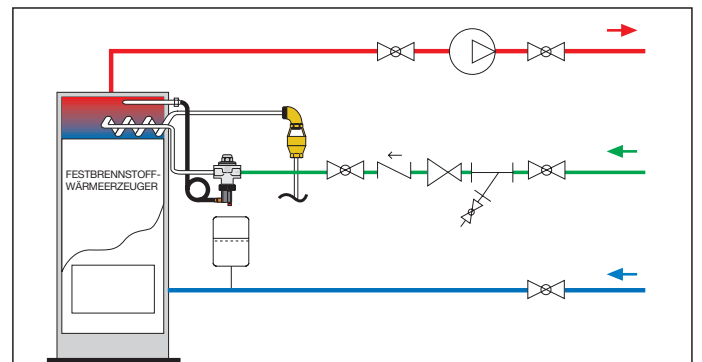
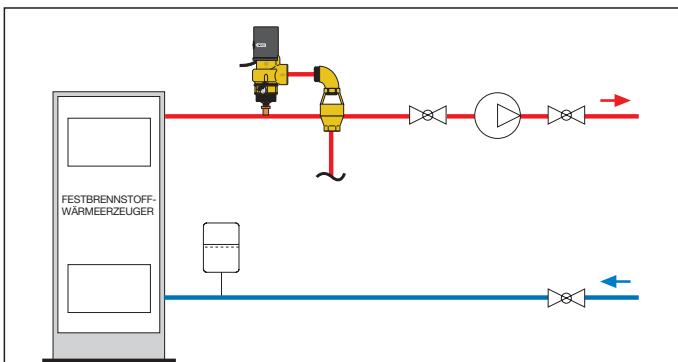
Funktion

Die thermische Ablaufsicherung begrenzt die Temperatur des Wassers in den Festbrennstoff-Wärmeerzeugern mit eingebautem Boiler oder Kühlturbine (für unmittelbare Abkühlung). Beim Erreichen der Einstelltemperatur öffnet die Ablaufsicherung den Durchlauf für das Leitungswasser über die Kühlturbine oder den integrierten WW-Bereiter, sodass die übermäßige Wärme abgeführt und somit die Temperatur des Wassers der Anlage innerhalb des Zwischenraums des Wärmeerzeugers gesenkt wird.



Relevante Normen

Der Einsatz des Geräts ist von der Norm der INAIL, Dossier R Ausg. 2009, Kapitel R.3.C., Punkt 2.1, Buchstabe i2; Punkt 3.1, Buchstabe i; Punkt 3.3 vorgesehen. Die Ablaufsicherung erfüllt die Vorgaben der Norm EN 14597 und kann zusammen mit Festbrennstoff-Wärmeerzeugern mit Leistungen unter 100 kW installiert werden, deren Nutzung nach den anlagenspezifischen Vorgaben der Normen EN 12828, UNI 10412-2 und EN 303-5 erfolgt.



544

Techn. Brosch. 01058



Doppelte thermische Ablaufsicherung mit Nachspeisung.
Für Festbrennstoff-Wärmeerzeuger.
Max. Betriebsdruck: 6 bar.
Max. Betriebstemperatur: 110°C.
Temperaturbereich: 5÷110°C.
Umgebungstemperatur: 1÷50°C.
Einstelltemperatur: 100°C (0/-5°C).

**Ablasseleistung mit Δp 1 bar
bei T=110°C: 1600 l/h.**
Länge des Kapillarrohrs:
1300 mm.

Art.Nr.	Einstellung		
544400	1/2" IG 100°C	1	10

544



Thermische Ablaufsicherung mit Nachspeisung.
Für Festbrennstoff-Wärmeerzeuger.
Mit Handrad zum manuellen Ablassen.
Max. Betriebsdruck: 6 bar.
Max. Betriebstemperatur: 120°C.
Einstelltemperatur: 100°C (0/-5°C).

**Ablasseleistung mit Δp 1 bar
bei T=110°C: 1800 l/h.**

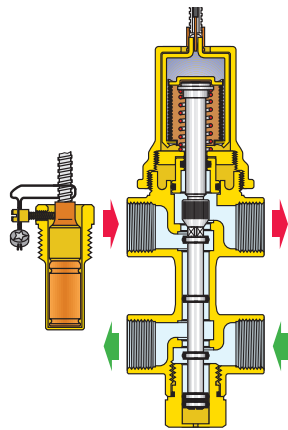
Art.Nr.	Einstellung		
544501	3/4" 100°C	1	-

Funktion

Beim Erreichen der Einstelltemperatur lässt die Ablaufsicherung das Wasser der Anlage mit Festbrennstoff-Wärmeerzeuger ablaufen. Das Gerät vereint in einem einzigen Block eine thermische Ablaufsicherung mit Fernfühler und ein Füllventil. Der Ablass des Wassers ermöglicht die Begrenzung der Temperatur des Anlagenwassers, während die Füllöffnung das Nachfüllen mit Wasser analog zur abgelassenen Menge ermöglicht.

Relevante Normen

Einsatz in Wärmeerzeugern ohne Kühlschlange und für Leistungen von < 35 kW (Italien).

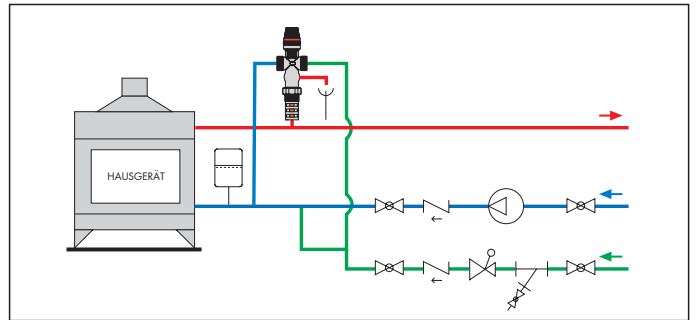
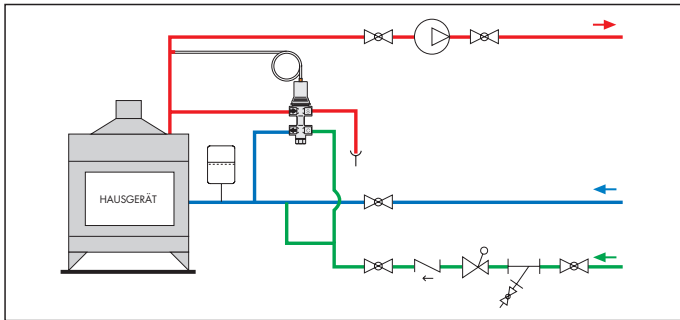
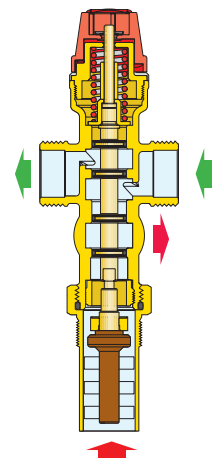


Funktion

Das Gerät vereint in einem einzigen Block eine thermische Ablaufsicherung und ein Füllventil, welche durch einen im Ventilgehäuse eingebauten Fühler gleichzeitig aktiviert werden. Beim Erreichen der Einstelltemperatur öffnet die Ablaufsicherung die Ablassöffnung, um die übermäßige Wärme abzuführen, und gleichzeitig die Füllöffnung, sodass das Nachfüllen mit Wasser analog zur abgelassenen Menge der Anlage erfolgt.

Relevante Normen

Einsatz in Wärmeerzeugern ohne Kühlschlange und für Leistungen von < 35 kW (Italien).



529

Techn. Brosch. 01226



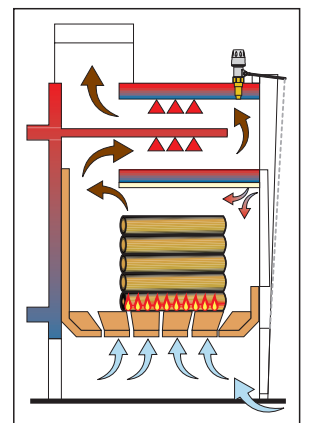
Feuerungsregler.
AG-Anschluss.
Einstellbereich: 30÷90°C.
Zertifiziert nach EN 14597.



Art.Nr.	Hüslenlänge		
529150	3/4" AG ISO 7/1 58 mm	1	10
529151	3/4" AG ISO 7/1 78 mm		

Funktion

Der Feuerungsregler ist im Festbrennstoff-Wärmeerzeuger mit im Betriebsmedium eingetauchtem Thermostatelement installiert und dient zur automatischen Regelung der Verbrennungsluftzufuhr, um eine gleichmäßigere und komplettere Verbrennung zu gewährleisten.



THERMOVENTIL ZUR RÜCKLAUFTEMPERATURANHEBUNG



280

Techn. Brosch. 01223

Thermovenil mit thermostatischer Steuerung der Rücklauftemperatur zu Festbrennstoff-Wärmeerzeugern. Messing-Gehäuse.

AG-Anschlüsse mit Verschraubung.
 Maximaler Glykolgehalt: 50%.
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Temperaturbereich: 5÷100°C.
 Einstellungen (Tset): 45°C, 55°C, 60°C, 70°C.
 Einstellpräzision: ±2°C.
 Temperatur für vollständige Bypass-Schließung:
 Tmix = Tset +10°C = Tr.

Art.Nr.	DN	Anschluss	Kv (m³/h)		
28005.	20	3/4"	3,2	1	10
28026.*	20	1"	3,2	1	10
28006.	25	1"	9	1	5
28007.	32	1 1/4"	12	1	5

* **Achtung: gleicher Kv-Wert des 3/4"-Ventils Für DN20 Ventile beträgt die max. Leistung 10 KW.**

Auswahl des Ventils

Die Auswahl des Ventils erfolgt auf Grundlage des Kv-Werts (dem die Dimension DN des Gehäuses entspricht) und nicht auf Grundlage nur der Gewindeanschlüsse. Ist die Durchflussmenge der Anlage bekannt, werden die entsprechenden Druckverluste am Ventil mit dem Kv-Wert berechnet. Die Summe der Druckverluste am Ventil und der Druckverluste des Rests der Anlage muss mit der verfügbaren Förderhöhe der Pumpe des Wärmeerzeugers kompatibel sein.

• Vervollständigung der Artikelnummer

Einstellungen	45°C	55°C	60°C	70°C
•	4	5	6	7



Ersatzthermostat für Thermovenil.

Art.Nr.	Einstellung	Gebrauch		
F29629	45°C	Art.Nr. 28005. / 28026.	1	-
F29630	55°C	Art.Nr. 28005. / 28026.	1	-
F29631	60°C	Art.Nr. 28005. / 28026.	1	-
F29632	70°C	Art.Nr. 28005. / 28026.	1	-
F29633*	45°C	Art.Nr. 28006. / 28007.	1	-
F29634*	55°C	Art.Nr. 28006. / 28007.	1	-
F29635*	60°C	Art.Nr. 28006. / 28007.	1	-
F29636*	70°C	Art.Nr. 28006. / 28007.	1	-

* Auch für die Serien 281, 282, 2850, 2851, 2853, 2855 verwenden

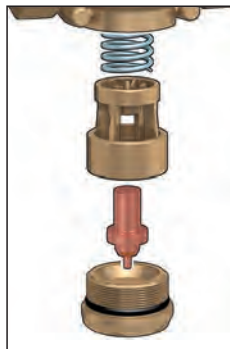
Thermostataustausch zur Änderung des Einstellwerts

Der Regelfühler kann zwecks Wartung oder Neueinstellung problemlos ausgebaut werden.

Installation

Das Ventil kann auf beiden Seiten des Wärmeerzeugers in jeder beliebigen senkrechten oder waagrechten Position installiert werden.

Die Installation wird am Rücklauf des Wärmeerzeugers im Mischbetrieb empfohlen; das Ventil kann im Umschaltbetrieb auch am Vorlauf des Wärmeerzeugers installiert werden.



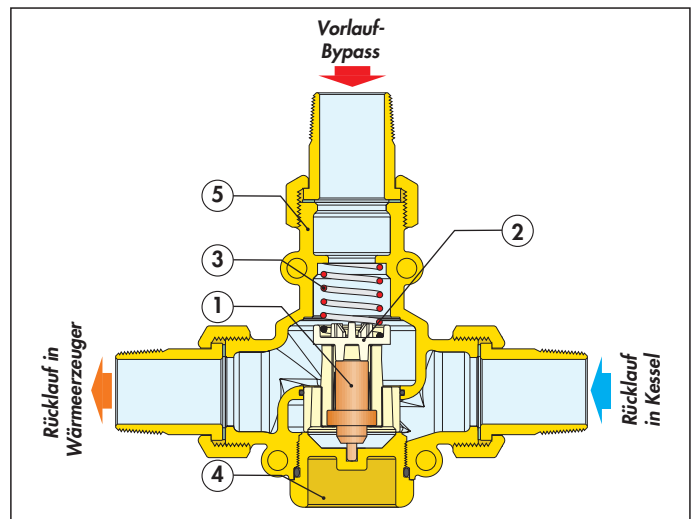
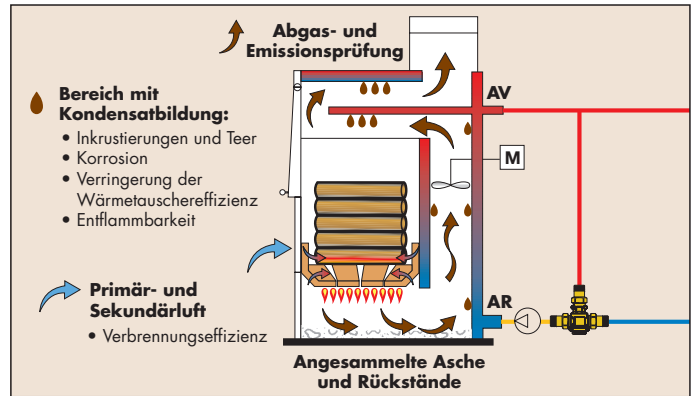
Funktion

Das in Heizanlagen mit Festbrennstoff-Wärmeerzeuger eingesetzte Thermovenil regelt die Rücklaufwassertemperatur zum Wärmeerzeuger automatisch auf den Einstellwert.

Durch Halten des Wärmeerzeugers auf hoher Temperatur **wird der Kondenswasserbildung des in den Abgasen enthaltenen Wasserdampfes vorgebeugt.**

Das Kondenswasser führt zu teerartigen Verkrustungen an den Metalloberflächen des Abgas-Wasser-Wärmetauschers der Anlage, welche Korrosion verursachen, die Wärmeeffizienz des Abgas-Wasser-Wärmetauschers reduzieren und eine Gefahr für den Rauchabzug darstellen, da sie Feuer fangen können.

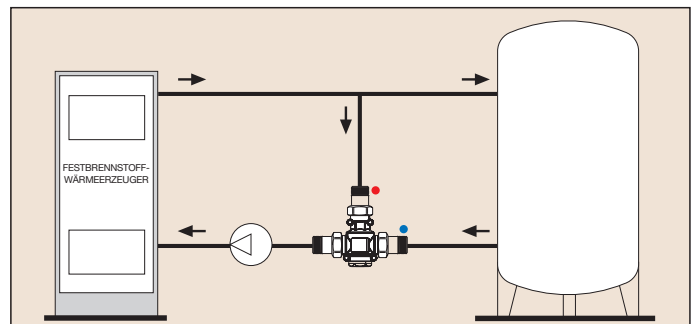
Das Thermovenil verlängert die Nutzungsdauer des Wärmeerzeugers und verbessert dessen Leistung.



Hauptkomponenten

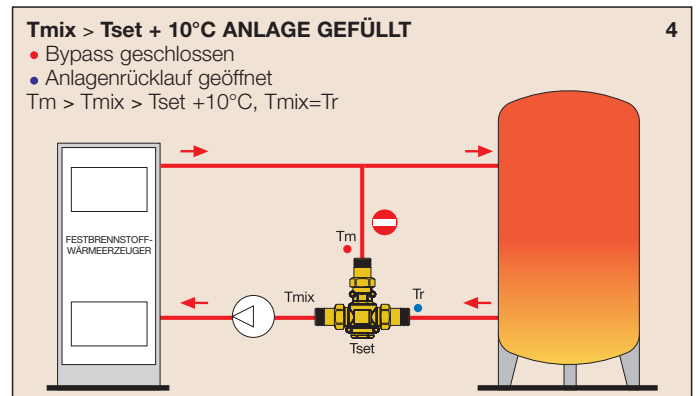
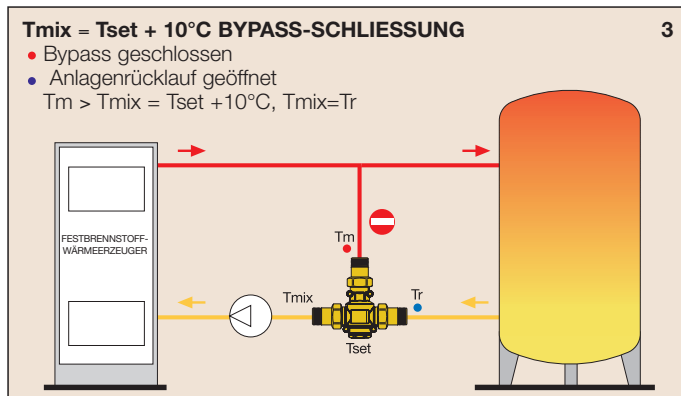
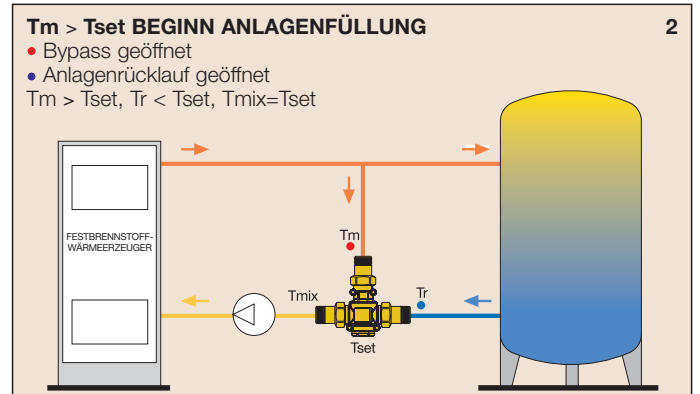
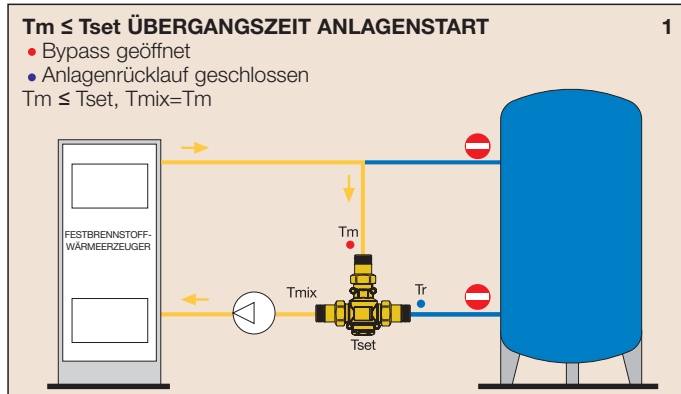
- 1) Thermostatfühler
- 2) Schieber
- 3) Feder
- 4) Kappe
- 5) Ventilgehäuse

Installation im Mischbetrieb (Rücklauftemperaturerhöhung)



Funktionsweise

Der vollständig im Betriebsmedium eingetauchte Thermostat steuert die Bewegung eines Schiebers, der die Durchflüsse im Bypass und zur Anlage regelt. Beim Einschalten des Wärmeerzeugers veranlasst das Thermoventil eine Umwälzung des Vorlaufwassers, um den Wärmeerzeuger schnellstmöglich auf Temperatur zu bringen (1). Sobald die Vorlauftemperatur T_m den Einstellwert des Thermoventils T_{set} überschreitet, beginnt die Öffnung des kalten Ventilanschlusses zum Zweck der Mischung T_{mix} : In dieser Phase setzt die Befüllung der Anlage ein (2). Sobald die Rücklauftemperatur in den Wärmeerzeuger T_{mix} um ca. 10°C über dem Einstellwert des Thermoventils liegt, schließt der Bypass-Anschluss, und in den Wärmeerzeuger fließt Wasser mit der gleichen Rücklauftemperatur von der Anlage zurück (3 und 4).

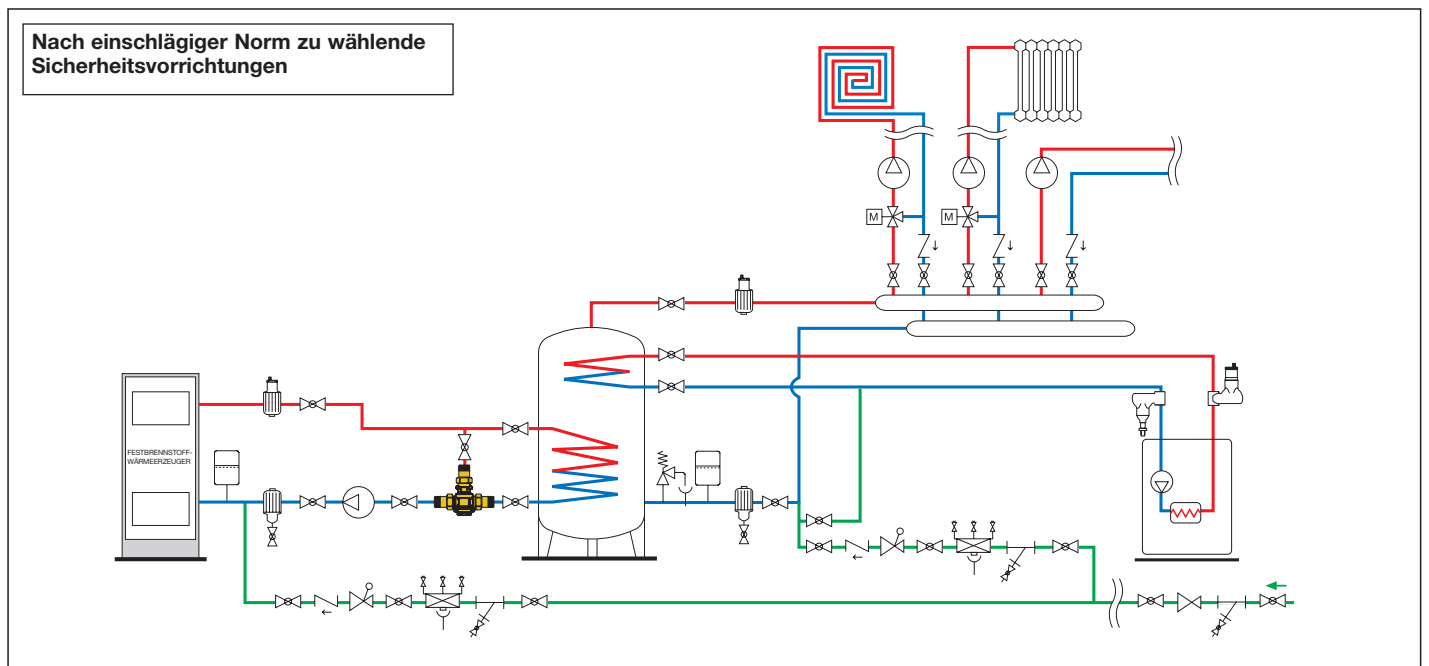


T_{mix} = Misch-Rücklauftemperatur in den Wärmeerzeuger
 T_r = Anlagenrücklauftemperatur

T_m = Vorlauftemperatur
 T_{set} = Einstelltemperatur Rücklauftemperaturanhebung

Anwendungsdiagramm

Anlage mit Pufferspeicher



SPEICHERLADEGRUPPE MIT RÜCKLAUFTEMPERATURANHEBUNG

281

Techn. Brosch. 01224

Speicherladegruppe mit Rücklauf-temperatur-anhebung und thermostatischer Steuerung der Rücklauf-temperatur zu Festbrennstoff-Wärmeerzeugern. Messing-Gehäuse.

Mit Isolierung.

- IG-Anschlüsse mit Verschraubung.
- Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen.
- Maximaler Glykolgehalt: 50%.
- Betriebstemperaturbereich: 5÷100°C.
- Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
- Maximal empfohlener Durchfluss: 2 m³/h.
- Thermometerskala: 0÷120°C.

Therموventil zur Rücklauf-temperatur-anhebung

- Temperaturbereich: 5÷100°C.
- Einstellungen (Tset): 45°C, 55°C, 60°C, 70°C.
- Einstellpräzision: ±2°C.
- Temperatur für vollständige Bypass-Schließung: $T_{mix} = T_{set} + 10°C = T_r$.

Pumpe

Hocheffizienzpumpe YONOS PARA 25/6 RKC.



Art.Nr.	DN	Anschluss		
28106.WYP	25	1" IG	1	-
28107.WYP	25	1 1/4" IG	1	-

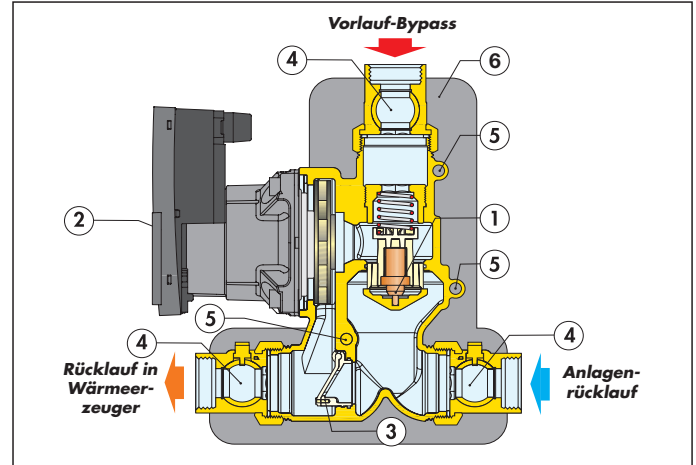
• Vervollständigung der Artikelnummer

Einstellungen	45°C	55°C	60°C	70°C
•	4	5	6	7

Für Ersatzthermostate siehe S. 13C.4

Funktion

Die Speicherladegruppe mit Rücklauf-temperatur-anhebung ermöglicht den Anschluss des Festbrennstoff-Wärmeerzeugers an die Verbraucheranlage (direkt oder mit Pufferspeicher). Sie regelt die Rücklauf-temperatur in den Wärmeerzeuger mittels des eingebauten Thermostaffühlers, um Kondenswassererscheinungen vorzubeugen.



Hauptkomponenten

- 1) Thermostaffühler zur Rücklauf-temperatur-anhebung
- 2) Hocheffizienzpumpe
- 3) Rückschlagklappe für natürliche Zirkulation
- 4) Verschraubung mit eingebautem Kugelventil
- 5) Thermometerhülse
- 6) Isolierung

Konstruktive Eigenschaften

Monoblockguss und Umkehrbarkeit

Der platzsparende Monoblock-Messingguss für die Aufnahme der Pumpe und Betriebskomponenten ermöglicht die sofortige Installation der Gruppe wahlweise auf der rechten bzw. linken Seite des Festbrennstoff-Wärmeerzeugers unter Berücksichtigung der angegebenen Durchflussrichtungen. Die Thermometer lassen sich aus den Ösen abziehen und in identischer Position auf der Rückseite der Gruppe einsetzen.

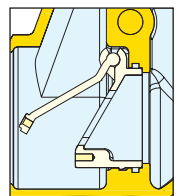
Therموventil zur Rücklauf-temperatur-anhebung

Im Gerät ist ein Thermostaffühler für die Kontrolle der Temperatur des Rücklaufwassers in den Festbrennstoff-Wärmeerzeuger eingebaut, um Kondenswassererscheinungen vorzubeugen. Der Fühler ist zwecks Wartung oder etwaigen Austauschs problemlos aus dem Gehäuse entnehmbar.

Rückschlagklappe für natürliche Zirkulation

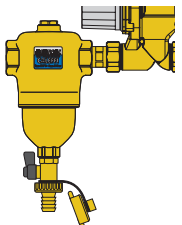
Die Rückschlagklappe hat die Funktion, die natürliche Zirkulation des Betriebsmediums bei stromausfallbedingter Abschaltung der Pumpe aufrechtzuerhalten.

Bei laufender Pumpe bleibt die Klappe durch den Schub des Betriebsmediums geschlossen und zwingt das Wasser, durch das Therموventil zu fließen. Stoppt die Pumpe, während sich das Wasser mit hoher Temperatur im Wärmeerzeuger befindet, greift eine natürliche Zirkulation des Wassers mit Überbrückung des Therموventils Platz, wodurch vermieden wird, dass die Temperatur im Wärmeerzeuger gefährlich hohe Werte erreicht. Die Gruppe wird mit blockierter Rückschlagklappe für natürliche Zirkulation geliefert. Zur Aktivierung der Funktion ist die Blockierschraube zu entfernen.



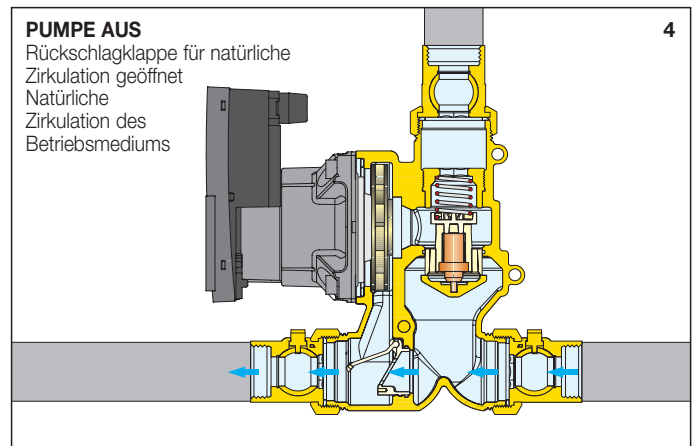
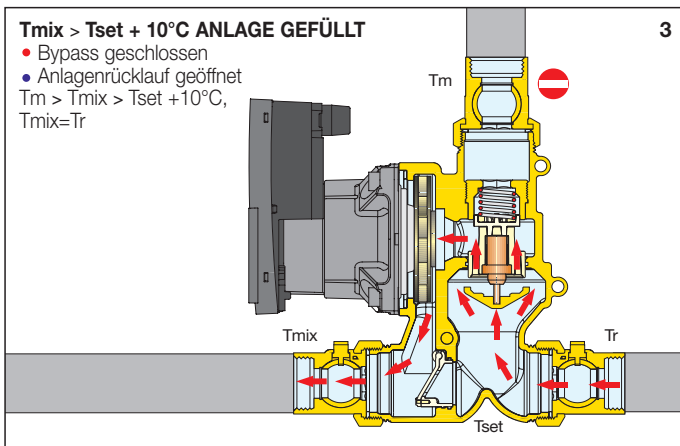
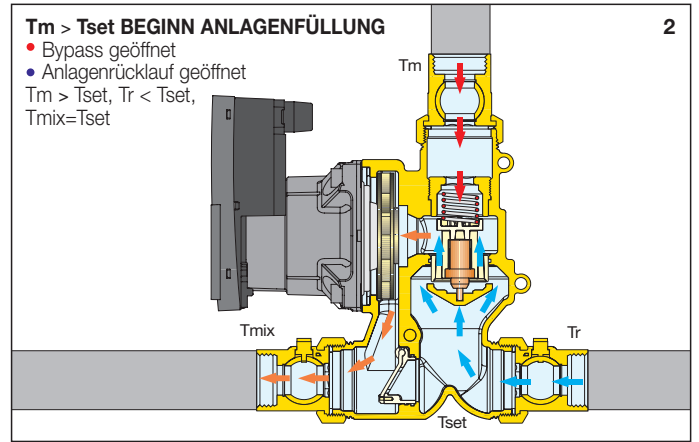
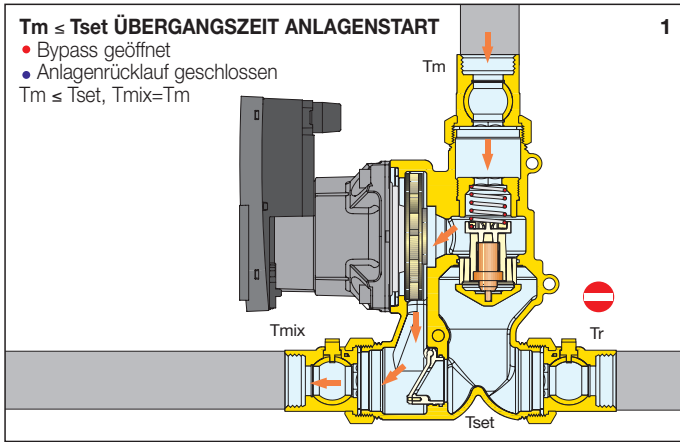
Schlammabscheider

Für eine durchgehende Schlammabscheidung der Anlage ist als Zubehör der Schlammabscheider DIRTCAL® Serie 5462 erhältlich.



Funktionsweise

Der vollständig im Betriebsmedium eingetauchte Thermostat steuert die Bewegung eines Schiebers, der die Durchflüsse im Bypass und zur Anlage regelt. Beim Einschalten des Wärmeerzeugers veranlasst die Pumpengruppe eine Umwälzung des Vorlaufwassers, um den Wärmeerzeuger schnellstmöglich auf Temperatur zu bringen (1). Sobald die Vorlauftemperatur T_m den Einstellwert des Thermoventils T_{set} überschreitet, beginnt die Öffnung des kalten Anschlusses der Gruppe zum Zweck der Mischung T_{mix} : In dieser Phase setzt die Befüllung der Anlage ein (2). Sobald die Rücklauftemperatur in den Wärmeerzeuger T_{mix} um ca. 10°C über dem Einstellwert des Thermoventils liegt, schließt der Bypass-Anschluss, und in den Wärmeerzeuger fließt Wasser mit der gleichen Rücklauftemperatur von der Anlage zurück (3).

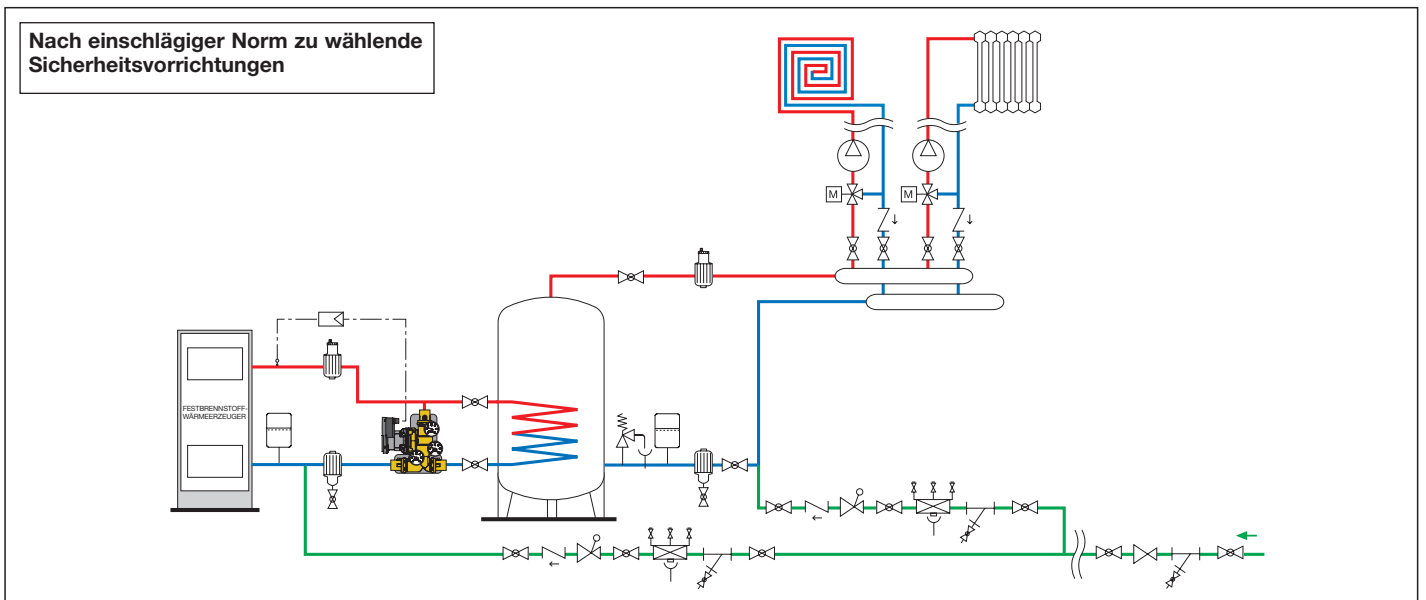


T_{mix} = Misch-Rücklauftemperatur in den Wärmeerzeuger
 T_r = Anlagenrücklauftemperatur

T_m = Vorlauftemperatur
 T_{set} = Einstelltemperatur Rücklauftemperaturanhebung

Anwendungsdiagramm

Anlage mit Pufferspeicher



ANSCHLUSS- UND ENERGIEMANAGEMENTGRUPPE (Heizversion)

2850

Techn. Brosch. 01259

Kompakte Anschluss- und Energiemanagementgruppe.
 Anschlüsse mit Innengewinde.
 Anschluss Anlagenseite: 1" IG.
 Anschluss Heizkesselseite: 3/4" IG.
 Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 30%.
 Betriebstemperaturbereich: 5÷100°C.
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Maximale Nutzleistung des Wärmetauschers: 35 kW.
 Maximal empfohlener Durchfluss Primärkreislauf: 1,7 m³/h.
 Maximal empfohlener Durchfluss Sekundärkreislauf: 1,7 m³/h.
 Thermoventil-Einstelltemperatur (Tset): 55°C.
 Einstellpräzision: ±2°C.
 Temperatur für vollständige Bypass-Schließung: $T_{mix} = T_{set} + 10^\circ C = T_r$.

Regler

Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.

Pumpe

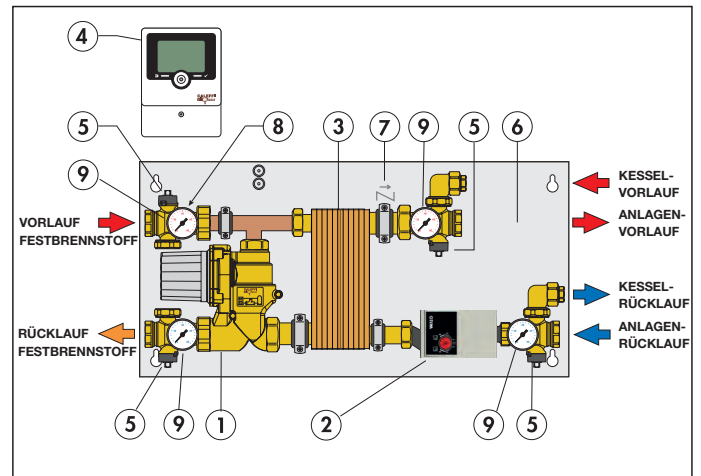
Primärkreislauf: Hocheffizienzpumpe YONOS PARA 25/6 RKC.
 Sekundärkreislauf: Hocheffizienzpumpe YONOS PARA 15/6 RKA.



Funktion

Wesentliche Funktionseigenschaften:

- Anschluss neuer Festbrennstoff-Wärmeerzeuger (**sowohl Heizkessel als auch Haushaltsgeräte mit maximaler Leistung an Feuerung von 35 kW, beide mit offenem oder geschlossenem Gefäß**);
- Möglichkeit der **Nichtsummierung der Leistungen der zwei Wärmeerzeuger nach den Vorgaben der INAIL**;
- einfache automatische Steuerung des Betriebsvorrangs zwischen Festbrennstoff-Wärmeerzeuger und Heizkessel;
- eingebaute Rücklaufumkehrtemperaturerhöhung (optional) für Festbrennstoff-Wärmeerzeuger;
- kompaktes und platzsparendes System mit bedienerfreundlichem Wasseranschluss.



Hauptkomponenten

- 1) Monoblockgruppe mit Pumpe YONOS PARA 25/6 RKC, komplett mit Thermoventil (optional), Primärkreislaufseite
- 2) Pumpe YONOS PARA 15/6 RKA Sekundärkreislaufseite (Anlage)
- 3) Hartgelöteter Platten-Wärmetauscher
- 4) Digitalregler
- 5) Absperrventile
- 6) Halteplatte
- 7) Rückflussverhinderer
- 8) Manueller Schnellentlüfter

Art.Nr.	Anschluss	Pumpe Primärkreislauf			
285060HE2	1"	Y. P. 25/6 RKC ohne Thermoventil	1	-	
285065HE2	1"	Y. P. 25/6 RKC	1	-	

Deckel aus lackiertem Stahl RAL 9010.

Art.Nr.			
285010		1	-

**Für Ersatzthermostate
siehe S. 13C.4**

2851

Techn. Brosch. 01227

Anschluss- und Energiemanagementgruppe, Heizversion. Anschlüsse mit Außengewinde.

Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen.

Maximaler Glykolgehalt: 30%.

Betriebstemperaturbereich: 5÷100°C.

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Maximale Nutzleistung des Wärmetauschers: 35 kW.

Maximal empfohlener Durchfluss Primärkreislauf: 1,5 m³/h.

Maximal empfohlener Durchfluss Sekundärkreislauf (Anlage): 1,5 m³/h.

Einstelltemperatur Rücklauf-temperaturanhebung (Tset) (optional):

45°C, 55°C, 60°C, 70°C.

Einstellpräzision: ±2°C.

Temperatur für vollständige Bypass-Schließung: $T_{mix} = T_{set} + 10°C = Tr$.

Regler

Versorgungsspannung: 230 V - 50/60 Hz.

Pumpe

Hocheffizienzpumpe: Modell YONOS PARA 25/6 RKA und YONOS PARA 15/6 RKA.

Umschaltventil mit Federrückstellung

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.

Δp max: 1 bar.

Stellantrieb Umschaltventil mit Federrückstellung

Synchronmotor.

Stromlos geschlossen.

Versorgungsspannung: 230 V - 50/60 Hz.

Öffnungszeit: 70÷75 s.

Schließzeit: 5÷7 s.



Art.Nr.	Anschluss		
28515.WYP	3/4" AG	1	-
285150WYP	3/4" AG ohne Thermoventil	1	-

• Vervollständigung der Artikelnummer

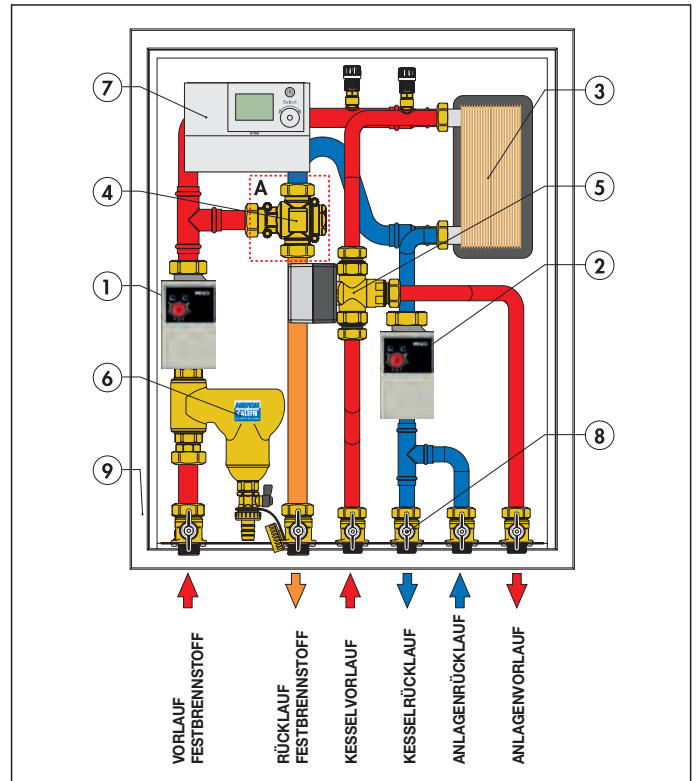
Einstellungen	45°C	55°C	60°C	70°C
•	4	5	6	7

Für Ersatzthermostate
siehe S. 13C.4

Funktion

Die wesentlichen Funktionseigenschaften:

- Anschluss neuer Festbrennstoff-Wärmeerzeuger (sowohl Heizkessel als auch Haushaltsgeräte mit maximaler Leistung an Feuerung von 35 kW, beide mit offenem oder geschlossenem Gefäß) an andere Wärmeerzeuger mit geschlossenem Gefäß;
- Möglichkeit der Nichtsummierung der Leistungen der zwei Wärmeerzeuger nach den Vorgaben der INAIL;
- automatische Steuerung der Anlage mit spezifischem Digitalregler für Heizkreisläufe und einfachen Solarkreislauf.

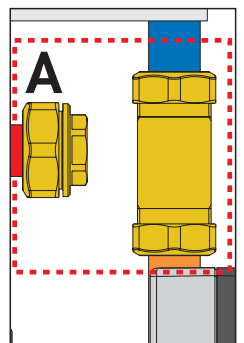


Hauptkomponenten

- 1) Pumpe YONOS PARA 25/6 RKA Primärkreislaufseite Festbrennstoff-Wärmeerzeuger
 - 2) Pumpe YONOS PARA 15/6 RKA Sekundärkreislaufseite (Anlage)
 - 3) Hartgelöteter Platten-Wärmetauscher
 - 4) Thermoventil (optional)
 - 5) Dreizeige-Umschaltventil mit Federrückstellung
 - 6) Schlammabscheider
 - 7) Digitalregler
 - 8) Kugelabsperrentile
 - 9) Verteilerschrank für Außeninstallation
- Dimensionen (h x b x t):
790 x 650 x 160 mm.

A) Art.Nr. 285150WYP ohne Thermoventil

Art.Nr. 285150WYP ohne Thermoventil



ANSCHLUSS- UND ENERGIEMANAGEMENTGRUPPE (Heiz- und Warmwasserversion mit Warmwasserbereiter)

2853

Techn. Brosch. 01228

Anschluss- und Energiemanagementgruppe, Heiz- und Warmwasserversion mit Speicher. Anschlüsse mit Außengewinde.
 Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 30%.
 Betriebstemperaturbereich: 5÷100°C.
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Maximale Nutzleistung des Wärmetauschers: 35 kW.
 Maximal empfohlener Durchfluss Primärkreislauf: 1,5 m³/h.
 Maximal empfohlener Durchfluss Sekundärkreislauf (Anlage): 1,5 m³/h.
 Einstelltemperatur Rücklauf-temperaturerhebung (Tset) (optional): 45°C, 55°C, 60°C, 70°C.
 Einstellpräzision: ±2°C.
 Temperatur für vollständige Bypass-Schließung: $T_{mix} = T_{set} + 10^\circ\text{C} = T_r$.

Regler

Versorgungsspannung: 230 V - 50/60 Hz.

Pumpe

Hocheffizienzpumpe:
 Modell YONOS PARA 25/6 RKA, YONOS PARA 15/6 RKA.

Umschaltventile mit Federrückstellung

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Δp max: 1 bar.

Stellantrieb Umschaltventile mit Federrückstellung

Synchronmotor.
 Stromlos geschlossen.
 Versorgungsspannung: 230 V - 50/60 Hz.
 Öffnungszeit: 70÷75 s.
 Schließzeit: 5÷7 s.



Art.Nr.	Anschluss		
28535.WYP	3/4" AG	1	-
285350WYP	3/4" AG ohne Thermoventil	1	-

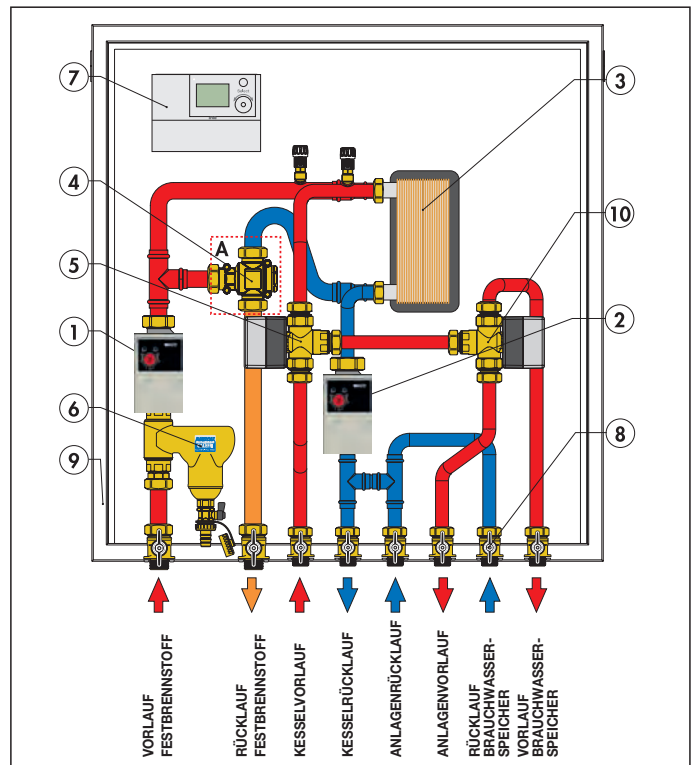
• Vervollständigung der Artikelnummer

Einstellungen	45°C	55°C	60°C	70°C
•	4	5	6	7

**Für Ersatzthermostate
siehe S. 13C.4**

Funktion

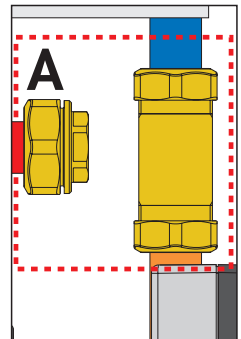
Die wesentlichen Funktionseigenschaften:
 - Anschluss neuer Festbrennstoff-Wärmeerzeuger (**sowohl Heizkessel als auch Haushaltsgeräte mit maximaler Leistung an Feuerung von 35 kW, beide mit offenem oder geschlossenem Gefäß**) an andere Wärmeerzeuger mit geschlossenem Gefäß;
 - Möglichkeit der **Nichtsummierung der Leistungen der zwei Wärmeerzeuger nach den Vorgaben der INAIL**;
 - automatische Steuerung der Anlage mit spezifischem Digitalregler für Heizkreisläufe, Warmwasserkreislauf mit Speicher und einfachen Solarkreislauf.



Hauptkomponenten

- 1) Pumpe YONOS PARA 25/6 RKA Primärkreislaufseite Festbrennstoff-Wärmeerzeuger
 - 2) Pumpe YONOS PARA 15/6 RKA Sekundärkreislaufseite (Anlage)
 - 3) Hartgelöteter Platten-Wärmetauscher
 - 4) Thermoventil (optional)
 - 5) Dreibeige-Umschaltventil mit Federrückstellung
 - 6) Schlammabscheider
 - 7) Digitalregler
 - 8) Kugelabsperventile
 - 9) Verteilerschrank für Außeninstallation
 - 10) Dreibeige-Umschaltventil mit Federrückstellung für WW-Vorrang
- A)** Art.Nr. 285350WYP ohne Thermoventil

Art.Nr. 285350WYP ohne Thermoventil



ANSCHLUSS- UND ENERGIEMANAGEMENTGRUPPE (Heiz- und Brauchwarmwasserversion mit Platten-Wärmetauscher)

2855

Techn. Brosch. 01229

Anschluss- und Energiemanagementgruppe, Heiz- und Brauchwarmwasserversion mit Platten-Wärmetauscher. Anschlüsse mit Außengewinde.
 Betriebsmedien: Wasser, Glykollösungen.
 Maximaler Glykolgehalt: 30%.
 Betriebstemperaturbereich: 5÷100°C.
 Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Maximale Nutzleistung des Wärmetauschers: 35 kW.
 Maximal empfohlener Durchfluss Primärkreislauf: 1,5 m³/h.
 Maximal empfohlener Durchfluss Sekundärkreislauf (Anlage): 1,5 m³/h.
 Maximale Nutzleistung des Warmwasser-Wärmetauschers: 35 kW.
 Maximal lieferbare Warmwasser-Durchflussmenge: 1,1 m³/h.
 Einstelltemperatur Rücklaufumkehrtemperatur (Tset) (optional): 45°C, 55°C, 60°C, 70°C.
 Einstellpräzision: ±2°C.
 Temperatur für vollständige Bypass-Schließung: Einstelltemperatur +10°C.

Regler

Betriebsspannung: 230 V - 50/60 Hz.

Pumpe

Hocheffizienzpumpe:
 Modell YONOS PARA 25/6 RKA, YONOS PARA 15/6 RKA.

Durchflusswächter

Schließerkontakte.
 Die Kontakte schließen bei einem Anstieg des Durchflusses über: 156 l/h.
 Die Kontakte öffnen bei einer Abnahme des Durchflusses unter: 108 l/h.

Umschaltventil mit Federrückstellung

Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Δp max: 1 bar.

Stellantrieb Umschaltventil mit Federrückstellung

Synchronmotor. Stromlos geschlossen.
 Versorgungsspannung: 230 V - 50/60 Hz.
 Öffnungszeit: 70÷75 s.
 Schließzeit: 5÷7 s.

Kugelum Schaltventil für Warmwasser-Vorrang

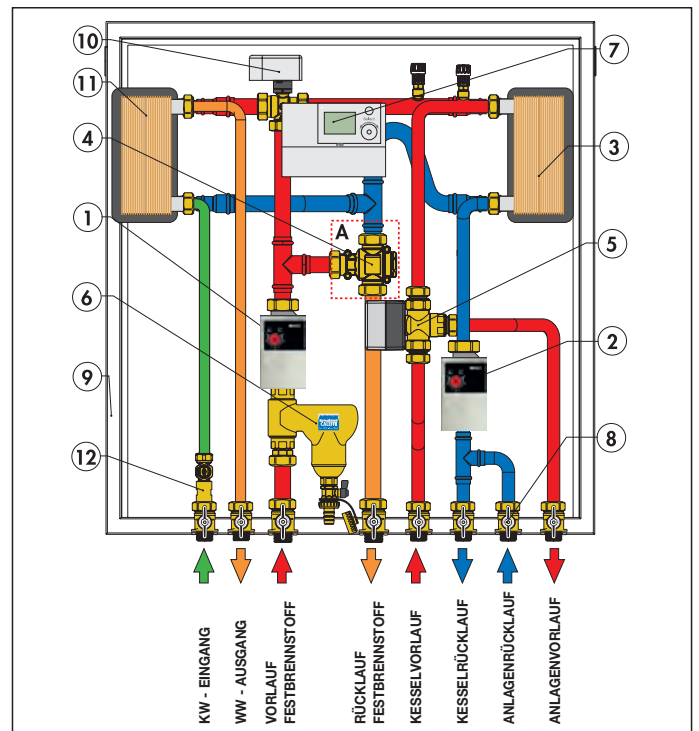
Maximaler Betriebsdruck: 10 bar.
 Δp max: 10 bar.

Stellantrieb Kugelum Schaltventil für Warmwasser-Vorrang

Synchronmotor
 Betriebsspannung: 230 V (±10%) - 50/60 Hz.
 Schaltzeit (90°-Drehung): 10 s.

Funktion

- Die wesentlichen Funktionseigenschaften:
- Anschluss neuer Festbrennstoff-Wärmeerzeuger (**sowohl Heizkessel als auch Haushaltsgeräte mit maximaler Leistung an Feuerung von 35 kW, beide mit offenem oder geschlossenem Gefäß**) an andere Wärmeerzeuger mit geschlossenem Gefäß;
 - Möglichkeit der **Nichtsummierung der Leistungen der zwei Wärmeerzeuger nach den Vorgaben der INAIL**;
 - automatische Steuerung der Anlage mit spezifischem Digitalregler für Heizkreisläufe, Warmwasserbereitung mit Durchlauferhitzer und einfachen Solarkreislauf.



Art.Nr.	Anschluss		
28555.WYP	3/4" AG	1	-
285550WYP	3/4" AG ohne Thermoventil	1	-

● Vervollständigung der Artikelnummer

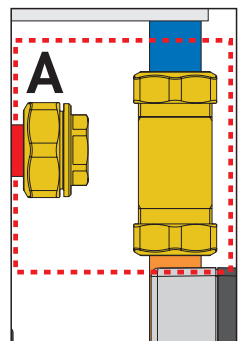
Einstellungen	45°C	55°C	60°C	70°C
•	4	5	6	7

**Für Ersatzthermostate
siehe S. 13C.4**

Hauptkomponenten

- 1) Pumpe YONOS PARA 25/6 RKA Primärkreislaufseite Festbrennstoff-Wärmeerzeuger
 - 2) Pumpe YONOS PARA 15/6 RKA Sekundärkreislaufseite (Anlage)
 - 3) Hartgelöteter Platten-Wärmetauscher für Heizung
 - 4) Thermoventil (optional)
 - 5) Dreiswege-Umschaltventil mit Federrückstellung
 - 6) Schlammabscheider
 - 7) Digitalregler
 - 8) Kugelabsperventile
 - 9) Verteilerschrank für Außeninstallation
 - 10) Dreiswege-Dreipunkt-Kugelum Schaltventil für Brauchwarmwasser-Vorrang
 - 11) Hartgelöteter Platten-Wärmetauscher für Brauchwarmwasser
 - 12) Durchflusswächter
- A) Art.Nr. 285550WYP ohne Thermoventil

Art.Nr. 285550WYP ohne Thermoventil



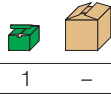
DIGITALREGLER FÜR ANLAGEN MIT FESTBRENNSTOFF-WÄRMEERZEUGER

1522

Digitalregler für Anlagen mit Festbrennstoff-Wärmeerzeuger.
 Betriebsspannung: 230 V (ac); ±10%, 50/60 Hz.
 Schutzklasse: II.
 Schutzart: IP 40.

Komplett mit drei Fühlern.

Optionale, je nach Anlagentyp auszuwählende Fühler.



Art.Nr.

152200

1

-

Funktion

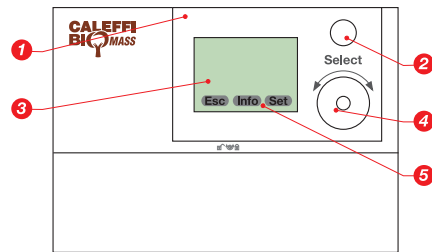
Der Digitalregler ermöglicht den kombinierten Betrieb eines Festbrennstoff-Wärmeerzeugers mit einem anderen Wärmeerzeugertyp, der gegebenenfalls bereits in der Heizanlage installiert ist.

Der Regler steuert automatisch den Betrieb der zwei Wärmeerzeuger durch Verarbeitung der Signale von den Fühlern und durch Aktivierung der Pumpen sowie der Motor-Umschaltventile der Anlage je nach vorliegenden Anforderungen des Heizkreislaufs.

Je nach Typ und Anzahl der angeschlossenen Fühler erlaubt der Regler folgende Anlagenlösungen:

- Heizung;
- Brauchwarmwasserbereitung über Speicher oder Durchlauferhitzer mit Platten-Wärmetauscher;
- Steuerung eines parallel zum Heizkreislauf geschalteten Pufferspeichers oder, alternativ dazu, Steuerung einer unabhängigen Solaranlage und eines direkt angeschlossenen Pufferspeichers.

Der Regler verfügt über verschiedene Programme, die vom Benutzer den zahlreichen Anlagensituationen angepasst werden können.



Beschreibung des Gerätes

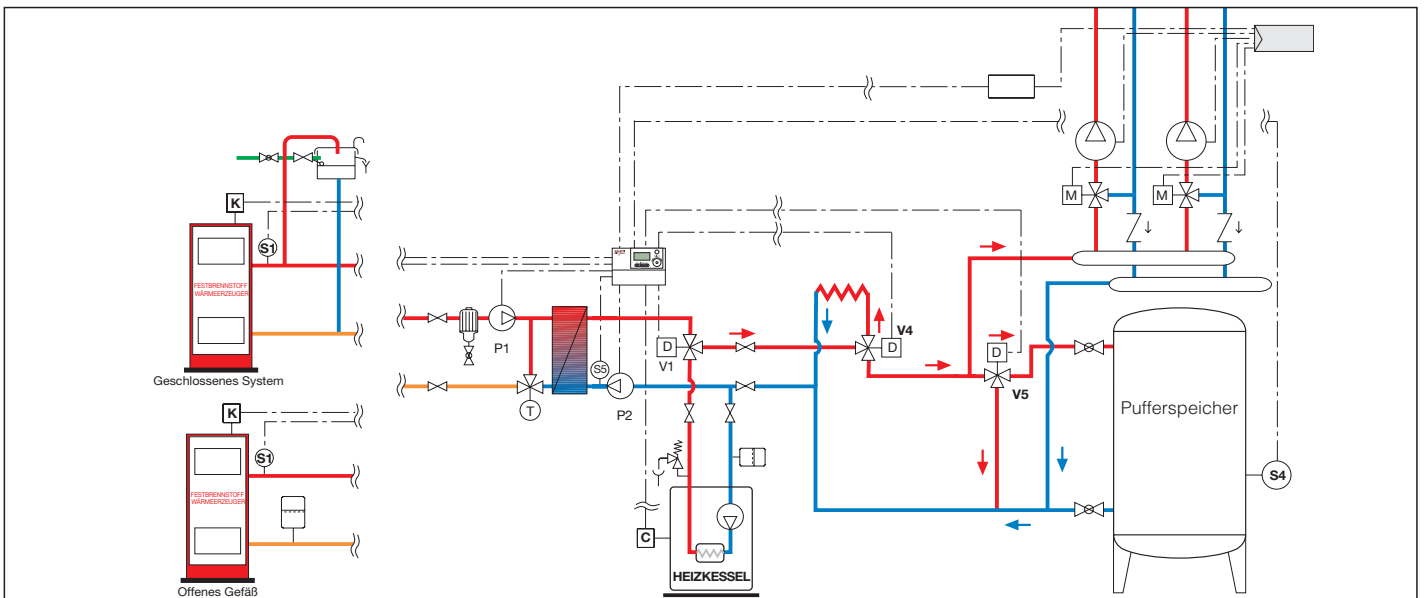
1. Betriebsstatusanzeige-Led.
2. Mini-DIN-Anschluss an Frontseite für PC.
3. Display: Menüanzeige.
4. Select-Drehknopf: Auswahl der Menüs und Funktionen, Änderung der Parameter.
5. Funktionstasten.

Programmdiagramme

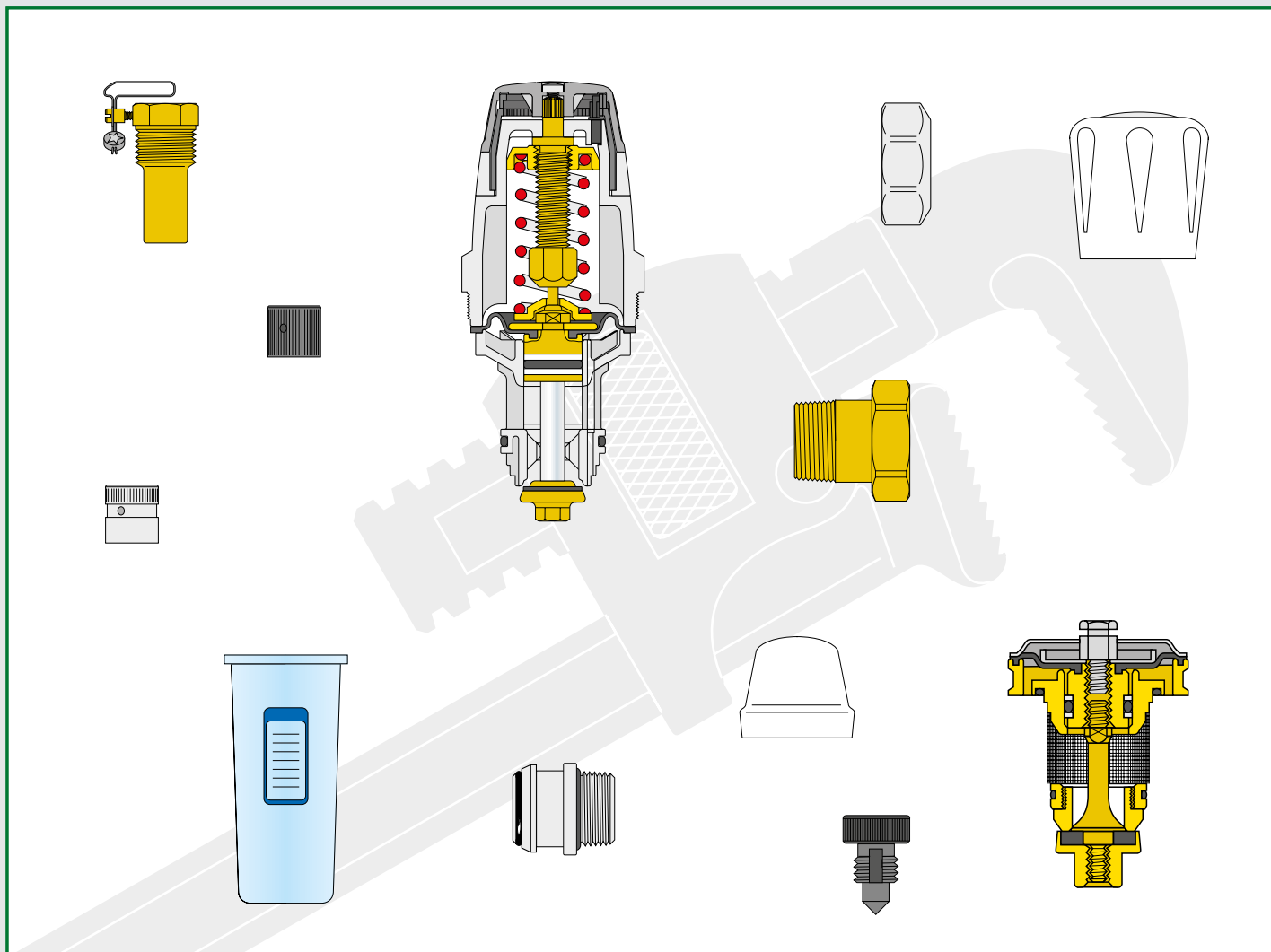
Der Regler ermöglicht die Steuerung einer Heizanlage, die sich aus einem Festbrennstoff-Wärmeerzeuger, einem Heizkessel und einem parallel geschalteten Pufferspeicher zusammensetzt.

Je nach Anforderungen der Anlage werden die Füll- und Entleerungsphasen des Speichers automatisch gesteuert und hierzu der Heizkessel und der Festbrennstoff-Wärmeerzeuger ein- bzw. ausgeschaltet.

Je nach Anlagentyp stehen entsprechende Programme für die Umsetzung verschiedener Betriebskonfigurationen zur Verfügung, d.h. sowohl Heizung als auch gleichzeitige Warmwasserbereitung.



Die Abbildung hat lediglich empfehlenden Charakter



Kraftstoff-Absperrventil
Thermische Ablaufsicherung
Füllarmaturen
Entlüfter
Heizkörper - und absperrb. Rücklaufventile
Zonenventile
Verteiler
Druckminderer
Brauchwasser Thermomischer
Systemtrenner
Klemmverschraubungen mit O-Ring
Brauchwasser Thermomischer SOLAR

Kraftstoff-Absperrventil



Messing Tauchhülse für Kraftstoff Absperrventil. Serie 540 (97°C) und 541 (98°C).

Art.Nr.

F51677	1/2"-2"
F31674	DN 65 - DN 80 - DN 100

Thermische Ablaufsicherung



Tauchhülse für Thermische Ablaufsicherung.

Art.Nr.

R59089/C

Art.Nr.	Einstellung
543130 DECA	Austauschset
543140 DECA	Tauchrohr
F59258	Ventilkegel

Kessel-Sicherheitsgruppe

Art.Nr.

R36070	Isolierung für Art.Nr. 302631/302634
R59342	Manometer für Art.Nr. 302631/302634
532743 CST	Sicherheitsventil für Art.Nr. 302631
530530	Sicherheitsventil für Art.Nr. 302634

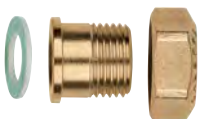
Füllarmaturen



Verschraubung mit Dichtung und Sieb für Füllarmaturen Serien 553040 und 553140.

Art.Nr.

R59132 1/2"



Verschraubungstülle, Überwurf und Dichtung für Füllarmaturen Serien 553540 und 553640.

Art.Nr.

R51131	Flachd. Tülle
R41186	Überwurf
R50058	Dichtung

FüllKombi BA Plus



Austauschkartusche für FüllKombi BA Plus. Befüllt mit Indikatorharz gemäß Anforderungen VDI 2035 und ÖNORM H 5195-1. Inhalt Mischbettharz: 0,75 l. Kapazität bei 420 µS/cm auf < 100: 112,5 l.

Art.Nr.

DE100353

DE575910

Wartungs- und Austauschset für Füllkombi BA 5740.

Art.Nr.

DE575910 beinhaltet 59977 - Einlauf RV
59979 - Auslauf RV
59978 - Entleerungsventil
R39618 - Filter

Entlüfter



Kunststoffkappe für Serien 5020, 5021 und 5022.

Art.Nr.

R56214



Messingkappe verchromt für Serien 5020, 5021 und 5022.

Art.Nr.

R59119/C

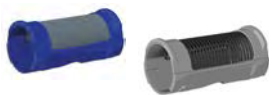


Kunststoffkappe für ROBOCAL.

Art.Nr.

R56142

Schlammabscheider



Schmutzfänger Zubehör.

Art.Nr.	
F49474/BL	Vorreinigungssieb (BLAU)
F49474/GR	Betriebsieb (GRAU)

Thermostatventile



Oberteil für voreinstellbare Thermostatventile Serie 421 und 422.

Art.Nr.	
F49290	



Oberteil für dynamisch regelnde Thermostatventile Serie 230, 231 und 234.

Art.Nr.	
230000	1 -



475

Anlegehalterung für Tauchfühler. Für Thermostatköpfe Serie 203.

Art.Nr.	
475001	



475

Tauchhülse. Für Thermostatköpfe Serie 203.

Art.Nr.	
475002	für Art.Nr. 203502
475003	für Art.Nr. 203702

Heizkörper - und absperrb. Rücklaufventile



Verschraubungen mit Gummidichtung für Heizkörper- und absperrb. Rücklaufventile 3/8" und 1/2".

Art.Nr.	
R49176/C	3/8"
R49175/C	1/2"



Verschraubungstülle, Überwurf und O-Ring für Heizkörper- und absperrb. Rücklaufventile 3/4".

Art.Nr.	
R49094/C	3/4" Verschraubungstülle und O-Ring
R61008/C	Überwurf
R47021	O-Ring



Regulierkopf für Heizkörperventile

Art.Nr.	
449200	
449210	für neue Aufnahme



Kappe für absperrb. Rücklaufverschraubung.

Art.Nr.	
449300	



Adapter für die Installation von Thermostatköpfen und thermo-elektrischen Stellantrieben auf Ventilen der Serie 338, 339, 401, 402 und 455.

Art.Nr.	
F36077	

Zonenventile



Verschraubung mit Dichtung für Zonenventile Serien 632, 633 und 635.

Art.Nr.	
R69096	1/2"
R69093	3/4"
R69237	1"



Verschraubung mit O-Ring für Zonenventile Serie 6470, 6480 und 644..

Art.Nr.	
R69276	1/2"
R69277	3/4"
R69280	1"
R59466	1 1/4"

Ersatzteile für Regler Serie 174

Art.Nr.	
150032	Digitaler Regler für Heizung
150033	Digitaler Regler für Heizung und Kühlung
150034	Fernbedienung für Heizung und Kühlung mit Montagerahmen
150036	Fernbedienung für Heizung mit Montagerahmen
150035	Schnittstelle für Heizung und Kühlung
150004	Außentemperaturfühler
150006	Vor- und Rücklauffühler
R19093	Sicherheitsthermostat
F19223	Thermostatisches Mischventil mit Stellantriebhalter
F19155	Stellantrieb für Mischventil
R79782	Pumpe ALPHA2 L 25-60

Serie 171

Art.Nr.	
F19095	Digitaler Regler
F69264	Vor- und Rücklauffühler
R19093	Sicherheitsthermostat
F19223	Thermostatisches Mischventil mit Stellantriebhalter
F19155	Stellantrieb für Mischventil
R79782	Pumpe ALPHA2 L 25-60

Serien 172 - 182

Art.Nr.	
R19093	Sicherheitsthermostat
F19153	Thermostatisches Mischventil für Serie 172
F19267	Thermostatisches Mischventil für Serie 182
R79782	Pumpe ALPHA2 L 25-60

Ersatzteile für Serien 172 und 182.

Art.Nr.	
R19087	Pumpe UPS 25-80
F39344	Thermometer 0÷80°C
R19219	Leiterplatte
R79788	Anschlusskabel für ALPHA2 L 25-60
F0000566	Pumpe UPM3 Auto L 25-70



Sicherheitsthermostat für Pumpengruppen der Serien 165, 166 und 167.
Schutzart: IP 65.

Art.Nr.	
165004	Max.-Sicherheitstemperaturbegrenzer
165007	Max.-Sicherheitstemperaturbegrenzer

Ersatzteile für Pumpengruppen Serie 1715.5A2L.

Art.Nr.	
161010	Digitalregler
F19223	Anschlussgruppe mit Mischventil und Antrieb
645312	Stellantrieb für Serie 1715.5A2L
F0000566	Pumpe UPM3 Auto L 25-70
F0000560	Tauchhülse 1/8" Ø 6 mm für Fühler PT1000, L 20 mm
161015	Fühler PT1000, Ø 6 mm, L 20 mm, Kabellänge 1,5 m



Zubehör für den Anschluss mehrerer Verteiler an den Regler oder für Regler Art.Nr. 161000.

Art.Nr.	
150050	Feuchtigkeitsfühler
150051	Wandler
150052	Transformator



Zusätzlicher Sicherheitsthermostat, für Fußbodenheizungsanlagen.
Temperaturbereich: 5÷55°C.
Werkseinstellung: 50°C.
Schutzart: IP 40.

Art.Nr.	
622001	



Raumthermostat mit automatischer Umschaltung Heizen/**Kühlen**, für Regler Art.Nr. 152021 und für Regler der Serie 174.
Für runden Einbaukasten Ø 68 mm, Tiefe 35/50 mm.

Art.Nr.	
151003	



Kopfgruppe aus technischem Polymer mit automatischem Entlüfter mit hygrokopischer Sicherheitskappe, Ablassventil und Hahn zum Füllen/Entleeren.
Max. working pressure: 6 bar.
Temperature range: 5–60°C.

Art.Nr.	
675800	1 1/4" 1 20



Anschlussadapter mit Clip.

Art.Nr.	
675850	3/4" Ø 18 mm 1 40



Schablone für den Rohrzuschnitt.

Art.Nr.	
675002	10 -

Verteiler

Isolierung für Verteilerpaar Serie 663.



Art.Nr.	Abgänge
F69466	3
F69467	4
F69468	5
F69469	6
F69470	7
F69471	8
F69472	9
F69473	10
F69474	11
F69475	12
F69476	13



Regulierkopf für Verteiler Serien 670, 671, 668...S1 und 666...S1.

Art.Nr.
449000



Wechseloberteil für Verteiler Serien 662, 671, 668...S1, 668 und 663.

Art.Nr.	
F19159	für Serie 662
F69357	für Serie 671
F69590	für Serie 668...S1
F69122	für Serien 668 und 663



Wechseloberteil Volumenstromregler für Verteiler Serien 671 und 668...S1



Art.Nr.	Volumenstromskala (l/min)	
F69358	1÷4	für Serie 671
F69564	1÷5	für Serie 668...S1





Wechseloberteil Volumenstromregler für Verteiler Serien 662..6 und 668.

Art.Nr.	
F69793	Für Serie 662..6
F69184	für Serie 668

Ersatzteile für Sicherheitsgruppe der Serie 5280 und 5281.

Art.Nr.			
F49361	Isolierung	1	-
F49439	Ablauftrichter mit Schrauben	1	-
F49440	Verschraubung mit PTFE-Dichtung für Sicherheitsventil	1	-
F49441	Stopfen mit Sitz des Rückflussverhinderers	1	-
F59742	Rückflussverhinderer	1	-
F59800	Stopfen für Prüföffnungen	1	-
531460	Sicherheitsventil 1/2" x 6 bar	1	50
531480	Sicherheitsventil 1/2" x 8 bar	1	50
531410	Sicherheitsventil 1/2" x 10 bar	1	50

Ersatzteile für Sicherheitsgruppe der Serie 5288.

Art.Nr.			
DE7307800	Membran-Ausdehnungsgefäß 12 l, Vordruck 4 bar, 3/4"	1	-
DE7307900	Membran-Ausdehnungsgefäß 18 l, Vordruck 4 bar, 3/4"	1	-
DE9116799	Durchströmungsarmatur mit Wartungshahn 3/4"	1	-
DE7611000	Wandhalterung für 12 l - 18 l	1	-
F49361	Isolierung	1	-
F49439	Ablauftrichter mit Schrauben	1	-
F49440	Verschraubung mit PTFE-Dichtung für Sicherheitsventil	1	-
F49441	Stopfen mit Sitz des Rückflussverhinderers	1	-
F59742	Rückflussverhinderer	1	-
F59800	Stopfen für Prüföffnungen	1	-
531460	Sicherheitsventil 1/2" x 6 bar	1	-
531480	Sicherheitsventil 1/2" x 8 bar	1	-
531410	Sicherheitsventil 1/2" x 10 bar	1	-

Druckminderer





Anschlussverschraubung mit Dichtung für Druckminderer Serien 5350, 5651, 5360 und 5365.

Art.Nr.	
R59787	1/2"
R59788	3/4"
R59789	1"
R59485	1 1/4"
R59581	1 1/2"
R59487	2"



5360

Austauschkartusche für Druckminderer der Serien 5360, 5362, 5365 und 5366.

Art.Nr.			
536004	1/2"	1	-
536005	3/4" - 1"	1	-
536007	1 1/4" - 1 1/2" (5360)	1	-
536008	1 1/2" (5365) - 2" - DN 65	1	-



Austauschkartusche.
Für Schrägsitzdruckminderer der Serien 5330,
5331, 5332, 5334, 5336, 5337 und 5338.

Art.Nr. _____
533000



Austauschkartusche
und Service-Schlüssel für Kartusche und
Filter von Druckminderer
Serien 5350 und 5351.

Art.Nr. _____
535004 1/2" - 3/4"
535006 1"
535017 1 1/4" (535074-535075)
535007 1 1/4" - 1 1/2" - 2"
R52484 Service-Schlüssel für Kartusche und Filter



Filtertasse für Serie 5351.

Art.Nr. _____
R56276



Filter für Serie 5351.

Art.Nr. _____
R59767



Austauschkartusche und Service-Schlüssel
für Kartusche und Filter für Druckminderer
Serie 5350..H und 5352..H.

Art.Nr. _____
535006H 1/2" - 3/4" - 1"
535009H 1 1/4" - 1 1/2" - 2"



Filtertasse für Wasserfilter Serie 5370.

Art.Nr. _____
R56155 1/2"
R56163 3/4" - 1"



Filterkartuschen für Gehäuse Serie 5370.
Standard - Nenngroße 10".
Temperaturbereich: 5÷40°C.
Max. Differenzdruck: 3 bar.
Merkmale:
537004 - Nylon, waschbar, Maschenweite - 60 µm,
537005 - Edelstahl, Maschenweite - 50 µm.

Art.Nr. _____
537004
537005

Brauchwasser Thermomischer



Austauschkartusche
für Thermomischer Serie 5230.

Art.Nr. _____
523005 für 1/2" - 3/4" - Ø 22
523006 für 1" - 1 1/4" - Ø 28
523008 für 1 1/2" - 2"

Systemtrenner



Entleerungsventil
für Systemtrenner Art.Nr. 574004.

Art.Nr. _____
59978 1/2"



Einlauf-Rückschlagventil
für Systemtrenner Art.Nr. 574004.

Art.Nr. _____
59977 1/2"



Auslauf-Rückschlagventil
für Systemtrenner Art.Nr. 574004.

Art.Nr. _____
59979 1/2"



Ablauftrichter
für Systemtrenner Art.Nr. 574004.

Art.Nr. _____
59980



Anschlussverschraubung mit Dichtung für Serie 574.

Art.Nr.

R59482	1/2"
R59483	3/4"
R59484	1"
R59485	1 1/4"
R59486	1 1/2"
R59487	2"

Verschraubungen für PE-Kunststoffrohre



887
Stützhülse.



Serie PN 10

Art.Nr.

887120	20 x 2	10	-
887223	25 x 2,3	10	-
887330	32 x 3	10	-
887437	40 x 3,7	5	-
887546	50 x 4,6	5	-
887658	63 x 5,8	5	-

Für REHAU - Rohre

Art.Nr.

887128	20 x 2,8	10	-
887235	25 x 3,5	10	-

Serien S 5 PN 4

Art.Nr.

887130	20 x 3	10	-
887230	25 x 3	10	-
887330	32 x 3	10	-
887437	40 x 3,7	5	-
887546	50 x 4,6	5	-
887658	63 x 5,8	5	-

Serien S 8 PN 2,5-4

Art.Nr.

887430	40 x 3	5	-
887530	50 x 3	5	-
887636	63 x 3,6	5	-



877
Klemmring.

Art.Nr.

877020	Ø 20 Messing	1	-
877021	Ø 21 Messing	1	-
877121	Ø 21 Edelstahl	1	-
877025	Ø 25 Messing	1	-
877027	Ø 27 Messing	1	-
877127	Ø 27 Edelstahl	1	-
877032	Ø 32 Messing	1	-
877034	Ø 34 Messing	1	-
877134	Ø 34 Edelstahl	1	-
877040	Ø 40 Messing	1	-
877050	Ø 50 Messing	1	-
877063	Ø 63 Messing	1	-



878
Messing-Druckring.

Art.Nr.

878020	Ø 20	1	-
878021	Ø 21	1	-
878025	Ø 25	1	-
878027	Ø 27	1	-
878032	Ø 32	1	-
878034	Ø 34	1	-
878040	Ø 40	1	-
878050	Ø 50	1	-
878063	Ø 63	1	-



879
O-Ring.

Art.Nr.

879020	Ø 20	1	-
879021	Ø 21	1	-
879025	Ø 25	1	-
879027	Ø 27	1	-
879032	Ø 32	1	-
879034	Ø 34	1	-
879040	Ø 40	1	-
879050	Ø 50	1	-
879063	Ø 63	1	-

Klemmverschraubungen mit O-Ring



Ersatz O-Ring für Klemmverschraubungen Serien 900, 903, 904, 9050, 9057, 9058, 9060, 9067, 9068, 930, 910, 913 und 914. Für Heizung und Brauchwasser.

Art.Nr.

R97020	Ø 8
R97022*	Ø 10
R97021	Ø 10
R97023	Ø 12
R97024	Ø 14
R47037	Ø 15
R97025	Ø 16
R97026	Ø 18
R97027	Ø 22

* Nur für Klemmverschraubungen der Serien 900310, 903010, 904310, 910310, 913010 und 914310.



Ersatz O-Ring für Klemmverschraubungen Serien 900, 904, 9057, 9058 und 930. Für Gas und Flüssigkohlenwasserstoffe.

Art.Nr.

R97012	Ø 10
R97013*	Ø 10
R97014	Ø 12
R97015	Ø 14
R97016	Ø 15
R97017	Ø 16
R97018	Ø 18
R97019	Ø 22

* Nur für Klemmverschraubungen der Serien 900310, 904310, 905730 und 905830.



Ersatz Klemmring für Klemmverschraubungen Serien 900, 903, 904, 9050, 9057, 9058, 9060, 9067, 9068, 930, 910, 913 und 914.

Art.Nr.

R91236	Ø 8
R91237*	Ø 10
R91238	Ø 10
R91239	Ø 12
R41423	Ø 14
R41424	Ø 15
R91240	Ø 16
R41448	Ø 18
R91235	Ø 22
R91241	Ø 28

* Nur für Klemmverschraubungen der Serien 900310, 903010, 904310, 910310, 913010 und 914310.

Brauchwasser Thermomischer SOLAR

2523

Austauschkartusche für Thermomischer SOLAR Serie 2523.



Art.Nr.

252305	1/2" - 3/4"	1	-
---------------	-------------	---	---

2523

Austauschkartusche für Thermomischer SOLAR Serie 2523.

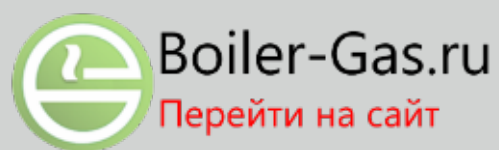


Art.Nr.

252306	1" - 1 1/4"	1	-
252308	1 1/2" - 2"	1	-

Ersatzteilliste

Art.Nr.	für SATK-Serie	Bezeichnung	€
SATKF0001	SATK20 / SATK30 / SATK50 / SATK60	Wandler	32,48
SATKF0002	SATK20 / SATK30 / SATK50 / SATK60	Sensor	17,05
SATKF0003	SATK20 / SATK30	modulierendes Ventil	86,73
SATKF0004	SATK20 / SATK30 / SATK40 / SATK50 / SATK60	Stellantriebskit	79,59
SATKF0005	SATK30	Plattenwärmetauscher für Heizung	194,88
SATKF0006	SATK20 / SATK30 / SATK50 / SATK60	Plattenwärmetauscher für Trinkwarmwasserbereitung	241,99
SATKF0007	SATK20 / SATK30 / SATK40 / SATK50 / SATK60	Temperaturfühler	20,30
SATKF0008	SATK20 / SATK30 / SATK40 / SATK50 / SATK60	Filter	6,90
SATKF0010	SATK20 / SATK30 / SATK40 / SATK50 / SATK60	G1-G1 Schablone	27,20
SATKF0012	SATK30 / SATK40	Manometer	35,07
SATKF0013	SATK30 / SATK40 / SATK60	Manometer	24,85
SATKF0014	SATK30 / SATK40	Pumpe UPS 15-60	239,54
SATKF0015	SATK30 / SATK40 / SATK60	Sicherheitsventilclip	1,40
SATKF0016	SATK30 / SATK40 / SATK60	Ausdehnungsgefäß 7,5 l	154,28
SATKF0018	SATK20 / SATK50 / SATK60	HE Pumpe UPM3 15-70	340,80
SATKF0019	SATK30 / SATK40	HE Pumpe UPM3 15-70	340,80
SATKF0020	SATK30 / SATK40	Isolierungs-Set	235,48
SATKF0021	SATK30 / SATK40	Abdeckhaube	23,38
SATKF0022	SATK20	Isolierungs-Set	194,88
SATKF0023	SATK20	Pumpe UPS 15-60	212,73
SATKF0024	SATK20	Kartusche für Mischventil 14	73,08
SATKF0025	SATK20	Abdeckhaube	23,38
SATKF0026	SATK20 / SATK30 / SATK40 / SATK50 / SATK60	O-Ringkit für Wärmetauscher	3,89
SATKF0027	SATK20 / SATK30	Kartusche für Mischventil 15	59,29
SATKF0028	SATK40	Wärmetauscher-Set 16 Platten L278	248,08
SATKF0029	SATK40 / SATK60	Filter für Sekundär-Kreis	9,35
SATKF0030	SATK20103 / SATK20203	Mischventil	142,10
SATKF0031	SATK20303 / SATK20303 / SATK20403 / SATK50303	ON/OFF Ventil	142,10
SATKF0032	SATK50103 / SATK50203	Mischventil	163,21
SATKF0033	SATK20 / SATK50	Rückschlag, Sicherheits und Magnetventil	278,53
SATKF0034	SATK20 / SATK50	Magnetventil	66,57
SATKF0035	SATK40	Elektrische Anschlußplatte	75,53
SATKF0036	SATK40	Modulierendes Ventil-Set	34,93
SATKF0037	SATK40	Umlenkventil-Set	47,11
SATKF0038	SATK60	Manometer	36,54
SATKF0039	SATK30105	Modulierendes Ventil-Set	97,44
SATKF0040	SATK30105	Kartusche für Modulationsventil 12	59,29
SATKF0044	SATK20 / SATK50 / SATK60	HE Pumpe UPS2 15-60	558,67
SATKF0045	SATK30 / SATK40	HE Pumpe UPS2 15-60	578,97
SATKF0046	SATK20305 / SATK30105	Wärmetauscher-Set 30 Platten	343,88
SATKF0201	SATK20103	Elektronikplatine	462,84
SATKF0202	SATK20203	Elektronikplatine	438,48
SATKF0203	SATK20303	Elektronikplatine	430,36
SATKF0204	SATK20403	Elektronikplatine	438,48
SATKF0301	SATK30103	Elektronikplatine	462,84
SATKF0401	SATK40103	Elektronikplatine	462,84



Caleffi Armaturen GmbH • Daimlerstraße 3 • D-63165 Mühlheim/Main
Tel. +49 (0) 61 08 / 90 91- 0 • Fax +49 (0) 61 08 / 90 91- 70
info@caleffi.de www.caleffi.com

© 2017 Copyright Caleffi